


BIBLIOTHEQUE DU PALAIS DES ARTS
W





au chiffre de :

Maximilien Ier de Béthune,

duc de Sully ....

deux V en capitale romaine, surmontés ou non d'une couronne ducale

---

1e/ 5/ rare/

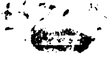
Belles-lettres ... n° 1

Poésie française ...

La Vision de Pétrarque traduite de langue Toscane en rhime françoyse par le Bon d'Opède (Jean Meynier) Paris, 1538, pet. in-8° Maroq. vert. tr.-dor. fig. en bois, gothique.

Rare à cause des fig.

(Le présent exemplaire est autre que celui dont le titre est reproduit dans cette note) / 50 f/



Les Triumphes Petrarcque.

AMOR VINCIT MVNDVM.

Le Triumphe Damour.

On les vend a Paris en la rue neufue Nostre Dame a l'enseigne sainct Iehan baptiste pres saincte Geneuiefue des Ardens par DENYS IANOT Libraire.

Le souuerain Poete et Orateur commence son premier Triumphe Damour: Suyuans les aultres p ordre: Vng chascun a part. Et cest pour resiouyr lesperit & memoire de tous nobles cueurs desirans auoir passetemps:et recreation honeste.

Amor vincit Mundum.

Le triumphe Damour.

Pudicitia vincit Amorem.

Le triumphe de Chastete.

Mors vincit Pudicitiam,

Le triumphe de la Mort.

Fama vincit Mortem.

Le triumphe de Renõmee.

Tempus vincit Famam.

Le triumphe du Temps.

Eternitas seu Diuinitas omnia vincit.

Le triumphe de Diuinite.

AMOR VINCIT MVNDVM.



LE POETE.

AV temps que se renouuellent mes souspirs par la doulce memoire de celluy iour qui fut cõmencemẽt & si long martyr, & que sol eschauffoit la corne du Thoreau, & la femme de TITAN, cest a dire la lune estoit la gelée & seoit en son āciē siege de froidure, le labour damour, peine & gemissement continuel me auoient ia monstre le lieu auquel me reposeroye. Las de cueur entre les herbes gisant triste de gemissement & pleur, vain eu de sommeil, vey vnge grande lumiere, au dedans de laquelle auoit beaucoup de douleur & peu de ioye. En ceste lumiere ie vey vng victorieux & souuerain Duc plus bel & plus resplendissant que or, lequel menoit le chariot triumphal auec grande gloire. Ie ne me pouoye de telle chose par moy veu esiouyr, cobien que ie estoye en tel lieu que ie pouoye veoir vng prince plein de toute valeur & remply de toute pompe, toutesfois ie esleuay mes yeulx pleins de sommeil & de douleur, iacoit ce que ie les ceuurisse de mon vestement pour la grãde

resplendeur de la lumiere que ie ne pouoye endurer ne soustenir, Ie vey quatre cheuaulx plus blancz que nei-ge qui menoient vng chariot sur lequel auoit vng ieune homme tout nud, lequel tenoit fierement vng arc en sa main senestre, ayant contenance impiteable & merueil leusement hardye. Et auoit ses flesches au costé, contre lequel n'y vault heaulme, n'y escu, n'y aultre armeure. Lequel portoit sur ces espaulles deux grãdes æsles de mil le couleurs, & autour de luy estoit grand nombre dhõ-mes mortelz, vne partie prinse en bataille & partie na-urée de glaiues & de saiettes, dont de celle chose veue fuz aussi esbahy que si i'eusse esté l'ung d'iceulx qui de leurs propres mains s'estoient occis, Adonc ie regarday tout a lentour si i'en recongnoistroye aulcun en si gran de compaignie, & considerant ploroye continuellemẽt pource que vng seul n'en recongnoissoye, & pensoye á part moy si mes yeulx estoient muez ou troublez, ou si leurs visages estoyent par mort alterez ou par dures & cruelles chartres.

Alors comme a ceste chose pensoye vint á lencontre de moy vne vmbre qui ne me fut pas en si grande tristes se que la premiere visiõ, laquelle m'appella par mon nõ, disant. Lieues toy, ces choses que tu voys sont acqui-ses par amour. Et ie grandement esmerueillé cõmencay a dire. Cõment me congnois tu, quant ie ne te cõgnois? L'umbre me respõdit. La nue de laquelle ie suis couuert & lair obscur est la cause (bon amy) que tu ne puisses veoir moy qui parle á toy. Certainement ie fuz né auec ques toy en la terre qu'on dit Tuscane. Sa loquẽce & pa rolle estoit tant venerable pour l'integrité d'elle qu'elle me descouurit pleinement ce que le visaige me celloit. Lors fut long temps a penser, puis dit doulcement. Mon amy, saches qu'il y á long temps que ie desiroye a mer-ueilles de te veoir, pour ce que de ton enfance ta vie dõ



noit de toy telle signifiace que tous iugeoient tresbien que tu deuois paruenir á estre vng grant & solennel hõme. Ie luy respõdy. Sire, il est vray, mais tes amours & labeurs m'ont mis en si grãt paour & crainte que iay laissé ce que i'auoye commencé, car ainsi que tu vois de batailler auecques amours ie te porte les draps & la poictrine dessirée & rompue. Et aussi tost il entẽdit les sermons que i'auoye ditz, & en respondant dist ainsi en se soubzriant. O mon filz quelle flambe d'amours t'a tant bruslé? Ie qui estoye si estonné & troublé ne peuz bien entẽdre ceste parolle, mais ie ne scay par quelle sorte il le m'imprima en l'entendement de telle facon qu'on ne les pourroit iamais mieulx imprimer ne escripre d'ung ciseau en vne pierre de marbre. Et pource que par ses dictz il me donna audace de parler ie luy priay que par humanité & courtoisie il me dist & declairast quelles gens c'estoiẽt qui estoient au champ, lesquelz ie veoye. Adonc il me respondit, Tu le scauras dicy á peu de tẽps par toy mesmes. Car tu seras lié de tel neu (se tu n'en scais riens) que tu ne scauras nullemẽt que tu deburas faire de toy, tant seras esbahy & de tõ bõ sens troublé, mais quant ie t'auray desnoué de ce neu dont ie te parle, duquel ton col & ta teste & tes piedz rebelles seront liez ces choses te demoureront pleines, cleres & manifestes. Toutesfois affin que ie me monstre gracieux & que ie satisface a ton ieune vouloir ie te diray de cestuy de qui tu demandes, lequel nous despouille des biẽs de vie & de liberté. Cestuy est celluy que le monde nõme AMOVR, qui est ainsi amer que tu vois, & mieulx le verras quãt il sera faict ton seigneur. Ainsi qu'il est le mõstre il en sa banniere escript. Ie vaine l'homme debonnaire & saige, & frappe & naure le vieil. Celluy le scait qui l'a esprouué. Celluy est né d'oyseuse & de ioliueté humaine, nourry de doulces & soueues pensées, lequel

est faict dieu & seigneur des folz, & meine dure & aigre vie celluy qui est feru de luy comme s'il estoit cloué de mille cloux.



C Elluy la qui tu vois qui va le premier qui porte maniere de roy & visaige pompeux est CESAR qui vainquit Cleopatra la royne D'egypte, il eut victoire d'elle, duquel CESAR on faict ample & glorieux triũphe (ainsi qu'il est de raison droit & equité) S'il a belliqueusemẽt vaincu & suppedité le mõde vng aultre l'a vaincu, car le vaincu se glorifie de son vainqueur.

L'aultre que tu vois le second est le filz dudict CESAR nommé AVGVSTE qui plus iustement & purement a aymé, lequel pria doulcement sa femme LIVIA, laquelle s'enclina & abaisse deuant luy.

Le tiers est le desesperé NERON lequel tu vois parlant de ire & cheminant de mauluais semblãt, mais voy vne femme qui le vainc, & toutesfois il semble a le voir qu'il soit si fort.

Apres io my le bon MARC digne de toute louenge en la poictrine & en la langue plain de toute philosophie, mais FAVSTINE le faict recliner a son seing.

Ces deux aultres que tu vois plains de lasseté, de sou

speró & de paour, l'ung est Denys & l'aultre Alexādre, mais le premier de sa folie acquist l'empire par tirānnie. L'aultre est celluy qui pleure la mort CREVSA & languist d'amour, c'est assauoir celluy qui faict languir EVANDER en son amour.

Ie vey parlāt a soy mesmes & raisonnāt en son cueur celluy qui ne se veult point consentir a l'amour forcenée de sa marastre & pensif & morne, desire trouuer le moyen cōme il s'en puisse fuyr, mais son intentiō chaste & benigne l'occist. Amour est tourné en hayne a PHEDRE & amant terrible & aspre & mauluaise par son amour briefuemēt mourut & finist ses derniers iours par cas d'aduenture & par vengeance de YPOLITE sa dame mourut. Ainsi feist THESEVS pour ADRIANE, laquelle en aymant courut á la mort. Il en est d'aulcuns qui en blasmant les aultres se condempnent eulx mesmes. Car qui se delecte & prend plaisir a decepuoir les aultres ne se doibt pas plaindre si vng aultre le decoit.

Ie vey apres celluy tant renōmé prins auec son grant triūphe & estre mené entre deux seurs dōt l'une le blādist & flate & il se tourne deuers l'aultre en faisant grāt ioye. Et l'aultre qui est auecques luy fort & puissant est HERCVLES qui est prins d'amour.

En tournant tousiours ma veue sus celles visions. Ie vey ensuyuant le preux ACHILLES qui se acquist dure aduēture en aymant. Celluy qui alloit apres eulx estoit DEMOPHON & celle qui est aupres de luy est PHYLLIS. Et l'aultre est Iason & aupres de luy Medée, lesquelz Amour ensuyuit partant de villes. Laquelle tant plus se presenta coulpable á son amant. Et tant ayma qu'elle est digne estre creue de son amour.

Apres vint HISIPHILE qui moult se plaint pour l'amour du barbare ... qui l'osta a son amant. Apres vient celle qui a le nom & tiltre de beaulté, auecques elle est le pasteur qui mal regarda son visage dōt puis vint

si tresgrant tempeste au monde. O dieux combien [illegible] depuis plaindre entre les aultres douloureuses [illegible] qui se plaignoit de PARIS de MENELAVS & de [illegible] HERMIONE qui appelloit son amy HORRESTES, & LAODOMIE de PROTHESILAVS.



O Quelz grans pleurs, ô quantz sanglotz & quelz maintz souspirs à la misere D'Amours enflãbée. Ceulx bien le scauent qui ont de coustume languir en telle maniere. Je ne pourroye dire ne recenser les noms de tous, car tout ce boys que tu vois en est tout plein pour la plus grande partie, lesquelz sont couvertz de myrtes, arbres ainsi nommez. Alors ie vey la VENVS & MARS son amy qui avoient les piedz lyez de fer enflambé & s'embrassoient. Puis ie vey PLVTON & PROSERPINE bien estroitz ensemble. Je vey la ialousie IVNONNE gemir. Je vey le diuin APOLLO, lequel souloit despriser les saiettes & l'arc D'AMOVR, qui apres fut par luy vaincu en THESSALIE. Que diray ie plus? Tu vois ceulx cy prins. Certes ce sont les dieux que VARRO a chantez & paintz en ses liures servans de tout leur force à AMOVR & à lasciuité. Voy cy IVPITER qui vient enchainé au chariot.

ENcores n'estois ie pas rassasié de regarder, & de esmerueiller & de veoir, en me tournant deca & dela, & rauissant telles choses, lesquelles ie ne pourroye en brief temps recorder, mon cueur estoit merueilleusement vaguant de pensee en pensee, quant ie vey deux hõmes qui passoient entretenant main á main & doulcement plorans, & me sembloit leur habit estrange & leur langue pelerine, mais mõ interpreteur me declaira au plein & clerce qu'ilz parloiet. Et quant ie sceu qui ilz estoiet ie m'approchay plus seurement d'eulx, iacoit ce que ie n'ignorasse pas qu'il y en auoit vng amy du nom Romain, & de la gẽt romaine, & l'autre mauuais & cruel. Ie m'adressay au premier auquel ie parlay, disant ainsi. O ancien & vieil Masinisse pour l'amour que tu euz en ton amy scipion par les choses que ie te diray ne te soit pas estrange ce que ie commenceray. Il me regarda disant. Tresvoluntiers ie te orray, mesmement si tu fuz oncques instruict de mes faictz, scez tu point mes ouuraiges? Et ie luy respondy. Iamais mon estat ne fut si suffisant ne tel que ie peusse recõgnoistre to⁹ tes beaulx faictz, lesquelz ont esté delaissez par la negligence des escripuains, & qui tãt sont anciẽs que á peine en ce tẽps en est plus nouuelle, car ainsi qu'on dit de petite flambe sault petite lumiere. Toutesfois ta royalle renommée á si clerement resplendy par tout le monde, non pas tãt en armes qu'en amour, que par aduenture ie ne vey oncques semblable, ne iamais ne verray, pource que tu as esté noué d'ung tresbeau & plaisant neu d'amour, mais toutesfois dy moy, qui sont ceulx qui illecques te sont suyuans en paix. Adõcques il me mõstra que c'estoit celle grande compaignie, & ce me sembla chose singuliere & royalle, neãtmoins au cõmencement il me dist biensa



POurce que ta langue eſt prochaine á ton nom & pays, affin que tu ſaches bien á plain toutes les choſes, que tu deſires ſcauoir, & que ie amenuyſe ou aleige tes douleurs. Saches que mon ame eſt triſte pource que comme i'euſſe ce hault homme SCIPION en ſi treſgrãt amour, que totallemẽt ie remettoye mõ cueur en luy, & tellement que ce fut en grãt & amere peine á Lelius ie fuz ſoubz ſes enſeignes prins. A ces deux hommes fut touſiours fortune riant, plaiſant & debonnaire & bien le deuoit a telz qui eſtoient gens de ſi digne & grant valeur. Aprés certes que les armes Romaines feurent á ſi treſgrant & hault hõneur leuées & eſperſes par les parties occidentales qui eſtoit celluy qui n'euſt conioinct ſon amour auecq telle, ne iamais flambe d'amour plus debonnairement, ne doulcement ne ardit ne ardera dicy en auant en deux cueurs que de SCIPION & de moy. Helas vne petite nuict m'engẽdra ſi longs ſouſpirs & ſi ſoubdaine deſiunction, nous deux eſtions conduitz & menez á celle amytié plains de toute ioye tellemẽt que á noſtre fureur n'auoit nulle excuſatiõ, mais noz neux d'amour nous les iectaſmes & mal cordez, furent rompus. Celluy qui pour ſa vertu, c'eſtaſſauoir LELIVS ſe monſtre plus hault que le ſoleil nous ſepare &

depart ne ses sainctes parolles, ne ne luy chault de noz souspirs. Et racoit que l'aduis & opinion de plusieurs fust, que c'estoit tresbiē fait, toutesfois ie m'ē douloye & d'eulx ecortes, mais ie veoye en leur visaige vne vertu toute embrasée, qui par si grant clarté enluminoit tellement mes yeulx qu'elle me faisoit aux aultres choses, auengle & ne me laissoit point veoir le soleil. Grande iustice estoit a l'amante & a l'amy griefue offence, toutesfois de tel & si grant amy m'est demouré vng conseil & soulas, par lequel i'estime les commencemēs d'amours tresgrans. Lesquelz s'ilz me sont maintenāt durs & aspres a recorder, toutesfois ilz ont aucunesfois esté doulx. Il m'estoit pere (GAYE SCIPIO) en honeur filz & en amour, frere en aage parquoy il conuint que ie luy obeisse, mais ce fut de cueur triste & perturbé. Certainement en telle maniere ma chere & tresdoulce espouse SEVPBRIA vint a la mort, laquelle comme elle se veoye par violence a vne aultre ioincte & qu'elle sert contre sa pensée & vouloir, desire de mourir, & ie fuz ministre de ma douleur, qui tant ardamment exaulce les prieres du recusant que ie me suis meu & diffamé, en me monstrant a celluy mon amy agreable & ne me vouloit aulcunement offencer. Et seullement me demoura plaint & douleur pour heritaige de ma tant doulce & bonne espouse, en laquelle estoit tout mon bien & mon esperāce, & moy douloureux la voulu perdre affin que ie ne perdisse la foy & amour que i'auoye a mō amy. O quelle dame est cestecy: i'estoye tout plain de pitie en pensant tant grant ardeur d'amour estre en si briefue espace constaincte, qu'il me sembloit que ie veoye vng cueur de nef qui se remettoit au soleil.



ET quant ie ouy ces choses ie me deliberay de nõ passer plus auant, ne mouuoir le pied & de saluer l'aultre qui auec luy estoit en ce mesme lieu, & de veoir tous les aultres. Et ainsi me tournay vers l'autre luy disant. HANNIBAL, metz ton cueur en paix auecques ta dame SOPHOMISTE, car ta carthaige est cheute par deux fois par noz mains, & a la tierce elle se gist a terre? Ie vouloye que tu me mõstrasses Affricque, pour laquelle Italie plaint écores & ne se rit point, mais ie destroye & te requerroye voluntiers que tu me deliurasses les choses qui á cecy appartiennent mesmement cõme soit vraye hystoire. Et comme i'euz ce dit mon amy se mist entre nous deux soy soubzriant & soubdainement m'a veue fut d'eulx separée ainsi que vng hõme qui en cheuauchant passe par voyes incongneues, & á chascun pas se arreste & regarde enuiron soy auquel telles pensees & arrestz empeschent l'expedition de son chemin. En cheminant ainsi par voyes doubteuses & lentes ie desiroye encores veoir que font les amans, car aussi celle chose me plaisoit fort scauoir, combien & en quelle maniere chascun ard au feu d'amour. Ie vey a main dextre vng hors de la voye faisant maniere d'ung hõme qui quiert aulcune chose & en quiert aulcune chose de aduenture, de laquelle il deuient plus vergongneux &

plus hideux ; & pource s'en va cestuy cy & baille son aymée espouse à vng aultre.

O souueraine amour, O nouuelle courtoisie & telle qui plus honteuse & plus immunde retourne au baillât du change qu'il auoit faict de l'amye, & en parlât à part soy cheminoit par là voye recordant les doulces affectiõs & plaisances qu'ilz auoiét prinses ensemble, mais ce estoit en souspirant pour le royaulme de Sorie. Ie allay à luy par celluy chemin suyuant la droicte voye, Car si hastiuement ie ne me feusse auancé d'aller au deuant de luy il s'en vouloit tourner par aultre voye, Adonc ie dis à celluy qui estoit le premier. Sire, ie te pry que tu m'attendes. Et tantost au son de ma langue latine il fut troublé en son regard & s'arresta vng peu. Et apres ainsi qu'ung homme qui deuine il respondit á ma volunté ainsi que si l'eusse diligemment interrogué & dist, Ie suis Silencus, & cestuy qui est auec moy est ANTHIOCVS mon filz, qui auecques moy vous á faict maintes guerres & batailles. Mais raison n'á point de loy contre force. Ceste dame qui est auecques nous fut premierement mienne, & maintenât elle est sienne, laquelle ie luy ay dõnée affin que le deliurasse de mort D'AMOVR. Le don á esté licite entre nous deux. Le nom d'elle est STRATONICA, nostre aduenture & nostre fortune est indiuisée, & par ce ainsi qu'il apert nostre amour est ferme, tenant & forte qui nous faict contens, & nous faict soustenir & estre nostre regne en paix, moy en aymant mon bienheuré filz, & luy en aymant sa bien aymée, laquelle vie luy est doulce, puisque l'ung se repute digne de l'autre, & si n'eust esté l'ayde du discret Phisicien & medecin gétil qui tresfort luy á prouffité sa vie en sa ieunesse & fureur estoit finée. Mon filz se gisoit en aymant tellement qu'il tendoit á la mort violente, & la force de la saiette D'AMOVR le faict aymer, & vertu le

pour force de le celer & soy taire, mais ma vraye pitié luy a secouru. Ainsi me dist & aussi tost se partit come vng homme qui mue sa volunté & sentence, & veult passer non pas seullement de matiere à matiere, mais de lieu à lieu & tellemẽt que a grãt peine ie le peu resioner



APres ce que celle vmbre se fut departie de moy mes yeulx demeurerent griefz & las & en souspirant m'en alloye, car a mon cueur souuenoit tresbien de ce que celluy m'auoit dit & biẽ son sermõ retenoit & le recordoit apres soy. En la fin me fut dit ainsi par mon amy. Tu te tiens trop en vne pensée, mesmement es choses diuerses ou tu ne peulx trouuer maniere ne mesure, car le temps est brief & tu le scays biẽ. Cestuy roy trespuissant XERXES ne mena pas si grãt ost en Grece que illecques auoit daymans nudz & pris entant que yeulx ne veue ne pouoient souffrire a les regarder. Il y auoit maintz & diuers amans de diuerses lãgues & regions en telle maniere que a peine de mille ie peusse scauoir le nom d'ung. Le roy PERSEVS estoit l'ug d'iceulx qui veult scauoir & pense comme luy pleut en Ethiope celle ieune noire ANDROMEDA auec ses beaulx yeulx. I'y vey aussi tost celluy vain amoureux qui en desirant sa propre beaulté fut destruyt. Veez cy [illegible] à

quoy il vint & fut vne fleur ſans fruict. Celluy qui la mort par ſeulle & ſimple voix luy fait le cueur & le corps auſſi dur qu'une pierre treſdure. Ie y vey l'aultre qui a ſon mal fut yſnel en criant auec pluſieurs aultres dampnez en ſemblable tourmēt. Pluſieurs gens qui par amour ſembloient viure y regarday, qui pouoient bien eſtre configurez & fais ſemblables a pluſieurs. De ceulx de maintenant deſquelz faire mention pour le preſent ne ſeroit que peine perdue. Ces deux auſquelz amour eſt eternel cōpaignie en la riue de la mer eſt ESPERIA & celluy qui auecques elle en la querant euirōne les terres maintenant ſeant, maintenant ſoubz l'eaue, maintenāt eſt ſur vne roche & maintenant volle par hault. Et auſſi illecques vy la cruelle fille de NYSVS qui eſt appellée oyſeau en vollant ſenfouyr & courir. Auecques elle eſtoit IPPOMENE entre grant turbe de curſaires amās miſerables, lequel ſeul ſeſiouyſt & glorifie vainement de la victoire entre ſes vaines erreurs & plaines de fables. Ie vey LACHESIS & GALATHEE qui eſtoit en ſon giron & POLIPHEMVS faiſans grant rumeur. Ie vey GLANCVS cheminer par celle eſtroicte ſente qui prie ſa dame eſtant toute ſeulle, mais elle eſt aygre & cruelle pource qu'elle ayme vng aultre amant.

Ie vey PIRRVS vng de noz roys qui maintenāt eſt vague & ie me dōne merueille qui la degette de ſon eſtat. Il retient le nom, mais il a caſſé ſon manteau royal. Ie vey le plainct D'EGERIA. Ie vey SILLA edurcie & muée en vne pierre dure & aſpre. Celle qui fait la mer diffi-cille eſt l'aultre qui a la plume en la maī dextre qui douloureuſe & déſeſpérée eſtoit, & en la main ſeneſtre tiēt vng ferrement nud. PIGMALYON y eſt auec ſa dame viue & mille aultres que i'ay veu chāter en caſtelle, & en galimpe par l'une, & par l'aultre riue, leſquelles raſſaſiées de leſtablement d'une ſeulle pomme ne pourchaſſa la fin digarer.

La seconde partie du premier triumphe de MESSIRE FRANCOYS PETRARQVE qui est le triumphe D'AMOVR.

L'ACTEVR.



APres que ma fortune m'eut subiugué en la puissance d'aultruy, & tous mes nerfz furent trenchez, & les forces de ma frāchise, en laquelle i'auoye en aultre temps esté furēt du tout froissées, ie qui par auant auoye esté plus sauuage qu'ung cerf fuz faict domestique & prins auecques tous les malheureux & miserables conseruiteurs d'amours. Et adonc ie vey & entendy leur ennuy & vehemētz pleurs, & par quelles voyes tortes ilz estoient amenez à l'amoureuse compaignie. Et ce pendant comme ie tournoye mes yeulx de tous costez regardant si i'en pourroye veoir aulcun, ou que par clere renommée, ou que par anciēne & nouuelle escripture fust nommé singulierement, ie vey celluy qui ayme HERVDICE seulle & la suit en enfer & parle desia mort auecques sa lāgue froide & ne cessa de crier. Lors ie congneuz que PINDARVS pour les grans dictez qu'il auoit faict d'amour auoit desennuyé sa vie. Que toute la muse de son art de poeterie auoit mise & recon se au seullet port d'amour.

IE vey VIRGILLE aurcq tresgrande multitude d'aultres compaignõs de hault renom & engin & de faconde elleuez telz certainement que le monde les eslist voluntiers, l'ung estoit OVIDE, l'aultre estoit Catulus, l'aultre Propercius, lesquelz tous chãtetent d'amours entieremẽt, & l'aultre estoit Tibullus. Vne ieune grecque estoit & sembloit que en allant chãtoit auec eulx, nõ pas foiblemẽt & tenoit vne grosse fleuste qui auoit tresgrans pertuis. Ainsi que ie regardoye en tournant mes yeulx a l'entour ie vey vne maniere de gent en vng pré verd qui parloient & sermonnoient d'amour plus vulgairement que les premiers. Voicy DANTE & BEATRIX SALVAGIA & CINE de PISTOYE & GVY de ARCE qui estoit mal content, qu'il n'alloit deuant tous les aultres en amour. Puis ie vey deux Siscilliens appellez GVYONS SEMVLIT & FRANCOYS qui furent aussi humains que iamais furẽt aulcuns. En apres ie vey hommes vestus de vestemens estranges cõme honnorables princes. L'ung est ARNAVLT daymer grãt maistre D'AMOVR qui ẽcores fait grant hõneur en son pays pour son estrange & belle maniere de dire. Auecques eulx estoient aulcuns qui amour preuuent de toute leur force. L'ung est PIERRE & l'autre est celluy renõmé ARNAVLT auecq lequel ledict PIERRE appareilla bataille. L'aultre est Rambault qui chanta pour l'amour de BEATRIX en la montaigne de Seruaire. Et ce viellart PIERRE D'auuergne auec GIRAVLT floquet. L'aultre est le cruel GEOFFROY qui vse de violles & d'amours a sa mort, & celluy Guillaume qui pour chanter print grand peine. Puis Emery Bernard, Hugues Anseaulme & mille aultres que i'ay veuz, ausquelz la lãgue, la lance, l'espée & le heaulme estoiẽt familliers. Ilz chantoient doulcemẽt ces choses en amour & ce que ilz chantoiẽt ilz souloiẽt deffendre souuerainement auecques les choses dessus-

dictes. Et ie y vey celluy bõ THESEVS qui aorne & ennoblist Boulõgne & enrichist Messine. Pour laquelle chose il conuient que i'espande & esparte ma douleur.

Doulleur fuyable. O viure las pourquoy ne ostes tu si tost le sens. Quoy ie ne puis viure vng pas. O beau viure a qui il plaist ainsi viure, qui n'est que le songe ou le dormir d'ung malade en la pensée des folz. I'estoye peu allé hors de la voye commune quant ie vey SOCRATES & LELIVS faisans lõgue voye es premiers auecques lesquelz il est necessaire que ie aille.

O quante & combien est grande l'habondance des amys, lesquelz ne en rime, ne en prose, ne ẽ mettre ie ne scauroye assez nombrer mesmement comme ilz soient estimez de tresgrãt vertu & tous viẽnent auecques no⁹ au chariot D'AMOVRS. Auecques ceulx cy nous querons & passons le pays des montaignes diuerses, & en trespassons plusieurs ausquelz la ioye n'estoit pas egalle, ne la tristesse pareille dequoy oultre mesure i'estoye triste. Et neãtmoins ie ne pouoye estre separé de leur compaignie. Ainsi que aulcunesfois i'auoye esperance ne ie ne pouoye eslongner de ce mortel & pestilenciel feu. Ie cueilly auec eulx cy ce glorieux rameau que par si lõg temps & tant songneusement ie porte en mes mains par maniere d'aornement en souuenãce de celle que i'ayme tant ardamment, & tellement que apres pour elle i'ay emply mon las cueur de si grandes cogitations & estrãges pensees, a ma volunté que iamais ie n'eusse cueilly rameau ou fueilles dont les racines sont si aygres & tãt pleines d'amertumes. Ceste matiere est tragicque pour veoir celluy qui est fait dieu, nous ensuyuons le son de ses pennes & des cheuaulx vollãs par mille fossez & vallées tant qu'il vienne au royaulme de sa mere & tous estions tirez échainez apres le chariot & enclauez par les forestz & montaignes tellement qu'il n'y auoit nul

qui sceust en quel lieu il estoit ne en quel pays adoncques contrainctz & esmeuz de la fleuste de HOMERE & de ORPHEVS.

Cy descript le poete le lieu ou estoit ce Triumphe, & met que c'estoit en l'isle de Chippre.



O Vltre ces forestz & mõtaignes que passames gisoit vne ysle petite plaine de delices, de molesse pleine de plaitz, & de souspirs laquelle le soleil eschauffe plus que les aultres & laquelle la mer enuironne & fiert de toute part. Au meillieu dicelle estoit vne valée vmbrageuse & florissante pleine de souefues odeurs habondant & redondant de toutes eaues auec tant de souefues doulceurs & delices que nullemẽt illec nul ne pense de l'ame, mais du corps seullement. Ceste ysle est le pays qui tãt plut a VENVS. La ou ie vey le gentil seigneur triumphant & ayant victoire de nous & de tous les aultres qu'il auoit prins prisonniers, les aulcũs de la mer d'inde, les aultres de diuerses parties & regions. Ce seigneur auoit en son gyron durtes pẽsées, vanité estoit en ses bras, fuayble delectation, ferme ẽnuy, rose hyesmale y estoiẽt. Au meillieu estoit esperãce doubteuse qui alloit deuant, briefue ioye & lea

suyuoit, puis penitence & douleur telle que Rome, ne Troye ne l'eurent iamais pareille, & toute ceste vallee resonnoit, & de la haultesse du triumphāt donnoit vng tresgrand son, & les bors de celle vallee estoient tous pleins de fleurs & de roses blanches, vertes, vermeilles, bleues & iaulnes de fleuues courans, ruisseaulx, fontaines merueilleuses & vifues, & herbes souefuement refroidissans. L'umbre estoit illecques espesse, & l'air doulx en esté. Et apres quāt l'air se refroidissoit par nature les fais du soleil y descendent tiedes, tellement que on n'y sent ne trop froit ne trop chault, ne aulcune moleste des elemens. Et ainsi on y peult passer & vser tout son tēps en doulceur & delectation, & de viandes & de lyesse, ioyeusete & plaine de feste. Le soleil estoit en ce temps en celle station ou il faict le iour vaincre. O dieux. O nostre fortune instable & laide, que ce que ie voy sont plus conuenables a peché & nuysance que chasteté & continence. Ie considere le temps donné aux Amantz, ie regarde le lieu conuenable a l'art d'aymer plus que a philosophie, ne ie ne cesse de m'esmerueiller & regarder l'heure de ce iour tant noble, & quel plus grand soulas ne plaisir pourroit on donner a ses yeulx. Celluy veult triumpher lequel toute compaignie des Amantz aorne, & ie voy a quelles fortes chartres fermees & obscures, & a quelle peine & quelle mort est condampné celluy qui est prins d'amour.

Erreur, songe & l'ymage de mort estoient a lencontre de l'arc triumphal, & faulce Oppinion estoit en la porte d'icelluy. Esperance lubricque monté en l'eschelle de gaing dommageux & prouffitable dommaige. En laquelle eschelle y auoit degrez par lesquelz ceulx qui plus hault montoient plus durement cheoient. Repos en soing & labeur en repos, cler des honneur & gloire obscure, loyaulte decepuable, & deception loyalle,

fureur vehemente & raison pernicieuse, chartres & prisons esquelles on vient par vne large voye, dont on sen retourne par vne estroicte sente auecques grand peine, ferme hardiesse se monstroient a lentree, & au dedans confusion trouble & miserable. Ainsi fuz renclos en vne tenebreuse & estroicte fosse ou nous auons assez vsé de peines, tellement que par succession de temps ay mué mes premieres leures, mais i'auoye si grand esperãce de liberte que pour le desir d'elle tout m'estoit faict prompt & legier, ce que par auant m'auoit esté dur a souffrir, en ayant tousiours ma pensee aux choses que i'auoye veues par auant, car chose doulce est remembrer ce que au par auant a esté dur a aymer.

La troisiesme partie du premier triumphe de messire Francoys Petracque.

Le poete.



I'Estoye adoncq si plein de merueille que ie demouroye comme vng homme qui mort ne peult dire, & se taist, & regarde s'il y a aucun qui luy donne conseil. Quant mon amy me veit, il me commenca a dire ainsi. Que fais tu amy, que regardes tu, que penses tu. Ne scez tu pas bien que ie suis de ceste compaignie, & qu'il fault

que ie la suyue? Lors ie luy respondy. Mon frère, ne me ygnores pas mon estat, & comment amour m'enflamme merueilleusement, tellement que pour desir de luy mon oeuure a esté retardée, Adoncq me deist. En me taisant ie t'auoye bien entendu. Veulx tu scauoir qui sont ceulx cy. Ie le te diray, si ma parolle ne m'est ostée. Lors me mostra, en disant.

De Pompée & Cornelia.



REgarde celluy grand homme que tous honnorent, C'est Pompée le grand, & auecq luy Cornelia sa femme, fille de Metelle scipion, laquelle Pompée auoit espousée vefue apres la mort de son premier mary nommé Publie filz de Crassus qui fut occis en la guerre contre les Parthes, laquelle pour le vieil Ptholomée lermoye & en pleurs se complainct, pource que icelluy Pompée auoit remis ledit Ptholomée en son royaulme qui chassé & desmis en estoit. Apres la mort duquel le ieune Ptholomée son filz succeda & fut de luy heritier, mais quant Julius cesar qui pour applicquer a soy seul particulier l'empire de Rome & toute la seigneurie & domination de la chose publicque Romaine faisoit dure & aspre guerre aux Romains. Apres qu'il eut assailly & prins

Rome, & pour la conduicte & entretien de son armée prins suffisamment pecunes dedans le tresor publicque de Rome, il poursuyuoit son ennemy Pompée qui son gendre au par auant esté auoit, lequel auecq puissance imperialle a luy par le senat decretée menoit l'armée des Romains pour soustenir & deffendre la liberté & franchise de la chose publicque de Rome. Et tant le poursuyuit Cesar que au champ Pharsalique, Pompée fut en la bataille per luy vaincu. Parquoy Pompée qui ne scauoit ou fuyr apres qu'il eut prins auecq luy sa femme Cornelia en sa nauire. Par le conseil d'aulcuns de ses amys s'en alla vers Egypte pour estre seurement auecq le ieune roy Ptholomée, qui par l'admonestemẽt d'ung de ses chambellans l'enuoya querir, & en vne petite nasselle fut occis & la teste couppée, ce que Cornelia veoit qui gueres loing en sa nauire n'estoit de son mary Pompée.

De Egistus & Clitennestra.



L'Aultre qui est le plus loing que tu vois ensuyuant est le grand grec Egistus, auecq la cruelle & tresperuerse Clitennestra fille du roy Tindarus, lequel Tindarus filz du roy Teballus eut a femme Ledas, de laquelle il eut quatre

enfans, deux filz, c'estassauoir Castor & Pollux freres iumeaulx, & deux filles Clitennestra femme du roy Agamenon, & la belle Helene femme du roy Menelaus. Lesquelz deux roys come ilz estoient au pays de Crete, pour departir & diuerser entre eulx deux les tresors du roy Atteus leur oncle Paris rauit & emmena Helene a Troye, parquoy Agamenon assembla toute la puissance de Grece pour aller venger l'iniure faicte au roy Menelaus son frere, de laquelle puissance & armee de Grece fut Agamenon duc & cappitaine. Et ainsi eulx estans en la bataille Troyenne Clitennestra sa femme se amouracha de celluy Egistus euesque de Micenes filz bastard de Thiestes roy de Micenes, lequel Thiestes coucha auecq sa propre fille Pelopia, & engendra en elle ledict Egistus, mais incontinent que Egistus fut né il fut porté aux forestz pour deuorer aux bestes sauluaiges affin de couurir le diffame de Thiestes pere dudict Egistus & de Pelopia sa fille, seur & mere de Egistus. Toutesfoys il ne fut point deuoré, ains quant il fut congneu de ses parens il vint en lhostel royal de son pere Thiestes & tua le roy Atteus son oncle, puis coucha Egistus auecq Clitennestra femme dudict roy Agamenon. Adoncq la victoire par les Grecz obtenue contre les Troyens & Troye destruicte, le roy Agamenon eut pour butin la belle Cassandra, laquelle il emmena auecques luy en la cité de Micenes. Lors Agamenon retourné en sa maison, sa femme Clitennestra pour se venger de luy, partie pource qu'il auoit prinse Cassandra, & partie pour la paour qu'elle auoit de souffrir peine & tourment pour l'adultere qu'elle auoit commis auecq Egistus, ou pource que Egistus l'admonnesta de tuer son mary Agamenon, affin qu'il peust plus seurement iouyr d'elle. Agamenon se leuant du soupper & conuy par luy faict, Clitennestra luy bailla vne robbe longue

robbe ou chemise qui n'auoit point d'entrée pour la teste passer, & tandis qu'il s'amusoit a cercher l'entrée de la teste, Clistemnestra liura son mary es mains de son ribault Egistus qui pres d'illecq estoit mussé, lequel de son espée ferit Agamenon si durement qu'il l'abatit tout mort. Puis Egistus comme meurtrier & traystre occupa pour soy tout le palais royal, & le royaulme de Micenes. Apres qu'il eut par sept ans regné auecq elle, tous deux furent tuez & occis par Horresses filz dudict Agamenon.

De Linus & Hipermestra.



MAintenant peulx tu veoir comment est Amour aueuglé, voicy vne foy & vne aultre amour. Regarde Hipermestra fille du roy Danaus, lequel fut filz de Epacus car Epacus fondateur de Memphin principalle cité D'Egipte eut sept filz. Le premier nommé Ninus. Le second Pricus. Le tiers Agenor. Le quart Bellus roy de Babillone, duquel feurent mainctz puissantz hommes extraictz. Le quint Danaus. Le sixiesme Egistus, & le septiesme Acrisius. Egistus eut cinquante filz desquelz se tenoit moult asseuré d'estre par eulx auancé, Et Danaus son frere eut autant de filles. Ces deux freres te-

noient vng seul royaulme, mais ilz estoient en discord, pource que chascun d'eulx vouloit auoir la principaulté & seigneurie. Parquoy Danaus par crainte pour faire accord traystreusement promist a son frere Egistus de donner en mariage ses cinquante filles a ses cinquante filz, & en vng iour celebrerent les nopces de tous ensemble. Mais Danaus plein de trahison enhorta toutes ses filles de tuer la premiere nuict tous leurs maris, & pour ce faire leur bailla a chascune vng couteau trenchant pour coupper la gorge chascune a son mary, eulx estantz endormis & enyurez, & que celle qui y fauldroit feust seure de mourir, ce que toutes feirent, fors Hypermestra. Laquelle quant elle entendit l'horreur, la frayeur, les sanglotz & piteux souspirs des mourans que ses seurs auoient cruellement occis cõmenca a fort plorer, a lamenter & a ce complaindre, ayant grand angoisse & compassion de son mary qui plein d'yuresse dormoit, & reposoit tout nud decoste elle en son lict. Et comme elle se complaignoit toute fondée en larmes se dressa en estant & print le couteau en sa main, comme voulant pour la doubte de son pere, & de mourir, occire son mary, mais de paour, de pitié & de frayeur le couteau luy cheut de la main a terre. Lors comme elle ploroit, souspiroit & trembloit de paour, pour son mary, a la fin en basse voix l'appella & l'esueilla en luy disant. Linus mon tresdoulx amy & espoux, tous voz freres sont ia mors par mes seurs, & aussi serez vo⁹, si vous dormez icy iusques au iour. Sauluez vous tost, car par le commandement de mon pere chascune de mes seurs a mis le sien mary a mort, & auoye commandemẽt d'ainsi faire de vous sur peine de mourir. Linus oyãt ces parolles, tout effrayé & tressaillant de son dormir print congé hastiuemẽt de samye & s'efuyt, & Hipermestra demoura seulle, dolente & esplorée iusques au iour que le fe-

son, cruel & mauluais roy Danaus son pere se leua, & a tout sergeans alla cercher en toutes les chambres de ses gendres mors vng a vng, & tous les trouua mors, excepte vng, c'est assauoir Linus mary de Hipermestra, a laquelle il demanda qu'elle auoit faict de son mary, & pourquoy mort ne luy rendoit comme les aultres. Hypermestra qui moult esbahye fut respondit qu'il s'en estoit fuy, & qu'il luy auoit mesmes voulu occire. Lors la print le roy par les cheueulx & la feist mettre en prison obscure, & exilla Egistus. Et ainsi eut le gouuernement du royaulme, mais apres Linus le chassa hors & le vainquit en Arges, & de luy feist telle pugnition que a vng trahistre appartenoit, & pareilleillemeut feist il de toutes ses filles, qui ses freres meurtris auoient, fors sa bonne amye Hipermestra qui de mort garanty l'auoit, laquelle il traicta moult gracieusemāt & amyablement.

DE PIRAMVS ET THISBEE.



SVyuant apres peulx veoir les deux amantz, ausquelz Amour fut au cōmencement doulx & en la fin amer. Et pour bien l'entendre, (comme recite Ouide) il est assauoir que en la cité de Babilone eut iadis deux riches & puissantz hommes de haultesse & de lignage ayantz

leurs maisons ioignantes l'une a l'aultre tellement que vng vieil mur estoit le departement d'entre elles. Ces deux hommes eurent deux enfans d'une beaulté & d'une aage, lesquelz surmontoient tous aultres en toutes choses, & s'entreaymoient ces deux enfans des l'aage de sept ans, tellement qu'ilz ne pouoient durer l'ung sans l'aultre, & pource qu'ilz estoient enfans lon ne s'en donnoit de garde, mais quant ilz vindrent a leur aage ilz ne se pouoient maintenir comme ilz auoient faict deuant, ains cõuint qu'ilz se gardassent & cellassent si comme leur amour leur apprenoit, mais ilz ne se sceurent si bien celer que leur amour ne feust apperceue, & deffendit on a Thisbée qu'elle n'yssist hors de l'huys, ne qu'elle n'entrast en lieu ou veoir peust Piramus. Et adoncq sourdit par malle aduenture rancune entre les parens des enfans, lesquelz feurent en grand meschef pour l'amour l'ung de l'aultre. Les amys de Thisbée luy deffendirent expressement sur peine de aspre correction qu'elle ne se monstrast a l'huys ne a fenestre ou Piramus la peust veoir. Et pareillement le pere de Piramus luy deffendit qu'il n'allast en lieu ou Thisbée feust.

Lors les deux enfans pour l'estroict commandement a eulx ainsi faict par leurs parens feurẽt plus angoisseux & estrainctz d'amour que par deuant, car tant plus croissoient & plus s'entreaymoient. Piramus ne scauoit que faire pour l'amour de Thisbée qui l'agressoit. Il muoit souuent couleur & menoit grand dueil & complainctes piteuses, & n'auoit repos nuict ne iour. Et en pareil estat estoit Thisbée de son costé, qui tenir ne se pouoit de plorer. Lors Piramus estãt en l'aage de quinze a seize ans palle & descouloure s'en alla vng iour au temple de Venus, & tout triste & de melencolie plein, se coucha sur vne pierre de marbre, & la commencea son oraison, priant a la deesse qu'elle luy voulsist ot-

troyer que en brief peust parler a samye Thisbée qui d'aultre part enclose estoit, & n'osoit yssir hors. Adoncq Thisbée estant ainsi enclose en grād dueil s'en vint vers le mur de la chambre de Piramus, car il n'y auoit qu'u ne vieille muraille entre la maison de Piramus & du pere de Thisbée, comme deist est, & comme elle aduisa vne fente & creuace audit mur, elle print le pendant de sa ceinture & le meist en celle fente tellemēt qu'elle apparoissoit de l'aultre costé du mur en la chambre de Piramus. Quant Piramus reuint a l'hostel, luy entré & enfermé en sa chābre regarda vers le mur & veit le pendant de la ceinture de samye apparoir, laquelle il print hastiuement, en disant. O Thisbée ma treschere amye, par vostre enseigne suis ie icy venu. Ie croy qu'en vous ne tiendra que ne venez a moy, dōt ie rendz aux dieux loenges. La pucelle Thisbée estoit de l'aultre costé qui les parolles de Piramus escoutoit, & meist les yeulx a l'endroit de la fente & regarda son amy, auquel en fremissant & muant couleur doulcement deist. Treschier amy Piramus, i'ay esté celle qui premierement ay aduisé comment nous pourrons par cy parler ensemble, vers vous ne me puis ne veulx celer. Conseil nous fault trouuer de pouoir icy secrettement venir. Doulx amy, plus ne puis mot dire, souspirs m'ostent le parler, & les larmes me troublent tellement la veue que plus ne vous puis veoir, d'icy me pars pour doubte, mais demain pour plus longuement deuiser venez icy. Apres ce depart, les deux Amantz lendemain matin reuindrēt. Lors deist Piramus a Thisbée. Helas tresdoulce amye vostre amour griefuemēt me tourmēte, si pitié n'auez de moy qui vostre suis. Thisbée luy respondit, Mon amy, bien scay que m'aymez, & que maintes douleurs pour moy auez. Apres plusieurs parolles entre eulx dictes, ilz conclurent ensemble d'eulx chascun endroict soy le delibo-

bée de nuict, & eulx trouuer & rendre a la fontaine dessoubz le meurier es prez ou Ninus fut enseuely, pour illecq a leur aise & a loisir parler ensemble. Lors la nuict venue & que chascun fut endormy Thisbée se leua coyement de son lict, & secretement sans nulle appercëuance s'en alla seulette a la fontaine, & la s'assist sur le marbre de la fontaine, & en attendãt comme elle veit d'une montaigne descendre & courir vng lyon qui plusieurs bestes sauluages auoit estranglées, dont encores auoit le museau senglant, & luy en pendoient les entrailles au lõg de la teste qui a la fontaine boire venoit. Toute effraye & esbahie hastiuement s'enfuyt dedans le boys, mais en fuyant luy cheut son coeuurechief qui demoura en la voye, lequel le lyon deffoulla & ensanglanta de son museau. Lors Piramus apres la suruenant qui au ray de la lune apperceut le coeuurechief sanglãt & congneut qu'il estoit a Thisbée, & veit en la pouldre de la terre les traces des pates du lyon, puis trouua la fontaine ensanglantée du museau du lyon, qui beu y auoit, & regardoit de tous les costez sans pouoir veoir samye Thisbée qui n'osoit se oster ne saillir du lieu ou elle estoit mussée. Par aspre douleur & merueilleuse & griefue angoisse qui au cueur le print cuidãt que le lyõ l'eust deuorée. Apres plusieurs lamentables regrectz fais d'elle il tira son espée & leua le coeuurechief piteusemẽt le regardant & baisant fondant en larmes de son espée se ferit parmy le corps, & tandis qu'il mouroit il baisoit le coeuurechief. Lors Thisbée retournant pour cuider trouuer son amy Piramus, quant elle fut pres du meurier elle l'ouyt plaindre & iecter gros souspirs & sanglotz tirant a la mort, puis le veit couché en baisant le coeuurechief qui cheut de sa teste en fuyant luy estoit, & apperceut la playe qui au corps de son amy estoit iectant grand habondance de sang, de grand angoisse

qu'elle eut se pasma, & elle reuenue de pasmoison apres merueilleux dueil & douleur. piteux regrectz & gemissementz faitz, & qu'elle se fut enclinée sur le corps de son amy pour le baiser elle print l'espée d'icelluy sanglante & se iecta si duremēt dessus que par dessoubz la mammelle parmy la poictrine se tresperca oultre & cheut dessus le corps de son amy Piramus, lequel elle baisa & tint accollé tant qu'elle eut vie, & iusques a la mort ne le lascha. Et ainsi eulx deux moururēt par amour.

DE VLIXES, CIRCE ET PENELOPE.



Celluy la que tu vois tant pensif est Vlixes roy D'Ytalie, lequel sa femme chaste Penelope attend & le prie qu'il viēne a elle, mais Circe qui aymoit Vlixes le retient & empesche, Car Vlixes tresprudent, saige & eloquent, duc, roy D'Ytalie, qui conioinct par mariage auoit esté auecq la treschaste, saige & tresnoble dame vertueuse Penelope, fille du roy Ycarus, apres qu'il l'eut enceinte & engrossie d'ung beau filz, qui fut nommé Thelemacus, elle estant en la fleur de sa ieunesse & inestimable beaulte, il la laissa auecq son pere, Pour auecq Menelaus, & Agamenon freres roys D'Ytalie, & auecq les Grecz aller en la guerre Troyenne. Laquelle finie

comme les susdictz Grecz retournerent en Grece victorieux de celle guerre de Troye, ou ilz feurent dix ans entiers, par tempeste de mer feurent separez & trāsportez en plusieurs estranges pays, Entre lesquelz estoit Vlixes, lequel apres qu'il eut eschappé les maulx perilleux du grand Poliphemus, puis de Antipha lestrigon, il enuoya huyt de ses compaignons vers Circe fille du Soleil & roy de la Terre orientalle, laquelle estoit cautelleuse & industruieuse enchātheresse, lesquelz elle mua en porcz par ses charmes & breuuaiges, dont Vlixes sachant la chose eut grand desplaisance. Lors le dieu d'eloquence Mercure luy dōna vne blanche fleur qui auoit grand vigueur & value contre telz enchantementz, & a tout celle fleur alla Vlixes au chasteau de Circe, & entra en sa chābre. Quant elle (qui les aultres auoit enchantez) le veit legierement cuida faire de luy comme de ses compaignons, en luy presentant pareil breuuaige ou il y auoit du ius de lathos, mais Vlixes refusa le breuuaige, & l'espée traicte menassa ladicte enchanteresse Circe pour ses gens desquelz elle l'auoit despouillé. Pour laquelle chose eut grand paour de mort, parquoy luy cria mercy, luy promettant de luy rendre ses compaignons, s'il luy vouloit promettre & iurer de demourer auecq elle, & la prendre pour dame en mariage, ce que facillement luy accorda, affin que ses gens feussent rendus. Lors elle arrousa d'une aultre meilleure & plus saine poyson lesdictz compaignons de Vlixes, & tant feist qu'elle les remist en leur premier estat, dont Vlixes tresioyeulx fut l'espace d'ung an auecq elle en toutes delices mōdaines & plaisances charnelles. Parquoy la royne Circe qui le retenoit de non sen aller vers sa femme & chaste amye Penelope cuidoit & s'attēdoit que Vlixes deust tousiours sans departir demourer auecques elle. Mais Vlixes qui saige & prudent estoit, & qui la

n'estoit demouré sinon pour luy complaire pour rauoir ses gens, & pour euiter les perilz & dangiers qui la estoient, que aultres n'auoient peu au parauant euader, vng iour a vng matin secrettement apres tous ses appareilz faitz auecq ses gens entra en mer, & sans prendre congé de Circe ne d'aultre s'en alla, & la laissa auecques vng filz que de luy auoit eu nommé Thelegonus. Circe qui toute esbahye fut du secret & soubdain partement de son amy Vlixes qui riēs nen scauoit, ne ne sen doubtoit, iusques a ce qu'elle le veit sur mer en sa nauire, & les voylles a plein vent fut moult ennuyée, & ne sceut aultre chose faire fors se descōforter, & faire plusieurs douloureux regretz & lamentables plainctes & souspirs, telz qu'on peult penser qu'elle pouoit faire pour l'ardeur d'amours qui son cueur tenoit embrasé. Ainsi Vlixes eschappa des mains & hors la puissance & vounté de Circe qui l'auoit auecq elle a son plaisir retenu, & sen tira droict vers son pays.

Durant le temps qu'il fut hors de sa terre Penelope fut merueilleusement en grand ennuy, Car elle veoit que la plus part des nobles Grecz estoient en leurs hostelz retournez, & que toutes les aultres dames estoient a leur plaisir, a ioye & a repos chascune auecq le sien mary, fors elle qui seulle estoit, sans reconfort, & qui ne scauoit si elle estoit veufne ou non. D'aultre part voyant sa mere qui pour l'esperance perdue du retour de Vlixes s'estoit pendue, Aussi que ses parens de iour en iour la pressoient & persuadoient de se marier, & pour ce faire luy amenoient plusieurs grandz seigneurs a laquelle chose ne voulut iamais entendre, car elle fut si prudente, si loyalle, chaste & constante que vertueusement resista a toutes leurs suasions. Vng iour entre les aultres voyant que par quelcōques moyēs ne les pouoit plus escondire, leur demanda & requist temps & loysir

d'attēdre encores sondit mary Vlixes iusques a ce qu'elle eust parfaict & tissu vne toille de soye, laquelle elle auoit mise sur le mestier ainsi que de coustume estoit aux nobles dames de faire, laquelle requeste luy fut octroyée. Lors pour alonger son ouuraige de nuict secretement deffaisoit tous les filz qu'elle auoit de iour diligemment acoustrez & tissus. pour laquelle subtilité elle contenta par long tēps les requerantz, mais la noble dame ne scauoit pl⁹ que trouuer pour se deffaire d'eulx. Adoncq en ce temps Vlixes le vingtiesme an apres ce qu'il s'estoit party d'auecq sadicte amye Penelope arriua tout seul au pays incongneu en paoure habit & miserable, auquel il s'estoit mis tout a propos. Et apres que par son porcher nommé Siboces sceut tout l'estat & entretien des susdictes choses, & du gouuernement de sa femme Penelope, il se feist secretement congnoistre a Thelemacus son filz par le moyen d'icelluy porcher, auquel filz il declaira tout son conseil, luy enchargeant soy retirer vers sa maison, & dissimulast sa venue, ce qu'il feist. Lors s'y feist mener Vlixes par ledict Siboces. Et apres que ledict Vlixes eut tout a loysir veu & apperceu le gouuernement de samye & espouse Penelope, & comment sa maison estoit pleine de gens pourchassantz & pressantz sadicte femme de soy habandōner a eulx par mariage, plus ne peult differer son yre, ains acompaigné de sondict filz & de ses deux pasteurs, c'estassauoir de son porcher & de son gardeur de brebis, il ferma les portes de la salle ou estoient a table tous lesdictz nobles hommes infestantz Penelope, & les assaillit & meist a mort, aussi il occist toutes les femmes participantz & acquiessantz auecq lesdictz nobles hōmes. Et par ce moyen deliura sa femme Penelope des infestations & importunes requestes & persuasions des dessusdictz, ausquelz ne pouoit plus resister, laquelle le

peult a grand peine recongnoistre. Mais apres qu'elle l'eut recōgneu remplie de ioye indicible benignement receut celluy que par si long temps auoit attendu & desiré, & vesquirent le demeurant de leur vie ensemble en parfaicte & tresloyalle amour pacifique.

DE LEANDER ET HERO.



VOy & regarde apres Leander en la mer, & Hero a la fenestre que tant elle aymoit. Car en la mer Helespont estoit vng pays nommé Habidoys, en laquelle terre auoit le bel Leāder sa demeure, qui moult aymoit par amour la damoyselle Hero, laquelle demouroit de l'aultre costé de celle mer en vng fort chasteau. Quāt Leander vouloit aller veoir samye il nageoit oultre celle mer affin qu'il ne feust apperceu. Et quant il faisoit obscur Hero se tenoit aux fenestres d'une tour auecq vng flambeau de feu, & Leander s'adressoit la a celle clarte, lesquelz demourerent longuement ainsi, & demenerent leur deduyt sans qu'on sen apperceust.

Vng iour entre les aultres tempeste se leua sur mer, qui par huyt ou neuf iours dura, parquoy estoit contrainct Leander se abstenir d'aller veoir samye pour le peril de la mer, tellement qu'il fut sept iours sans y estre

aller, dont samyé Hero faisoit piteux regrectz. Mais au huytiesme iour Amour pressa tant Leander que sans craindre la tempeste & vagues de la mer il se iecta dedans pour nager, comme de coustume auoit, & incontinent l'oraige par trois fois le feist confondre dedans la mer, toutesfoys il essaya tousiours a passer, pource qu'il veoit a la fenestre samye Hero tenãt le flambeau de feu ardant, qui soubdainement s'estaignit pour le grãd vent qu'il faisoit. Lors ne sceut Leander quelle voye tenir, & la tempeste le trauailla tant qu'il fut en peu d'heure perillé & noyé. Hero estoit d'aultre part dessus la tour qui apres Leander faisoit le guet en grãd mesaise & ennuy, toutesfoys elle s'endormit. Et pource qu'elle auoit en son dormant songé qu'elle tenoit a son plaisir Leander son amy embrasse, puis luy fut aduis qu'elle veoit vng grand daulphin mort, & arriué au dessoubz de la tour, dont dolente estoit, elle se leua hastiuement & s'en alla au port sur la riue de la mer ou elle veit dedans son amy Leander noyé qui venoit flotant sur leaue vers la riue que les vndes amenoient. Lors de aspresse de douleur esprise, comme toute desesperée saillit en la mer sans consideration de nul peril, & se iecta sur le corps de son amy Leander, & l'embrassa si estroictement qu'elle se noya, & tantost arriuerent les corps des deux Amantz mors au bort de la mer.

DE HANNIBAL.

L'Aultre que voys est Hannibal filz de Amilcar, lequel en beaucoup d'ans, toutes les Ytalles & la puissance de Rome n'ont sceu ployer, ne rompre ne vaincre, & vne paoure vile femmelette le prend en poulle & le lye d'amours, Car Hannibal estoit capitaine de la gent &

armée de Carthage, apres qu'il eut par tous moyens & endroictz promeuz & incitez les Romains a guerre contre luy, & qu'il eut es Ytalles plusieurs victoires & conquestes sur les Romains. Mesmes quãt il eut deffaict a Cannes Paule emillie & Therence auecq toute l'armée Romaine ou il y eut merueilleuse occision de gens tant que pour celle desconfiture toute la chose publicque Romaine chancella, & fut mise en grand bransle, il s'en alla auecq tout son ost yuerner en Poulle en la cité de Capue, ou illecq ses gens s'adonnerent a lasciueté, a luxure, a oysiueté & a aultres plaisances & ieux, & mesmes le capitaine Hannibal s'enamoura d'une belle & ieune dame, qui en amours tellement le tint qu'il ne la pouoit laisser, tant fut d'elle amoureux, laquelle chose luy porta grand dommaige, car ses gens estoient apres si molz & nouueaulx aux armes qu'ilz craignoient beaucoup, & leur estoit bien dur de combatre & retourner en bataille.

DV ROY MITRIDATES ET YSICRATEE.



CElle la qui auecques ses cheueulx courtz & rongnez, chemine & passe par tout le monde en querant son doulx seigneur & amy Mitridates est la royne de Pont Ysicratée qui duist & abaisse

son orgueilleux & pompeux estat fœminin & royal, en habit seruil, belliqueux, viril & penible, car elle qui de grand beaulté estoit & auoit amour incomprehensible enuers son mary le roy Mitridates, qui aux Romains faisoit mortelle guerre, par bataille diuturnelle & soubz la balance de plusieurs & diuers cas perilleux de fortune, & que icelluy Mitridates, selon la constume barbaricque eust plusieurs aultres femmes & concubines, elle embrasée enuers luy de feu d'amour inestimable le suyuit tousiours en regiõs loingtaines & estrãges, en guerres & batailles tresperilleuses. Et quant il vouloit transmager par la mer en quelconques pays luy faisoit iour & nuict compaignie tressseable, sans point l habandonner. Par ce qu'elle portoit aigrement estre d'auecq luy eslongnée, extimant que aulcune aultre personne ne pourroit ainsi songneusement & loyaulment seruir son mary qu'elle faisoit. Et pource que a si grand oeuure & difficille entreprinse l'habit fœminin luy sembloit estre mal afferant & conuenable, & non appartenir que femme se deust trouuer aupres du roy son mary hõme tant vaillant & tant adonné a l'excercite des armes, a ce que elle faignist & donnast a croire a ceulx qui la verroient qu'elle feust homme, elle couppa premierement d'unes forces ses beaulx cheueulx iaulnes, esquelz les femmes ont de coustume de soy glorifier, & prendre singulier plaisir, & souffrit son visaige tant plaisant, qui estoit la principalle beaulté d'icelle estre couuert & affublé d'ũg heaulme, & le souffroit estre souillé, enordy & enlaidy de sueur, de pouldre & de rouilleure des armes. Et osta tous ses ioyaulx dor, ses longz vestemenrz de pourpre, & iceulx feist acourcir & trencher iusques aux genoulx sur le harnoys, & sa tresbelle, tendre & blanche poictrine comme alebastre feist d'une cuyrasse couurir, elle feist incontinent se houser, & osta tous anneaulx de ses

doitz & plusieurs aultres precieux ioyaulx, en lieu desquelz s'acoustuma a porter lances, & ceindre arcs turcquoys au lieu des riches tissus, Et conuenablement feist toutes ces choses, si que d'icelle tẽdre & delicieuse royne tu eusses cuidé estre faict & deuenu vng ancien & tresexpert cheualier. Et les choses par elle acoustumées, comme de gesir & soy tenir en chãbre & palais royaulx vaguer & estre oyseuse, mignote & delicatiue sans gueres hors saillir, par elle laissées & oubliées elle commẽca a cheuaucher charges d'armes & courir apres son mary par soubdaines & hastiues cources par les plus aspres & difficilles passaiges des montaignes obscures & d'estroictes vallées, en surmontant toutes chaleurs & froidures sans de soy luy chaloir ne tenir compte, Et bien souuent en lieu de ses chambres & lictz royaulx elle estoit contraincte par grief somme soy coucher & endormir sans paour auoir aupres des bestes sauluaiges. Et fut son mary vaincu fuitif ou victeur tousiours & en tous lieux luy tenoit loyalle compaignie, ayde & secours en tous ses conseilz & labeurs, Elle acoustuma & apprint a ses doulx yeulx pouoir sans horreur ou esbahyssement regarder les playes, les occisions & le sang des mors & naurez, lequel aucunessoys elle espandoit & faisoit decourir des coupz de lance & d'espée, qu'elle donnoit, Et ses oreilles acoustumées aux doulx & melodieux chantz & son des instrumentz elle contraignit ouyr le hannissement des cheuaulx, la tumulte & noyse des armes & des coups de ceulx qui se combatoient par terre & par mer sans effrayement de pensee. Apres plusieurs trauaulx, peines & dangiers par elle souffers, qui a vng robuste cheualier eussent esté bien griefz a soustenir elle suyuit sondict mary. Lors vaincu par Gayus pompée, & lequel mary s'enfuyoit auecques peu de ses amys par montaignes & destroictz, par les boys & fo-

restz D'Armenie, par les vallées, lieux obscurs & tenebreux de la region de Pont. Et aucunesfoys a son mary afflict & doulooureux donnoit recreation & esperance de meilleure fortune. Aultresfoys l'appaisoit & blandissoit par soulas & esbatementz, & par toutes les choses esquelles elle le congnoissoit prendre plaisir. Certes pour tant de labeurs par elle soustenus elle en raporta & eut de luy paoure & piteux loyer, car comme luy estant courroucé eust occis vng beau filz qu'il auoit engendré en elle, & que par la contraincte des Romains il se feust retiré en vng sien chasteau, auquel il fut assiegé par son filz Pharnay se rebellant contre luy, pour la crudelité & tyrannie dont il vsa vers ses amys & enfans. Icelluy Mitritades se voyant assiegé, & que par quelcõque priere il ne pouoit trouuer pitié en son filz, en aduisant la fin de sa ruyne, affin que la noble Ysicratée, laquelle luy auoit par auant donné tant d'aydes, confortz & consolatiõs ne vesquist apres luy. Feist icelle auecq ses aultres femmes & concubines, & ses filles aussi mourir deuant luy par venin & poyson qu'il leur donna. Certes l'ingratitude d'icelluy Mitritades ne peult diminuer la gloire que ladicte dame sa femme auoit par ses vertueuses merites desseruie, ains viura & demourera son nom perpetuellement par noble renommée.

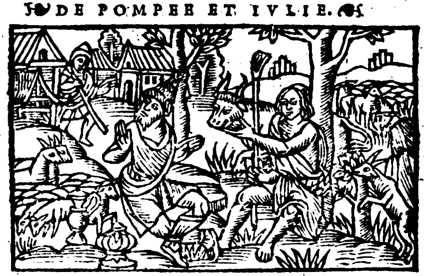
DE BRVTVS ET PORTIA.

L'Aultre que voys la ensuyuant c'est Portia qui affine & change le fer au feu, qui fut fille de Marc chaton & femme de Brutus, le quel on dit qu'il estoit filz bastard de Iulius cesar & de Seruille seur de Chaton, lequel Chaton apres les [illegible]elicques de l'ost de Pompée menées par les sollicitudes [illegible]e Libie en Affricque im-

patient de la victoire de Cesar se feist mourir par venin a Vtice. Comme doncques le tumulte tant perilleux & mortel des batailles ciuilles feust cessé & appaisé, & ceulx du party de Pompée de toutes pars par Cesar oppressez, & que contre icelluy Cesar constitué dictateur perpetuel, & affectât l'empire des Romains la plus saine part du senat feist coniuration de la mort dudict Cesar, entre lesquelz fut Decius brutus mary de Portia, Cassius & Tullius Scimbrius pour essayer & remettre la chose publicque Romaine en sa premiere liberté & frãchise contre ledict Cesar. Et pource que celluy Brutus congnoissoit l'integrité de Portia soy confiant du bon & entier vouloir d'icelle luy descouurit le secret de la coniuration susdicte. Or aduint qu'a vng matin Brutus se leua pour s'en aller a l'execution de l'entreprinse coniuratoire, auquel iour Cesar fut occis par eulx. Portia par industrie qu'elle auoit print le rasoir de barbier faignãt coupper & rongner ses ongles & laissa cheoir ledict rasoir sur le pied qu'elle auoit lors nud & tressfort le naura, dont sortit grand habondance de sang. Laquelle chose voyant ses chamberieres cuydant qu'il y eust plus grand playe qu'il n'y auoit s'escrierent moult haultement. A la voix desquelles Brutus fut contrainct retourner en la chambre, & la commenca a tencer. Et Portia faignant se retirer a part auecques son mary luy respõdit. Mon doulx mary, ne pense point que ie me soye follement ne sans raison blessée, car i'ay voulu experimenter comment i'auroye bonne constance a me mettre a mort quãt il te suruiendra quelque fortune pour l'entreprinse que tu as faicte contre Cesar. La coniuration par eulx mise a execution ne demoura pas impugnie, Car Brutus & ses compaignons qui Cesar auoient occis furent condampnez par eulx du senat & declairez lors patricides & ennemys de la chose publicque. Par-

quoy Brutus & Caſſius ſe retirerent es parties D'Orient. & aſſemblerent grand oſt a l'encontre de Ceſar & de Anthoyne, & en Macedoyne es champs de Philipicque les parties de Caſſius & de Brutus furent vaincuz, & Brutus occis. Celle choſe venue a la congnoiſſance de Portia, non extimant apres la mort de ſon mary eſtre grande choſe que de viure, & penſant qu'elle endureroit auſſi bien la mort comme elle auoit au par auant enduré la playe du raſoir, ſoubdainement conclud eſſayer le paſſaige de mort. Lors cõme elle feuſt en la deliberatiõ voluntaire de mettre a fin ſon propos, & qu'elle ne veit aulcun inſtrument preparé pour ce faire, elle iecta a uecques ſes mains dedans ſa gorge des charbons ardans, leſquelz d'aduenture elle auoit aupres d'elle. Et ce feiſt elle ſans aulcune doubte ou paour, car elle aualla leſdictz charbons, par l'ardeur deſquelz ſes entrailles furent arſes & bruſlées, & l'eſperit vital d'icelle conſumé a mort corporelle, & contrainct de laiſſer le corps.

DE POMPEE ET IVLIE.



L'Aultre enſuyuant eſt Iulia qui en douleur plainct ſon mary, mais la ſeconde flamme l'embraſe plus que la premiere, laquelle Iulia fut entre aultres moult noble. Elle fut fille de Iulius ceſar & de Cornelia ſa

femme, fille de Cynue qui.iiii. fois auoit eſté conſul, & lequel Iulius ceſar print ſa naiſſance paternelle de Ericas treſnoble duc des Troyens par moult de moyens, de roys & de nobles hommes, qui d'icelluy ſuccederent. Sa maternelle naiſſance proceda de Ancus marcus iadis roy des Romains. Et ſi eut Iullius Ceſar treſnoble renommée de gloire, de bataille, de triumphes & de perpetuelle dictature. Ceſte Iulia fut mariée au grand Pōpée, pour celluy temps homme treſnoble entre les Romains, lequel acquiſt l'amour & faueur du peuple Romain, & des Roys de tout le monde, en iceulx vaincquiſſant & depoſant de leurs royaulmes, & en les y reſtituant de nouueau, en ſubiuguant les nations eſtranges, & en effaceant & adnichillāt les Pirates de mer. Il trauailla par toutes terres & mers, & l'ayma ceſte noble dame tant & ſi ardāment que iacoit ce qu'elle feuſt ieune, & luy deſia fort vieil & aagé que a ceſte cauſe elle ſe pourchaſſa la mort long temps deuant que venir luy deuſt, Car ainſi que Pompée ſacrifioit es comices & aſſemblées edilicienes ſa robe fut du ſang procedāt de la playe & inciſion de la beſte qui fort ſe demenoit toute arrouſée & tachée, parquoy il deſpouilla icelle robe & la renuoya en ſon hoſtel pour luy en apporter vng aultre. Or aduint que ſa femme Iulia eſtoit groſſe d'enfant, & deuant tous les aultres de la maiſon fut celle qui premier rencontra celluy qui la robe portoit. Quant elle apperceut la robe ſanglante, auant que demander dont ce procedoit, ſouſpeconnāt que aulcun euſt occis ou faict violence a ſon mary, comme ſi apres celluy mort ne feuſt licite a elle de plus viure, icelle Iulia ſoubdainement frappée d'une paour ſiniſtre, vaine & mauluaiſe eut les yeulx obſcurcis & reuoluz en tenebres, & rendit incōtinent l'eſperit.



TOurne tes yeulx deca au grand pere ancien & chenu qui ne se repend, & d'amour ne luy ennuye d'auoir quatorze ans seruy pour auoir Rachel, Car Ysaac filz D'Abraham & pere de Iacob apres la mort (comme il appert en Genese au.XXVIII.chapitre) beneist selon leur ancienne coustume hebraicque Iacob, & luy commanda apres qu'il l'eut beneist qui ne print femme de la generation de Chanaam, mais qu'il allast en Mesopotamie a Bathuel son oncle de par sa mere, & espousast vne des filles de Labam, lequel estoit son oncle, frere de sa mere Rebeca. Iacob feist le commandement du pere. Lors ainsi qu'il arriua en Mesopotamie aupres d'ung puys, auquel on abreuuoit le bestial, il se reposa la auecques les pasteurs, lesquelz attendoient qu'il y vint plus grand nombre de bestial pour leuer la pierre de l'abreuuouer. Luy estant la auecques les pasteurs, il leur demanda de leur estat, lesquelz respondirent qu'ilz estoient a Aaron. Iacob apres leur demanda s'ilz congnoissoient Labam, lesquelz luy dirent que ouy.

Adoncq comme ilz estoient en ces langaiges Rachel arriua auecq ses brebis pour les abreuuer, & aussi tost que les pasteurs la veirent de loing, ilz dirent a Iacob.

Voicy Rachel fille de Labam qui vient pour abreuuer ses brebis. Lors elle arriuée auecques eulx Iacob pour l'amour qu'il luy portoit l'accolla & baisa, en luy disant qu'il estoit filz de Rebeca & estoit son cousin. Rachel adoncques acourut a son pere Labam, & luy feist assauoir la venue de Iacob, de laquelle Labam fut si tresioyeulx qu'il vint a lencontre & l'accolla, en luy demandant pour quelle cause il estoit venu. Auquel Iacob respondit qu'il n'estoit venu pour aultre chose que pour seruir. Labam luy respondit, qu'il demandast quel salaire il vouloit auoir, aultrement ne le recepuroit en son seruice, pource qu'il estoit son nepueu. Iacob respondit, que tout prest il estoit a seruir sept ans, & qu'il ne vouloit aultre retribution que Rachel pour femme. Cecy pleut fort a Labam, & feirent leur appoinctement de bon accord.

Apres que sept ans feurent passez Iacob demanda samye Rachel a son pere Labam, lequel luy respondit qu'il estoit trescontent. Et lors vng iour expres entre eulx ordonna Labam & appareilla la feste pour espouser. Les nopces faictes & la nuict venue Iacob estant prest de coucher auecq sa bonne espouse Rachel, Labam meist coucher auecq Iacob en lieu de Rachel sa seur Lya. Quant ce vint au matin Iacob congneut qu'il auoit couché auecques Lya seur de Rachel, laquelle Lya estoit laide & difforme, & non pas auecq sa belle amye Rachel. Pour laquelle tromperie il se plaignit dolentement a Labam, mais icelluy Labam s'excusa disant que ce n'stoit point la coustume du pays de marier les filles puisnées deuant les aisnées, mais s'il vouloit auoir Rachel qu'il demourast encores sept ans en son seruice, & lors qu'il l'auroit. Ceste chose ressembla a Iacob estre de peu d'estime & de peine, pour la grande & singuliere amour qu'il auoit en samye Rachel. Parquoy il

s'accorda aux parolles de Labam, & fut Iacob content & ioyeulx (toutes iniures oubliées) de seruir encores Labam sept ans. Lors au bout des sept ans il eut a femme sa bonne amye Rachel que tant il aymoit.

De Abraham & Sarra, ysaac & Rebeca



O Viue amour, qui croist en labeur, en langueur & peine Or regarde le pere de cestuy ysaac & son oncle abraham comment tout seul auecques Sarra sensuyt, & sen va tout seul hors de sa regiõ & sort de ses plaisances en les oubliant toutes pour acomplir le commandement du seigneur dieu Doncques pour mieulx entẽdre cellny teste & retenir il est a entendre que la dominati-on des grans Peres, Patriarches, Prophetes attribuée a Abraham, Ysaac & Iacob, eut lorigine & commencement de dieu, en parlant a Moyse au buisson inconbustible cõme il appert en Exode au troisiesme chapitre disant Vade & congrega omnes seniores israel & dices ad eos, dominus deus patrum vestrorum apparuit mihi, deus Abraham, deus ysaac & deus Iacob. Cecy mesmes a esté depuis reconfermé par Iesuchist en sainct Mathieu an. xxii. chapitre, & en sainct Luc au. xx. quant il dit aux saduciens lesquelz regnioient la resurection,

Et ainsi comme Iacob, est nommé grant pere, pareillement Abraham, & ysaac ont merité estre ainsi nommez. En apres touchât ysaac apres que sa mere mourut en la cité de Tarbes terre d'ebron, en la region de Chanaan, onques puis ne se resiouyt ne print consolation par laqu'elle il peust oublier la douleur de Sarra, iusques a ce qu'il feut contrainct par la grande amour qu'il portoit a sa femme Rebeca laqu'elle luy procura vng seruiteur Dabraham, en la demandât a Bathuel & auoit promis a Abraham & iure sur son corps qu'il ne bailleroit poît femme a Ysaac de la generation de Chanaan. Et bathuel estoit cousin de ysaac & filz de nachor frere Dabraham, filz de Thara. Et aussi tost que ysaac, feut conioinct auecques Rebeca il la'yma si ardammêt que soubdainement il oublia toute douleur & tristesse, qu'il auoit eue pour la mort de Sarra, sa mere ainsi qu'il est esctipt au, xxii. chapitre de Genese. Touchant Abraham, il'est escript en Genese au xii. chapitre quât dieu luy cômanda qu'il partist de la terre de promissiô laquelle estoit abitée de la generation de Chanaan il obeyt au commandemêt de dieu, & s'en partit & alla an môt de bethléem Lors il suruint vne grande famine, par laquelle Abrahâ feut contrainct s'en aller en egipte. Et pource qu'il aymoit souuerainement Sarra, qui belle, estoit saichant que adultaire estoit lors vng grand peché, & vicieulx mal, entre les Egiptiens & pour n'estre point par iceulx mis a mort pour cuyder euiter le peché de adultere, il pria Sarra, qu'elle voulsist dire qu'elle n'estoit point sa femme, mais seullement sa seur. L'amour contraignit. Abraham de mentir, laquelle mensonge n'est pas seulement blasmée, des Theologiens, mais aussi des pecheurs est blasmée comme dit le philosophe au quatriesme des ethicques.

Mêdatiû est per seipsum îprobû ac vituperatiôe dignû.

C'est a dire toute mensonge vicieuse, criminelle & de vituperation & reprehention digne.

DE DAVID ET BERSABEE.



Regardant ensuyuant comme Amour est cruel & mauluais, qui a vaincu Dauid & sa force, & contrainct a faire l'oeuure, dont apres se plainct & plore en lieu obscur par penitence, Car puis sa infime volunté efficace eut insuperable affection d'amour, ausquelles n'a esté possible que les grandes sciences & forces de Hierusalem ayent peu resister, ensemble toutes les propheties, auecq les parolles aornées, par grace du sainct esperit qui leur estoit donnée. Dauid ayant lors guerre contre le roy Amon, enuoya cotre luy Ioab son capitaine auecq l'armée, & luy il demoura en Hierusalem. Lors Dauid vng iour allant en sa maison au long des galleries il aduisa vne belle ieune femme nommée Bersabée, femme d'ung de ses cheualiers nommé Vrie ethee, laquelle estoit a vne fontaine soy baignant, lequel fut a la veue d'elle surprins de son amour. Et lors la feist appeller, & coucha auecq elle.

Amour n'auoit point encores faict assez, dont feust Dauid content, mais passa oultre & feist tát qu'il pour-

chassa la mort de Vrie espoux de celle Bersabée, & commanda Dauid audict Vrie qu'il allast a l'armée, & rescripuit a Ioab qu'il meist Vrie si auant en la bataille & danger qu'il mourust. Ioab eut les lettres de Dauid tenant le siege deuant vne ville nommée Rabba. Et ceulx de la ville feirent vng iour vne saillie sur les Ysraelites & en tuerent beaucoup, & en especial y fut tué Vrie etheo, mary de Bersabée. Lors quant Dauid sceut les nouuelles de l'occision il espousa incontinent Bersabée. Apres vint le prophete Nathan qui luy feist cõgnoistre sa faulte, & luy proposa deuant les yeulx l'exemple d'ung riche homme, qui auoit beaucoup de brebis, & il y en auoit vng aultre qui n'en auoit qu'une seulle, auquel le riche luy osta celle brebis, & apres ce le feist mourir, dõt Dauid luy mesmes iugea icelluy riche estre digne de mort. Nathan luy respondit, c'est vous le riche, & Vrie etheo le poure. Adoncq par la volunté de dieu Nathan luy denoncoit malediction eternelle. Lors Dauid se repentit & plora sept iours a terre, iusques a ce que son filz qu'il auoit eut de Bersabée fut mort.

DE SALOMON ET SES FEMMES.



O Messire Franscique Petrarcque regarde comment il semble qu'ung semblable & obscur brouillas mue & diminue en partie la fame & renommée

de Salomon le plus saigé enfant de Dauid, lequel estoit renommé par tout le monde, comme s'il eust esté vng dieu. Car comme il appert, Dauid lors estant roy de Hierusalem eut de plusieurs femmes plusieurs enfans, desquelz il n'y eut celluy qui n'eust quelque don singulier, de nature ou de vertu, Entre lesquelz il y en eut vng de ladicte Bersabée femme de Vrie, nommé Salomon, lequel fut tant plein de sapience, autant qu'il est possible a nature humaine. Et apres la mort de Dauid son pere fut roy, & ne souffroit pour riens ses sens de nature prendre plaisir exterieusement, ne interieusement, ainsi que luy mesmes afferme en l'ecclesiasticque au second chapitre. Mais la chose la plus detestable en luy, & ou il a plus perdu de sa bonne renommée fut que pour acomplir son plaisir charnel il eut sept femmes roynes concubines egiptiennes, Moabites, Amaintides, Ydumées, Sydoines & Ephées, Lesquelles il ayma si desordonnement qu'il deuint ydolatre. Car au plaisir des femmes Sydoines il adora la deesse Arthartes, laquelle estoit adorée desdictes Sydoines Et pour contenter les Amaindites il adora la deesse Molchidole, qu'elles adoroient, par laquelle chose il ne pert point seullement renommée, mais aussi disoit on que en luy n'auoit nulle raison ny entendement.

DE AMON ET SA SEVR THAMAR.

MAis regarde vng aultre nommé Amon qui tout en vne mesme heure ayme & n'ayme plus, & sa seur Thamar aupres de luy, qui pleine d'yre & de grand courroux se complainct a son frere Absalon, Car Dauid eut d'une mesme femme deux enfans, vng filz nommé Absalon, & vne fille nommée Thamar remplie d'une merueilleuse beaulté. Il eut aussi d'une aultre femme vng aultre enfant nommé Amon, & com-

me il est escript en l'unziesme & douziesme chapitre du second liure des Roys. Le dessusdict Amon fut grandement amoureux de sa seur Thamar, mais il craignoit & auoit honte de la pourchasser d'amours. Et pource que en son cueur il taisoit & celoit son amour sans la oser declarer, il deuint tresmalade. Laquelle chose voyant Ionadab filz de Senna, frere de Dauid, qui estoit beau ieune filz & saige, cousin dudict Amon demanda a icelluy Amon, qu'elle estoit la cause de sa maladie. Apres que Amon eut faict plusieurs difficultez de non le dire audict Ionadab, a la parfin luy declaira que son mal estoit pour l'amour qu'il auoit en sa seur Thamar, & luy demanda secours. Lors Ionadab luy conseilla qu'il faignist estre plus malade qu'il n'estoit, & qu'il demandast a Dauid qu'il luy laissast sa seur Thamar pour le penser, & que la il feroit son plaisir. Ce conseil pleut fort audict Amon, & meist en execution ce que deuant auoit entreprins. Dauid vint veoir Amon, auquel Amon demanda sa seur Thamar pour le penser. Lors Dauid qui ne pensoit pas a la faulceté de son filz, luy consentit sa requeste. Et pource Thamar vint pour penser sondict frere, lequel quant se veirent seulz commenca la prier de coucher auecq elle, & luy declaira l'ardante amour qu'il luy portoit. Thamar qui congnoissoit le grand peché que c'estoit, feist grande resistence, & luy deist doulcement, qu'il la feist demander a Dauid pour femme, affin que sans peché il iouyst d'elle. Toutesfois il ne la creut point, mais vsant de force la violla enflammé d'amour, & incontinent qu'il eut faict d'elle a son plaisir, & acōply sa meschāte volunté toute l'amour qui luy portoit fut estainte, & se tourna en haine. Parquoy Thamar voyāt l'iniure se plaignit a Absalō son frere, lequel vng iour apres qu'il eut dissimulé il feist vng bancquet, auquel il semōnit to⁹ les ēfās du roy ses freres, ētre lesquelz fut Amō. Eulx arriuez Absalō par vengeāce de

Thamar sa seur feist tuer Amon son frere. Ainsi fut puny Amon de son mauldit & inique peché, qu'il auoit violentement commis auecques sa seur Thamar, laquelle il eust eue en paix s'il eust voulu.

DE SANSON ET DALIDA.



Regarde vng peu deuant celle Thamar SANSON Plus fort que saige, qui par parolles mect & encline sa teste au giron de sa femme Dalida. Car comme il est escript au liure des iuges au treiziesme chapitre, Sanson fut filz de Manuel, iuge du peuple Ysraelite, lequel arriua vng iour en la compaignie de son pere, en vne ville nommée Tamnata, terre de iurisdiction des Philistiens, la ou il veit vne belle ieune fille, laquelle luy pleut moult, tant qu'il l'eut en mariage, & fut quelque peu de temps auecq elle. Puis s'en alla dehors a l'esbat, & a son retour en regardant dedans la teste du lyon qu'il auoit par auant mis a mort en la dicte cite de Tamnata au premier assault qu'il luy donna il trouua qu'en celle teste les mouches a miel auoient faict leur nid, & procrée grand quantite de miel, duquel il en print & en mangea, & en donna a son pere & a sa mere, mais il ne leur declaira point le lieu ou il auoit prins ledict miel.

Peu de temps apres son pere luy feist vng bancquet qui dura sept iours, ainsi qu'il estoit de coustume, auquel les bourgeoys de la ville esleurent trente hommes pour tenir compaignie a Sanson. Lors vng iours Sanson feist gageure ausdictz trente hommes que si dedans lesdictz sept iours durant ledict bancquet ilz ne scauoient souldre vne question qu'il leur demanderoit, qu'ilz payeroient tous ensemble trente chemises & trente robes. Aussi s'ilz la scauoient souldre qu'il leur en payeroit autant, lesquelz feurent de ce contens, & qu'il propo[s]ast sa demande, lequel leur dist ainsi. De comedente exiuit cibus & de forti egressa est dulcedo. C'est a dire, de celluy qui mangeue est la viande sortie, & du fort aigre, procede & vient doulceur. Considerant doncques ceulx de Tamnata la question de Sanson, ne pouoient trouuer maniere d'exposer les parolles susdictes, & s'en allerent a la femme de Sanson, & en luy disant, qu'elle priast par doulces parolles son mary qu'il luy declarast celle question qu'il leur auoit faicte, ou au aultrement ilz la mettroient a mort, & tous ceulx de sa maison, & bouteroient le feu dedans. La femme de Sanson qui eut grand paour, en plorant pria son mary Sanson, qu'il luy voulsist dire le secret de la question qu'il auoit faicte a ceulx de Tamnata. Sanson n'y voulut pour riens consentir, mais par longue priere de sa femme, laquelle se monstroit estre si troublée pour la contenter luy declaira le secret. Et elle incontinent le reuela a ceulx qui l'en auoient requise.

Et quant le.vii.iour fut venu Sanson demanda la solution de sa question, a laquelle ilz respondirent ainsi. Quid dulcius melle? quid fortius leone? C'est a dire, est il riens plus doulx que miel, ne riens plus fort qu'ung lyon. Lors Sanson leur replicqua, en disant. Si vous n'eussiez parle a ma femme, iamais ne l'eussiez sceu dire. Adoncq tout trouble contre sa femme la laissa & s'en

alla a la maison de son pere, apres qu'il eut payé les trente chemises & trente robes, lesquelles il auoit despouillées de trente hommes, lesquelz il tua a Ascalon. Apres que Sanson fut party d'auecq sa femme, sa belle mere voyant qu'il s'en estoit allé a la maison de son pere par courroux cuidant qu'il eust repudié & laisse sa fille, trouua vng aultre ieune filz, lequel elle aymoit bien, auquel elle bailla sa fille.

Peu de temps apres que Sanson eut passé son courroux, il retourna a la ville de Tamnata pour cuider veoir sa femme. Et quant il fut en la maison du pere de sa femme, comme il cuidoit entrer en sa chambre ou il auoit de coustume de coucher auecq sadicte femme, son beau pere l'arresta, en luy disant qu'il l'auoit remariée a vng aultre, a cause qu'il s'en estoit allé. & party courroucé d'auecq elle. Sanson lors deist en ceste maniere. Doresenauant ie seray excusé & feray mon debuoir de faire le pis que ie pourray aux Philistiés. Adōcq Sanson s'en alla & s'en retourna. Et venue la saison de l'aoust, & que les blez estoient meurs, Sanson print trois cens regnardz & leur attacha aux queues vng baston, auquel il meist vng brandon de feu ardant & les laissa aller parmy les champs des Philistiens, lesquelz bruslerent tous les blez des enuirons. Quant les Philistiens sceurent que Sanson auoit ce faict, ilz coururent en la maison du beau pere de Sāson, & meisrēt le feu dedans, & bruslerēt luy & tout son mesnaige, de laquelle chose Sanson aduerty pour l'amour qu'il auoit par auant porté a sa femme se delibera d'en prendre vengeance. Parquoy luy se tenant en vne cauerne faisoit beaucoup de dommaige aux Philistiens, lesquelz le vindrent assaillir pour le lyer, Ce qu'il consentit, pourueu qu'ilz iureroient de ne l'occire point quant il seroit lyé. Lors comme ilz le menoient ainsi lyé a vng lieu nommé Ma-

pilla les Philiſtiés deſcouurirét vne embuche,& voulu-
rent tuer Sanſon. Quant Sanſon ſe veit en tel dangier,
il rompit, ſes lyens, & trouua vne machouere daſne, &
en tua mille & les aultres ſe mirent en fuyte.

❧ Apres ces choſes Sanſon ſe trouua en vne ville nom-
mée gaza,ou il veit vne femme lubricque de laquelle il
eut compaignie,dont les Philiſtiens aduertis l'enferme-
rét dedãs ladicte ville.Et quãt vint la mynuict Sanſon ſe
leua pour ſ'en cuyder aller,& lors qu'il trouua leſdictes
portes de la ville, fermées il les deſbarra & les chargea
ſur ſes eſpaules, & les porta ſur vne montaigne, de la
vallée D'ebron. Apres fut Senſon amoureux d'une nom
mée Dalida dont les Philiſtiens feurent aduertis.Et lors
procurerent a D'alida en luy promettant grans dons, &
preſens ſi elle pouoit trouuer maniere de mettre Sanſon
entre leurs mains.Dalida ainſi ſubuertie par auarice de-
manda a Sanſon quelle eſtoit la cauſe principalle de ſa
force. Ce que Sanſon luy celloit & pour riens ne luy
vouloit dire.Parquoy D'alida en plorant,& continuant
ſon mauluais vouloir le pourchaſſa de telle ſorte que
Sãſon luy diſt que toute ſa force giſoit en ſes cheueulx
Adoncques Dalida vng iour luy mõſtra plus beau ſem-
blant d'amour qu'elle n'auoit acouſtumé, tellement que
Sanſon ſ'endormyt en ſon giron, & luy ainſi endormy,
elle print des forces & luy couppa ſes cheueulx. Et les
Philiſtiens vindrent a grant puiſſance. Et ainſi Sanſon,
qui plus n'auoit ſa force, acouſtumée fut par iceulx pris
Auquel ilz creuerent les yeulx· Depuis Sanſon veſquit
en grant peine & miſere , iuſques a ce que ſes cheueulx
feurent creuz.

❧ Quant Sanſon, ſentit que ſa force luy eſtoit reuenue
vng iour que on faiſoit le ſacrifice au tẽple, la ou eſtoit
tout le peuple des Philiſtiés il entra dedans ledict tẽple
Et quãt il y feut pource qu'il eſtoit aueugle il marchoit
deça & dela, & ne ſcauoit ou il alloit, Il hurtoit contre

vng mur, puis contre vne table, puis contre vng pillier, & tres buchoit & cheoit a terre dont chascun rioit. Mais il fist vng aultre ieu duquel on ne se gardoit : Car apres quil eut aperceu quon se mocquoit de luy, Le sang sesmeut quil auoit au tour de son cueur, & bouillonnoit. Il conclud en sa pensée de sen venger disant quil les occiroit tous, & affin que nul neschappast luy mesmes demourroit auec eulx. Adonc il pria courtoysemēt vng seruiteur qui de la prison lauoit la amené quil le voulsist mener contre le pillier qui soustenoit tout le faix de la salle, affin de se reposer vng peu. Ce que fist le seruiteur qui nul mal ny pensoit. Lors Sanson se appuya cōtre vne colonne, & en tastant autour de luy, il en trouua vne aultre si prochaine quil les pouoit toutes deux facillement embrasser. Adōcques son oraison faicte a dieu il embrassa les deux coulōnes a dextre & a senestre & dist a haulte voix. Or meure maintenāt Sanson auec les Philistiens. Et en ce disant il serra les bras par si grande force quil fist ioindre & hurter les deux pilliers lung contre laultre, parquoy tout ledifice cheut sur eulx, & ainsi luy auec eulx mourut.

De Iudich & Olofernes.



Ne si grande habondance despees & de lances regarday vne ieune dame vestue, laquelle auec beau visaige & les ioues pollies a vaincu le trespuissant & fort Holofernes, auecques vne seulle chamberiere sen retourna en sa cite, & a mynuy a emporté l'horrible teste dudit Holofernes en rendant louengee a dieu. Car comme il est escript au liure de Iudich quant Nabugodonosor roy des Assiriens eut vaincu & suppedité vng roy nommé Arphasar, il print en luy plusgrant couraige & fut deliberé de subiuguer tout le monde a son empire, pour laquelle chose faire il esleut Holofernes pour estre chef & capitaine a conduire le faict de son armée, & luy commanda quil menast & fist aspre guerre contre tous les roys & princes de son empire a luy subiectz, ce quil ne pardonnast a villes ne a chasteaulx a luy rebelles. Holofernes fist le commandement du roy, & principallement il print toute la Cilice & Mesopotamie, & fist tant par ses iournees quil arriua au champ Damascene, ou il espouenta tellement les circumuoisins que a luy venoyent ambassades de toutes pars pour eulx rendre ses subiectz. Oyans doncques les enfans Disrael telles nouuelles eurent grãt paour, & se preparerent premieremẽt vers dieu par le moyẽ du sacerdot Heliachin, & apres firent grant pouruoyance de viures par la cite, & de bien fortifier & garder leurs murailles, mesmemẽt ou ilz apercenoyent les plus dangereux & foybes lieux. Et apres pour plus amplement occuper le passaige a Holofernes a ce quil ne destruysist point Hierusalem ne le temple ilz firẽt moult daultres prouisions. De laquelle chose quãt Holofernes fut aduerty il fut trescourroucé. Lors il appella auecques luy les Moabites ceulx de la region de Amon lesquelz estoient de lestat, condition & faicte du peuple Disrael, en leur disant quil estoit esbahy comment eulx tous seulx entre les aultres vouloient

resister contre luy. Achior fist la responce lequel estoit conducteur du peuple, de Amon en comptant l'estat des enfans Disrael, & en luy disant qu'ilz estoient de telle condiction que si leur dieu, estoit contre eulx courrouce que facillement il pourroit auoir victoire, mais que si leur dieu, les vouloit deffendre que en vain il cercheroit de les subiuguer & qu'il n'en pourroit venir a bout.

Olofernes feut fort despit de la respõce de Achior, & luy dist qu'il s'en allast dire aux enfans, Disrael, qu'ilz experimentassent s'il. y auoit aulcun dieu, plus puissant que le roy Nabugodonosor, & qu'il se mist auecques eulx pour les deffendre & se dõnast garde qu'il ne tumbast entre ses mains & que il le mettroit a mort, aueçq toute sa prophetie. Lors Helofernes fist commandement a ses gens qu'ilz le conduysissent a Bethulye cité Disrael & qu'il le laissassent la. Et comme les gens de Holofernes menoient Achior il saillit de la cité de Bethulye aulcuns auant coureurs dont les gens de Holofernes eurent paour, & lyerent Achior a vng arbre. Puis la arriuerent les anfans Disrael qui le deslyerent & leur compta l'intention D'holofernes. Lesquelz eurent grant paour & commencerent ceulx de la cité de Bethulye a faire grans pleurs, & lamentations eulx ayans recours a dieu, aueçq deuotes oraisons & prieres. Quant Holofernes vit la deposition de la cité il trouua que leaue, dont ilz estoient nourris entroit dedãs la ville, par conduyctz, parquoy il trouua maniere de leur oster. Apres que les Bethuliens eurent perdu leur eaue ilz feurent en grant souffreté tant qu'ilz tindrent conseil, auquel feut dit qu'ilz aymoient mieulx eulx mettre a ladventure de combatre leurs ennemys, & saillir dehors au dangier de perdre la bataille que de mourir de soif, dedans la ville. Lors comme ilz estoient deliberez de saillir hors vng prestre nõmé Ozias les retint & arresta

en leur disant quilz attendissent cinq iours seullement, & si dedans les cinq iours dieu ne leur enuoyoit aulcun secours, quilz sortissent & feissent leur volunté. En ce temps y auoit en Bethulye vne belle ieune dame vefue nommée Iudich qui auoit esté femme dung nommé Manasses, laquelle entẽdit bien les parolles de Ozias, & luy dist que en ce faisant ilz prouocqueroyent plus tost l'ire de dieu que aultrement, car il sembleroit que en prenãt cinq iours de terme que dieu seroit cõtrainct en ces cinq iours leur dõner secours, dont pour cela ilz en deuroiẽt crier mercy a dieu. Lors Iudich ouurit incontinent son esperit pour auec l'ayde de dieu trouuer maniere commẽt elle paourroit secourir le poure peuple, auquel elle commanda qu'il se mist en oraison pour elle. Celà faict apres que la bonne Iudich se fut humblement & en grãt deuotion recommandée a dieu elle se alla lauer d'eaues tresodoriferantes & precieuses, & se reuestit & para des plus beaux, pompeux & ioyeulx abillememens qu'elle peut trouuer, & ainsi habillée saillit hors la ville. Et incontinent qu'elle fut hors elle fut prinse du guet des assiriens, & luy demanderent qui elle estoit. Ausquelz elle dist qu'elle estoit Hebraique & quelle s'estoit mise hors de la cite pour la grande paoureté, pitié & ruyne qui au dedans de la ville estoit, & qu'elle vouloit parler a Holofernes pour luy declairer & enseigner la maniere plus facille pour prendre ladicte ville. Iudich fut incontinent amenee deuant HOLOFERNES qui l'interrogua. Auquel elle fist semblable & pareille responce comme aux aultres auoit faict. Quant HOLOFERNES la vit si belle, soubdainement fut surprins de son amour, & la vouloit faire manger auecques luy a sa table. Mais elle luy pria quil eust encores pacience & qu'il luy pleust permettre de la laisser aller dedans la ville prier dieu, & retourner quant elle vouldroit. Holofernes luy octroya sa demande, & commanda

a ses chambellans quilz la laissassent entrer & saillir de la chambre & de la ville a tout son bon plaisir, fust de iour ou de nuyct. Le quatriesme iour ensuyuãt Holofernes fist aprester vng grant bancquet & dist a lung de ses chambellans nomme Adnago quil fist toute sa puissance denhorter Iudich que la nuyct elle voulsist coucher aueca luy, laquelle chose il fist, & Iudich luy respondit quelle estoit contente.

AV iour assigne dudict bancquet Iudich se presenta deuãt Holofernes plus belle & plus gorriere que iamais nauoit faict, & mãgea & beut auecq luy iouyeusement, en luy monstrant tous semblans damour, dont Holofernes se tenoit trescontent & ioyeux. Quant vint la nuyct & heure de coucher Holofernes se coucha. Et incontinent que Holofernes fut couche il sendormit, car il estoit yure. Lors les varletz de chambre fermerent la chambre & sen allerent coucher. Quant Iudich vit que Holofernes estoit au plus fort de son somme, & quelle auecq vne femme chamberiere estoyent seulles en la chambre, Iudich se mist a genoulx, en priant dieu deuotement quil luy pleust donner secours a la garder & conduyre en cest affaire pour le salut de son peuple.

Apres que Iudich eut parfaicte son oraison, & quelle veit son point, & lheure opportune de acomplir son entreprinse, & de executer son intention. Elle plaine dung hardy & audacieux couraige, print lespee mesmes de Holofernes, & apres quelle leut tiree elle coupa la teste dudict Holofernes, & apres quelle en eut essuye le sang mist ladicte teste en vng pannier auecq ses acoustremens de nuyct, esquelz elle lenueloppa, puis la bailla a sa chamberiere pour emporter auec ladicte espee dont elle auoit faict ceste execution.

Quant Iudich eut bien ordõne secretemẽt & saigemẽt parfaict cest ouuraige, elle auecq sa chẽberiere sen

partit & sen allerent ensemble tout autrauers de l'ost & & armee de Holofernes, les vngs dormās, les aultres veil lans, & sans ce que personne d'iceulx les arrestast ne leur demandast riens. Et auec ce le guet de l'ost qui pres de la ville estoit les laissa entrer en la ville sans riens leur demander, car Holofernes auoit commande qu'on les laissast aller & venir, fust de iour fust de nuyct. Quant elles furent dedans la ville de Bethulye tout le peuple acourut au deuant delle pour scauoir des nouuelles. Auquel elle monstra & bailla la teste de Holofernes auec l'espée d'icelluy dōt elle luy auoit couppé le col. Et lors commanda aux citoyens que subitemēt saillissent hors en armes. Apres que la teste de Holofernes eut este mise en vne lance sur le portail a la veue de l'ost qui estoit deuant Bethulie. Lors auecques grāde puissance au plus matin saillit le peuple sur les assiriés. Lesquelz quāt ilz congneurent la teste de Holofernes se mirent tous en fuyte. Et beaucoup d'iceulx firent compaignie a Holofernes leur capitaine, car ilz y moururent, & tout par la vertu de la noble dame Iudich.

DE SICHEN ET DINA.



Egarde apres ledit Holofernes Sichen plein de sang qui est meslé de la circoncision & de la mort & triste occision de son pere, & du peuple effacé & aussi ... Cecy luy a fait

vne amour subite & forte. Car comme il est escript en genese du.xxxiii.chapitre. Apres que iacob fut retourne auecques ses efās il habita au quartier de Sochoth en la region des Yscones & en la cité de Salen. Apres quil fut party de Mesopotamie, sa fille nommée Dina saillit hors ladicte cite pour aller a l'esbat visiter les dames circonuoisines du pays. Lors par cas de fortune comme Sichen filz de Emor prince de la prouince la veit & luy sembla si belle, il la rauit & coucha auec elle, & pria son pere quil la luy fist auoir a femme. Emor alla a Iacob & a ses enfans leur demander qu'il luy pleust donner Dina pour femme a Sichen, & qu'ilz iouissent communement de celle region, & qu'ilz separassent ensemble, en prenāt les filles les vngs des aultres comme on a acoustumé faire en mariage. Iacob moult courroucé & ses enfans aussi pour le rauissement de sa fille Dina, apres quil eut entendu les parolles de Emor, ilz penserent a trouuer le moyen de prendre vengeance de celle iniure a eulx faicte, & respondirent audit Emor qu'il n'estoit possible que telle chose se peust faire, car ilz tenoyēt aultre loy, & n'estoient point circoncis, mais s'ilz se vouloiēt faire circōcire & estre semblables a eulx, que leur demande seroit octroyee. Celle responce pleut bien a Emor & a Sichen, a cause de l'amour qui le stimuloit a faire ce que leur dist Iacob, parquoy ilz enhorterent le peuple que chascun fust circoncis, laquelle circoncision faicte, la blesseure creut en eulx douleur. Lors Symeon & aultres freres de Dina se misrent en armes, & pour prendre vengeance de leur seur entrerēt au pays de Emor, & le tuerent & Sichen auecq tout le peuple, & pour plusgrande vengeance pillerent toute la cite, & monstrerent par effect combien de mal & de punition appartenoit a Sichē pour son amour desordonnée.

DE ASSVERVS ET HESTER.



VOy & regarde apres assuerus, lequel peulx appercevoir en quelle maniere il quiert son amour en mendiant affin quil le porte en paix. Il se deslie d'ung neu, & se lye a vng aultre. Ceste malice n'a point d'aultre remede ne plus ne moins comme d'ung huys de boys on oste & arrache vng clou auecq vng aultre. Et pour mieulx l'entendre il est escript au liure de Hester que Assuer⁹ fut vng roy tresp̄uissant & bie͂ estimé, lequel dominoit en Inde la mineur iusques en Ethiope, entre lesquelz pays y auoit. xxvii. prouinces toutes subiectes a luy; ledit Assuer⁹ auoit vne tresbelle femme no͂mée Vasti, laquelle il aymoit tresardamme͂t. La. iii. année de son regne Assuerus fist vng grant bancquet & noble aux princes de Perse, de Mede, & a to⁹ ceulx des aultres prouinces, auquel conuy il conuocqua le peuple de Metropoly qui estoit a luy. Et ordonna que ledit banquet dureroit. vii. iours selo͂ leur ancienne coustume. Le. vii. iour le roy Assuerus esta͂t plus ioyeulx qu'il n'auoit accoustumé pour mo͂strer la beaulte de sa femme Vasti aux princes dudict bancquet assista͂s l'enuoya querir par ses escuyers, mais elle respo͂dit qu'elle n'yroit point. Pour laquelle responce le roy fut courroucé & dema͂da co͂seil a ses ducz de Perse & de Mede, lesquelz se no͂moie͂t Charsena, Zethar, Tharsis, Adamatha, Mares, Marsana, & Ma

micha disant quil estoit de faire de la royne Vasti qui ne luy auoit voulu obeir. Mamicha respondit affin que les aultres femmes de Perse & de Mede a l'exemple de la royne Vasti ne se ingerassent de desobeir a leurs maryz. Que son iugemẽt estoit pource que ladicte royne nauoit pas seullement offence le roy, mais aussi tous les princes assistans audit bancquet, quelle fust priuée & dechassée du royaulme, & que iamais ne fust plus presentée au roy, & quen sa place on y mist vne aultre. Ceste sentence pleut au roy Assuerus, laquelle fut mise a execution. Et pource que les chambellans du roy sçauoyent bien que silz ne trouuoyent le moyen de luy trouuer vne aultre femme quil ne se passeroit point d'aller veoir la royne Vasti, pour la grant amour quil luy portoit. A ceste cause fut par le roy esleu Egeo premier chambellant quil allast cercher par tout le royaulme & senquerir de quelque belle fille qui fust suffisante pour contenter le roy.

¶ Alors ainsi que le dessusdict Egeo alloit par tous endroitz & lieux du pays cercheãt, il arriua en vne cité nõmée Susis, en laquelle il trouua vne moult belle fille pleine de toutes bõnes meurs & vertuz nõmée hester, laquelle nauoit ne pere ne mere, fors vng siẽ pere grãt appelle Mardochee qui la gouuernoit. Apres que Egeo leut bien veue si belle & si bien morigenée, il parla a elle & a son pere grant, en luy declairant la charge & commission quil auoit, & le plaisir du roy Assuerus, a laquelle chose a grant difficulté se cõsentit Hester pour la petitesse du lignaige dont elle estoit. Toutesfois Egeo l'emmena & la presenta audit Assuerus, lequel qnant il la veit si belle & si humble & de si doulx maintien, il commenca a l'aymer & oublier l'amour de Vasti. Et peu apres quelle fut mise aueccques aultres filles voyant Assuerus la grãde humilite, beaulte & gracieuse contenance de Hester, tant luy pleut quil l'espousa & fist royne., parquoy to-

tellement en peu de temps il oublia toute la grande amour que paravant il avoit eue en la royne Vasti. Et pource est il bien dict que le roy Assuerus querit son amour en mendiant, par ce qu'il envoya Egeo par tout son royaulme cercher & trouuer une fille suffisante pour luy, par laquelle il se deslya d'ung neu qui estoit de l'amour de sa femme Vasti, pour se lyer a vng aultre neu, qui estoit a l'amour de la belle & treshumble Hester, & ne trouua aultre remede d'oublier Vasti que d'en prendre vne aultre. Et par ce il chassa & osta hors vne amour par vne aultre amour. Tout ainsi qu'ung manouurier auecq vne cheuille ou vng clou de fer oste ou arrache vne aultre cheuille ou clou fiché & caché en vne piece de boys. Car ainsi que dict Aristote, comme par la diuersion d'ung fleuue qui s'espéd en plusieurs ruisseaulx, l'ung se diminue pour l'aultre, & les derniers appetissent & asseichent les premiers. Semblablement de plusieurs voluntez assemblées les dernieres font oublier les premieres.

DE HERODES ET HERODIADE.



Veulx tu veoir en vng cueur plaisance & ennuy, doulx & amer. Regarde le fier & cruel Herodes qui tient & assiege cruaulté & amour, voy comment il art d'amours. Puis d'yre & d'orgueil,

& apres se ronge & se deult par repentance tardiue, & en vain appelle la personne qu'il aymoit, mais il ne l'oit point, car il l'auoit faict mourir. Pour mieulx entendre ce texte, & ce que ie dis tu doibz scauoir comme il est escript en sainct Matthieu au quatorziesme chapitre, & en sainct Marc au cinquiesme, que Herodes tetrarcha, Roy de Galilée ayma souuerainement & ardamment Herodiade femme de Philippes son frere, dont il auoit plusieurs fois esté reprins par sainct Iehan baptiste, pour lesquelles reprehensions Herodiade hayoit sainct Iehan baptiste, Car elle congnoissoit bien que par ses admonitions & remonstrāces le roy Herodes (qui sainct Iehan aymoit & craignoit) estoit deliberé & auoit propose se retirer de l'amour d'elle, parquoy ladicte Herodiade faulce & mauldicte feist tant auecques Herodes par prieres & larmes qu'il feist mettre ledict sainct Iehan en prison & chartre obscure.

Peu de temps apres Herodes feist celebrer vng solennel conuy & sumptueuse feste au iour de sa natiuité, ainsi qu'il auoit de coustume de faire tous les ans, en laquelle feste la fille de Herodiade dança mignonnement deuant le roy Herodes. Laquelle fut fort a son gré, & y print grand plaisir, & en fut si ioyeulx qu'il deist a ladicte fille qu'elle demandast tout ce qu'il luy feroit agreable & qu'il luy octroyroit, & luy iura de ce faire, La fille voyant la promesse du roy, ne scauoit que demander. Pource sen alla a sa mere luy scauoir ce qu'elle demanderoit. Herodiade luy deist qu'elle demandast la teste de Iehan baptiste. Alors la fille retourna deuant le roy Herodes & luy demanda qu'il luy donnast en vng bassin la teste de Iehan baptiste. De laquelle demande fut Herodes estonné & desplaisant. Toutesfoys pour tenir sa promesse & serment il enuoya trencher la teste a sainct Iehan baptiste, & la donna le bourreau a ladicte fille, laquelle incontinent la porta a sa mere. Hero-

des porta depuis en grand desplaisance & courroux la mort de sainct Iehan en son cueur, & se reprenoit moult de l'offence par luy faicte, car alors qu'il auoit souuenance des bonnes operations de celluy sainct, & qu'il recordoit les bonnes admonitions d'icelluy, souuent en plorant & souspirant appelloit Iehan baptiste, mais il ne l'oyoit point, car il l'auoit faict occire pour a sa folle plaisance complaire & obeyr.

Il ya encores au texte susdict vng aultre interpretation, & le poete messire Francisque Petrarcque (ce semble en sondict texte) entend de Herodes ascalonita filz de Antipater procureur de Iudée, lequel fut marié auecques Marianes femme hebrée, fille de Aristobolle roy des iuifz, & de la royne Alexādra, fille du roy Hircan, laquelle Marianes estoit resplendissante de merueilleuse beaulté, pour laquelle souueraine beaulté Herodes se glorifioit, & se vantoit d'estre seul en tout le monde possesseur de beaulté supernaturelle. Et pource que Herodes auoit faict occire Aristobolle frere de Marianes il fut contrainct d'aller en Egipte deuers le roy Anthoyne qui l'auoit mandé luy dire les causes D'Aristobolle, luy estant absent. Cyprienne mere de Herodes suborna vng sié bouteiller a ce qu'il accusast Marianes de l'auoir souuent prié luy bailler vne poison pour dōner a Herodes. Et luy retourné fut ainsi accusée. Puis Salonie seur de Herodes l'accusa enuers luy, disant qu'elle auoit trouué son mary couché auecques Marianes. Parquoy Herodes esmeu d'yre cōmāda que sans aulcun delay sa femme Marianes eust la teste trenchée, lequel cōmandemēt fut incontinent executé. Peu de iours apres Herodes congnoissant que iniustement & sans cause auoit faict tuer Marianes qui tāt pleine de beaulté estoit souuēt la regretant & plorāt & souspirāt appelloit Marianes, mais elle ne l'oyoit poīt, car elle estoit par son cōmādemēt morte.

REgarde apres trois belles dames surprinses d'amour, qui sont honnestement amoureuses, c'estassauoir Procris, Arthemise & Deidamie. Et affin que tu entendes leurs cas, Procris fut fille de Pandion roy D'Athenes, & mariée a Cephalus, filz du roy Eolus, laquelle aymoit souuerainement son mary en bonne & honneste amour, & son mary semblablement l'aymoit, tellement qu'il en oublia Aurora, laquelle estoit amoureuse de luy. Celle Aurora congneut & apperceut clerement l'amour que portoit Cephalus enuers sa femme Procris. A ceste cause ladicte Aurora proposa aduiser les moyens pour retirer ledict Cephalus de l'amour qu'il auoit enuers sadicte femme. Et quelque iour ladicte Aurora qui estoit de grand beaulté deist a Cephalus, qu'il se desistast & destournast de l'amour de Procris, & qu'elle n'estoit pas telle comme il cuidoit. Mais que s'il venoit aulcun amoureux vers elle qu'il luy promeist or & argent, elle feroit son plaisir.

Quant Cephalus eut ce ouy en souspirant pour les parolles D'Aurora, & pensant a l'honneste amour de sa femme Procris, de laquelle n'auoit eu iamais defidence, il feist entendre qu'il luy estoit de necessité de s'en aller en loingtain pays pour ses affaires, & pource il s'absenta pour aulcun temps, & par personne interposée au nom de quelque amoureux voulut esprouuer la constance de sadicte femme Procris, car il luy enuoya de tresbeaulx dons, en la sollicitant & induysant qu'il luy pleust faire plaisir en amours a celluy qui les dons enuoyoit, qui estoit noble, riche & prudent, auquel messagier ladicte dame Procris feist rude responce, & ne peult estre vaincue du premier sault, quelques promesses & dons qu'on luy promeist ou enuoyast. Ledict Cephalus perseuera a luy enuoyer plus beaulx ioyaulx & plus riches dons que deuant, & par ce tant feist que le

couraige de ladicte dame se print a vaciller, & fut vain-
cue, & assigna pour terme la nuict ensuyuant pour cou-
cher auecq elle, au moyen de ce qu'on luy liuroit l'or
qui luy auoit esté promis. Ce faict, ledict Cephalus se
presenta deuant elle triste & esploré, en disant a ladicte
Procris qu'elle l'auoit deceu par friuolle & deceptiue a-
mour, soubz vmbre de loyaulté, & que pas n'estoit telle
qu'il cuidoit. Ladicte Procris (ces parolles ouyes) deuint
si honteuse, triste & melencolicque, pour raison de la
faulte par elle commise qu'elle sen alla es forestz, es-
quelz lieux fut longuement auecq Dyane. Cephalus
qui auoit congnoissance de la bonté de ladicte dame, de
l'amour de laquelle il estoit si esprins que oublier ne la
pouoit, la feist cercher pour icelle rappeller & renoquer
en son premier estat, ce qu'elle reffusoit. Toutesfoys fi-
nablement par les prieres dudict Cephalus elle retourna
en Grece. Apres son retour, elle donna a Cephalus vng
dard & vng chien que Dyane luy auoit donné. Et pour-
ce que Cephalus aymoit la chasse, luy estant a chasser,
Procris qui tousiours auoit vng remors en sa pensée que
sondict mary ne l'aymoit point loyaulment, & se doub-
toit qu'il feust abusé de ladicte dame Aurora. A ceste
cause elle espia celluy CEPHALVS son mary estant a
la chasse, pour esprouuer & experimenter par elle s'il y-
roit vers ladicte dame AVRORA, & poursuyuit secrete-
ment sondict mary par montaignes & par vallées. Or y
auoit il la vne vallée en laquelle estoit vng estang plein
de roseaulx & de buyssons, esquelz ladicte dame Procris
se mussa quant elle sentit approcher sondict mary, le-
quel aduisa lesdictz roseaulx & branches des buyssons
remuer, & cuidant que ce feust vne beste sauluage iecta
son dard a l'endroict ou elle remuoit les branches & la
ferit a mort. Quant Cephalus eut apperceu & veit que
c'estoit sa femme Procris qu'il auoit mortellement at-
taincte & naurée il fut moult dolent & irrité, & en l'a-

collant plouroit tendrement. Lors elle tendant a la mort luy pria pour toutes requestes que apres son deces il ne espousast point Aurora, par laquelle il disoit auoir eu le coup de la mort. Et tout soubdain apres rendit l'esperit, & ainsi mourut.

DE MANSOLVS ET ARTHEMISIA.



POur congnoistre le faict de la bonne dame Arthemisia, tu doibz entendre que Arthemisia fut Royne de la gent Carienne en la terre D'Asie, femme de grand & vertueux couraige, laquelle donne exemple perpetuel aux aultres nobles dames qui viendront apres elle de tressainct & trescher amour enuers leurs marys, & d'entiere & non viollée viduité, laquelle fut femme du trespuissant roy Mansolus, roy de Carye, prouince en la terre D'Asie, & lequel elle ayma tant en sa vie, que apres sa mort ne le peult iamais oublier. Car apres que ledict Mansolus son mary fut trespassé, elle celebra les funerailles, & esleua son corps par honneurs exquis, & ne souffrit pas que ledict corps apres qu'il eut esté bruslé a la maniere des anciens que les cendres ne feussent mises en vng vaisseau d'or, estimant qu'il n'y auoit vaisseau suffisant ne congru pour mettre lesdictes cendres, fors seullement la poictrine, en laquelle les flammes & ardeurs de l'amour ancienne quelq

le auoit a fondit mary estoient plus embrasées apres la mort d'icelluy qu'elles n'estoient par auant. A ceste cause elle fist recueillir lesdictes cendres des os de Mausolus sondict mary, & les mist & mistiōna auecques du breuuaige, lequel elle beut & incorpora en son estomach, en consacrant & dediant le demourant de sa vie a larmes perpetuelles iusques a ce qu'elle peust par mort ioyeusement aller apres sondict mary.

Veritablement elle estant ieune & vefue elle fist de grandes choses & tresdignes de memoire. Car les nobles hommes anciens auoient de coustume de eriger & esleuer haulx & magnificques sepulchres aux roys & princes seculiers apres leurs deces. A ceste cause ladicte dame Arthemisia voulāt monstrer que le sepulchre lequel elle proposa faire edifier & construyre fust egal a l'amour qu'elle auoit a sondit mary. Elle excogita (toute auarice hors mise) vng sepulchre sumptueux, triumphant & esmerueillable. Et pour ce faire & acomplir, non contente des ouuraiges & ouuriers communs, elle manda quatre maistres Macons souuerains & excellens ouuriers de tailler marbre, c'est assauoir, Brises, Scopa, Thimothæus & Leocares, lesquelz pour le temps on reputoit en Grece les meilleurs ouuriers du monde, selon l'ordonnance & aduis desquelz maistres elle fist faire par iceulx vng sepulchre de pierres de marbre bien taillées & appropriées, affin que par icelluy sepulcre le nom de sondict mary Mansolus fust eternel si aultrement estre ne le pouoit, Lequel sepulchre pource que tant par art que par subtilité, sumptuosité & richesse dont il estoit, il excedoit presque tous aultres edifices, & a esté longuemēt reputé lung des sept merueilles du monde, ne n'est pas chose absurde d'en auoir faict singuliere mention. Car la renommée des ouuriers en florira & sera honnorable, & la magnificence de ladicte noble dame en sera dol plus grand renommée.

Les maistres de celle oeuure edifierent du commandement de ladicte royne celluy sepulchre aupres de Aicarnaise principalle cité de Carie. En forme quarree & regardant les faces & figures de ladicte sepulture enuers les parties de midy & de septentrion. Ilz menerẽt ledict œuure en longueur de soixante & troys piedz. Et les aultres parties firent plus courtes, & fut esleue l'œuure en la haulteur de cent quarante piedz, & affin qu'il fust tout enceint ilz l'enuironnerent de trente & six coulonnes de pierre de marbre. Lesquelz maistres en taillãt les estatues & ymages, les hystoires & aultres choses plaisantes & solacieuses a l'œuure appartenans exprefférent & efforcerent par si grande solerce & subtilité les forces de leur engin chascun d'eulx conuoitant en sa maistrise & science les aultres preceder que des pierres de marbre il sembloit qu'ilz eussent amené & fait visaiges tous vifz, Ce qui a esté aultreffoys de ceulx qui l'ont regardé veritablement creu.

DE DEIDAMIE.



SI tu veulx scauoir l'estat de Deidamie la troysiesme des dames susdictes. Tu doibs entendre que Deidamie estoit fille de Licomede, a laquelle en habit de femme thetis sa mere auoit enuoyé Achilles. Car ainsi qu'il fut couché auecques elle deuint grosse de Phiro, &

apres le partement de Achilles elle estoit contente non changer d'amour, ne oncques puis ne voulut consentir a auoir aultre mary, mais delibera tant que Achilles viuroit qu'elle se nourriroit seullement a penser a luy, & apres qu'il fut mort demoura vefue, elle l'ayma autant que s'il eust esté en vie.

DE SEMIRAMIS.



EN apres regarde troys aultres dames hardies & pleines de scelerité, c'est Semeramis, Biblis & myrrha, & semble que chascune d'elles ait honte de leur chemin oblicque non pas octroyé, mais du tout prohibé. Et affin que mieulx entēdes ce que en briefues parolles ie te dis quāt est du faict de Semiramis tu doibs scauoir que semiramis fut royne des Assiriens tresnoble & tresancienne, laquelle selon les poetes fut fille de Neptun⁹ dieu de la mer le filz du grāt dieu Saturne, toutesfois a la verité elle descēdit de grās & nobles parēs. Laquelle Semiramis fut maryée au noble Ninus filz du roy Bellus premier roy des assiriens, duquel Ninus elle conceupt vng seul enfant qui fut aussi nommé Ninus quart roy desdictz Assiriēs. Le pere de ce Nin⁹ mary de ladicte dame Semiramis auoit vng appetit desordōné de regner & seigneurier sur les voysins, & tant fist qu'il submist a

luy toute la terre D'Asie ; & finablement fut miserablement occis d'une saiette laquelle le transpercea & mist a mort, a ceste cause demoura ladicte Semiramis vefue en l'ardeur de sa beaulté de sa ieunesse.

Quāt la dessusdicte Royne se veit ainsi vefue voyāt que son filz Ninus estoit encores moult ieune, & que ce chose perilleuse de batailler vng royaulme a gouuerner si grand & ample & si triumphant comme estoit, nō pas seullemēt le royaulme de Sirie, mais auecques ce le gouuernement de L'Empire D'Orient a vng enfant si ieune & de si petit aage. Elle pensa en elle mesme ce qu'elle auoit affaire. Apres toute diligence deliberation eue & prinse en son propre & singulier conseil, elle fut de si grād & vertueux couraige qu'elle entreprenoit par son industrieux engin regir & gouuerner soubz sa main toute la terre entiere D'Asie & empire D'Orient, lequel son dessusdit mary Ninus auoit par sa ferocité & puissance d'armes a luy submis & assubiecté, car par grande & excogitée astuce feminine elle conuocqua l'ost & exercite de son mary trespassé. Et pour icelluy ost & armée conduyre & mener (chose assez merueilleuse) elle s'abella en habit d'homme belliqueux en disant a ses gēs d'armes qu'elle estoit filz dudit Ninus sondit mary. Ce peut elle plus facilement faire, pource qu'elle auoit les lineamens & traictz de la bouche & des yeulx presque semblable a sondict filz, & sembloit estre a luy egalle en aage, & si estoit sa voix feminine consonante a la voix de son filz qui encores estoit ieune & tendre, mesmement n'y auoit que petite ou presque nulle difference en la quātité corporelle de ladicte Semiramis & de celle de sondict filz Ninus. Elle vsoit d'une grant barrette de fine migraine toute parée & aornée de grosses perles & pierres precieuses, laquelle luy couuroit tousiours le chef & n'en veoit on riens que le visaige descouuert, & auoit aussi les bras & les cuisses continuellement cou-

nes, & pource que icelle maniere d'habillement n'estoit pas visité ne acoustumé enuers les Assiriens, elle commanda a ses subiectz qu'ilz se habillassent selon celle forme & maniere, ce qu'ilz firent.

Ainsi soubz vmbre & simulation du sexe faint & simulé, Semiramis parfist tresdiligemmẽt par force & vertu d'armes plusieurs grans choses, & surmontoit plusieurs fors, robustes & vertueux hommes, car iamais on ne la vit lasse pour labeur qu'elle print, & si ne doubtoit peril ne de voye ne de passaige tant fust il dangereux. A ceste cause elle pensa qu'elle auoit vaincu & suppedité l'enuie de tous ceulx qui cõtre elle vouldroiẽt mal parler, & ne doubta point dire & declairer deuant tous qui elle estoit, & pour quelles causes & raisons auoit ce fait & simulé. Par ce voulant manifestement donner a entendre que le sexe n'est pas seullement conuenable pour empire, royaulme ou seigneurie tenir si le couraige n'y est, car constance & virilité de couraige precede & vainc toutes choses. Et certes si les voyans furent esmerueillez de veoir & ouir telz faitz, ilz louerent encores plus & eurent en plus grande admiration & reuerence la glorieuse maiesté imperiale de ladicte dame Semiramis, de ce qu'elle precedoit en vertu, non pas seulement toutes aultres femmes, mais auec ce les hommes, car apres ce qu'elle eut prins nom de roy pour nom de royne elle ne deffendit pas seulement par vertu d'armes l'empire lequel sondict mary auoit acquis, ains entra dedans le royaulme des Ethiopiens, lequel par aspres & dures batailles elle cõquist a l'espée, & le adiousta & vint a l'empire & royaulme des Assiriens. Et ce faict elle dirigea & adressa ses batailles a l'encontre des Indes, cõtre lesquelz iamais hõme fors Alexãdre le grãt n'auoit osé mener ne guider bataille, ne en icelle terre n'auoit étré a force d'armes. La dessusdicte royne Semiramis oultre & par dessus toutes les choses dessusdictes fist faire & bastir plusieurs

citez & villes,& parfist plusieurs beaux & celebrables ef fectz,lesquelz sont tombez en oubly pour la grãde antiquité & longueur de temps qu'elle regnoit.

Certainement si celle royne Semiramis a eu plus que aultre femme renommée de louẽge & de vertu,aussi entre toutes les aultres femmes elle fut pleine & remplie de toute libidineuse & ardante luxure, en telle maniere qu'elle se exposoit & abandonnoit pour estaindre l'ardeur de sa concupiscence au plaisir & volunté de plusieurs hommes, entre lesquelz (chose plus bestialle que humaine) est nombré sondit filz Nin9,lequel estoit entre tous aultres iouuenceaulx de noble & elegante forme,& de indicible beaulté. Au temps que ladicte Semiramis print habit dhomme,& quelle trauailloit a l'exer cite des armes en grant labeur & sueur,sondit filz Ninus estoit demouré en vne chambre oysif en acoustrement d'une femme comme s'il eust mué & changé le sexe viril en femenin,& qu'il fust royaulmẽt deuenu femme. Ainsi Semiramis qui chaste auoit esté entre les angoisseuses tristesses & diuers assaulx de batailles , fut en temps de paix infame & attainte de libidineuse luxure. Pour laquelle renõmée charnelle abollir & du tout expirer elle fist & ordonna vne loy, laquelle fut par son commandement publiée entre ses gens & subiectz , par laquelle il estoit permis a sesdictz subiectz faire & acomplir l'œuure de la chair tout ainsi & en telle forme & maniere qne bon leur sembloit , auecques telles & quelzconques personnes qu'ilz vouldroient.

La dessusdicte royne Semiramis ainsi voluptueuse par embrasé desir de luxure doubtant qu'elle ne fust frauldée par ses damoiselles & chambrieres de chambre de la plaisance charnelle & atouchement impudicque qu'elle auoit acoustumé prendre auec son filz Ninus pat auant que iamais personne eust esté de ce inuenteur,fist faire des brayes qu'elle fist chausser & ve-

ſtir a ſeſdites femmes Et ainſi que dient aulcuns qui out par dela hãté les fẽmes des Egiptiẽs & meſmemẽt les manãs & habitãs de la terre D'aſie ont gardé & gardẽt encores de preſent la couſtume deſdictes brayes. Lors affin que ladicte Semiramis couuriſt & celaſt ſes adulteres & villes luxures faiſoit mettre a mort tous cenlx auecq leſquelz elle acompliſoit ſa concupiſcẽce apres ce qu'elle en auoit fait ſon plaiſir Et affin que les deſſuſditz adulteres ne fuſſent en trop grant opprobre & vitupere enuers ſes ſubiectz elle fiſt publier la loy ſuſdicte partout le pays D'orient. Et combien que ladicte loy fuſt aulcunement mitigatiue de l'opprobre & adulrere ainſi commis par ladicte Semiramis & que les luxures n'en fuſſent pas en ſi grant eſclandre enuers leſditz ſubietz. Touteſfoys ce ne peult finablement effacer ne abolir l'indignation dudict Ninus filz de ladicte Semiramis ne la honte qu'il auoit de l'inceſte par luy commis auecques ſadicte mere, conſiderant par luy qu'il ne ſuffiſoit pas a ladicte royne commettre ledict inceſte ſeulement auecques luy ſi elle ne ſ'abandonnoit a pluſieurs aultres hommes, parquoy Ninus pour totallement effacer celle libidineuſe vergõgne occiſt & miſt a mort ſadicte mere Semiramis.

DE CANVS ET BIBLIS



POur venir au faict de Biblis il te conuient entendre que vng riche,homme noble & du grant parenté du dieu Appolo , nommé. Millet lequel ne daignāt par orgueil de riēs seruir minos, combien qu'il tint de luy tout son heritage ains en dispit de luy se partit de Crete & delaissant sa terre passa la mer, & tant exploicta qu'il vint en Asie & la fonda vne cité, laquelle il nōma Millete de son nō. En ceste terre print Millet vne moult vaillāte dame de laquelle il eut deux ēfās, vng filz nommé Cānus & la fille qui tresbelle estoit eut nom Biblis,laquelle Biblis ayma son frere oultre mesure, Et si ignorante estoit que pas ne cuydoit mal faire d'acoller & baiser son frere & moult ioliement se contenoit & paroit pour l'amour de luy . Trop le desiroit a veoir & grant cure mettoit a estre gaye & gente pour luy complaire, & si quelque aultre l'estoit plus qu'elle enuye en auoit, & pour l'amour de son frere estoit moult eprinse Eē dormāt elle sōgeoit qu'elle voyoit & tenoit embrassé sondit frere Cān⁹ & faisoit auec luy tous ses desirs tant que en son reueil s'esbahissoit du songe quelle auoit veu pensant en son cueur dont celle vision luy pouoit venir Et lors en souspirant disoit Certes mon frere Cānus est moult bel & gracieulx, trop follement le regarde & me plaist bien, ie vouldroye bien l'auoir en mariage, si sa seur ne feusse. Certes ie croy que la vision de la precedente nuict n'acheuerons iamais, moult me plairoit si tousiours le voye quant ie dormiroye. Grant delectatiō euz en la vision & ne la sceut nul fors que moy. Il est mon frere & iamais plus pres ne me peult estre. Biē voy que ia n'auray ce que mon cueur desire tant Les dieux (disoit Biblis) voulurent espouser leurs seurs comme ie desire mon frere Cānus. Saturne espousa bien Cibelle sa seur. Neptune fist de sa seur ytin ainsi que si elle eust este sa propre femme. Et iuppiter sa seur iuno eut a fem

me & pluſieurs aultres Toutesfoys ie congnois que c'eſt grand mal, parquoy me fault iecter hors de mõ courai-ge la folle amour qui m'aſſault, & retraire mon cueur de ceſte vergongneuſe amour, veu que par aduenture ne vouldra il pas ce que ie vueil aĩs croy que ſ'il le ſcauoit il me tiendroit a grant deſdaing. Las ſi mon frere Cannus feuſt de pareille & ſemblable amour comme ie ſuis premier requiſt mon amour, & ſe ainſi eſtoit en moy hatif allegement de ſon mal trouueroit. Certes mon mal luy feray ſcauoir. Et pource que force d'amour me contraict a ce faire i'en ſeray excuſée & ſi ie crains par honte de luy reueler de bouche plus hardiment luy reueleray le vouloir de mon cueur par eſcript affin qu'il ait de moy pitié. ❧ Apres que Biblis eut biẽ en elle meſmes ruminé les choſes ſuſdictes, moult luy aggrea ſa derniere volũté & deliberation, & conclud en elle meſmes la mettre a execution. Et pource faire print plume, papier & encre & en tremblant comme nca a eſcripre, laquelle tãt doubteuſe eſtoit que par nul bout ne ſcauoit commencer car amour la tenoit en ſi grande peine & ardeur qu'elle ne ſcauoir qu'elle debuoit faire, touteſfoys tãt feiſt qu'elle paracheua ſes lettres dont la teneur ſ'enyut.

CAnnus ſalut & ioye tenuoye celle qui par toy ne peult eſtre recõfortée, c'eſt t'amye. Et ſi tu ſon nom veulx ſcauoir & qu'elle choſe elle veult c'eſt celle qui iamais de ſa volunté ne feiſt ſon nom ſcauoir ſe par aulcune maniere elle ne peuſt ſon deſir acomplir. Son dueil peulx ſcauoir & cognnoiſtre par la couleur muable de ſon viſaige, a ſes yeulx plorans. aux doulx & ſcauoureux baiſeurs qui poĩt ne ſẽblẽt de ſeur aux ſouſpirs aux ẽbraſſemẽs & accollemẽs amyables Certes toſt la ſeroit follyer l'agoiſſeuſe amour qu'elle ſ'ẽt ſi a elle touteſfois miſe ſõ ẽtẽte & ſõ courage a ſoy retraire de celle de l'ordõce amour, mais force n'y a valu cõtre leſticelle da-

n'a peu force auoir lieu amour la vaincue, car elle ne peult endurer les aspres assaulx que nuict & iour, luy fait amour. Si requiert a toy qui es le mire guerison, & mercy, & toute en ta volunte se met. Tant te desire & ayme que riens ne conuoite en ce monde, fors qu'a toy, puisse estre ioincte comme le desire. Bien auons aisemét & espace de faire nostre plaisir & de demener le ieu d'amours sans honte, & sans aulcũe crainte Bon & debonnaire pere auons, ia par luy n'en aurons empeschement ne contredit ny mettra & ne sera par aulcun reuelé chose que ensemble faisons. Plus ne nous reste que ta volunte de ce faire, car assez pourrons couurir le fait pour locasion de la parenté I'ay bel auantaige de parler a toy voyans tous & encouuert & en appert, ia ne sera demãdé & enquis pourquoy Et si ie t'embrasse ou baise on ne me tiendra pas pour folle ne n'ul ny pensera mauuaistié aulcune, Ayes mercy de c'este lasse qui ia ne t'en priast si ce ne feust pour la grande angoisse, d'amours qui la contraint tellement que si en bref n'a aide mourir la cõuiendra, Ne soye donc cause de sa dolente mort, ie te prie, & luy ennoye prochainement ayde & secours

❧ Apres que Biblis eut escript la lettre elle la ferma, & seella en souspirant, tremblant & plorant, puis la bailla a vng sien seruiteur en qui elle se fioit & luy dist. Amy tu porteras ceste lettre & la presenteras a mõ frere Canus auquel me recommanderas. Quant le messagier eut receu la lettre de la main de Biblis il la presenta audit Canus qui l'ouurit & leut le contenu tout du long, mais quant il congueut le deshonneste amour de sa seur Biblis, il deuint triste & eut le cueur dolent, & par mal talent iecta la lettre par terre & a peu qu'il ne tua le messagier & luy dist plusieurs iniures Adoncq le messaigier, tout honteux s'en retourna vers Biblis & luy racompta au long la dure responce que son frere Canus luy auoit faicte Quant Biblis se veit refusée plus froide que mat-

bre deuint, & perdit de dueil sang & couleur, tant que elle se pasma, puis elle retournée commenca a se desconforter, en disant.

❧ O poure miserable, certes c'est a bon droict qu'il m'a reffusée. Comment osay ie comme folle descouurir le grief mal de mon cueur & le noncer par escript. Si saige & prudente eusse esté deuant que le requerir, ie luy eusse gracieusement demandé s'il me vouloit aymer ou non. Et auant qu'en la mer me mettre, ie deusse auoir essayé si les vētz feussent appaisez premier qu'y entrer, mais dedans me suis mise sans aulcunement auoir esprouué ne fons ne riue, dont est ma nef effondrée & perillée en ma grand honte & villennie, car auant que tel messaige eusse baillé a faire, m'amour & ma folle pensée deusse auoir essayé petit a petit. Ie luy eusse trop mieulx dict de bouche que de luy auoir mandé par lettres, & auecq ce il eust veu mon triste visaige, par lequel il eust bien apperceu que ce n'eust esté faincte. Et la cause de la douleur qui le cueur me serre & destrainct, bien eust congneu, & si pitié n'eust eu de moy, si m'eust il veu semblable a mort, & croy que quāt il verroit mes pleurs, ma grāde douleur, mes plainctz & mes parfondz souspirs qui n'auroit ia si dur cueur qu'il ne s'amolist. Et pource encores ie vueil essayer de bouche, car tant que ie soye viuante ne laisseray ceste entreprinse iusques a tant que i'auray de luy mon plaisir, puis que i'ay si auant poursuiuy.

❧ Ainsi parloit & respondoit BIBLIS, comme doubteuse, qui trop estoit discordante en sa pensée, moult se repentoit de ce que tant auoit mespris, ne que oncques telle chose auoit encommēcée, mais puis qu'ainsi estoit ia ne le lairroit la chose entreprinse, ains voulut encores essayer se par aulcune maniere elle pourroit amollir le cueur de son frere Cannus. Lors alla Biblis a sondict frere Cannus, lequel elle pria & requist de son amour.

A laquelle Cannus remonstra le vitupere & deshonneur que a cause de celluy cas aduiendroit, parquoy il l'escondit; mais tant plus il l'escondissoit, tant plus elle le requeroit sans cesser. Cannus qui plus ne peult endurer les gemissementz, les plainctes, les pleurs, les prieres & les incitementz que sa seur assiduellement luy faisoit de son amour, yssit hors de sa terre & s'en alla en estrange contrée, dont en Biblis doubla peine & destresse, & fut plus triste, plus angoysseuse & plus forcenée que par auant n'auoit esté. Pour ce reffus Biblis rompit sa robe, batit sa blanche & tendre poictrine, d'estordit ses mains, & feist aultres desconfortementz, deuant tous elle recongnoissoit sa folle amour, parquoy par grand raige ou Biblis estoit elle laissa sa contrée, & plus n'y daigna habiter, ains s'enfuyt dolente & esplorée, & toute escheuelée alloit apres son frere pour sçauoir nouuelles de luy. Par plusieurs & diuerses contrées le chercha, & mesmes parmy la terre de Cymene. Et quant elle eut passé la montaigne elle se trouua si lassee & trauaillée qu'elle cheut a terre toute pasmée, & illecq plora tant sans cesser que par habondance de larmes fut muée en vne fontaine decourant soubz vng chesne en vne vallée qui a nom Biblis. De celle nouuelle fontaine fut la renommée grande par tout le pays d'enuiron.

DE CYNARA ET MIRRHA SA FILLE.

Affin que plus amplement tu saches & congnoyssès le faict de celle Mirrha, que tu as veue, tu doibz sçauoir qu'en l'ysle dicte Paphe nasquit Cynara Roy & seigneur d'icelle terre, qui fut trespuissant homme, lequel eut vne femme de hault paraige, en laquelle il engendra vne belle fille nommée Mirrha, laquelle Mirrha pour sa grande beaulté, & pour sa richesse fut de plusieurs barons requise a mariage, mais cure n'en auoit, car ailleurs auoit tourné sa pensée & son entente. Elle aymoit tant Cyrana son pere oultre mesure que a aultre amour n'entendoit, pour la vehemente amour qui en ardeur la tenoit enuers sondict pere, dont retraire ne se pouoit pour peine qu'elle y meist. En son cueur debatoit Raison auecq entendement a l'encontre de follie, car folle amour l'attisoit & esmouuoit a tel forcenement, & luy mettoit au deuant la beaulté de son pere, & Raison l'en chastioit & reprenoit, en luy deffendant d'entreprendre si honteux affaire. Mais folle amour luy mettoit au deuant des yeulx toutes plaisances charnelles, toutesfoys Mirrha laissa & habandonna Raison & entendement, & obeyt & se rendit subiecte a folle & vile amour.

Apres que Mirrha eut en son cueur ramené plusieurs bonnes & mauluaises pensées, & que tant se complaignoit, ploroit & souspiroit, & tant auoit mis sa cure & pensée trouuer les facons & moyens de pourchasser, de paruenir a la coniunction charnelle de son propre pere. Souuent trembloit de froid, & puis tressuoit de chaleur, & ainsi tressailloit & fremissoit Mirrha. Mais de tout ce ne sçauoit riens son pere Cynara, qui ne pensoit si non que a la marier moult haultement. Vng iour appella Cynara sa fille deuant luy, & elle estant en sa presence luy nomma & deist ceulx qui l'auoient requise a mariage, & qu'elle choysist de to⁹. celluy qui mieulx luy plairoit, & elle l'auroit. Mirrha qui son penser n'osa dire

commenca a baiſſer honteuſement la chere a fremir, a ſouſpirer grandement, & a regarder les yeulx de ſon pere, & tant plus le regardoit plus ſ'enflamboit de ſon amour. Mais le pere de riens ne ſen apperceuoit, ains cuidoit ſimplement qu'elle craigniſt a prendre mary, comme par couſtume font les ieunes filles pucelles honteuſes, & que pour celle cauſe ploraſt & ſouſpiraſt. Si luy eſſuya la face & les larmes. Lors Mirrha luy reſpondit. Certes mon pere, ſi en moy eſtoit de choyſir mary, vng en vouldroye de telle beaulté, de telles meurs & de telle reſſemblance comme vous eſtes, & moult l'aymeroye. Quant le pere ouyt ce dict, point n'entendit la ſignifiance de telles parolles, ains cuida que pour bien & a ſon honneur le deiſt, dont il la print moult a louer, & alors la baiſa, dont elle fut treſioyeuſe. Amour tenoit Mirrha en telle ardeur & angoyſſe, que ſi par iour auoit mal, encores pis de nuict, car trop luy greuoient les penſementz qu'elle faiſoit au lict a part ſoy, & comme celle qui plus y penſoit & eſtoit angoyſſeuſe d'amour, dormir ne pouoit ne repoſer. Elle ſe remuoit en ſouſpirant, & ſe tournoit ca & la, & ſailloit hors de ſon lict, puis ſe couchoit.

☙ Apres que Mirrha eut bien eſté longuement en telles peines pour l'ardeur & flambes d'amour, qui ſon cueur embraſoit, voyant qu'elle ne pouoit trouuer moyen pour paruenir a ſon entente & iouyr de ſon plaiſir, elle propoſa & delibera en ſoy (pour guerir ſa douleur) de ſe pendre & occire. Adoncq pour mettre a execution ſa concluſion, elle print & attacha en hault a vng banc ſa ceincture, dont elle feiſt vng laz courant pour ſ'eſtrangler. En ce faiſant & appreſtant ſouſpiroit haultement & ploroit tendrement. Et comme elle vouloit mettre le laz en ſon col ſa vieille mere nourrice qui l'auoit en ſa ieuneſſe nourrie & gardée, & qui pres de la chambre d'elle giſoit, laquelle ouyt les plainctz, pleurs & ſouſ-

pirs que faisoit Mirrha se leua toute effrayée & ouurit la chambre ou hastiuement entra, comme elle veit le laz ou Mirrha estoit preste de se pẽdre, soubdainement le rompit, & print Mirrha entre ses bras en la baisant & accollant. Puis luy demanda, pourquoy elle se vouloit desesperer. Mais Mirrha eut si grand honte pour la venue de sa nourrice qu'elle ne luy peut mot dire. Lors la nourrice la pressa par promesses & par belles parolles en luy remonstrant qu'en elle se pouoit seurement fier, & qu'en toutes choses que ce feust luy donneroit conseil, confort & secours, & que saige & industrieuse estoit en tous affaires pour ce faire, feust en dictz & en faictz. Quant Mirrha entendit le bon confort & asseurées promesses que luy faisoit sa nourrice, elle cõmenca a prendre cueur & couraige, & lors tout honteusement & fremissant & plorant luy deist & declaira la cause de sa douleur & ennuy, en disant, que si en brief temps n'auoit compaignie de son pere, & couchast auecq luy charnellement a son plaisir qu'elle se mettroit a mort par quelque maniere que ce fust. Lors la nourrice voyãt que pour quelconques remonstrances qu'elle luy feist n'y auoit remede de la destourner de ce fol pensement & ardant, & embrasé desir, luy promist & iura sur tous les dieux qu'elle la feroit coucher tout a son plaisir & volunté auecq le roy Cynara son pere, & que son desir charnel auecq luy acompliroit, de laquelle promesse fut Mirrha toute ioyeuse, & grandement reconfortée, mais trop luy estoit long le temps, & moult luy ennuyoit que ia ne le tenoit a son mauldict & libidineux vouloir sondict pere couché ouecques elle, & entre ses bras accollé, comme apres elle feist.

Apres les promesses & iurementz par la nourrice faictes a ladicte Mirrha, aduint vng iour qu'en icelle contrée fut vne grande feste celebrée a la deesse Ceres, renommée deesse des blez. A laquelle solennité alloient

les preudefemmes du pays, & y portoient au sacrifice chappeaulx d'espis de blé, & tandis qu'on faisoit les sacrifices qui duroient neuf iours, les dames sabstenoient de la compaignie des hommes. A ce sacrifice estoit allée la mere de Mirrha, parquoy eut la vieille nourrice espace & temps de rendre & paracheuer ce qu'elle auoit promis a la fille. Et pour decepuoir plus seurement Cynara, elle print vne poyson d'herbes, de vin & de pigment destrempez ensemble qu'elle donna a Cynara a boire pour l'enyurer, lequel ygnorant la deception en beut tant qu'enyurer le conuint, & tellement que de luy ne scauoit aulcun maintien. Quant la vieille le veit en tel poinct elle l'araisonna, & commenca a parler d'amours en luy disant, que veu que la royne estoit absente (s'il vouloit) elle congnoissoit bien vne damoyselle la plus belle dessoubz le ciel, laquelle estoit merueilleusement esprinse & embrasée de de son amour, & estoit d'aage, de corsaige & de beaulté semblable a sa fille Mirrha. Lors il respondit qu'elle la feist venir. Et la vieille luy deist que la nuict la luy feroit auoir entre ses bras.

L'accord faict auecq Cynara la vieille sen alla a la fille Mirrha, a laquelle elle deist. Ma belle fille, resiouys toy, ceste nuict sans plus attendre auras le desir que tant as soubhaitté. Quant Mirrha ouyt ceste parolle moult fut resiouye. Lors quant la nuict fut venue que chascun estoit endormy la vieille print la fille par la main & secretement la mena en la chambre du roy Cynara qui couché estoit, auquel la vieille deist. Sire, veez cy vostre amye que amenée vous ay, faictes d'elle a vostre plaisir. Ce dict, la vieille sen alla & les laissa tous deux en vng lict. Adoncq le roy Cynara apres plusieurs embrassementz & baisers Mirrha qui pucelle y entra fut de son pere deflorée, & retourna viollée & enceincte. Au iii. iour ou nuictée Cynara eut grand desir de veoir samye, qui de si aspre amour l'aymoit, & pource apres

qu'il eut faict apporter la lumiere, il congneut comment sa fille Mirrha l'auoit deceu, dôt il deuint tresdoloreux, & luy remply d'ire & de courroux print vne espée pour occire Mirrha, mais elle luy eschappa, car elle voyant le dangier enquoy elle estoit s'enfuyt secretemét par lieux obscurs pour la nuyct, & elle ainsi eschappée s'enfuyt par la terre D'Arrabie. Apres que Cynara eut perdu la veue de sa fille Mirrha, & qu'il congneut le grant forfait que auec elle il auoit cômis par le moyē de la vieille nourrice, pour soy venger il fist prendre ladicte vieile, & cruellement occire. Quant Mirrha eut assez esté en la terre d'Arrabie au neufuiesme moys ensuyuant elle vint au pais de Sabe. Lors estoit elle tant lasse & grosse que plus ne se pouoit soustenir, dont fut contraincte illoc s'arrester. La tendremēt ploroit mauldissant la naissance & criant mercy aux dieux. Adôc Mirrha fist son oraison aux dieux, & elle finée la terre la transgloutit & furent tous ses os muez en boys, son sang mué en liqueur, ses bras & ses doigtz en raminceaux, & sa peau en escorce. Ainsi soubdainement fut transmuée en vng arbre de son nom, qui est Myrrhe.

Du roy Artus & des cheualiets errans.



Voy en apres ceulx qui emplissent les escriptures de songes, de sçauoir Lancelot, Tristan & les aultres cheualiers errans, autour desquelz il con-

uient que le monde languiſſe pour les diuerſes opiniōs des eſcripuains,des faitz d'iceulx. Apres ie vey Genieure & Yſeul & grāt cōpaignie d'aultres amoureuſes, car affin que tu entendes bien l'hyſtoire de Triſtan, Lancelot,Rollād,Regnault & aultres,n'eſt point du tout vaine & faulce. Et auſſi ſelon la plus grand part des opiniōs des aultres du tout vraye, a cauſe que la forte & fatalle diſpoſition d'iceulx eſt follement eſcripte de gros entendement de gens qui vont par les places paiſſant le peuple de fol & vain langaige. Mais biē eſt vray ainſi que eſcript Singisbert Gallic⁹ & Guillaume de Maulgis du temps que le roy Artus roy de Bretaigne eſtoit de cueur & de faict donné aux armes il vouloit auoir compaignie de cheualiers ſemblables a luy. Et quant il en trouuoit a ſon gré il les retenoit. Et pour monſtrer qu'il les vouloit honnorer egallement nō plus l'ung que l'aultre,quāt il ſe venoit ſeoir a ſa table elle eſtoit toute ronde,& par ainſi ny auoit point de hault bout que l'ung ne feuſt auſſi hault monté que l'aultre. Et quant le roy Art⁹ alloit en guerre,il excitoit ſes cheualiers a la guerre. Et quant il n'y auoit point de guerre affin qu'ilz ne feuſſent point oyſeulx,il les experimētoit a diuers exercites militaires. Ainſi de la ilz prindrent le nom de cheualiers errans. Et feurent en grand nombre. Entre tous les principaulx feurent, Meliadus de Leonoys, Triſtan de Leonoys,Lācelot du lac, Giron le courtoys, Perceual le galloys,Gaunain & Giglā,Yſaye le triſte, & Galaad, leſquelz au commencement ainſi qu'ilz furent vaillans aux armes,ainſi furent ilz bien aymez du roy & de la royne Genieure ſa femme, laquelle Lancelot aymoit & elle luy. Et Triſtan ayma Yſeul femme du roy Marc de Cornouaille,pour leſquelles chaſcun d'eulx fiſt de merueilleux faictz d'armes. Et au parauant auoient eſté aultres cheualiers qui ſe nommoient du frāc palays, & leur roy ſe nommoit Perceforeſt roy de la grand Bretaigne,

& fondateur d'icelluy franc palais.

Ainsi en fist Charlemaigne filz de Pepin roy de Frãce, lequel par sa vertu fut faict Roy des Rommains & empereur de tout le mõde, comme tu verras plus a plain au Triumphe de Renommée, & auoit la protection de l'uniuerselle chrestienté. Car il assembla en sa court les plus puissans & expers cheualiers que il peut trouuer, lesquelz il tenoit tousiours logez auecq luy en son palais. Et les auoit en grand priuaulté & amytié. A ceste cause furent nommez Pers de France. Entre lesquelz estoient millon D'Anglé & son tresuaillant filz Rollãd, Regnault de Montauban, Emon de Bauieres, Turpin euesque de Reims, & plusieurs aultres, auecq lesquelz il fist plusieurs guerres, & subiuga infinies prouinces, comme assez appert.

DE PAVLE ET FRANCOYSE.



AMy regarde ensuyuant ensemble le couple de Rimene, qui vont faisant vng triste & dolent plaint. Car le seigneur de Rimene estant de la maison de Malle teste eut deux enfans, vng nommé Anciota, & l'aultre Paule. Anciota espousa vne tresbelle & noble fille nõmée Francoise, Laquelle voyant Paule frere de son mary tresbeau, plaisant & gracieux, & celluy Paule voyant & regardãt ladicte Francoyse luy sembla mer-

ueilleusement belle, tellement que incontinent furent feruz & embrasez d'amour, & secretement amoureux l'ung de l'aultre, toutesfois ilz tenoiēt si bōne cōtenance tous deux qu'ilz n'osoiēt l'ung a l'aultre dire ne declairer le secret de leurs cueurs & de leurs pensées, mais seullemēt s'entremonstroient aulcūs gestes & signes d'amours & se faisoient plusieurs amoureux regardz. Aduint vng iour pour ce que on ne se doubtoit point d'eulx veu que parēs estoiēt qu'ilz demourerēt tous seulx & lors se prindrent comme est la coustume des seigneurs a lire aulcun liure pour passer temps, lequel liure estoit nōmé Galeot, composé & faisant mention du proces de l'amour de la royne Genieure, & de Lancelot son vray amoureux, & cōme ilz furēt en vng chapitre recitant d'ung baiser que donna Lancelot a ladicte royne. Lors Paule print couraige & s'approcha de s'amie Francoyse, & en tremblant de crainte qu'il auoit & d'ardeur d'amours qui le tenoit, se print a baiser doulcement sa belle amye Francoyse, pour lequel baiser elle fut si esmeue & ioyeuse, que le cueur amoureux d'elle embrasé du feu, renflamme d'amours cemmencea a trembler & fremir, & par tous ses membres comme la fueille en l'arbre. Apres que Paule eut donné celluy baiser a s'amye, il congneut a sa chiere & changeante couleur qu'elle estoit aussi bien que luy ou plus esprinse & attainte d'amours, parquoy il print hardiesse de poursuyure oultre. Et lors luy declaira entierement toute sa pensée, & comme long temps y auoit qu'il l'aymoit & n'osoit le luy dire, & que tous les regardz & signes que assiduement il luy faisoit ne procedoient que de force & ardeur d'amours qui le tenoit, & que iamais n'auoit aymé ne aymoit aultre qu'elle.

Quant la belle Frācoyse eut entendu les doulces parolles & amoureuses prieres de Paule, congnoissant que elles n'estoient point faintes, luy respōdit que s'il l'aymoit aussi faisoit elle beaucoup plus luy, & que toutesfois

doulces oillades que en to⁹ lieux luy faisoit, n'estoit que pour luy donner a congnoistre l'amour qu'en luy elle auoit. Paule donques oyant la respōce de Frācoyse l'embrassa & baisa, & desslors fist d'elle a son plaisir, & en celle heure prindrent commencement de la iouissance de leurs amours. Apres que Paule & samye Francoyse eurent ainsi iouy de leurs desirs, l'ardeur & chaleur de leur amour embrasa plus ardemment leurs cueurs, tellement que l'ung ne l'aultre ne auoient constance aulcune, ains a toute heure & iournellement estoient tousiours ensemble, & s'entrefaisoient plusieurs mines, regardz, & amoureux ris, & souuent s'entrebaisoient cuidans qu'on ne se doubtast de leur cas. Anciota frere dudict Paule & mary d'icelle Francoyse prenant esgard aux continuelles gestes & maintien de l'ung & de l'aultre suspeconna & pēsa en luy mesmes qu'il n'y auoit point de fiance, & que ce ne faisoient point sans cause, parquoy il delibera de les y prendre, & faire le guet, & les espier. Et tāt fist que vng iour a vng matin qu'il se leua faignant aller a la chasse il trouua Paule couché entre les braz de sadicte femme faisant leur plaisir. Alors Anciota surprins d'ire & merueilleux courroux tira son espée, & sans tenir lōg parler les ferit si rudemēt que d'ung seul coup tous deux ensemble les trespercea d'oultre en oultre, puis les laissa la a la veue d'ung chascū, affin de cōgnoistre leur villennie, ainsi moururent par folle amour deshonnestement.

Quāt en vne mesme heure & en vng mesme temps ie vey & consideray la haultesse & preudhōmie des dieux & des hommes au monde prins pour amour en tāt de diuerses facons, ie prins exēple de leur estat miserable & a mō vtilité, affin que au dōmage d'aultruy ie peusse proffiter au cōseil a mes douloureux cas pource que i'auoye veu Phoeb⁹ & le ieune Abido frappez d'une sagette, desquelz l'ung estoit dict dieu, & l'aultre homme mortel, & plusieurs aultres aussi ainsi que par cy deuāt est declaré.

DE DIDO ET SICHEVS.



IE vey en oultre ce ieune homme tant ioly & Dido que l'amour de son mary mist a mort, mais non pas pour Enee ainsi que le peuple le dit vainement. Car Dido qui fut fille de Bellus filz de Phœnix roy de Phœnice apres que son pere eut vaincu & a luy submis lisle de Cypre tantost fina ses iours, & par son testament auãt son trespas ladicte Dido (laquelle estoit vne petite vierge) demoura en partie royne du pays, & son frere nomme Pigmalion, roy en chief. Et iceulx mis en la garde & tutelle des Phœneciens, lesquelz apres la mort de leur roy mirẽt Pigmalion au siege royal de son pere, & l'esleuerent pour roy, & donnerent ladicte Dido qui estoit encores ieune & tendre & d'excellente beaulté a Sicheus lequel estoit prochain du roy & constitué en hault estat & dignité tresriche & puissant d'or & d'argent. Ledict Sicheus & Dido vesquirent longuement ensemble en tresbonne & chaste amour.

Ledict Pigmalion frere de ladicte Dido roy desdictz Phœniciens estoit sur tous aultres auaricieulx & counoiteux d'or & d'argent, & ce voyant ledict Sicheus qui estoit trespecunieux & riche doubtãt que ledict Pigmalion ne luy voulsist oster le sien, mussa ses pecunes en

certaines fosses & concauitez de terre,mais pource il ne peult pas oster n'estraindre le desordonné appetit que auoit icelluy Pigmalion de auoir l'or dudict Sicheus,car Pigmalion remply du feu d'auarice, esperant d'auoir les tresors dudit Sicheus l'occist & mist a mort, frauduleusement. Et ce venu a la congnoissance, de Dido elle feut si desplaisante & triste qu'a peine peult elle auoir patience.

Apres que ladicte dame, eut longuement pleuré & lamenté la mort de sondit mary, Sicheus & fait toutes les imprecations & maledictions a l'encontre de sondict frere que femme peult faire pour la mort de son mary de son propre mouuement & conseil delibera de partir & s'en fuyr hors de la terre & pays de sōdit frere doubtant que l'auarice, de sondit frere ne feust cause de la faire mourir. Aceste cause ladicte Dido habandonna & laissa toute plaisance competente a nature feminine & print courage d'homme vertueux pour raison de laquelle chose elle feut appellée Dido Car par auant elle se nommoit Elyssa Et vault autant a dire Dido conuerty de langaige Phenicien en latin comme virago. C'est a dire faisant & executant operations virilles & appartenantes a homme. Ladicte dame pour venir a fin de ce qu'elle auoit entrepris se tyra enuers aulcuns princes & seigneurs principaulx de la cité lesquelz auoient en hayne & indignation Pigmalion & les persuada que s'ilz vouloient partir & aller auec elle,quelle estoit deliberée de laisser sondit frere qui auoit tres inhumainement occis & mys a mort sondit mary Sicheus. Et leur dist la maniere comment elle auoit intention de proceder & loppportunité de prendre & auoir les nauires de sondit frere lesquelles estoient toutes prestes sur le port, pour aller en quelque lieu auquel Pigmalion auoit proposé les enuoyer. Ala persuasion de laquelle dame lesditz princes & seigneurs s'accordent. Et pource elle leur cō-

manda que lesditz nauires feussent la nuict ensuyuant garnies de gens & de viure Et feist alors tyrer & empor ter tous les tresors de sondit mary lesquelz elle feist secretement porter dedans lesditz nauires, & mesmement print des tresors de sondit frere ce qu'elle en peut auoir.

Ladicte dame Dido voulant contenter les compaignons qui menoient les nauires qui ne scauoient riens de ladicte entreprinse & ausquelz elle scauoit estre dur de laisser leur pays feist par grande astuce remplir plusieurs vaisseaulx de sablō & les feist mettre dedans lesdictes nauires en disant que ce estoient les tresors de son mary Sicheus. Et quant elle auec ses gens feurent montez en mer faignant aller quelque part, & que les nauires feurent a flotte & bien auāt hors les haures, Dido cō manda en pleurāt que on iettast en la mer lesditz vaisseaulx pleins de sablon lesquelz elle disoit estre pleins d'or Lors dist aux compaignons & gouuerneurs des nauires pleurant. Puis la mort de mō feu mary ie n'ay peu trouuer opportunité & maniere de me faire mourir iusques a present ce que i'ay presentement trouué par ce que i'ay iecté les tresors d'icelluy en la mer Touteffoys en ce faisant i'ay grande pitié de vous non pas de moy Car ie suis seure se nous retournons enuers Pigmalion mon frere, que par sa crudelité, tyrānie & auarice il no9 fera tous escorcher & mourir miserablement pour les tresors par moy ainsi iettez. Mais si auecques moy voulez venir & me suyure par tout ie ne vous fauldray poīt & vous feray des biens si largement que tous deburez estre cōtens. Ce ouy par lesditz mariniers iacoit ce qu'il leur feist grand mal de laisser leur pays touteffoys pour craīte & doute de la mort ilz furēt cōtēs de suiure ladite dame en exil. Et lors leuerent les ancres des nauires & mirent les voilles au vent & naigerent tant qu'ilz vindrēt en Cypre. Eulx ariuez audit lieu de Cypre ilz trouuerent grāde quantité de petites pucelles lesquelles fai-

ſoient ſacrifice ala deeſſe Venus au riuage de la mer ſe-lon la couſtume du pays pour conſolation de leur ieu-neſſe & pour eſtre plus fertilles & pleines de lignées; leſ quelles ladicte Dido print & rauit & les feiſt mettre de dans ſes nauires. Elle emmena auſſi le preſtre & eueſ-que du temple, de Iuppiter auecques toute ſa famille, le quel elle receut pour compaignon de ſa peregrination & fuyte, & lequel preſtre predit & annoncea que grãs choſes eſtoient aduenir par le moyen & cauſe de celle fuyte.

Ladicte dame & ſes nauires auoient ia laiſſe derriere eulx le palais de Crete & Sicille ala dextre quãt elle feiſt adreſſer leſdictes nauires pour tyrer vers le pays D'affri que, Et apres qu'ilz eurẽt nagé par aulcũ temps elle feiſt arreſter leſdictes nauires en certaĩs portz & ſtations leſ-quelz luy ſembloient aggreables affin que ſes gens qui eſtoiẽt trauaillez de nager longuement peuſſent pren-dre aulcun repos Lors vindrent de toutes pars les gens du pays deſirans veoir les forains & eſtrangiers eſperãs qu'ilz acheteront quelque choſe d'eulx & qu'ilz feroiẽt quelque marchãdiſe par eſchãge dũe a aultre ſilz auoiẽt riens de nouueau Et lors parlerent enſemble tellement que en parlementãt ne trouuerent d'une part & d'aultre que toute amytie & doulceur.

APres que les gens dudit pays eurent eu pour agreable que ladicte dame Dido & ſes gens reſidaſſent & demouraſſent amyablement auecceulx ladicte dame doubtant que ſon frere Pigmalion ne luy voulſiſt enferer & faire quelque iniure, auſſi affin qu'il ne ſemblaſt aux habitans dudict pays que ladicte dame voulſiſt oc-cupper leur pays par force ou vertu darmes ne entre-prendre quelque rebellion ou vſurpation ou aultre grã-de choſe ſur eulx leur enoya ſes orateurs pour ſpetter &

requerir qu'il leur pleust vendre q elle aurait de terre sur le riuaige de la mer comme elle pourroit circuire & enuironner d'ung cuyr d'ung beuf pour edifier quelque logis pour elle & pour ses gens. Quant les habitans du pays eurent celle requeste receue non pensans la voulente de celle Dido facillement la luy octroyerent & luy liurerent l'endroit du lieu qu'elle demandoit. Apres que Dido eut impetré sa demande elle excogita en soy vne singuliere astuce digne de louenge. Car elle feit trēcher par estroictes courroyes ledict cuyr & en circuyt & enuyronna plus grant pays qu'on ne porroit croire ne ymaginer & tous les vendeurs feurent esmerueillez.

¶ Apres que ladicte dame Dido eut enuironné si grād circuyt de terre elle trouua audit lieu vne teste de cheual belliqueux. Lors print signe & presaige que la cité nouuelle seroit belliqueuse. Et a ceste cause fut nommée Carthaige, c'est a dire cité nouuelle. Et eut ladicte cité deux noms, car elle feut appellée Carthaige & Brisa qui vault autant a dire comme cuyr de beuf. Et apres qu'elle eut ce fait elle desploya les tresors qu'elle auoit couuers & celez a ses gens qui en feurent ioyeulx & prindrent espoir que biē leur viendroit de leur fuyte. Ladicte dame feist incontinent besongner pour eriger & faire les murs & fossez de celle nouuelle cité & feist faire temples, palais & edifices, publicques & priuez pour loger & habiter tous ses subiectz, & y feist bastir, & eleuer vng grant & fort chasteau. Apres que ladicte cité fout ainsi edifiée & erigée Dido bailla & ordonna loix a ses subiectz & maniere de viure & tellemēt creut & augmenta sa cité que la renommée tresglorieuse de la beaulté inestimable de ladicte dame & de sa vertu & chasteté mesmement de sa tres belle & ample cité volerēt par tout le pays D'affricque tellement qu'en brief temps eut en icelle cité de Carthaige grande multitude de peuple & de habitans riches & puissans.



EN ce temps (ainsi que dient aulcuns) AEneas vint en Carthaige fuytif de Troye, lequel fut grandement amoureux d'elle, combien que iamais ne l'eust veue. Lors celle dame ayant ferme & deliberé propos de plus tost endurer la mort pour l'amour de son mary Sicheus que froisser son veufuaige & chasteté, se delibera de faire quelque chose, laquelle elle ne diroit a personnne, & pource commanda a ses subiectz qu'on luy feist vne piramide & assemblée de boys sur la plus haulte montaigne qui feust au pays, pres de la cité, sur laquelle elle se disoit vouloir purger l'ame de son mary Sicheus a la maniere des anciens payens, ce qui fut faict. Et lors commanda a tous ses citoyens qu'ilz la suyuissent & allassent tous au sacrifice qu'elle debuoit faire. Adoncq ladicte dame se vestit d'habillementz de dueil, & en la presence de tous ses subiectz elle monta au plus hault de ladicte piramide au monceau de boys la teste couuerte d'ung voille noir. Apres qu'elle eut faict plusieurs cerimonies & diuers sacrifices de bestes occises, & sans ce qu'on sceust qu'elle vouloit faire ainsi que tout le monde la regardoit, & qu'elle eut faict & acomply tout ce que bon luy sembloit elle tira vng cou-

steau qu'elle auoit mussé soubz sa robe & le presenta plusieurs fois contre sa chaste poictrine en appellant plusieurs & diuerses fois le nom de son feu mary Sicheus, puis elle tenant la poincte du cousteau contre sa blanche & chaste poictrine deist aux citoyens. Mes tresbons citoyens & subiectz, ie men vois a mon mary ainsi que i'ay promis. Et ce dit incontinent se donna dudit cousteau au trauers du corps, & la s'occit & trespassa auecques grande effusion de son trespudicque & chaste sang, dont tous ses citoyens & subiectz demeurerent en grandz pleurs, cris & plainctz piteux.

COMMENT L'ACTEVR APRES AVOIR monstré les triumphantz en Amour, au renc desquelz il se met, faict fin du premier triumphe, & dict de luy ce que s'ensuyt.



Ainsi que ie parloye a parmoy, comme vng homme qui craint le mal aduenir, en l'appercevant & preuoyant, & tremble deuant la trompette & va pensant le mal qu'il ne sent pas encores, i'auoye la couleur d'ung homme tiré d'une tumbe quant ie vey de costé moy vne belle ieune fille, clere, re-

splendissante, pure & plus blanche qu'une colombe, laquelle me print. Et moy qui eusse bien iuré me deffendre d'ung homme armé de tout harnoys, de parolles & signes ie fuz lié & prins. Cecy certes est vng incident qui surmõte tout aultre pour voller par dessus les cieulx par les choses mortelles qui sont eschelles au facteur qui bien les estime. Car en cerchant toute heure quantes & combien grandes estoient les vertus de celle dame Esperance d'ung en aultre semblant qui me monstra fiance d'une chose, puis d'une aultre, & elle se print a recorder la raison premiere, & lors ladicte dame deist a celle Esperance. Deceue suis. Lors respondit Esperance. Or m'a il mise en oubly auecques celle dame que ie luy donnay pour ferme coulonne & pillier. Puis me donna vng grand cry lachrimal par sa lenité.



Doncq comme il me semble auoir souuenance, mon amy s'approcha plus pres de moy, & en criant (dont i'auoye plus grand douleur) me deist tout bas en l'oreille. Il est temps & te conuient parler en toy mesmes comme il te plaist entrer au champ D'amours, car nous sommes tous deux prins & gluez d'une poix. I'estoye l'ung de ceulx la a qui plus il desplaist de veoir le bien d'aultruy que

de son mal, lequel m'auoit en paix & en liberté prins. Et comme apres le dommaige i'entends bien tard que de sa beaulté en faisoye ma mort, en bruslant & ardant d'amours, de ialousie & d'enuie, ie n'ostoye point mes yeulx de dessus son visaige tant bel ainsi qu'ung homme malade qui appete & desire aulcune chose qui est doulx au goust, & contraire au salut & santé de la personne. A tous aultres delices & plaisances i'estoye aueugle & sourt en ensuyuant ceste cy pas a pas doubteux. Ie tremble encores toutes les fois que ie m'en recorde. Car en celluy temps i'auoye les yeulx mouillez humides & abaissez a terre, le cueur pensif, & querroye logis solitaire entre les fontaines, les prez, montaignes, rochiers & les boys & les bledz. Lors quant ie feus en celluy poinct depuis le temps i'emplissoye tant de papiers de pensees, de souspirs & de larmes que les prez n'ont point acoustumé estre mieulx arrousez de ruysseaulx & petis fleuues.



APres ces choses ie ne sçay pour quoy [illegible]
[illegible] que c'est qu'il [illegible]
[illegible] a qui [illegible]
[illegible] Puis regarday [illegible] orgueilleuse [illegible]
[illegible]

mes peines, laquelle de sa vertu & de mes biens se des-
pouille & se part & se enorgueillist. Et d'aultre part si ie y
ay bien aduisé le seigneur qui force tout le monde il le
craint & ien suis hors d'esperance, Car celluy bon que
i'espendy, il la flamé & differé a la ferir de sa sagette, &
moy & les aultres il les a escouttez & naurez cruelle-
ment. Cestecy il n'y a homme qui la contraigne poeu
ou asses, elle a accoustumé estre si sauuaige & rebelle
des enseignes d'amours qu'elle va tousiours toute seulle.
Et veritablement elle est entre les estoilles ung soleil.
Elle a une si singuliere maniere & tant propre main-
tien que nulle aultre n'en approche, son ris & son cour-
rous est moult noble, doulces, souefues & amyables
sont ses parolles. Les cheueulx dorez & espanduz au
vent. Les yeulx d'une celeste lumiere enflammez en tel-
le maniere que ie suis contemt d'ardre.



Qui est celluy qui pourroit sa contenance an-
gelicque apparier en parlant d'elle, & par quel-
le eloquence il se proferoit pareilles a sa vertu & beaul-
té ou consolantes. Ainsi pire fait similitude, que
comme [illegible] n'est a comparer [illegible] aussi
ne sont toutes [illegible] approcher d'elle. [illegible] telle
chose [illegible] point de

tel, non m'esperoie veoir, qu'une fois pour d'elle dire verité toutes langues seroient faictes muettes. Ie me trouuay ainsi prins & elle desliée, & iour & nuict ie prie ainsi. O estoille inique! Et elle a grand peine de mille mortz n'en escoute vng. La loy D'amour est dure & moult oblicque, toutesfoys la conuient il ainsi garder, Car elle a ioinct a ce, qu'elle est anticquement vniuerselle du ciel en terre. Ie scay comment elle desioinct le cueur d'auecques soy, & comment elle scait faire guerre & tresue, & couurir la douleur quant vng aultre le poinct. Ie scay comment en vng poinct elle se deslie, & puis si respend par le visaige le sang, s'il y aduient qu'il y ayt paour ou honte. Ie scay comment le serpent est caché entre les fleurs, commét il s'esueille souspeconneux, & dort, & comment sans mourir on se meurt, & languist. Ie scay de mon ennemye cercher la trace craignant de la trouuer. Ie scay en quelle maniere l'amoureux se transforme en l'aultre aymant. Ie scay bien faire longz souspirs & brief ris, & iamais n'auoir repos auecques condition, & souuent changer couleur, viure en cueur l'ame separée de luy. Ie scay comment L'Amant est deceu, & mille fois le iour me tromper moy mesmes. Ie scay comment, quelque part que ie fuye, ne ou fuyt mon feu, brusler de loing & ardre, & aupres mourir de froit & morfondre plus froit que glace. Ie scay comment Amour trouble & obnubilist la pensée & l'empesche. Ie scay comment Amour heurte sur vng Amant, & comment apres il dechasse & deboute toute raison. Ie scay en quantes & quelles manieres le cueur est tourmenté & destruict. Ie scay comment Amour frappe de sagette & iecte ses dardz, & comme ca & la soubdainement volle. Ie scay comment il frappe, & a tort & a trauers fiert, & fierement menace. Ie scay de combien peu de charneure se lye vng ame gentille quant elle est seulle & n'ya qui face aulcune deffence pour elle, & comme elle a peu de

soulas quant elle ne peult parler auecq celluy ou celle qu'elle desire. Je sçay comment amour prent par force & desrobe. Je sçay comment les roes de son chariot sont instables, & comme esperance y est doubteuse. La douleur certaine, & cõme les promesses y sont vaines de leur nature. Je sçay cõment le feu est mussé & collé es os du paytrant & es veines. La playe occulte & secrette dont la mort en appert, & l'embrasement est manifeste. En somme je sçay comme la vie des aymans est inconstante, vaine, paoureuse, & hardie, & de peu de doulceur estre, & de beaucoup d'amer. Je sçay les indignations des aymans, leurs souspirs, leurs chantz, leur basse loquence enrouée, leur soubdaine silence, leur ris brief & long plainct. Et sçay bien quel est le myel trempé & meslé en aluyne ou absinthe, qui est herbe merueilleusement forte & amere.

Cy fine le premier triumphe de messire Françoys Petrarcque. Et s'ensuyt le second qui est du triumphe de Chasteté.

Petrarcque Du Triumphe de Chaſteté.

❧ CHASTITAS VINCIT AMOREM.



¶ Chaſtete Sainć Folle Amour.

L'ACTEVR.

IE ne me doibs pas douloir si vng aultre m'a vaincu, moy ieune, ygnorant tout seul, & si mon ennemye Amour m'a mis a destroict & contrainct tresfort a aymer, mais encores tout cecy n'est pas assez grand raison de dueil & cause suffisante de me lamenter, complaindre & douloir, quant ie pense en mon cueur la fortune des aultres, Car ie vey Amour en habit tel que i'en ploroye, & les armeures luy feurent ostées, & apres s'en volla. I'en ay rumeurs & noyses en ma poictrine telles qu'il semble que pour l'impetuosité & fureur, deux lyons fiers & deux fouldres ardantes descendantes du ciel qui fendent & rompent tous aultres obstacles oppositès soit au ciel, ou en la terre, ou en la mer. Et lors ie vey Amour aueccq tous ses argumens se mouuoir contre celle de qui ie parle, lesquelz se donnerent plus fiers & merueilleux assaulx, & plus grand fut le bruit & tumulte de l'assault grief doubteux D'Amour faict a Laura que n'est celluy du mont Ethna, lequel est a ceste heure plus esmeu du geant Ancellado, & que le bruict regorgeantes des eaues de Sylle Caribdis quant ilz se monstrent bien courroucées. Ainsi feist vng bruict, tonnoirre si grand & terrible qu'a peine le pouoit on endurer ne soustenir, duquel i'estoye si doubteux que ie n'en pouoye rire. Chascun a part soy se retiroit en hault pour mieulx veoir l'erreur de l'entreprinse, & les cueurs & les yeulx estoient faitz & rendus comme pierre de plastre tant estoiét fischez a regarder celluy vainqueur, ne estuassauoir celluy Amour qui estoit vers elle venu pour la vouloir naurer, lequel tenoit en sa main dextre la flesche & l'arc en la main senestre, & la corde tendue a l'oreille preste a descocher. Vne biche ne court point si legierement deuant les chiens qui la suyuent, ne les lyepars de[illegible] de sa chaisne & franches forestz ne semble

pas si moins paresseux ou tardif cõme vint amour prõpt a la ferir auecq des flãbes au visage, desquelles il brusle tout. Lors cõbatoit en moy prõptemẽt Amour auec pitie & desir qui m'estoit doulx en telle compaignie, mais maintenãt m'estoit biẽ dure a veoir en telle maniere celle dont par le perir. Mais vertu qui n'abandõne les bons & ne deslõgne iamais d'eulx mõstra a ceste heure la cõme a grãd tort qui l'habandõne en se plaignãt d'autruy, car iamais vng bon ioueur despée ne fut si cault, si prompt & si habille a se garder & euiter le coup de celluy qui ioue auec luy, ne maistre de nauire n'est si soubdain a tourner sa nef en entrant en vng port pour fuyr les rochers comme auec prudẽce hũble & honneste ce beau visaige incontinent se couurit dung coup bien aigre plein de lyens, & cõme elle tendoit l'arc & les saiettes d'amour. Et moy a toutes mos armes las & vain, car le beau regard asseuré, gracieulx & hõneste d'icelle dame Laura, c'est a dire Pudicité deffend le dangereux coup d'amour plein de lyens a ceulx qui l'ont essayé & qui l'essayẽt. I'estoye alors fiché en pensant quelle fin pourroit venir de celle amoureuse bataille esperant la victoire du coste d'amour cõme souuẽt aduiẽt pour n'estre iamais d'elle party ne separé. Et en ceste esperãce estoye cõe vng hõme qui oultre mesure a vng grãt desir de faire aucũe chose & a escript deuãt qu'il cõmẽce a parler, c'est assauoir qu'on s'apperçoit aux signes de ses yeulx & a son front ses parolles. Alors ie voulu prier Amour & luy dire: Sire si tu obtiens victoire cõtre ceste cy, si ie te semble digne de ce don ie te prie qu'auecq elle tu me lyes & ne crains point que iamais ne me departe ne deslye de si doulx nou ne voluntaire seruitude. Quãt i'euz ce dict a Amour ie vey Amour si plein d'yre & desdaing qu'a le vouloir racõpter tous les entendementz des excellentz poetes a grand peine le scauroient, mesmement vng tel & si bas engin comme le mien, demourroit confus, car les saiettes

dorées d'amour & couloureés de iaulne a la plaisance d'amoureuse beaulté estoient desia estainctes a l'effect de iecter & de tresfroide honnesteté.

DE CAMILLA ROYNE.



Iamais Camilla Royne des Volsquins, ne Panthasilée royne des Amazones auecques sa mammelle gauche entiere n'eurent vne dragme de vertu, de vaillance & hardy couraige, ne Iulius cesar a la bataille derniere contre son gendre Pompée ne fut si desirant & affectueux & ardant en Thessalye, comme lors eut L'Aure de vigueur auecq vne doulce yre contre son ennemy Cupido, qui vaincq & gaigne des hommes lasches leurs cueurs & couraiges, & desmaille & desassemble leur harnoys quant ilz se rendent a luy pour vng simple assault sans faire aulcune resistence.

Et affin que mieulx entendes le faict des deux susdictes Roynes & de Cesar, tu doibz entendre que Camilla, vierge & royne des Volsquins fut fille du roy Methabus & de Casmilla sa femme, laquelle Casmilla mere de Camilla incontinent apres qu'elle eut enfanté ladicte Camilla elle trespassa de douleur & angoysse du trauail qu'elle eut a celluy enfantement. Pour laquelle mort Methabus osta vne lettre du nom de sadicte feue

femme Casmilla, c'estassauoir. f. & par grande & singu-
liere amour nomma sa fille Camilla, affin que le nom
susdict de Casmilla sa femme trespassée luy feust a me-
moire & perpetuelle consolation.
¶ Bien tost apres le trespas de ladicte Casmilla mere
de Camilla, le roy Methabus son pere par une soubdai-
ne sedition & conspiration esmeue de son peuple & ci-
toyens fut par iceulx priué & debouté de son royaul-
me, & enuoyé en exil, lequel ainsi contrainct de s'en-
fuyr en exil, de tous ses biens ne peult emporter aulcu-
ne chose, fors ce que plus cher il auoit, c'estoit sadicte
fille Camilla laquelle il aymoit, prisoit & cherissoit sur
toutes choses. Quant Methabus se veit ainsi contrainct
il s'en alla tout seul a pied audict exil, sa fille entre ses
bras. Et quant il fut arriué sur le bort & riuaige d'ung
petit fleuue nommé Damasanus, lequel pour les gran-
des pluyes qui auoient esté le iour de deuant il estoit
excessiuement creu & enflé. Celluy paoure & misera-
ble roy ainsi empesché & chargé de son enfant ne peult
passer oultre, & ne scauoit quel conseil prendre voyant
ce fleuue qui luy estoit moult contraire a sa fuyte. A-
doncq ledict roy Methabus apres qu'il eut longuement
pensé, il print des escorces des arbres & enueloppa sa-
dicte petite fille Camilla dedans, & ce faict la lya a vng
dart ou iauelot qu'il tenoit en sa main, & proposa qu'il
lanceroit ainsi sadicte fille au trauers dudict fleuue. mais
premierement il la voua & dedia a la deesse Dyana, luy
promettant que s'il luy plaisoit de la garder & mettre
hors de peril, elle seroit sa religieuse par perpetuelle
virginité. Et la promesse faicte il lanca de toute sa vertu
& puissance sadicte fille ainsi lyée (comme dict est) tout
au trauers dudict fleuue, & soubdainement se meist en
l'eaue & nagea tellement qu'il passa a saulueté de l'aul-
tre costé. Apres ce qu'il eut apperceu & trouué que sa-
dicte fille estoit sauluée il fut entre ses miseres tres-

ioyeulx. Et lors la print entre ses bras [illegible]
grande grace de la deesse Dyane, qui preserué de grand
peril l'auoit, & s'en alla & entra dedãs les lieux secretz
des boys & forestz, esquelz en grande misere & labeur
il nourrit & alimenta sadicte fille du laict des bestes sau-
uaiges. Apres que celle vierge Camilla fut venue gran-
de & en l'aage parfaicte elle cõmenca a couurir son corps
des peaulx des bestes, lesquelles elle auoit a la chasse,
car elle s'esprint a iecter dardz aux bestes, a tendre les
arcz, & iecter pierres auecq sa fonde, porter saiettes &
carquoys, & a suyure cerfz & biches a la course, & a
surmonter tous labeurs & peines, & a fuyr toutes im-
pudicitez & malices fœminines, & garder sa virginité
entiere sur toutes aultres vierges, a se contemner & des-
priser toutes folles amours des iouuenceaulx & tous ma-
riages de haulx & nobles barons. Et en effect se deter-
mina au seruice & religiõ de Dyane, a laquelle son des-
susdict pere l'auoit par auant vouée (cõme dit est). Par
telz exercices ladicte vierge Camilla fut de clere & ce-
lebrable renõmée, & la rappellerẽt ses subiectz au gou-
uernement & regime du royaulme de sondict pere, Au-
quel elle garda fermement sondict propos sans violler sa
virginité. Apres & durant toutes ces choses Eneas ve-
nant de la bataille de Troye en Ytalie espousa Lauinia
fille du roy Latin, pour laquelle chose fut grosse guerre
entre ledict Enée & Turnus roy des Rutiliens, car les-
dictz princes Eneas & Turnus enuoyerent querir ayde
& secours, dont ladicte royne Camilla soustint le party
dudict Turnus, & pour icelluy secourir partit de son
royaulme auecq grande quantité & excercites des Vol-
squins pour secourir & dõner ayde audict Turnus con-
tre ledict Eneas. Ladicte royne vierge Camilla feist plu-
sieurs faictz d'armes dignes de memoire, tant que par une
fois elle se iecta diuersement en bataille, en faisant grãt
occision de Troyens, & finablemẽt en la dicte bataille

elle choisist vng nommé Carebus prestre & ministre de la deesse Cibelle, lequel estoit gentement armé de tresbelles armeures, pour la couuoitise desquelles elle suyuit ledict prestre toute eschauffée & lassée des grans labeurs quelle auoit eu celluy iour, touteffoys tant fist qu'elle attaignit celluy prestre Corebus, lequel elle occist & mist a mort. Et quant elle eut faict celle occision & qu'elle poursuyuoit encores plus oultre vng hardy Troyen en combatant luy tyra vne saiette, laquelle la naura a mort soubz la mammelle, duquel coup elle cheut a terre morte.

DE LA ROYNE PENTHASELLEE.



Pour congnoistre le cas de l'aultre susdicte dame nõmée Penthasilée royne des Amazones, Tu doibs scauoir selon Trogus & Iustinus que en Scithie furent deux ieunes hommes, l'ung nommé Colenos, & l'aultre scolopites, lesquelz par conspirations de leurs vassaulx furẽt dechassez de leurs royaulmes, & en fuyant vne grant compaignie de ieunes gens Scithiens les suyuirent. Quant ilz furẽt arriuez a la region de Capadoce ilz occuperent en ce lieu & prindrent vng hault pays. Mais en peu de temps ilz s'ingererent a faire guerre aux regions & prouinces voisines tant que a la longue furet tous leurs voisins occis. Quant les femmes virent tous leurs hommes mors demourerent en douleur perpetuelle

elles se maintenoient, & ne se deffendoient pas seulement de leurs voisins, mais a tous les peuples denuironnans faisoient grant guerre. Elles subiuguerent plusieurs de leurs voisins, & les mirent virillement soubz leur subiection, seigneurie & puissante dominatiõ, & toutesfois ne vouloient point auoir d'aultres mariz. Mais affin que leur nombre & generation ne defaillist & ne se abolist point elles sen alloiét vng moys tous les ans en vng lieu expres par elles institué & ordonné habiter auecq leurs voisins les iouuenceaulx, lesquelz se rendoient & se trouuoient audict lieu deputé, lesquelz auec elles durant, & tout du long d'icelluy moys ensemble charnellemét frequétoiét. Et lors ledict moys passé les dessusdictz iouuenceaulx sen retournoient en leur region, & celles Amazones sen alloient grosses en leur pays. Quant se venoit le temps de leur enfantement & de acoucher, si elles acouchoiét d'enfant masle elles le tuoient; & si elles auoiét fille elle estoit nourrie & chierement gardée. Mais apres que leursdictes filles estoient hors d'enfance lesdictes Amazones leurs meres leur brusloient la mammelle dextre, affin qu'elles fussent plus expertes a la bataille de la main, de l'espée, & de la lance. De ces dessusdictes amazones qui vault autant a dire comme roynes des dames qui n'ont que vne mammelle fut Penthasilée royne, laquelle fut en son temps vierge trescelebrable & belliqueuse; car elle laissa & habandonna toute molice delicate appartenant a nature & corps feminin, & se vestit d'armes a la maniere des anciénes roynes Amazoniennes, lesquelles auoient par auant elle esté & dominé. Elle portoit ses beaulx cheueulx iaulnes & dorez soubz vng heaulme. Elle auoit sa trousse au costé, l'arc au poing, & montoit seurement sur charrotz & sur cheuaulx. Et sur toutes les aultres roynes qui au parauát & apres elle ont esté & regné elle se monstra hardie & merueillable par force de corps & discipline des choses concernantes &

appartenantes au faict & exercite des armes. Et si trouua elle de mesmes engin subtil, inuentif & tresfaictif pour bien executer ses entreprinses. Elle trouua l'usaige des haches, lequel auoit au parauant esté incogneu aux hommes.

Icelle ladicte dame ainsi que dient aulcuns apres ce qu'elle ouyt parler de la vertu du tresnoble & vertueux cheualier Hector filz de Priã roy de Troye, elle ayma si ardãmẽt par conuoitise de cõceuoir de luy aulcune noble lignée pour succeder apres elle au royaulme des Amazones, qu'elle assembla vne grãde multitude de ses femmes belliqueuses pour aller secourir ledict Hector a l'encõtre des Grecz, lesquelz tenoiẽt le siege deuãt ladicte cité de Troye. Veritablement la clere & fameuse renommée de la puissance des Grecz ne peut espaourer ladicte dame Penthasilée, qu'elle ne s'efforcast plaire audict Hector, nõ pas seullemẽt pour sa singuliere forme & beaulte, mais auec ce par les grans & vertueux faictz d'armes & vertu corporelle que lors elle monstroit, car elle entroit souuent en la bataille & iectoit par terre a coups de hache ce qu'elle rencontroit, & fendoit les batailles a coups d'espées de ceulx qui deuant elle resistoient. Et souuẽtesfoys elle chassoit les compaignies de gens d'armes fuyans deuant elle a coups de fleches, lesquelles elle tiroit tresuertueusement apres ceulx qui tournoient les dos. Et en effect elle faisoit des faictz d'armes si virillelement & en si grant nombre que ledict Hector estoit grandement esmerueillé. Vng iour ladicte dame se arma & voulut se monstrer deuãt ledict Hector plus que elle n'auoit acoustumé telle qu'elle deuoit estre aymée de luy, car elle se lanca en la bataille au plus perilleux quartier, auquel apres grãdes occisions par elle faictes & plusieurs de ses femmes occises, & en vertueusement exercant tout ce qui compete & appartient en guerre a l'office d'vng noble prince. Ladicte dame Penthasilée

Penthasillée fut blecée & naurée a mort, & fina ses iours au meillieu de ses gens & des Grecz ses ennemys. Iacoit ce que aulcuns ont voulu dire & escripuent que ladicte royne vint audict lieu de Troye apres la mort dudict Hector.

Quant est de Cesar dessus allegué tu doibs sçauoir que Iulius Cesar beaupere de Pompée par sa nature fut assez humble, piteux & clement, lequel en la bataille Pharsalicque qu'il fist auec les Pompeyans il abastardit son couraige & sa coustume, car comme ses gensdarmes estoient desia en ordonnance pour combatre & assaillir Pompée & les Romains, il commanda qu'ilz feussent promptz a bien ferir & mettre a mort tous ses ennemys, & oncquespuis ne parla durant ladicte bataille, mais tousiours s'exercitoit comme vng bon capitaine & chef fort puissant en bataille. Et en la fin apres qu'il demeura superieur & victorieux il fut las & ennuyé de la grande occision. Parquoy il dist haultement a ses cheualiers, Parcite ciuibus. C'est a dire ne tuez plus les citoyens, ayez mercy d'eulx.

Vaincu doncques & dechassé le tresfort athelata Cupido par madame laura dicte chasteté, & auecq elle furent par armes toutes les cleres & singulieres vertus. O combié estoit noble & glorieuse celle compaignie, elles se tenoient par les mains deux a deux & alloient auecq elle, entre lesquelles les deux premieres, c'estassauoir hõnesteté & vergongne alloient deuant comme vne auantgarde. Veritablement celle compaignie representoit bié vne noble enseigne de vertu diuine qui faisoit digne & extollée ceste dame Laura entre aultres femmes. Apres ces deux estoient Fiance & Attrempãce, & deux aultres circonuoisines en vng habit delectable fiché & fermé en son cueur & couraige, c'estoiét Perseuerãce & Gloire qui fut referuée en la fin pour louenge, honneur, & excellence. Bel acueil & humble maintien, sage entende-

ment & prudence marcheoient noblemet en leur ordre. Puis furet tout au tour d'elle Courtoisie, purité, Crainte d'infamie, Ardant desir d'honneur, Pensee chenue, Aage iuuenile, a laquelle feble par propre nature repugner, & le peu de concorde que on veoit au monde & tresgrãde beaulte: & vint auec entiere & inuiolable pudicite.

Ainsi la dame laura acompaignee de si dignes & singulieres vertus, si admirable procedoit & venoit contre amour, auecques elle faueur du ciel & des ames bieheurees tellement resplendissantes, que la veue & yeulx des mortelz n'eussent peu souffrir entendre ne porter l'amplitude & ponderosite de si tresdigne maieste & tresexcellente seigneurie. Adonc ie vey a Amour mille fameuses & cleres sommes auec force de main, de laquelle luy tomberent mille dignes victorieuses & cleres palmes en signe de clere & noble victoire obtenue par luy au regard deceulx qu'il auoit en sa puissance subiuguez par auant. Le cheoir & ruyne de Hannibal ne fut point si subit ne si estrange apres tant de victoires obtenues, & ne fut gisant vaincu en la vallee si courroucé, ne si vaincu ne fut le grant Philistien (auquel tout Israel donnoit les espaules) a la premiere pierre d'ung garcon Hebrieu, ne Cyrus en Scithie ou la fut veu aueugle, ne vng homme sain qui chiet en maladie subite n'est point si fort mine & affoibly comme estoit celluy dieu d'amours qui de paour de douleur, de honte & de ire estoit plein comme il apparoissoit en son visaige.

DE HANNIBAL.

A Ceste fin que mieulx entende ceste matiere que Hannibal filz de Hasdrubal Carthaginois pour mettre a execution le iurement faict par le commandement de sondit pere sur l'autel au temple des

dieux, c'estassauoir de obseruer & entretenir & poursuyure la hayne perpetuelle contre les Romains. Apres la mort dudict Hasdrubal Hanibal print vne grosse armée & s'en alla mettre le siege a vne cité nommée Sagunte en Espaigne, laquelle estoit alliée des Romains. Alors comme il tenoit le siege, les Romains luy enuoyerent leurs ambassadeurs luy remonstrant qu'il leuast celluy siege selon & en ensuyuant les premieres promesses faictes a la guerre punicque. Hannibal ne voulut point dõner audience ausdictz ambassadeurs, mais demourant en son propos donna aulcunes griefues conditions de paix ausdictz Saguntins vaincuz, lesquelz ne le voulurent point accepter, toutesfois a la fin il les contraignit de telle sorte, qu'ilz estoient deliberez de leur propre volunté se tuer eulx mesmes. Apres que Hannibal eut faict sa volunté de ladicte cité, il ne fut point encores assez content s'il n'alloit molester les Romains en Italie. Et pource il delibera marcher plus auant, adoncq il arriua aux Alpes Alpennines la ou se termine L'Italie, lesquelles ayant par force de vinaigre & de feu rompues il descendit en Ytalie. Quant il fut arriué entre le Pau & le Rin, il se rencontra contre publie Scipion pere de Scipiõ l'Affricain, & lors combatans ensemble Scipion eust esté tué en la bataille si n'eust esté la vertu de Scipiõ L'Affricain son filz, lequel combien qu'il fust ieune il deffendit si bien son pere des ennemys, qu'il pouoit facillement donner a entendre comme a la fin debuoit estre en luy le salut de la chose publicque Romaine. Toutesfoys Hannibal emporta victoire contre ledict Publie Scipion & ses gens.

Apres celle victoire obtenue Hannibal tyra a Trebie, la ou il trouua Titus Sempronius, lequel combatit & eut bataille contre ledict Hannibal, Toutesfoys Hannibal gaigna & eut la victoire contre ledict Sempronius auecques grande occision des Romains. Tout ce ne fut

ce fut point encores la fin des victoires de Hannibal & perte des rommains, car Hannibal allant plus auant sur le lac, appelle Transimene combatit contre Claudius flaminius ou auecques grande quantite de ses gens darmes par art fraudes inusitées il mist a mort ledit Claudiu & plusieurs Rommains Apres ceste deconfiture Hannibal s'en alla au royaulme de pouille & la feurent enuoyez contre luy Paulus emilius & Therēce Varro consulz, lesquelz combatans auecques luy a Cānes feist si tresgrande occision des Rommains que son fier courage ne pouoit plus souffrir lhorreur du sang respandu ou il en y eut tant de tuez que Hannibal prenant seullement vng anneau de chascun Rommain mort & occist en celle bataille Cāneuse il en emplit deux muis & plus lesquelz il enuoya a Carthaige par son frere Hamilchar pour les presenter au senat Carthaiginois Apres ceste desconfiture de Cānes sur les Rommains faicte par ledit Hannibal les Rommains estonnez & espouuentez furēt renduz a si grande pusillanimité que non seullement estoient deliberez peu deffendre la chose publicque Rommaine, mais aussi de l'abandonner se conseilloient.

Lors se leua a Rome si tresgrande paour, tristesse & gemissemēs lesquelles vindrent iusques aux aureilles de lexcellente vertu de Scipiō l'affricain, & principalemēt iusques a la maison de Metelle numidicques que Scipiō auecques lespée nue en la main vint audit Metelle luy remonstrant & affermant que s'il y auoit aulcun voulant estre & iurer pour deffendre le pays Romain qu'il se offroit consul & deffenseur de Rome contre Hannibal. Pour laquelle chose le Senat rommain le decreta & constitua capitaine en la prouince d'affricque, lequel incontinent apres qu'il eut prins grosse puissance & armée nauale & maritime il s'en alla premierement recouurer le pays d'espaigne & apres passa en affricque & assiega

Carthaige laquelle il trouua assez fournie de gens & d'aultres choses. Ceulx de carthaige lors voyās les durs & impetueux assaulx de Scipion reuoquerent & rappellerent Hannibal & le contraignirent laisser & habandōner le pays D'ytallie & aller hastiuement a leur secours. Hannibal oyant celle nouuelle la porta griefuement. Car trop de mal luy faisoit de partir hors D'ytallie, & lors en soy mesme cōgneut & preuit la ruyne & destructiō aduenir de l'empire & chose publicque de Carthaige. Adonc commencea a faire en son cueur plus que iamais plusieurs douloureux regretz & a se plaindre doublement c'est assauoir de soymesme & du Senat Carthaginois. Premierement se plaignoit de soy, car par tant de grandes victoires obtenues & si amples, merueilleuses & indicibles occisions & execrables descōfitures par luy faictes sur les Rommains tousiours leur donnoit tēps & loysir de eulx respirer & renforcer contre luy grosses & puissantes armées dont aduint que apres la iournée & desconfiture par luy faicte a Cannes le capitaine de ses gens de cheual luy dist. Hannibal vincere scis, haud uti victoria. C'est a dire Hannibal tu scais bien la maniere de vaincre, mais non pas de suyure ta victoire. Cecy fut alors bien veu en Hannibal, car apres ceste grāde & merueilleuse desconfiture contre les Rommains par luy faicte a Cannes si a la chaulde il eust poursuiuy oultre infalliblement il eust d'assault prins totallement Romme sans grant labeur ne longue resistance. Car pour celle occasion les Rommains estoient de bons capitaines & de gens si desnuez & estonnez qu'ilz ne scauoient que penser ne quel conseil prendre. Secondement Hannibal se plaignoit aygremēt de ceulx de Carthaige, Car depuis le temps qu'il entra es Italles iusques apres son departement (esquelles il demoura & les possedda par . xviii. ans ou plus) le Senat & peuple Carthaginois ne luy enuoyerent pour secours & renforcement, ne gens, ne argent.

Apres que Hannibal eut toutes ses choses susdictes & autres biens & aux lõg excogitées & ruminées il fist son appareil pour sen partir d'ytalie & alors tant fist qu'il arriua au pays D'affricque en la ville de Therebint. Luy arriué il enuoya demander & requerir Scipion, de parlementer eulx deux ẽsemble en vng certain lieu par luy assigné & estably, ce que Scipion luy octroya Quãt au iour constitué les deux capitaines Hannibal & Scipion furent assemblez apres que Hãnibal eut lõguemẽt regardé & consideré la prudẽce, le maintien, l'audace & port & le ieune aage de Scipion qui trente & sept ans auoit & qu'ilz eurẽt eulx deux parlé de plusieurs & diuerses choses Hannibal esmerueillé requist Scipion traicter ẽtre eulx de la paix, a laquelle chose Scipiõ respõdit qu'il n'auoit aulcũe charge de faire & traicter paix, mais seullement luy estoit enioinct de faire & mener dure & tresapre guerre mortelle cõtre Carthaige & tout le pays D'affricque Hannibal oyant celle responce despité & indigné se departit d'auec Scipion, Lesquelz preparerent leurs armées Et lors la bataille par eulx commencée en ladicte vallée de Therebĩt Hãnibal fut par plusieurs fois ietté a terre de tout son long & a la fin feut par Scipion vaincu & chassé hors le pays D'affricque & par quelque & assez longue espasse de temps Finablement les Rommains poursuiuans Hannibal luy voyant sa maison de toutes pars enuironnée & fortement assiegée & estant dedans encloz pour euiter de non cheoir es mains des Rommains ses ennemys beut le vin & poison, que long tẽps deuant il auoit a ce preparé & ainsi miserablement mourut en l'aage de soixante & douze ans ia elapsez.



POur congnoistre le faict dudit ieune enfant Dauid tu doibs entēdre selō qu'il est escript au xvii.chapitre du premier liure des roys que Dauid estant ieune enfant & gardant les brebis de son pere aux chāps a la pastu re vng ours rauit vng de ses moutons & lē porta, Dauid courut apres tant qu'il approcha lours, & le frappa dune verge qu'il tenoit & lours la issa sa prinse pour assaillir Dauid lors Dauid qui eut couraige ver- tueusement print lours par le mentō a vne main & de laultre luy serra la bouche & tellemēt & si longuement la luy tint ainsi fortemēt serrée qui l'estouffa & mourut, entres ses mains. En ce temps Saul premier roy des iuifz faisoit & menoit guerre auec luy les enfans disrael con- tre les Philistiens, de la partie desquelz Philistiēs estoit vng geant nommé Goliast, lequel seul cōbatoit dix mil- les hōmes & auoit de haulteur six couldées & vne paul- me, la couldée selon aulcuns vault deux piedz & demy lequel moult courageux fort & hardy estoit & ne doub toit homme, car tellement estoit armé que nul ne luy pouoit nuyre.

¶ Vng iour les Philistiens estans en guerre contre ledit peuple D'israel se tenoient auecq leur puissance en vne montaigne & les enfans d'israel en armes sur vne aultre

montaigne les vngz deuant les aultres, entre lesquelles deux montaignes estoit vne vallée & vne belle & large plaine en laquelle se tenoit, & souuent se presentoit celluy dessusdict geant Goliath, qui hydeusement endommageoit le peuple D'Ysrael, lequel se vantoit & deist que luy seul suffisoit pour combatre tout le peuple D'Ysrael, & que sans faire & amasser tant de gens d'armes Saul luy enuoyast tous ses gens l'ung apres l'aultre pour combatre contre luy, & que quiconques le vaincqueroit les Philistiens seroient du peuple D'Ysrael subiectz, & aussi s'il estoit victeur les enfans D'Ysrael seroient subiectz aux Philistiens. Cest orgueilleux langage dura & perseuera longuement, mais homme ne fut si hardy de respondre & dire mot.

¶ En celluy temps Dauid ieune enfant & adolescent estoit a l'hostel demouré auecq son pere pour le seruir & garder les bestes, Car ses trois freres aisnez estoient en l'armée auecq Saul. Le pere moult ancien qui pour sa vieillesse estoit demouré en sa maison deist a Dauid. Prendz vne mesure de blé cuyt & dix pains & les portes en l'armée a tes freres, auecq ce prendz dix petitz fromaiges & les presente au capitaine soubz lequel tes freres sont ordõnez, affin qu'il les ait pour recõmandez & me raporte des nouuelles de l'armée & de tes freres. Dauid en humble obeyssance feist le commandement de son pere & s'en alla en l'ost. Et comme il approcha de l'ost il ouyt grand bruyt, & quant il apperceut que aultre chose n'estoit que la deffiance & assault de Goliath (comme dict est) Dauid a qui le couraige fremit & commença son sang a esmouuoir laissa tout son fardeau, blé, pain & fromaige au premier homme qu'il trouua & s'en alla a la bataille. Quant Dauid veit que nul ne s'osoit presenter pour combatre Goliath, il deist qu'il le combatroit. Saul oyant celle nouuelle luy voulut rompre l'entreprinse en luy remonstrant. Comment mon

filz combatras tu Goliath qui est vertueux homme &
puissant & faict en armes, & tu es vng enfant sans bar-
be qui ne veis oucq espée tirer. Lors Dauid respondit a
Saul en disant. Comment n'oseray ie soubz la fiance de
dieu combatre vng Philistien qui blasme, iniurie &
despite l'ost & l'armée de dieu qui ay osé assaillir l'ours
& le lyon & de mes mains les ay suffocquez & occis.
Or prenez que celluy Philistien que lon faict si terrible
soit l'ours ou le lyon. Quant le roy Saul veit la vertueu-
se constance de l'enfant Dauid il le voulut vestir de ses
habitz royaulx & armes de ses armeures, mais Dauid
voyant l'empeschement & pesanteur des armes les laissa
& luy en son habit pastoral acoustumé & son baston en
son poing meist cinq pierres en sa pannetiere & vne
fonde de cordes en l'aultre main. Et ainsi en poinct s'en
alla deuant le geant Goliath pour le combatre, Lequel
en champ armé de son dur & merueilleux harnoys fie-
rement appuyé sur vne lance, la grande espée au costé
& son escu pendant au col attendoit quelque homme
D'Ysrael pour combatre.

Quant Goliath veit ainsi Dauid hardy deuant luy il
luy deist par grande arrogance. Suis ie vng chien que
tu viens a moy a tout vng baston pour me chasser. Au-
iourdhuy donneray ton corps a manger aux bestes. Da-
uid luy respondit. Ne te vantes, tu as blasphemé l'ost &
l'armée de dieu le tout puissant, ie viens en ce nom te
deffier & donneray auiourdhuy aux oyseaulx du ciel
& aux bestes de la terre ta charongne a manger, & non
pas de toy seullement, mais de toute la compaignie. Et
ce dict incontinent Dauid tira de sa pannetiere l'une de
ses cinq pierres & auecques sa fonde si vertueusement
la iecta contre Goliath que la pierre qui l'attaignit au
front entra si auant en la teste qu'il cheut tout plat la
face contre terre. Dauid voyant ainsi son ennemy Go-
liath couché de tout son long estourdy sans soy remuer

print & tira l'espée toute nue dudict Goliath mesmes & luy couppa la teste. Ce voyant les Philistiens qui regardoient les deux combatre,& que Goliath le plus fort d'eulx ainsi estoit desconfit & mort ilz en eurent telle frayeur que tous se meisrent en fuyte, & feurent par le roy Saul & les enfans D'Ysrael mis en desconfiture, subiuguez & vaincus.

De la Royne Thamaris.



OR maintenant te fault auoir l'intelligence de celle veufue royne Thamaris que t'ay en celle compaignie dessusdicte monstrée. Tu doibs congnoistre & scauoir que selon les hystoires, Ciasaris roy des Medoys eut vng filz nommé Astrages, lequel Astrages apres la mort de son pere fut huitiesme Roy des Medoys, dont le premier roy fut nommé Arbatus qui osta a Sardanapalus le royaulme des Assyriens, & le conioignit aux Medoys. Celluy Astrages Roy de tout le pays D'Asie alloit deuant tous les aultres roys, & les precedoit en honneur, en richesses & puissances mondaines, lequel auoit vne belle fille nommée Mandanes ou gisoit toute son esperãce, mais en vne certaine nuict il songea deux songes, l'ung estoit qu'il luy estoit aduis que Mandanes sa fille pissoit si largement & habondamment

que de l'eaue de son vrine elle mouilloit & arrousoit comme vne riuiere tout le pays D'Asie, qui contient la moytié du monde. La seconde vision qu'il eut, fut qu'il veit en songe vne vigne qui se leuoit & sailloit de la naturelle partie de sa fille Mandanes, & que celle vigne auoit si grande quãtité de branches & de fueilles qu'elle obumbroit tous les peuples D'asie. Pour ces deux songes fut Astrages esmerueillé, qu'il assembla tous les deuinateurs de son pays & leur compta les deux aduisions dessusdictes, lesquelz luy respondirent, que de sa fille Mandanes naistroit vng enfant masle qui debouteroit le roy Astrages de son royaulme, & occuperoit & prendroit pour soy a force d'armes tout le pays D'Asie. Astrages oyant celle chose doubtant & pensif, pour cuider corrompre celles aduisions pensa de non marier sa fille a homme de noble lignée, mais il la maria a Cambises homme innoble & de moyen estat du pays de Perse, pensant Astrages que la petitesse de lignage du pere ostast a l'enfant qui naistroit la grandeur du courage que le lignage de la mere luy pourroit donner. Ainsi Astrages cuidant estre bien seur pour la petitesse du mariage de sa fille, & sachant qu'elle estoit grosse d'enfant, si tost que ledit ẽfant fut né, qui fut vng beau filz nõmé Cyrus, Astrages commanda qu'on luy appportast l'enfant. & quant il l'eut, il le bailla a Arpagus roy de Hircanie, luy commandant qu'il l'enuoyast mettre en quelque exil pour faire deuorer aux bestes sauluages. Apres que ledict roy Arpagus eut receu celluy petit enfant il doubtant encourir l'indignation de la mere, si elle venoit a succeder au royaulme, parquoy il bailla ledict enfant a vng de ses bergiers pour le faire mourir, affin qu'aultre que luy en eust le blasme. Quãt celluy bergier eut l'enfant il le meist & l'abandonna tout seullet en vne ysle aupres d'une riuiere, affin qu'il feust deuoré aux bestes, puis sen retourna en sa maison & racompta

a ſa femme tout le cas. Elle qui vng peu par auant auoit enfanté vng filz pria tant a ſon mary qu'il alla querir ledict enfant Cyrus & le luy apporta. La ou il trouua vne liſſe ſauuaige qui bailloit a teter audict enfans Cyrus, & le gardoit ſi ſongneuſement des beſtes ſauuaiges qu'elle abayoit aux oyſeaulx & beſtes, & les mordoit pour le deffendre. Et quant ledict bergier l'emporta ladicte liſſe le ſuyuit par tout.

❧ Quant la femme dudict bergier eut celluy enfant entre ſes bras elle le trouua ſi beau qu'elle grandement l'ayma, & pource elle le nourrit ſongneuſement comme le ſien propre. Celle femme dudict bergier nõmé Sparges nourriſſoit ledict enfant Cyrus contre la deffence du roy Aſtrages pere dudict enfant Cyrus, Car celluy roy menaſſoit de punir ceulx ou celles qui ſauueroient l'enfant. Ainſi doncq fut nourry l'enfant Cyrus, lequel combien qu'il feuſt de petit lignaige (quant a ſon pere) touteſſoys il auoit couraige hault & noble, Car luy eſtant auecq les aultres enfans qui faiſoient tous les ans vng roy touſiours luy aduenoit la royaulté, & luy eſtãt roy il chaſtioit & batoit les aultres enfans, dõt la plaincte des peres d'iceulx enfans vint iuſques a la cõgnoiſſance du roy Aſtrages. Lequel pour ſ'informer de la verité du cas feiſt venir deuant luy CYRVS, auquel il demanda ſ'il eſtoit ainſi qu'on diſoit. Cyrus luy reſpondit que ouy, en luy diſant franchement que a luy appartenoit de ce faire. Aſtrages ſ'eſmerueilla de celle reſponce, & de la conſtance dudict Cyrus, & conſiderant l'aage & croiſſance d'icelluy Cyrus ſouſpeconna que c'eſtoit l'enfant de ſa fille qu'il auoit a Arpagus baillé pour faire deuorer aux beſtes, dont Aſtrages print grand indignation contre icelluy roy Arpagus. Et pour ſoy venger de luy il feiſt ſecretement occire le filz dudict Arpagus & luy feiſt manger. Apres que Arpagus congueut le barat & la cruaulté D'Aſtrages qui auoit

tué & cuyt son enfant pour se venger D'Astrages congnoissant que Cyrus estoit ia grand & se monstroit habille de faire grandz faictz & choses notables pour la prouesse & hardiesse qui en luy apparoissoit. Arpagus declaira a Cyrus la mauluaistié de son ayeul le roy Astrages, en luy comptant tout le cas comment de luy il estoit aduenu, & luy offrit & promeist de luy donner ayde, faueur & conseil pour se mouuoir & faire guerre contre Astrages. Cyrus oyãt toutes ces choses fut moult esmerueillé, & pource qu'une nuict songea qu'ung sien varlet nommé Cybarus luy seroit tresprouffitable & loyal a mettre a fin & executer telles entreprinses, Cyrus print celluy Cybarus pour compaignon.

Quant Cyrus vey le temps conuenable & oportun il assembla grande puissance de gens d'armes du royaulme de Perse contre le roy Astrages. Lors Astrages oublieux & dessouuenant de sa cruaulté commist & ordonna ledict Arpagus pour la charge & gouuernement de la bataille contre ledict Cyrus. Affin doncq que Arpagus vengeast la mort de son filz que Astrages auoit faict occire & manger tout cuyt, aussi affin qu'il tint promesse a Cyrus Arpagus donna soy mesme & toute la puissance de ses gens d'armes a l'ayde dudict Cyrus, & luy feist serment de feaulté contre Astrages & les siens. Apres que Arpagus & ceulx de sa partie eurent desgarny de gens le roy Astrages il assembla grandes compaignies de gens d'armes du royaulme de Mede contre Arpagus & Cyrus, & Astrages mesme auecques son ost descendit en bataille. Apres longz combatz faitz les vngz cõtre les aultres aulcuns des Medoys feurent contrainctz de laisser le champ & s'enfuyr & les aultres feurent occis & debourez a force d'armes des persoys & des Hircaniens, & entre aultres fut prins Astrages par Cyrus apres la bataille desconfite, puis fut priué de sa maiesté royalle & de tout son empire. Ainsi d'autant que le

roy Astrages auoit esté au parauant puissant & riche, il deuint plus meschant & paoure, car Cyrus non voulãt totalement le degrader de tout honneur ne le faire mourir, luy donna la dixiesme partie du royaulme de Hircanie, & ainsi fina ses iours.

Cyrus non content des choses susdictes voulut augmenter sa seigneurie, & pour ce faire entreprint de conquerre le royaulme & pays de Sichie, parquoy il assembla grosse puissance de gẽs, & entra es limites de Sichie. Quant Thamaris lors royne & vefue & dame dudict pays de Sichie sceut la venue dudict Cyrus, elle ne fut pource espouentée, mais elle assembla grãt compaignignie de Sichiens, & print elle mesme la charge de conduyre la bataille, & soufrit le roy Cyrus passer le fleuue Arases auecq tout son ost, & entrer dedans son pays. Apres que Cyrus fut au pays de Sichie Thamaris commist a vng sien seul filz la tierce partie de ses gensd'armes, & commanda qu'il allast en bataille contre ledict Cyrus. Lors Cyrus considerant les lieux & la maniere des gens d'icelluy pays, & sachãt que le filz de la royne Thamaris venoit cõtre luy, ordõna qu'il le vainqueroit plus par barat que par armes. Et pource Cyrus fist garnir ses pauillõs & tẽtes de vins & de viãdes & d'aultres delices que lesdictz Sichiens n'auoient encores hãtées, puis faignit qu'il s'enfouist, & que de paour laissast ses pauillons. Apres que ledict iouuẽceau fut auec ses gens entré dedans les tentes du roy Cyrus il cuida estre vainqueur comme celluy qui pensoit & estimoit auoir chassé son ennemy, dont il fist ioye & feste, & les Sichiẽs auec luy, & n'entẽdirẽt point au faict de la bataille, mais se amuserent a la gourmandise des vins & viandes, tellement qu'ilz furent prins de sommeil & de repos paresseux, Et ainsi que le filz de Thamaris & les Sichiẽs dormoiẽt. Cyrus auecq ses gensd'armes suruint a despourueu, & mist a mort celluy filz, & tous les Sichiens.

Apres celle desconfiture Cyrus cuidant bien estre certain de victoire proceda pl⁹ oultre en menant son ost dedans le pays de Sichie, mais la royne Thamaris qui ouyt cõpter l'occision de son filz & de ses gens, combien que en fust moult troublée, & principallement pour la mort de son filz. Touteffois elle ne se adõna point a larmes ne a pleurs selon la nature des femmes, ains cessa & retraignit ses douleurs, & prenant le demeurant de ses gẽs pẽsa que par tel art & cautelle que son filz auoit este tué elle defferoit Cyrus, parquoy elle congnoissant les lieux & les passaiges dãgereux de Sichie faignit de s'enfuyr pour paour du roy Cyr⁹ qui apres elle cheuaulcha lequel quant il fut entre les montaignes horribles, pleines de neiges & de gelées & ou il n'y auoit viures pour hommes ne pour bestes, il fut la enclos entre les buissons & landes des montaignes, ou il fut desconfit par les gens de Sichie. Quant Cyrus fut deffaict Thamaris ne print point a rancon ne a mercy Cyrus ne ses gens, car elle fist cruellement mourir ledict Cyrus. Puis commanda que la teste luy fust trenchée, & fist emplir vng petit tonneau plein de sang des cheualiers Persoys mors, & print la teste dudict roy Cyrus, laquelle elle mist dedans ledict tonneau plein de sang en disant. Roy qui fuz Cyrus saoulle toy du sang ou ton chief baigne dont tu as eu si grant soif, car ton chief ne ton corps est digne d'auoir aultre tombeau, ainsi fut Cyrus ensepuely.

Veritablement la mer ne faict pas si grand bruyt, ne ne s'esmeut point tant quant elle se courrouce contre les vens, ne la montaigne de Marine quãt le geant Tipheus pleure, & mont Gibel quant Ancelado souspire, ne fremissent point tant comme faisoit celluy dieu d'amour vaincu. Ie delaisse & tais beaucoup de choses grandes & glorieuses que lors ie vey faire a madame Laura & a d'aultres ses cõpaignes mineurs & de moindre dignité que ie n'ose dire. Ce iour que ma dame & amye Laura

eut victoire glorieuse contre Cupido dieu d'amour elle auoit vne robe tresblanche., & en sa main portoit vng escu de cristal,lequel Medeusa veit a son dommaige,car elle perdit sa cité.Celle Laura auoit encores vng pillier dyapre au meillieu de iaspe, auquel auoit vne chaine pleine de diamans & de topaces. Et la auoit vng tresdigne lyen tel que au monde n'a point le semblable, auquel ie vey lyer & attacher celluy dieu d'amour, ou il endura tele extortiõ & telles & si grãdes peines qu'elles peuent bien estre comparées a mille aultres vengeances & tourmens quant on les vouldroit choisir & desirer, pour laquelle chose ie n'estoye pas content ne rassasié de veoir.Certes ie ne pourroye la magnificence de celle sainct & benoiste vierge explicquer ne en rhime ne en prose.Ne Calliope ne Clio auec toutes les aultres muses ne seroient trouuées suffisantes a ce pour le dire.

DE LVCRECE.



IE vey adonc sur celle riue apres les enseignes de vraye honnesteté la belle chaste dame Penelopé a qui l'arc & les saiettes & le son des doulces ælles d'amour firent aultreffois grant bataille,dont elle eut victoire, & auecq elle

estoit la belle Lucrece, laquelle fut duchesse de toute la pudicité Romaine & femme de Tarquinius Colatinus, lequel auoit assiegé la cité de Ardea, auquel siege estoiét tous les nobles iouuenceaulx de Rome, & eulx retournez, Sextus Tarquinius filz du roy de Rome iecta ses yeulx impudicques sur l'hõnesteté & beaulté de la chaste dame Lucrece, & luy embrasé du feu & challeur de luxure, il disposa en luy mesme par taisible conseil que si ne pouoit iouyr de ladicte Lucrece par amour, qu'il la prendroit a force & en feroit a son plaisir. Lors quant le mary de Lucrece fut retourné en guerre auecq lesdictz iouuenceaux, ledict Sextus Tarquinius vint en la maison de celle Lucrece ainsi embrasé & ardãt de acomplir son execrable luxure. Apres qu'il fut arriué leans, & que'elle l'eut receu benignement comme parent & consanguin de son mary Colatinus, & qu'elle l'eut couché & traicté honnorablement, & que ledict Sext⁹ apperceut & sentit que chascun estoit couché & endormy, il se leua de son lict lespée nue au poing, & tant fist qu'il entra en la chambre de Lucrece, a laquelle il dist & declaira son couraige en la menassant qu'il la mettroit a mort si elle disoit mot, & qu'elle ne voulsist acquiescer a sa volunté. Apres qu'il eut aperceu qu'elle ne vouloit faire ne consentir a sa demande, & qu'elle ne doubtoit la mort, il se aduisa d'une grande fallace en luy disant, Dame se vous ne le faictes il y a ceãs vng seruiteur a qui ie coupperay la gorge apres que l'auray mys dedãs vostre lict, puis vous tueray pareillement, & diray a tout le monde que ie vous ay trouuez ensemble, & pour ceste cause ie vous ay tuez tous deux, & en ce ny aura point de faulte. Ladicte dame Lucrece oyant celles parolles fut moult espouentée, & grandement troublée. Et considera que si ledict Sextus la mettoit en telle sorte a mort qu'il ny auroit personne qui peust purger son innocence ne congnoistre le cas au vray dõt a iamais elle encourroit note

& renom de perpetuelle infamie. A ceste cause pour son honneur garder & saulner, s'accorda non pas de son bō gré, mais cōtre son vouloir a faire ce que ledict Sext⁹ demandoit. Apres que ledict Sext⁹ eut estainct sa chaleur & satisfaict a sa volupté par autant de foys qu'il voulut se leua au point du iour, & laissa ladicte Lucrece triste en son couraige pour le peché par elle oultre sa volunté commis. Laquelle apres que son mary fut retourné elle manda son pere, son mary, & generallement tous ses parens & amys qu'ilz fussent a vng certain iour par elle assigné en sa maison. Quant lesdictz parens & amys furent arriuez elle leur cōpta en plorāt les cas ainsi qu'ilz estoient aduenuz, & comment le dict Sextus l'auoit de nuyct forcée cōtre son gré & volunté. Pour laquelle cause elle delibera de se occire. Lesdictz parens & amys la reconforterent & reconsolerent le plus qu'ilz peurent, luy promettāt de la vēger de ceste iniure. Ce neātmoins elle tira vng couteau que mucé auoit dessoubz sa robe, en leur disant. Si ie me absoulz de mon peché, ie ne me deliure pas pourtāt du tourmēt lequel est deu pour mōdict peché. Apres ce quelle eut ce dict, elle ficha ledict couteau en sa poictrine, & es presences de tous les dessusdictz elle cheut morte, dont ilz menerēt merueilleux dueil & gemissement.

DE VIRGINEE.



APres celle dame Lucrece ie vy incõtinent ensuyuãt celle doulce & belle vierge Virginée,que son pere print par armes & par cruaulté, laquelle fut cause de mettre l'ung & l'aultre en liberté, car elle estoit fille d'ung nommé Aulus Virgineus homme treshõneste qui la promist a mariage a Luci⁹ Actilius de l'ordre des Tribuns. Et pource que Virgineus militoit d'auenture en l'expedition de la guerre entreprinse en Algide par les Romains il auoit delayé les nopces de sadicte fille. Durant ce temps Apius Claudius deuint merueilleusement amoureux & enflammé du feu de luxure de celle Virginée,laquelle estant encores tendre reiecta les blandices d'icelluy,& ne tint compte de ses grãdes prieres ne menaces,car son couraige estoit de netteté & chasteté, au moyen de quoy ledict Apius fut embrasé de telle fureur que apres quil eut tourné & reuolué sa pensée chancellante,& consideré que inferer force publicque a ladicte vierge ne seroit pas chose seure, & pource il pensa que pour l'auoir par fraulde il feroit tant que Marcus Claudius son affranchy rauiroit & prendroit ladicte Virginée,laquelle aulcuneffois passoit enuiron le marché, & la meneroit en sa maison comme sa serue & mancipe fugitiue si tost qu'il trouueroit occasion, temps & lieu de ce faire, & si aulcun vouloit empescher ce faict qu'il le fist citer par deuant luy.

Apres que ledict Apius Claudius eut audict Marcus Claudi⁹ declairé celle susdicte frauduleuse entreprinse, & commandé & requis de l'executer, ledict Marcus par vne presumptueuse hardiesse print celle vierge ainsi passant,disant qu'elle estoit sienne. Laquelle s'escria & de toute sa puissance resista a l'encõtre de luy,& les matrosnes auec lesquelles elle alloit luy aydoiẽt a leur pouoir. Lors soubdainemẽt y acourut grãde habõdãce d'hõmes. Entre lesquelz y suruint actilius son mary. Lors apres plusieurs parolles dictes d'ung costé & d'aultre la chose

vint a telle fin & conclusion que Virginée feut amenée au pretoire deuant le iuge Apius qui d'elle estoit amou reux, Au iour assigné du iugement Virgineus pere de ladicte Virginée qui venu estoit de larmée ou il estoit allé comparut auecq sadicte fille deuant le frauldduleux iuge Apius claudius deuant lequel Marcus claudius demãda auoir Virginée dõnent a entẽdre qu'elle estoit sa mãcipe & serue. Laquelle par le president luxurieux susdit Apius claudius non voulant ouyr Virgineus feut adiugée cõme serue fugitiue audit Marcus claudius, quant Marcus la voulut prendre & que Virgineus son pere eut dit plusieurs parolles en vain il feut finablement obtenu par ledit Virgineus qu'il Peust parler a elle & a sa nourrice affin que par aduenture la verite trouuée de lerreur il peust a sa moindre honte a Marcus sa mancipe deliurer. Parquoy apres qu'il se feut retyré auecq elle empres les tauernes cloatiues a la veue de la cõrt tyra vng couteau lequel il auoit mussé & luy dist Ma treschere fille ie deffendz ta liberté par telle voye comme tu voys & tãt que ie puis Et ce dit il bouta tout le taillãt du couteau dedans la poictrine de sa fille Virginée ala tresgrande douleur & pitié de tons ceulx qui la regardoient Duquel coup la paoure vierge cheut a terre voyãt tous les assistans & la respandit son ame auecq son sang Et par ce moyen la tresorde esperance entreprinse du luxurieux Apius feut adnichilée par la mort de linnocẽte. De ce sensuiuit la secõde dissention & discorde du peuple Rommain par laquelle les dix hommes dessusditz a ce cõtrainctz delaisserent leur empire & au peuple Rommain sa liberte Bien tost apres le iour fut assigné a Apius claudius ala requeste de Virgineus lors tribun du peuple Quant Apius fut venu pour dire la cause il fut par le commandement de Virgineus mené en prisõ lié de chaines Et affin qu'il euitast la honte & deshonneur qu'il auoit desseruy & que le pecheur & coupable du mal pur-

leur plaisir charnel de son corps deuant qu'elle voulsist attendre ladicte violence elle se precipita & se ietta en la mer, ou incontinent feut de vagues & vndes submergée & noyée Et la ainsi mourut pour sauluer & garder lhonneur & purité de son corps, & ayma mieulx mourir honnestement que de viure en honte. Apres ce que le corps de ladicte dame eut esté tourné & demené ca & la par les vagues & vndes de la mer, Ledit corps arriua & feut iette par lesdictes vagues au riuage Erithien assez pres du lieu ou ladicte dame s'estoit iettée Et parce que lesditz pirates qui lauoiét ainsi par force rauie firent bruit de celluy cas & de la maniere & cause de sa mort, elle feut noblement tumulée & enterrée oudit riuage ouquel on luy esleua vng grand & manificque sepulchre richement acoustre & aorné en tesmoing de sa pudicité & chasteté bië gardée pour perpetuelle memoire & pour l'exemple des aultres femmes

DE THEOSENNE,



AVec celle dicte dame Hyppo ie vi la noble dame Thessaliéne fille de Herodite price de Thessalye au téps que Philippes filz de Demetri⁹ regnoit sur les Macedoniens, laquelle eut vne

geast lame innocente de Virginée il fina la sa vie miserablement, & son sergent inique affranchy plora sõ crime en exil, & les biens de luy & de Apius feurent confisquez.

DE LA CHASTE HYPPO



TOut au pl⁹ pres de celle susdicte vierge Virginée ie vy en doulx & constant maintien celle veufue hebrée Iudich noble dame, saige, forte & chaste, de laquelle a esté faicte ample mention en son Hystoire par cy deuant prealleguãt de Holofernes auquel elle trẽcha la teste pour la deliurãce de la cité de Bethulie & du peuple de dieu comme il appert au triumphe d'amour. Apres ensuyuant ie vy celle grecque Hippo qui pour mourir nette saulta en la mer, car elle feut femme grecque natiue D'athenes belle & entre les aultres saige & biẽ formée & proposa garder lhõnesteté de son corps par perpetuelle chasteté & continence Et celle constance & vertu en elle print que iamais ne souffriroit estre violée Vng iour par aulcun cas d'auenture & de fortune ladicte dame Hyppo feut prinse & rauye des ennemys, Pirates, larrons de mer. Et voyãt par elle que sondit propos ne pouoit estre gardé ẽtieremẽt que par mort & que lesditz pirates & larrons de mer estoient deliberez faire

ſeur nommée Archo. Apres ce que ledit roy Philippes par ſa crudelité & tyrennie eut premierement occis les peres deſdictes deux dames, Certain temps apres elles feurent par icelluy Philippes (deſloyaulté a ce perſuadant) priuées de leurs maris Et a chaſcũe delles demourra de leurſdictz maris vng ſeul filz, Elles eſtans veufues Archo feut la premiere mariée a vng prince de celle gẽt nommé Poride duquel elle enfanta pluſieurs enfans. Et Theoſenne ſa ſeur de plus conſtant courraige par pluſieurs nobles hommes requiſe en mariage plus longuement garda ſon veufuaige Quãt ſadicte ſeur Archo fut par mort, ſouſtraicte Theoſenne ayant cõpaſſion de ſes nepueux a ce qu'il ne veinſſent es mains d'une leur maraſtre ou que par leur pere moins curieuſement feuſſent nourris & eſleuez affin qu'elles les eſleuaſt comme ſes propres enfans elle ſe conioignit par mariage a icelluy meſmes Poride, car nulle loy en ce temps ne les gardoit & print leſditz enfans en telle amour comme ſi elle les euſt enfantez pour donner a congnoiſtre que plus pour lamour & proffit d'eulx que ſon proffit elle ſ'eſtoit mariée a poride En icelluy temps Philippes roy de Macedoine prepara faire guerre contre les Rommains parquoy il euacua preſque toutes les citez marines des anciens habitans leur commandant qu'ilz a grandes compaignies paſſaſſent en Peonnie vne regiõ ſituée au meilleu de ſa ſeigneurie qui depuis feut Emathie nommée. Puis cõceda & octroya aux Thraces gens habilles, & cõuenables ala guerre future qu'il entendroit faire habiter icelles citez ainſi vuydées de leurs habitans Et comme les deſſuſdictz habitãs ainſi departãs ledit Philippes mauldiſſoiẽt il pẽſa que aultre choſe ne luy ſeroit ſeure S'il ne faiſoit pareillemẽt occire les enfans de ceulx qui cõme cruel auoit par auant fait mourir les peres Et pour ce il commanda les prendre ſoubz bonne garde pour iceulx faire mourir lung apres laultre.

Quant Theosenne ouyt le commandement du tresmauluais roy,& memoratiue de la mort des mariz d'elle & de sa seur,pensa aussi qu'on demanderoit son filz & ses nepueux,& elle estimant que lesdictz enfans ne seroient pas seullement ramenez en la derision & cruelle forcenerie dudict roy,mais que par necessité ilz seroiēt submis a l'arrogante domination de leurs gardes. Pour celle chose euiter elle ficha son couraige soubdainemēt en vng trescruel faict,& osa dire a son mary pere des enfans que plustost les occiroit tous de sa propre main que elle les souffrist venir en la puissance du tyrant Philippes. Poride ayāt en abhomination le vouloir de sa femme pour la conseiller & sauluer ses enfans se offrit trāsporter iceulx dehors,& les bailler bien tost a aulcuns ses feables amys, & aussi d'estre son compaignon en celle fuite,en laquelle chose ne tarda de ce faire,car il faignit de s'en vouloir aller de Thessalonicque en la cité D'Enée aux sacrifices & solennitez chascun an illecq faitz par Enée fondateur de celle cité.Duquel lieu apres qu'il eut consumé celluy iour en cerimonies,conuiz & mangiers auec sa femme & enfans tandis que tous les aultres dormoient il partit luy & ses gens celéement de nuyct, & monta en vne nef comme s'il vouloit retourner en son pays,mais il luy aduint aultrement qu'il n'entendoit,car il n'auoit encores gueres eslongné le riuaige de la cité de Enée, quant par les tenebres de la nuyct se leua vng vēt contraire qui le retira & mena maulgré soy au lieu dont il s'estoit party oultre le gré des mariniers,tandis le iour apparut qui leur monstra qu'ilz estoient pres du riuage. Les gardes du Roy du port voyans celle nef estimans icelle prendre la fuyte enuoyerent incontinent vne legiere barque armée pour prendre celle nauire & la mener au port. Poride congnoissant le peril auquel luy, sa femme & enfans estoient voyant celle barque armée venir puissamment a eulx ne sceut quel conseil prendre.

Ce voyant Theofenne qu'il n'y auoit aulcun remede de falut ne de feureté retourna foubdainement au crime par elle precogité, & feift & coula vng breuuaige venymeux, & apprestà aulcuns glaiues en difant a fes enfans. La feulle mort nous peult a tous donner vengeance & fauluement, Ces glaiues & breuuaige font les voyes de noftre mort, L'orgueil du cruel roy Philippes doibt par nous eftre euité par l'une de ces deux voyes laquelle qui mieulx plaira, Doncq mes bons iouuenceaulx excitez voz nobles couraiges. Ia leurs ennemys approchoient, & celle femme actrice de celle mort perfuadoit, & par fès porolles contraignoit lefdictz iouuenceaulx paoureux & doubtantz de recepuoir la mort, lefquelz confummez, les vngz par glaiues, les aultres par poyfon venimeufe encores demy vifz & foy remuantz elle feift iecter dedans la mer.

Quant elle eut ce faict & acomply elle embraffa fondit mary d'ung trefnoble & conftant couraige, lequel encores faifoit fes prieres & oraifons, & comme fon compaignon a la mort le tira auecq foy, & icelluy feift cheoir dedans le parfond de la mer affin qu'elle ne feuft veue auoir gardé en elle la feruitude, laquelle aux aultres elle auoit diffuadé, confiderant que trop mieulx luy valoit franche mourir qu'en viuant enuieillir & finer fes iours languiffant en feruitude.

DE LA FEMME ORGEAGONCE.



A V renc ensuyuant ioignant ladicte Theosenne i'apperceu clerement audacieusement marchãt aulcunes aultres dames cleres, puis vey triumpher icelluy Cesar qui vaincquit tout le monde, & apres luy vey la femme Orgeagonce, qui de son giron laissa cheoir a terre la teste du Centurion pour garder sa chasteté, car ceste femme, dont est le nom incongneu fut femme & espouse D'Orgeagonce vng petit roy de Gallogrecz. Et pource que le grand roy D'Asie & de Syrie nommé Anthiocus eut esté vaincu par les Romains soubz le duc Scypion apres que a Maulius Torquatus fut par sort escheue la prouince D'Asie, affin qu'en vain ne feust veu y auoit transporté ses multitudes de gens d'armes, & qu'il ne tenist ses cheualiers oyseux. Celluy Maulius conduysit & mena son ost es monstrueuses & mussees regions D'Asie ou il infera guerre & bataille tresapre a l'encõtre desdictz Gallogrecz peuple de Barbarie, pource qu'ilz auoient ayde a Anthiocus contre les armées Romaines, & auoient souuent troublé toute Asie.

¶ Quant les GALLOGRECZ, qui ia se deffioient de resister eurent delaissé leurs villes & lieux, & s'en feussent allez auecques leurs femmes, enfans & aultres biens es summitez & haultesses des alpes & montaignes

fortes & deffensables par la nature du lieu, touteffoys finablement partie d'iceulx vaincus par la puissance des Romains Maulius en bref eut deux victoires. Entre iceulx Gallogrecz auoit vne moult grande multitude de prisonniers de tous sexes baillez en garde a vng Centurion, lequel voyant la femme dudict Orgeagonce de ieune & comparante aage, & de tresgrande beaulté, de corps & de visaige, luy prins de la concupiscence d'icelle, non ayant memoire de l'honnesteté des Romains congneut charnellement ladicte dame a force & malgré elle, ce que celle dame porta par si grande indignation qu'elle ne desiroit point tant sa deliurance & liberté comme elle faisoit la vengeance de celluy cas. Mais moult caultement & saigement dissimula son vouloir & intention en temps moult conuenable. Quant la finance de la redemption des prisonniers fut apportée, selon l'appoinctement faict l'yre renouuella en la chaste poictrine de celle dame. Et lors elle premeditant qu'elle chose estoit par elle a faire, aussi tost qu'elle fut mise & deliurée hors des fers auecq les siens se tira apart & commanda en son langaige (aux Romains incongneu) a ses subiectz qu'ilz meissent a mort le Centurion & que incontinent apres luy trenchassent la teste, Laquelle chose fut executée. Et ce faict elle print la teste dudict Centurion & la meist en son giron. Et elle venue en la presence de son mary Orgeagonce luy recita comme elle estant prisonniere on luy auoit faict celle iniure par force & violence, & en ce disant elle iecta la teste a ses piedz qu'elle portoit, comme si elle eust apporté le pris du deshonneur a elle faict, & la purgation de ce.

DE VESTA ET HERFILEE.



APres celle dicte femme ie vey la vierge piteuse & deesse Vesta qui de nette & bonne pensée courut au Tybre, & pour se purger de toute infamie porta au temple de l'eaue dudict fleuue plein vng crible, donnant a cõgnoistre publicquement qu'elle estoit vierge, chaste & pure. Et auecq elle de coste a coste estoit Hersilia auecq ses compaignes Sabines, telle que de son nom sont emplis tous les liures. Car apres que Romulus eut eu plusieurs victoires, grandes compaignies d'hommes se trouuerent a Rome, mais luy ne ses gens n'auoiẽt aulcunes femmes, & si n'auoit entour eulx nation qui se voulsist alier a eulx par mariage. Quant le roy Romulus veit qu'ilz ne se pourroient marier pour craincte ne par amour, il feist crier vng tournoy & vne grãd feste, pensant que les dames d'enuiron viendroient a celle assemblée pour elles esbatre, & ainsi pourroient ilz choisir & prendre femmes a leur plaisir qui que se courrouceast. La feste fut a Rome, a laquelle vindrẽt maintz vaillantz barons & maintes belles dames, riches & puissantes pour veoir celluy tournoy. HERFILEE fille de Cassius le fort, Roy de Sabine y vint a tout grand compaignie de belles & nobles pucelles. Quant Romulus la veit tant belle & aduenante il fut incõtinent surprins

de son amour. Lors laissa & feist cesser le tournoy, & sen alla vers ladicte Hersilée, laquelle il print & la meist sur son cheual & commanda a tous ses gens que chascun d'eulx print & rauist la sienne, ce qu'ilz feirent & les emmenerent iusques en la ville. Pour lequel rauissement fut Cassius tresesbahy, & cuiderent celle honte venger, parquoy ilz assaillirent fierement les Romains, lesquelz se deffendirent vigoureusement. Tarpée la folle, laquelle auoit les clefz d'une tour voyant les ostz des Sabins gentement armez les meist dedans la ville, Contre lesquelz Romulus & ses gens bien armez vindrent, & la eut grande occision d'une part & d'aultre. Lors les dames & damoyselles Sabines qui auoient esté rauies feurent dolentes de celle meslée, Car les aulcunes d'elles auoient ia conceu, & les aultres auoient enfans. Lesquelles s'assemblerent au temple de Iuno, & parlementerent ensemble, & premierement deist Hersilée. Trop dure est ceste guerre qui menée est pour nostre rauissement, si faisons mal que pitié ne nous en prend, ie loue que par nous y entremettre nous ayons paix, Car si la bataille longuement dure, de quelque partie que ce soit il nous pourra mescheoir, si noz marys vaincquent noz peres & noz parens en auront du pire, & si noz seigneurs perdent nous y auront plus grand perte. Lors Hersilée deslia ses cheueulx, & les aultres pareillement, puis se vestirent de draps noirs, & ainsi sen allerent tristes & dolentes, & leurs enfans portans dessus leurs bras en la place ou les deux ostz se vouloient assembler pour combatre Quant les dames veirent les deux batailles prestes a ferir elles s'agenouillerent en terre & prierent aux peres & amys qu'ilz feissent paix, & les enfans que les meres tenoient entre leurs bras crioient. Dont iceulx parens & amys les voyans en tel estat grand pitié en eurent. Parquoy amyablement laisserent la guerre qu'ilz auoient entreprinse & longuement maintenue. Et lors

s'entreacolerét & baiserét, & ainsi fut la guerre appaisée & firent entre eulx paix par telle condition que Cassius tant qu'il viuroit auroit son regne & regneroit sur les Sabins, & apres sa mort Romulus gouuerneroit & l'ung & l'aultre royaulme, & obeiroiét les Sabins a luy comme a leur roy & Seigneur.

DE DEYPHILE.



Apres lesdictes Sabines ie vey celle dame estrãgiere qui pour son amy & loyal mary nõ pas pour Enée se voulut mettre a mort, & pource se taise le peuple ignorant qui crie que pour vaine amour D'Enee se occist. Ie dis Dido royne fõderesse de Carthaige, laquelle auõs dessus assez mõstré au triũphe d'amour, auecques celle Dido estoit la belle vierge Almathea aultremẽt dicte Deiphile, laquelle aulcũs dict auoir esté fille de Glãc⁹, & l'une des dix Sibilles, laquelle regnoit au tẽps de la destructiõ de Troye, & vesquit si lõguemẽt qu'elle peut veoir le roy Tarquin⁹ en son tẽps roy des Romains tresancien, & fut de si grãde virginité que nonobstant ladicte diuturnité de temps auquel elle auoit regné longuemẽt iamais ne corrũpit son ĩtegrité virginalle, car iacoit ce que les poetes dient qu'elle fust aymée de dieu Phœb⁹ lequel luy dõna pour salaire diuturnité de vie. Toutesfoys on ne doibt pas croire qu'elle ait receu l'esperit de

prophetie ne diuturnité de vie d'aultre que du vray soleil qui est de dieu le createur, lequel illumine toute personne viuante en ce monde. Dient aussi les aucteurs que ceste dame Sibille auoit vng lieu aupres d'ung lac de Auern°, auquel elle dõnoit respõce a ceulx qui des choses adnenir luy demãdoiẽt cõseil. Apres elle s'en alla a Rome, & porta audict roy Tarquin° neuf volumes & liures de propheties & secret diuins. Et pource que ledict Tarquinus luy reffusa donner le pris qu'elle en demanda, elle en brusla troys en sa presence. Et le iour du lendemain ledict Tarquinus luy demanda combien elle vouloit vendre les six volumes qui restoient. Elle respõdit autant cõme elle eust vendu les neuf, & qu'elle estoit deliberée d'en brusler en ce iour troys, & le lendemain les troys aultres. Ce ouy par ledict Tarquinus il luy en donna ce qu'elle en demandoit, & furent iceulx liures mys aux tresors desdictz Romains. Et fut trouué par iceulx qui apres sont venuz que lesdictz liures contenoient tous les faictz notables & fortunes d'iceulx Romains.. A ceste cause lesdictz Romains garderent les dessusdictz liures songneusemẽt, & auoiẽt recours ausdictz liures comme a la responce & reuelatiõ des dieux car par iceulx ilz auoient cõseil des choses aduenir. Ladicte dame fina ses iours en la terre de Sicille.

DE ANTHONIA LA MINEVR.



QVant i'eu bien en celluy costé dextre regardé, ie vey de l'aultre anglet Anthonia, laquelle pour exposer son cas fut fille de Anthoine & de Octauie, & fut celle Anthonia surnõmée la moindre, pource qu'elle auoit vne seur plus aagée de ce mesme nom. Celle Anthonia fut mariée a Drusus frere de Tybere Nerõ & nepueu de Octauian Auguste, duquel elle cõceupt & enfanta Germanicus & Claudius, qui depuis fut empereur Auguste, & vne fille nõmée Liuille, lequel Drusus comme il vacquast en la guerre des Germaniens (comme aulcuns maintiennent) perit par venin que son frere Tybere luy fist bailler. Apres la mort duquel (iacoit ce qu'elle fust en aage florissant & de tresgrande beaulté) cõsidera que assez deuoit suffire a vne femme hõneste auoir esté vne fois mariée. A ceste cause ne peut par aulcun estre cõuertie a se remarier, mais tout le surpl' de sa vie en l'hostel de son sire es limites de sa chambre & lict de son mary, tellemẽt & si chastemẽt & sainctement vesquit, qu'elle surmonta par sa noble viduité les louenges de toutes aultres femmes.

DE LAVINIA.



ENsuyuant celle Anthonia, ie vey tout d'ung ranc deux belles & nobles dames pures & aussi blanches que fin cristal & diamant, desquelles la constance

& maintien estoit moult gracieuse a veoir & tresdelectable. C'estoit Lauinia femme du bel & gentil Eneas & Argia fille du roy Adrastus, lesquelles tout d'ung mesme accord & assentement se tenoient par les mains comme associées & amiablement en celle noble compaignie cõioinctes ensemble, car affin que ayes la notice de leurs chastes & publicques faictz tu doibs scauoir que ladicte Lauinia fut vne noble dame royne de la cité de Laurentium, & fille vnicque du roy Latin⁹, & femme du bel & gentil Eneas duc des Troyens. Ladicte dame Lauinia pour cause de sa beaulté ensẽble pour raison du royaulme de son pere (auquel comme seulle heritiere elle sembloit succeder) estoit demandée en mariage par Turnus lors roy des rutiliens qui estoit en la fleur de sa ieunesse & qu'il l'aymoit d'amour indicible, car il estoit son cousin filz de la seur de Amata mere de ladicte lauinia, mais ledict roy Latinus qui estoit expert en la science de diuinatiõ, & cõgnoissoit les choses aduenir, eut par respõce des dieux que sadicte fille seroit mariée a vng Duc & price estrãger. A ceste cause il ne se hastoit point de dõner sa fille audict Turn⁹. Quant ledict Latin⁹ eut entẽdu que Eneas estoit fugitif de Troye, & qu'il estoit arriué es parties D'Ytalie, tant pour cause de l'ancienne noblesse dudict Eneas que pour raison de la susdicte responce & admonnestement des dieux apres que ledict Eneas luy enuoya ses orateurs pour luy demander & requerir qu'il luy pleust le recepuoir en son amytie & grace, il ne leur promist pas seullement ladicte grace & amitié, mais auecq ce promist donner en mariage sadicte fille Lauinia audict Eneas de troye. Au moyen & pour laquelle promesse guerre mortelle fut suscitée entre lesdictz Eneas & Turn⁹. Apres ce que lesdictz princes eurent eu entre eulx plusieurs batailles & grãdes occisions faictes d'une part & d'aultre, ledict Eneas eut la victoire & espousa ladicte dame Lauinia. Apres ce que ladicte

Amata pour indignatiõ de celle victoire se fut pendue & deffaicte miserablemẽt,cõbiẽ que aulcuns ayẽt voulu dire que ladicte guerre cõmẽcea pour raison du mariage ia parfaict entre Eneas & ladicte Lauinia,mais en quelque maniere que se soit il n'y a point de doubte que ladicte Lauinia cõceupt vng filz dudict Eneas, lequel Eneas auãt que Lauinia eust enfanté se noya dedans vng fleuue nõmé Numiti⁹.Ce voyãt ladicte lauinia,& doubtãt que sõ fillastre Ascani⁹ filz dudict Eneas ne luy voul sist faire quelque oultraige se retira dedans les forestz, & la enfanta vng beau filz lequel fut appellé Silui⁹,pour ce qu'il auoit esté né es forestz,& toutesfoys ledict Ascani⁹ traicta sa marastre pl⁹ humainemẽt que aultres n'ont acoustumé de faire,car il laissa volũtairemẽt le royaulme des Latins a ladicte Lauinia , & se retira en certain lieu a part,auquel il fist edifier la cité D'Alba,en laquelle il regna & mist ses loix,seigneurie & empire.Et ladicte Lauinia aiãt en sa pẽsée l'ancienne noblesse de ses possesseurs tint & posseda son royaulme & vesquit en si grãde hõnesteté & chasteté,que sans macule de infamie iamais prince ne aultre par promesses ne aulcunes menasses ne la sceut oster hors de sa viduité ne destourner ne chãger son chaste,pur & pudicque couraige & propos.

DE ARGIA.



QVãt est de la dessusdicte Argia tu doibs sçauoir qu'elle descendit de la lignée des nobles & anciens roys des Argins, & fut fille du roy Adrast°, & pour sa merueilleuse & grande beaulté elle fut tresdesirée de tous les nobles, laquelle espousa Polimites filz de OEdipus roy de Thebes. Lequel polimites par sa fraulde & malueillance de son frere Ethiocles fut debouté du droit qu'il pretendoit audict royaulme de Thebès, Car sondict frere rõpit l'edict par lequel auoit esté appointé que lesdictz deux freres regneroient chascun son an. Et que pendant le temps que l'ung regneroit, l'aultre seroit absent & sans gouuernement. Ledict Polimites somma plusieurs foys son frere Ethiocles de se departir du royaulme, & que il le laissast regner en son tour selon & ensuyuant les pactions entre eulx passées. Ce que ledict Ethiocles refusa, car il fut si embrasé du feu de charnelle concupiscence de la beaulté de ladicte Argia femme de sondict frere Polimites, que par plusieurs foys la requist & pria d'amour, en luy promettant totallement & a perpetuité renoncer a la part que il auoit au royaulme & en laisser toute la iouissance a elle & a sondict mary Polimites. Argia voyant enuis celles infames & deshõnestes requestes & promesses elle qui auoit du tout le cueur pur & nect, & le couraige loyal, chaste & pudicque, ne voulut consentir au vouloir inique & lubricque de Ethioches, ains le reffusa doulcement le reprenant de sa follie, & luy monstrant le deshonneste, vil & grant peché que c'estoit. Ethiocles indigné & despit pour celluy refus, pensa que aultrement procederoit & mettroit peine de la prendre au lict seulle, parquoy vng iour il espia son frere Polimites son mary qui biẽ matin s'estoit leué pour aller a la chasse, & auoit laissé sa femme Argia au lict. Incontinent qu'il fut party Ethiocles qui le guet

faisoit entra secretement en la chambre de Argia laquelle pria & pressa de acomplir son mauldit vouloir Et pource qu'elle le refusa il la menassa de la prendre a force & de la tuer si elle cryoit. Et incontinent il sefforca de toute sa puissance de la forcer auquel elle resista de tout son pouoir. Et pource que plus n'en pouoit pour garder de n'estre de luy violée elle ne craignit ne menasses ne mort, ains commenca a sescrier comme lasse qui plus ne se pouoit deffendre. Auquel cry lung de ses châbellans suruínt en la chambre qui demanda que c'estoit Et Ethiocles voyant qu'il estoit surprins laissa Argia & comme vng loup rauissant escumant son espée nue au poing se iecta sur ledit châbellam, & luy perca le corps tout oultre dont il cheut mort. Et Argia en ce pendant qui de paour trembloit se iecta en la chambre de ses fêmes qui de la sienne estoit assez pres. Ce voyât lesdictes dames toutes effroyées commencerent a elles escrier par quoy en toute sa maison se leua grant esmeute de gens Ethiocles yré & comme tout enraigé sortit hastiuemét hors de la maison & se retira a ses gens Incontinent apres Polimites arriua qui vit toute sa maison troublée & entra en sa chambre ou il trouua en la place sondit chambellam tout roide mort estêdu auecques grand effusion de sang, puis regarda son lict tout soullé & que sa femme Argia ny estoit point dont feut lors moult esbay & ne seut que penser Et comment il ouyt en laultre chambre ses femmes plorer & demener grâs plaintz entra dedans ou il trouua sa femme toute esuanouye & comme demye morte, & luy vit sa belle & blâche chair chaste & tendre & delicate toute deffigurée & meurtrie en plusieurs endrois de son corps du visaiges & des membres pour la resistance & deffence quelle auoit faicte aux durs & violês effors de Ethiocles Pour laquelle chose Polimites moult estonné & tresdeplaisant feut.

¶ Apres que Polimites eut bien longuement regardé la

pitié de sadicte femme Argia il s'enquist audictes fẽmes dont venoit ce, mais nulle dentre elles ne luy en sceut dire certaine verité Et pource apres que ladicte Argia feut retournée de pasmoison elle compta audit Polimites sõ mary ce que luy auoit fait sõ frere Ethiocles pour la cuyder violer Et comme a son cry ledit chambelam suruint auquel Ethiocles se iecta pour la cuyder tuer & que ce pendant elle s'estoit sauluée en celle chambre de ses fẽmes, & apres s'en estoit ledit Ethiocles fuy & ainsi estoit eschappé de ses mains Quant Polimites entendit celluy effort & iniure fait par son frere Ethiocles enuers sadicte femme Argia il fut merueilleusement desplaisant. Lors pensa que pour auoir meilleure occasion de soy vẽger il sõmeroit de rechief ledit Ethiocles qui hors de sõ tour estoit de sortir dehors du royaulme & que en sõ refus luy ĩfereroit mortelle & hayneuse guerre Argia sachant l'entreprise de son mary Polimites qui ia preparoit ses armeés contre Ethiocles qui refusé auoit ladicte sommation rescripuit subitement a son pere Adrastus tout le cas & iniure dudit Ethiocles lentreprinse dudit Polimites & supplioit sondit pere qu'il luy pleust donner secours en cest affaire tant pour venger ladicte iniure que pour luy ayder a recouurer son droit du royaulme contre le dessusdit Ethiocles.



ADrastus roy des Argins apres quil eust leu & entendu le contenu des lettres de sadicte fille Argia voyant & congnoissant que la requeste d'icelle estoit trop iuste & irraisonnable il assembla grand ost de gensdarmes du pays de Groce lesquelz assiegerent la cité de Thebes deuãt laquelle y eut plusieurs & diuers assaulx grans meurtres & occisions dune part & daultre. Et apres plusieurs assaulx & cõbatz faictz & que les duz capitaines du roy Adrastus & de Polimites feurent par les gens de Ethiocles mors & deffaitz & icelluy roy Adrastus desnue de ses gens & demy chassé & vaincu lesditz deux freres Polimites & Ethiocles sentretuerẽt De laquelle mort mesmes de celle de Polimites ladicte Argia ayant congnoissance incontinẽt iecta a terre tout son triumphant habit & estat royal & laissa la molice & plaisance de sa chambre sans auoir regard a la debilité & foiblesse de son corps Et partit acompaignée daulcunes de ses femmes pour aller au lieu de la tuerie & chercher le corps de son loyal espoux Polimites qui parmy la charongne des aultres corps gisoit la occis. La bonne loyalle dame Argia pleine de chasteté & pudicque amour ne doubta point le danger des chemins des bestes & oyseaulx qui poursuyuoient lesdictes charongnes Aussi ne doubtoit poĩt ledict roy creõtes, lequel auoit fait crier que sur peine de la hart on ne mist la maĩ aceulx qui estoiẽt mors pour les ẽterrer Mais sãs aulcũe doubte elle ẽtra dedãs ledit chãp a heure de mynuyt & dung grand & asseuré couraige remuoit lũg apres laultre les corps qui ia ẽstoiẽt infaitz pour scauoir si elle pourroit choisir sõdit mari en laquelle chose faisãt elle eut puãtes & tresinfectes odeurs & ne cessa poĩt iusques a ce qu'elle, eut trouué ledit corps de sõ mary Polimites duquel la face estoit demie mãgée deffaicte & plaĩe de pouldre & de sãg figé toutesfois ce ne peut ẽpescher ladicte Argia qu'elle ne le cõgneust & baisast en plorant & parlast au

corps en faisant piteuses lamentations & douloureux plaintz & regretz, Apres que l'adicte Argia eut par laide de ses femmes transporté le corps de sondit mary Polimites hors de ce lieu infect & qu'elle leut par tous endroitz laué & nettoyé doulcement embrasse & baise & fait tout ce que personne piteuse remplie de chasteté & loyalle amour peult & doibt faire au corps de son amy, affin que ladicte dame ne obmist aulcune solennité elle feist vng grand feu, auquel elle brusla ledit corps selon la coustume ancienne des grans. Et ce fait elle mist les cendres d'icelluy dedans vng riche vaisseau d'or, lequel secretement elle garda sans iamais aultre mary auoir Car combien qu'elle feust ieune elle vsa le demeurant de sa vie si chastement que oncques puis ne corrompit son veufuage & entiere & pure chasteté.

DESPVRIMA



CElluy beau noble & deifique triũphe estoit en vng lieu ou les vndes sallées de la mer frappent & flottent a la riue des beaulx & medicinables baings de baye la ou est tout temps liuer doulx & lesté attrempé, & arriua a main dextre & a terre ferme ẽtre le mõt



Barbe & le mont Auerne qui est la maison de Sybille. Puis passa oultre, & auecques toute la compaignie s'en allerent tout droict au chasteau de L'interne a vne ville solitaire & meschante, en laquelle estoit celluy grand homme qui se nomme Daffricque. C'estassauoir Scypion qui premierement eut auecq le fer d'espée & lances & a force d'armes print & ouurit celluy passaige en allant conquerir Espaigne, lequel par honneur & de faict magnificque fut deuant les yeulx de tous agreable & plaisant, en laquelle victoire il ennoblit grandement le temple de Chasteté. Au triumphe d'aultruy luy desplent suyuir & aller, luy qui a la creance non vaine est né seullement pour triumphes & pour empires. Ainsi arriuerent a la cité souueraine au temple piteux que Sulpicia dedia a Chasteté, ou souloit estre embrasé le cueur gentil D'Honnesteté, non pas de la gent Plebeyenne, mais des praticiens il desploya la les glorieuses despouilles, & desposa la belle vainqueresse de ses victorieuses & sacrées palmes pour les offrir & presenter (ainsi comme raison estoit) a la deesse de Chasteté. La ie vey le ieune Tuscan qui ne cacha les belles playes de son visaige, qui le feirent suspect, dont il fut baillé en garde en contre son ennemy commun. C'estoit le beau iouuenceau Spurima né du pays de Tuscane, lequel entre tous aultres iouuenceaulx estoit d'excellente & merueilleuse beaulté de visaige & de corps, tellement qu'il attrayoit a luy a son amour les yeulx, les cueurs & les pensées de plusieurs nobles femmes. Lors le saige & honneste iouuenceau Spurima sentit & apperceut qu'il estoit souspeconné enuers les maris & les parens des femmes Tuscanes, & pour remedier a celluy souspecon il confondit & effaca la beaulté de son visaige par diuerses & grandes playes, dont il le decouppa & ayma mieulx que la diffameté & laidure de son corps portast foy & tesmoignage de la Chasteté, preudhommie &

saincteté de luy que la beaulté & singuliere formosité de son visaige esmeust ou attirast les estranges femmes a delectations charnelles & plaisances deshonnestes & lubricques.

DE YPOLITE.



AVecques cellüy Spurima i'en vey beaucoup d'aultres, dont les noms d'aulcuns par ma guide me feurent dictz, lesquelz auoient faict audict Amour cler despit, entre lesquelz ie congneu & vey le beau ieune Ypolite sur la riue de la mer, lequel les cheuaulx effrayez du monstre marin la suruenant & apparoissant rompirent & briserent en pieces & loppins auecq le chariot auquel ledict Ypolite auoit esté mis. Et affin de congnoistre l'effect chaste & tresloyalle preudhommie dudict ieune Ypolite, il est a entendre que Theseus eut vng beau filz nommé Ypolite, lequel estoit entre aultres de merueilleuse beaulté & corpulence. Apres que ledict Theseus eut par le moyen Adriane conquis, vaincu & mis a mort le Minotaure, & qu'il eut emmenée ladicte Adriane & sa seur Phedra auecques elle iusques en l'ysle de Chios, a laquelle Adriane il auoit promis la prendre en mariage & l'espouser. Apres que eulx estantz hors de danger en ladicte ysle de Chios il

eut faict tout a son plaisir de ladicte Adriane, elle estant endormie il prin sa seur Phedra & l'emmena auecq luy en son pays ou il l'espousa, & ainsi laissa seullette la paoure desolée Adriane en ceste ysle de Chios, laquelle le dieu Bacchus la suruenant emmena.

Peu de temps apres ledict roy Theseus mary de ladicte Phedra estant hors le pays de Crete. Phedra voyant l'innestimable beaulté dudit Ypolite fut surprinse charnellement du feu d'amours, tellement qu'elle par sa conduicte & entreprinse seulle auecq luy franchement luy declara son courage, & par expres le pria de son amour, & qu'il voulsist coucher auecq elle, & tellement le persuada qu'il ne scauoit en quelle maniere se deffaire d'elle, Touteffoys il la reffusa, dont elle se trouua confuse & honteuse. Et par vengeance & indignation elle faulcement luy meist sus qu'il l'auoit voulu violer & prendre a force. Pource le roy Theseus son mary venu pour le prauissime despit qu'elle auoit du reffus, & pour doubte d'estre accusée & blasmée tourna sus l'innocent ypolite tout le meffaict & vouloir adultere d'elle disant audit Theseus que luy estant hors, son filz ypolite l'auoit voulu efforcer. Lors le pere Theseus qui pas ne scauoit la verité creut legierement la mensonge de sa femme Phedra, dont il mescreut sondict filz a tort. Parquoy yreusement Theseus feist mettre ledict ypolite lyé en vng chariot en le banissant de son pays, & le feist par gens expres a ce commis conduire & mener en exil. Lors ainsi lyé audict chariot estant au long de la riue de la mer entre Phace & le Trogonne sur la mer de Corinthe soubdainement commencea la mer a s'esmouuoir, tellement que les mõstres marins s'apparoissoient faisant de tous costez grandz bruictz, entre lesquelz s'apparut & monstra hors iusques au ventre vng merueilleux & espouentable monstre, ayant la forme d'ung Thoreau lequel auoit le museau large, grãd & tout ouuert dont il

vomissoit l'eaue de la marine a grandes vndes. Quant ceulx qui la conduysoient veirent celluy espouentable monstre, de paour qu'ilz eurent s'enfuyrent & laisserent Ypolite seul, & les cheuaulx qui menoient ledit chariot auquel estoit Ypolite lié & assis feurent si effrayez pour celluy monstre qu'ilz s'enfuyrent contre, & au hault d'ung mont traisnant le chariot par les rochiers, tellement qu'en brief espace de temps le chariot fut contre les poinctes des grosses pierres & des roches agues & poinctues tout brisé & mis par morceaulx & loppins chascun cheual en traisnant sa piece, & par ainsi Ypolite qui lié & garrotté estoit audit chariot ne se sceut aulcunement sauluer qu'il ne feust auecques le chariot tout desmembré. Et en grand angoysse & martyre mourut le beau & noble iouuenceau Ypolite filz dudit Theseus roy D'Athenes & de Ypolite royne des Amazones.

Les Poetes recitent que Adriane ou Dyane deesse de Chasteté enuoya audict Ypolite ainsi desmembré & mort le souuerain medecin Esculapius, ou aultrement dict Pan, lequel auecq ses herbes & medicamentz mistionnez ressoulda & remeist tous les membres dudict Ypolite, & que ainsi le guerist & ressuscita, & le feist reuiure malgré Pluto qui es enfers detenir le vouloit. Et pource que celle deesse Dyane ne vouloit pas que ledict Ypolite feust recongneu & qu'il eust enuie de le veoir ressuscité d'une immense obscurité luy couurit & donna aultre forme de visaige & figure, Puis luy changea & osta le nom D'Ypolite & luy imposa le nom de Virbius, C'est a dire deux fois faict homme.

Pour parler a la vraye hystoire, c'est chose veritable que Theseus emmena Adriane & Phedra, & laissa ladicte Adriane en vne ysle, a laquelle il auoit promis mariage, & emmena auecq luy sa seur Phedra, laquelle il espousa en Athenes, pourquoy Adriane mourut par grand aspresse de douleur, & pource que Ypolite filz de

Theseus ne voulut obtemperer aux lubricques prieres de sa marastre Phedra elle esmeut les Atheniens contre ledict Ypolite, lequel fut en bataille nauré presque a mort, toutesfoys vne matrosne le guerit, puis s'en alla demourer au pays a luy escheu de par sa dessusdicte mere Ypolite royne des Amazones.

DE IOSEPH FILZ DE IACOB.



Apres celluy Ypolite ie vey & congneu clerement le loyal & chaste Ioseph filz de Iacob, lequel tout a la fin & le dernier de toute la compaignie estoit donnant la sentence & exposition de deux seruiteurs. Et pour bien entendre au long le faict de celluy Ioseph, tu doibs scauoir que selon qu'il est escript en Genese au trenteseptiesme & trenteneufiesme chapitre que Ioseph filz du patriarche Iacob estant en l'aage de seize ans gardoit les bestes es pasturages aucecq ses freres, & viuoit encores lors sa mere Rachel. Celluy Ioseph songea vne fois qu'il luy sembloit que luy & ses freres lyoient des gerbes en vng champ, & que la gerbe de Ioseph s'esleuoit en hault, & que les gerbes de ses freres qui estoient tont autour adoroient la sienne, lequel songe il declaira a ses freres. Lesqueiz luy demanderent s'il seroit doncques leur roy

ou s'ilz feroient subiectz a sa seigneurie. Ceste cause de ces songes & de ces parolles leur causa & donna nourrissement de hayneuse enuie. Apres ce Ioseph recorda de rechef a sesdictz freres vng aultre songe par luy songé, disant qu'il auoit veu par songe que le soleil & la lune & vnze estoilles l'adoroient. Quant il eut ce songe signifié & recordé a son pere & a ses freres, son pere le blasma, en luy demandant que ce pouoit signifier le songe qu'il auoit veu. Vng iour les freres de Ioseph demourerent longuement en Sichen en paissant les bestes de leur pere. Lors Ysrael enuoya Ioseph vers eulx leur porter a manger, & veoir qu'ilz faisoient, & que de tout luy racomptast certaines nouuelles.

Quant les freres de Ioseph le veirent venir de loing, deuant qu'il feust pres d'eulx ilz se penserent qu'ilz l'occiroient, & dirent l'ung a l'aultre. Voicy le songeur qui vient, venez si l'occirons & le mettrons en vne cisterne, & dirons qu'une mauluaise beste l'aura deuoré. Et lors verra len que le songe luy a prouffité. Quant l'ung d'iceulx freres nommé Rubem ouyt ceste parolle il cercha le moyen de le deliurer de leurs mains en disant. Ne l'occions pas, ne ne souillons noz mains de son sang, mais iectons le en ceste cisterne qui est en ce desert. Ce disoit Ruben, pource qu'il le vouloit oster de leurs mains & rendre a son pere. Adoncq incontinent que Ioseph arriua a ses freres ilz le deuestirent de sa robe & le meirent en vne cisterne ou il n'y auoit point d'eaue. Alors Ruben se partit de la & alla querir pastures meilleures, & les aultres freres demourerent la, lesquelz veirent trois marchantz Hysmaelites qui venoient de Gabaad auecq leurs chameaulx qui portoient espices aromatiques, dont deist Iudas a ses freres. Que nous prouffitera se nous occions nostre frere & si respandons son sang, il vault mieulx que le vendons sans que nous en souillons noz mains, c'est nostre frere & nostre chair.

Lors s'accorderent les freres aux parolles de leur frere Iudas. Si tirerent Ioseph hors de ladicte cisterne, & eulx conuenuz auecq lesdictz marchans le vendirent trente deniers en figure & presaige de la vendition de l'immaculé aignel IESVCHRIST, ainsi comme auoit predict Amos le prophete, & Zacharie au second chapitre en disant. Et appenderunt mercedem meam triginta argenteos. C'estadire. Mes gens, mes compaignons & aliez ont prins, apprecié, & vẽdu la marchãdise de mon corps trente deniers d'argent.



APres que lesdictz marchans Hismaelites eurent achapté Ioseph, ilz le menerent en ægipte, & ce pendant Ruben reuint a la cisterne pour cuider trouuer l'enfant Ioseph son frere & le deliurer de la. Quant il ne le trouua point, il pensa qu'il fust mort. Lors de desplaisir deschira ses robes en signe de dueil, & alla a ses freres ausquelz il dist. L'enfant Ioseph n'apparoist poĩt a la cisterne. Et les freres luy dirẽt qu'il viuoit. Lors prindrent la robe de leurdict frere Ioseph & la souillerent au sang d'ung bouc qu'ilz occirent & iecterent entre eulx sort lequel d'entre eulx la porteroit a leur pere. Adonc celluy qui la porta dist au pere Iacob.

Nous auons trouue ceste robe. Et quant le pere la vit il la congneut & dist, Cest icy la robe de mon enfant Ioseph, vne beste trescruelle & mauluaise a deuoré mon filz Ioseph. Lors il deschira ses vestemens & se vestit de haires & plora son filz moult longuement.



QVant les dessusdictz marchans ismaelites furent en Egypte ilz reuẽdirẽt Ioseph a Putiphar maistre de la cheualerie du roy Pharaon. Et pource que nostre seigneur estoit auec Ioseph il estoit bien faisant en toutes choses de bien & de prosperité. Ainsi trouua grace Ioseph enuers son seigneur, & tellement le seruoit qu'il estoit sur tous les aultres de l'hostel prochain de sondict seigneur Putiphar, Car Putiphar qui le croioit de tous luy bailla toutes ses choses en garde, & le feist principal gouuerneur de sa maison. Ioseph qui estoit pleĩ de grãt beaulté & doulx, plaisant & amiable a regarder, qui a nulle mauluaise œuure ne pẽsoit iamais. Vint & entra en l'amour de la femme de Putiphar sa dame, laquelle fut tellement embrasée de son amour, que par plusieurs fois elle le pria de gesir auecq elle charnellement, lequel n'y voulut iamais entendre ne s'y accorder, & tousiours luy faisoit refus & remonstrances hõnestes & sainctes, mais tãt plus il la refusoit & moins elle le laissoit en paix. Lors vng iour fut faicte vne feste

ou les femmes deuoient estre, mais la femme de Putifar faignit estre malade pour auoir meilleure excusation & opportunité de parler a Ioseph & le prier. Lors en celluy iour Ioseph qui a mal ne deshonnesteté ne pēsoit entra en la chambre de la dame, laquelle le print par le manteau, en le priāt de se concher de costé elle. Ce que voyāt Ioseph s'enfuit, & la demoura son manteau entre les mains de sadicte dame, laquelle ce voyant deboutée & confuse de honte s'escria. Putiphar son mary retourné elle luy monstra le manteau qu'elle auoit retenu, en luy disant qu'il auoit vng seruiteur Hebrieu qui l'auoit voulu deshonnorer. Et quant elle s'escria il s'enfuyt, parquoy luy estoit son māteau demouré. Quant le seigueur Putiphar ouyt ce, il le creut trop de legier, & fut si courrouce qu'il fist mettre Ioseph en la chartre & prison, ou les prisonniers du roy estoyent gardez, & la fut auecq eulx enclos. Et nostre seigneur fut auecq Ioseph & eut mercy de luy, & luy donna grace deuant la garde de la chartre, car il luy bailla en sa main tous les prisonniers, & toutes les choses que on faisoit estoient faictes par luy, ne le chartrier ne scauoit riens de sa chartre ne de ses prisonniers, car il croioit du tout Ioseph, & nostre seigneur estoit auecq Ioseph qui adressoit toutes ses œuures.



IOseph estant ainsi en prison auec luy estât le bouteiller & le pannetier du roy Pharaon, Ioseph a vng matin voyant iceulx deux seruiteurs tristes & melancoliques leur demãda dont venoit ce qu'ilz estoient tristes plus qu'ilz n'auoiẽt de coustume. Lesquelz respõdirent que la cause de leur tristesse estoient deux songes qu'ilz auoient songez. Adoncq Ioseph demanda quelz songes c'estoient, lors le bouteiller luy declaira le sien en disant, Il me sembloit que ie veoye deuant moy vne vigne tost croistre de petit a petit & fleurir, & faire raisins meurs, & tenoye en ma main la couppe du roy Pharaon. Lors ie prins les raisins & les estraignis dedãs celledicte couppe. Adonc Ioseph luy respondit, Ton songe signifie que dicy a troys iours se recordera le roy Pharaon de toy & de ton seruice, & te mettra en tõ premier estat, & le seruiras de ton office cõme tu souloie faire, dont ie te prie qu'il te souuienne alors de moy, & prie a Pharaon qu'il ait pitié de moy qui suis en ceste prison iniustemẽt & innocentement mys sans nul meffaict par monsieur Putiphar. Quant le pannetier vit Ioseph auoir si saigement expose le songe du bouteiller, il luy declaira le siẽ, disant quil luy estoit aduis qu'il portoit trois corbeillõs sur sa teste, & que en celluy de dessus auoit de toutes viandes en pastisserie, & que les oyseaulx en mengeoiẽt. Adoncq Ioseph luy respondit, Les troys corbeillõs signifient que apres troys prochains iours passez le roy te fera pendre en croix, & les oyseaulx despeceront & mangeront ta chair. Le tiers iour ensuyuant que le roy festoit le iour de sa natiuité, luy souuenant de son bouteiller & du pannetier les enuoya querir, & lors remist du tout le bouteiller en son office & premier estat, & fist pẽdre le pannetier au gibet, mais le bouteiller en sa prosperité oublia du tout Ioseph son expositeur estant en ladicte prison,

Long temps apres le roy eut en songe qu'il estoit sus

vng fleuue ou il y auoit sept belles vaches & graces merueilleusement qui pasturoient en vng champ, & sept aultres vaches sortans d'ung fleuue ordes & maisgres, & pasturoient l'arene du fleuue en lieu d'herbe verdoyant, Adoncq s'esueilla Pharaon esbahy, puis s'endormit & veit vng aultre songe, c'estassauoir qu'il veoit sept espis croissans merueilleusement pleins & beaux, & en veit vii. aultres maisgres & secz, & croissoiét de costé les aultres, qui toute la beaulté des aultres plãtureux deuoroiét Lors Pharaõ esueillé fut de ce moult esbahy, & enuoya querir tous les diuinateurs & tous les saiges d'ægypte, ausquelz il racõpta ses songes, mais nul ne les pouoit interpreter, parquoy se remembra le susdict bouteiller de Ioseph, & dist au roy cõment luy & le pãnetier estãs en prison songerent chascun son songe. Et auecq eulx estoit vng tresbeau iouuenceau Hebrieu seruiteur de Putiphar, auquel apres qu'ilz eurent recité leursdictz songes il les leur interpreta, car il leur dist que apres.iii. iours le bouteiller seroit remis en son office, & le pãnetier pendu comme il est aduenu. Lors commanda le roy qu'on amenast Ioseph deuant luy. Luy venu le roy luy dist, Iay veu songes, & ny a nul qui les expose. Adonc luy racompta Pharaon sesdictz songes, auquel Ioseph respondit, Sire voz deux songes sont tout vng, & signifiét vne mesme chose. Les sept vaches grasses & les sept espis pleins signifient sept ans de grant planté de biens sur terre, les sept vaches maisgres & sept espiz secz demonstrenr sept ans de famine aduenir qui viendront par telle ordre. Les sept ans de planté viendrõt premieremét en toute la terre d'ægypte, & apres viendront sept ans de famine & si grande faulte de biés que toute l'abondance de deuant sera oubliée, car ladicte famine gastera toute la terre, & la grandeur de la cherté destruyra la grãdeur de la plãté. Doncqnes pourupye toy d'ung saige hõme qui soit apres toy souuerain de ta terre auecq

puissance planiere de commettre preuostz en chascune prouince qui face assembler la quinte partie de tous les fruictz qui croistront dedans sept ans de plante que premierement viendront & que tout soit mys soubz ton pouoir en bonnes & seures gardes par diuers lieux, affin que il fournisse cõtre les sept ans de famine qui destruiront le pays d'ægipte. Ainsi ne sera point la terre gastée ne destruicte. Ce conseil pleut moult a Pharaon & a to' ses gens, lequel voyant la sagesse de Ioseph en qui l'esperit de dieu habitoit, cõsidera que il ne pourroit trouuer homme plus ydoyne que ledict Ioseph pour faire telle œuure. Parquoy luy dist. Tu seras sur toute ma gent, & tout le peuple obeira a ta parolle, ie seray dessus toy seul & telle obeissance, puissance & domination ie te establis sur toute la terre d ægipte. Ces parolles dictes Pharaon osta l'anneau de son doigt & le donna a Ioseph en signe & tesmoing d'auctorité, puis le vestit de draps de soye, & luy mist vne chaine d'or au col, & le fist monter sur vne char, & fist crier deuant luy que tous feissent honneur a Ioseph, & le receussent comme preuost & souuerain de toute la terre d'ægipte. Ce faict ledict roy Pharaon dist a Ioseph, Sans ton commandemẽt nul ne mouuera la main ne le pied en toute ma terre. Lors luy mua son nom, & l'appella en langue egyptienne. Saulueur du monde. Puis donna audict Ioseph la fille de Putiphar euesque de Ethiopoleos, & le plus grant d'ægipte.

Ioseph ainsi constitué & mis en telle & si grande auctorité & noble dignité enuironna toutes les terres d'ægypte, puis quant vint la grant planté & habondance des sept premieres années fertilles, il assembla les bledz d'ægypte es grãches, & fut par toutes les citez merueileusement habondance de tous biens. Deuant le temps que la famine fust venue Ioseph eut deux filz de sa femme, desquelz il nomma l'aisné Effraim, & l'aultre Manasses. Quant les sept ans de la cherté & famine furent com-

mencez que par tout le monde creut famine tout le peu ple se print a crier a Pharaon en luy demandant a manger. Lequel leur dist. Allez a Ioseph & faicte tout ce qu'il vous dira Chascun iour croyssoit la famine par toute la terre. Lors Ioseph ouurit toutes les granches & vendit des blez aux Egiptiens dont toutes les regions venoiēt en Egipte vers Ioseph pour blez auoir comme le bruict estoit.



Iacob pere de Ioseph ouy dire que ou vendoit viures en Egipte Lequel commanda a ses filz y aller pour achepter du ble. Pource dix diceulx enfans allerent en Egipte & Iacob retint Bēiamin en sa maisō pour doubte que par les chemins ne print a lenfant aulcun mal dōt les dix enfans de Iacob auec plusieurs aultres de Canaan venus en Egipte se presenterent humblement deuant leur frere Ioseph qui seigneur & gouuerneur estoit de tout le pays. Lesquelz l'adorerent non le congnoissant mais luy qui les congneut les appella plus rudemēt que les aultres estranges & leur demanda dōnt ilz estoient venus. Lesquelz respondirent qu'ilz estoient de la terre de Canaan. Lors Ioseph a qui il souuint de ses songes susditz leur dist qu'ilz estoiēt venus pour espier les pl' foibles lieux d'aegipte pour les occuper Les freres respō

dirent qu'ilz estoient soubz son obeyssance comme seruans venuz acheter viures & estoient douze freres filz d'ung seul homme desquelz le plus petit estoit demoure en la terre de Canaan auec leur pere nommé Iacob & que laultre estoit mort. Ioseph leur respondit Maintenãt ie voy que estes espies, & pource enuoyez lung dentre vous querir celluy petit frere que dictes, car les aultres ne bougerõt d'icy iusques a ce qu'il soit amené. Et ce dit les feist mettre en prison puis au tiers iour ensuyuant il retint aulcun d'eulx & enuoya les aultres auecq leur blé deuers leur pere Iacob leur commandant de luy amener leur petit frere & retint lung deulx affin quilz luy amenassent. Et lors ilz recongneurent leur peché cõmis par eulx en la vendition de leur frere Ioseph lequel ilz ne congnoissoient point encores, donc ilz auoient grand peur que la verité ne sen trouuast qu'ilz en feussent punis. Ioseph auoit fait mettre tout leur argent a chascun en son sac de blé qu'ilz emporterent & pource quãt eulx estans sur les chemins lung ouurit son sac pour donner a manger a sa beste & trouua tout son argent dedans, ce qu'il feist a ses freres dõc Ilz furẽt moult esbays. Et eulx arriuez cõpterent a leur pere Iacob tout le cas comment ilz estoient contrainctz mener leur petit frere Beniamĩ pour deliurer leur autre frere en Egipte detenu pour laquelle chose Iacob fut moult triste & en plorant dist. Ioseph est mort & vo⁹ me voulez tollir Beniamin. Lors Ruben respondit, Occis mes deux filz si ie ne te le ramaine & le metz entre mes mains Iacob ne le vouloit laisser aller, touteffoys pource que la famine croissoit de iour en iour il fut contrain renuoyer lesditz enfans en Egipte & leur bailler ledit Beniamĩ pour mener & par eulx enuoya a Ioseph des meilleurs fruitz du pays comme rosine, miel, storach & aultres, & renuoya double argent pour rendre celluy que on auoit trouue ausditz sacz.



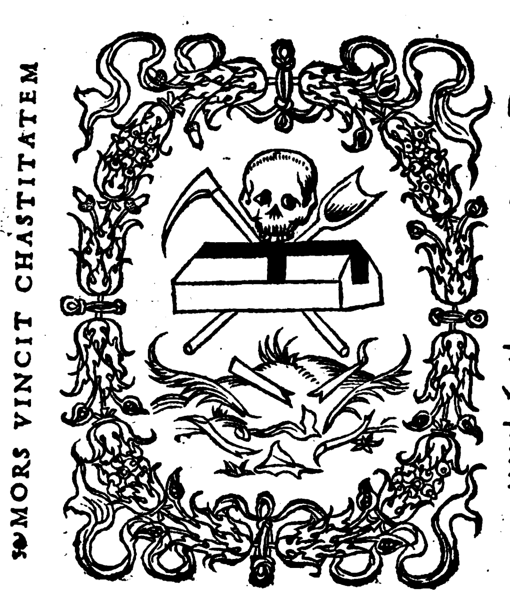
QVant lesditz freres feurent arriuez dauant Ioseph & qu'il les veit & Beniamin auecques eulx il commanda a son despensier de apareiller vng grād bāquet & les fist māger atable auec luy ou grād hōneur luy firēt ē luy offrāt les dōs que Iacob luy enuoyoit & le cuyderēt adorer, mais il les reuela doulcement en leur demandant. Est vostre pere le viellart en bonne disposition dont me dictes lautre foys; Lesquelz respondirent. Nostre pere ton seruant vit & est en bon point puis senclinerent deuant luy. Adoncques il leua les yeulx & voyant Beniamin son frere qui estoient seulz natifz d'une mere demanda si c'estoit celluy enfant qu'ilz disoient. Lesquelz respondirent que ouy. Apres ce Ioseph leur fist emplir leurs sacz de ble, & commanda a son depensier qu'il mist son hanap dedans le sac du petit Beniamin & largent de chascun en leurs sacz. Lors que les freres ensemble feurent vng peu a chemin Ioseph ēuoya son depensier apres eulx pour les ramener. Quant il feut vers eulx il les arresta en les accusant qu'il auoient desrobé le hanap de son seigneur & tout largēt ce qu'ilz nyerēt

Lors feut trouué largent en leurs ſacz & le hanap dedãs le ſac du petit Beniamin dont il feurent moult eſbays, pource feurent ramenez vers Ioſeph leſquelz ſe iecterent tous a ſes piedz luy criant mercy. Lequel les reprit rigoreuſement, & ilz ſ'excuſerent. Et apres pluſieurs parolles & miſteres ẽtre eulx fais, ainſi qu'il eſt amplement contenu oudit liure de Geneſe, Ioſeph ſe feiſt recongnoiſtre a ſes freres, & apres quil les eut accollez il enuoya par eulx querir sõ pere Iacob ainſi a Ioſeph merité par ſa ſaincteté chaſte & preudhõmie eſtre mys a ce treſnoble & ſacre triumphe.

Cy fine le ſecond triũphe de Meſſire Frãcique Petracque Et enſuyt le tiers qui eſt le triũphe de la Mort.



Petrarcque Du Triumphe de La Mort.



L'ACTEVR.



OR sont bien instables & muables les choses qui soubz la tresmortelle vie se conduysent. O comment vniuersellement nul ne pourroit mettre les variabletez, & en vng moment les soubdains changemés des subiections corporelles & du monde! Veritablement apres que celle tresnoble dame, doulce & gracieuse & debonnaire, remplie de diuine prestance & beaulté merueillable, & pleine de purité & netteté, nõmée Chasteté qui est toute spirituelle & coulonne de toutes vertus & de valeur ia sen retournoit glorieusement victorieuse de sa bataille qu'elle auoit obtenue gaignée en plain champ tresioyeuse auecq le tresgrand honneur & inestimable louenge qu'elle en rapportoit de son tresgrand & impitoyable ennemy & cruel Cupido le dieu D'Amour & estainct toutes ses flammes, lequel par son deceptif engin par auant espouentoit tout le monde. Elle l'auoit vertueusement vaincu & subiugué soubz sa puissance, non point auecques aultres armes que auecq le harnoys de Chasteté. nect & pudicque cueur. Auecques l'espée de vertueux & seur regard, auecques la lance de droicte pensée ferrée du fer

aceré poinctu, trempé & esmoulu de sapience, eloquence & couuert de l'escu cristallin, pur & nect de ferme honnesteté. Certes ce seroit nouueau myracle de veoir les chariotz dorez & tout enflammez. Les armes ardantes D'Amour, l'arc, la trousse pleine de saiettes & de flesches agues, & les grandz dardz poignantz, & les aultres despouilles en la bataille prinses & victorieusement conquises, ensemble innombrable multitude de gens de son ost & de sa compaignie de tout sexe, de tous estatz & de chascun aage, depuis puerilité iusques a decrepité, les vngz mors, les aultres fuytifz & les aultres prins & detenus prisonniers. Ceste tresbelle & amyable dame auecques le demourãt de ses compaignies esleues en retournant pacificquement de leur tresnoble victoire, auecques leur trescler triumphe estoient ioinctes & ensemble couuertes & encourtinées soubz vng beau & riche drap d'or. Peu de nombre y estoient, car vraye gloire de Chasteté se treuue a tard, & en peu de gens, mais chascunes d'elles a la paucité des esleuz assistantz entre plusieurs appellez estoit par soy digne de toute excellence, & d'estre glorieusement a perpetuité escriptz en clarissimes hystoires & poeterie. Leur banniere & enseigne victorieuse, blanche & nette comme neige estoit a merueilles digne d'estre de tous par honneur regardée, laquelle estoit de l'entresigne & merque d'hermines blanches, candides & luysantes en champ de verd. Celle dame auoit vng collier de fin & pur or plein & semé tresespessement de marguerites, dyamans, rubis, & esmerauldes ioyeuses, topazes & de cent mille aultres diuerses pierres precieuses indicibles & incredibles, & tout a l'entour doublement bordé de grosses & riches perles orientalles. La maniere & belle contenance de leur alleure n'estoit point humaine, mais haultaine, supernaturelle & diuine, leur parler estoit tressainct & benoist, O que heureux fut celluy qui estoit

né, destiné triumpher en si noble & deifiée compaignie. De les veoir ainsi aornées & parées sembloient estoylles tresclercs, & que au meillieu d'elles apparust le lumineux & resplendissant Soleil qui toutes les aultres enluminoit, & nullement n'occupoit ne n'obfusquoit la veue d'icelles. Toutes couronnées estoient de roses blanches & vermeilles tresbelles & de toutes aultres singulieres fleurs odoriferantes & tresaromatiques, & chascune tenant en sa main dextre la palme victorieuse de virginité ou de Chasteté, & en l'aultre main vng beau rainceau verd de laurier glorieux, & tout ainsi qu'une belle compaignie qui a par ses vertueux faictz merité recepuoir honneur triumphant. Ainsi en noble & plaisant maintien sen venoient les susdictes tresbelles dames auecq grande ioye chantantz hymnes & cantiques armonieusement. Alors subitement ie vey & apperceu vne grande baniere tenebreuse, triste & noire, & incontinent apres vne femme enueloppée & vestue d'une robe noire, & laquelle auoit la figure si espouentable, le port si furieux & le regard si atropiste, aspre & cruel que ie croy que iamais on ne pourroit veoir le semblable. Helas ceste hydeuse & impitoyable femme a ce que ie congneu estoit nommée la Mort, laquelle en lieu de palme triumphante & glorieuse tenoit en ses mains vne grande & mortelle faulx ague & trenchante, de laquelle elle sans mercy, pitié ne rancon abatoit toutes manieres & sortes de corps mortelz, Lors celle cerbericque femme sarresta & deist en telles maniere a la dessusdicte dame Chasteté.

La Mort.



A Toy belle dame qui chemines en triumphante beaulté & de ieunesse munie auecq les aultres belles de ta compaignie qui de ta briefue vie ne scez le terme & la maniere de ta fin congnoys & voy que ie suis celle qui clos & me[illegible]z a fin tous les faictz prosperes ou aduersaires de celle variable & dangereuse fortune. Regarde que ie suis celle que vous tous appellez importune, cruelle, souillarde & impiteuse, & de chascun crainte & deiectée & auengle sans daigner regarder sur qui, comment ne a quelle heure elle fiert mortellement. I'ay mené & conduyt a fin la gent Grecque & Troyenne & la Romaine auecq mon grand glaiue faulchant, duquel sans pitié ie trenche a tort & a trauers. I'ay destruict & abatu plusieurs peuples tant priuez, estranges que Barbares, subitement, les vngz en langueur, les aultres sans mot dire. I'ay rompu maintes pensées & vaines entreprinses & diuers affectez desirs, & maintenant puis qu'il vous vient a plaisir de viure ensemble doulcement & retournez riant, chantant melodieusemēt toutes d'ung accord vous resiouyssant grandement de ceste victoire par vous obtenue contre l'incensé & ardant fol dieu D'Amour, & que

pour celle glorieuse conqueste auez entreprins ainsi triumphant viure en repos, il est expedient que fortune entremette aulcune chose d'amer en vostre lyesse, & que apres elle ie face sur vo⁹ mon impetueux tour & assault.

L'ACTEVR.

QVant celle Plutonicque femme eut ainsi fierement & en grand rebellion parlé, la belle & doulce compaignie toute effrayée & espouentée en fremissant cessa son melodieux chant. Lors la gracieuse dame Chasteté qui toute piteuse deuint, laquelle auoit triumphé pour sa victoire respondit doulcement & trescourtoysement a la Mort, en disant.

CHASTETE.

HElas dame, tu n'as nullement cause iuste ne raison de toy douloir, & auoir faulsement enuie de si tãt petites despouilles & victorieuses conquestes & louenges amyables qu'en ce mien noble triumphe i'ay raporté de nostre dure & griefue bataille. Certainement ie suis celle de qui tu auras peu de prouffit, ains acquerras plustost dueil & douloureux regrect, Car plusieurs sont qui dependent de ma vie & de mon regime le salut desquelz est par moy administré & donné a qui m'ensuyt, & ce m'est gracieuse chose que telz me suyuent.

L'ACTEVR.

TOut ainsi que quelqu'ung lieue ses yeulx en hault pour veoir aulcune chose nouuelle & non veue, & qu'il voit commencement mauluais & aultrement qu'il ne cuide & espere de la chose qu'il en s'esmerueillant considere & attend ou se repend, & luy desplaist de la veoir telle au contraire qu'il ne iugeoit. Ainsi estoit celle cruelle & horrible femme qui tant estoit mauluaisement & despiteusement & enuieuse encontre la pudicque & benigne dame

Chasteté ainsi triumphant, mais qnant celle mort se fut vng peu appaisée, & eut aulcunemẽt reprins ses esperitz elle dist que bien cõgnoissoit que quãt il plairoit a dieu immortel elle pourroit mordre & abbatre celle belle dame ainsi qu'elle auoit faict les aultres triumphans. Adôcques apres auecques vng visaige (ce sembloit mué & changé) & chiere nõ si troublée, noyre ne si hydeuse que deuant elle commenca a dire a celle belle dame Chasteté, laquelle par la main amiablement tenoit ma dame & mamye.

LA MORT.

O Toy belle dame qui meines, cõduitz & adresse celle aultre belle dame, & qui te monstres estre d'elle princesse & duchesse, ne apperceux tu iamais ne sentis tu en aulcune maniere mon dur dart, ma griefue venue, mon douloureux & angoisseux depart, & la poincture & trencheure de mon dur baston dont ie puis toy & elle & tous aultres ferir & frapper ? Non.

L'ACTEVR.

LOrs ces parolles finées & acomplies suruint d'aduenture Fortune la diuerse souuent contraire & ennemye des humains, volletant & tournoyant par l'air, qui a ma dame & souueraine amye dist & declaira en ceste maniere qui s'ensuyt.

FORTVNE.

SI tu te veulx es miens conseilz soubzmettre que ie te puis donner & par mon art & science bailler, ilz sont tant purs & tãt bons, que en les tenant tu pouras euader moult de miseres & griefz ennuiz, car ie suis certainemẽt disposée a te faire tel hõneur & plus grande doulceur que ie n'ay de coustume faire aux aultres mortelz, & feray que tu passeras la mort sans paour & sans aulcune douleur.

L'ACTEVR.



AInsi cõme celle deputiue fortune cuidoit par ses blandicieuses parolles & fallacieuses promesses abuser ma bõne dame & amye pour sa doulceur elle n'eut pas si tost finy sa parolle que ie vey illecques arriuer par le costé de derriere vne grande compaignie pleine de mort, telle & si piteuse & execrable que engin ne le pourroit reciter ne bien comprendre, ne langue monstrer ne dire, ne oeil veoir, ne main mettre ne descripre en prose ou en rhime. Il y en auoit de Iudæe & de cathaye ou sont les Geans, de Mauritaine, D'Eespaigne, & de tous les endrois des parties de la terre & regions maritimes. Veritablemẽt le champ estoit tout plein & au meillieu & es costez de celle grãde mortifere compaignie. Et y estoient plusieurs lesquelz estoient dictz & nommez heureux, cõme Papes, prelatz, Roys, Empereurs & aultres de grandes dignitez, auctoritez & offices, lesquelz maintenant sont dictz miserables & mendians & langissans poures & nudz, difformes & laidz, & ne treuue ne ne voy difference de leurs corps mors putrifiez & ia ressoubz en pouldre aux aultres corps des poures, si non que les corps des plus grans & riches sont pour leur maniere delicate de viure en changemens & diuersitez de viãdes, & par trop estre aises

pleins de luxure, & d'autant sont plus puãtz & infectz que les corps des petites & viles personnes vsitez a macerations, a ieusnes & a endurer fain & soif. Helas telz simples & poures corps eussent esté facillement esleuez a veue d'oeil d'entre les aultres susdictz corps dont en celluy champ auoit a planté cõme on pourroit congnoistre perles fines entre grains de pois.

Ou sont maintenant les richesses? ou sont les bobãs? pompes & honneurs? Ou sont les conuiz & bancquetz? ou sont les ieux, dances, instrumens & ioyeulx chantz? Ou sont les gemmes & pierres precieuses? Ou sont les mittres papales, episcopales, & de prelature? Ou sont les croix triples & aultres spirituelz bastons pastoraulx, Ou sont les ceptres & courõnes, ou sõt les couleurs & draps de pourpre d'or & d'argent, ou sont les diuersitez & nouelletez d'abillemẽt controuuez? Ou sont les bãcquetz & chappeaulx de roses & odorantes fleurs? Helas, mais ou sont ne en quel point sont deuenuz tous ceulx & celles qui en toutes celles choses ont pris vsaiges, amusemẽt & total plaisir? Veritablemẽt a ce que ie apercoy & cõgnois ilz sont comparez a vng grãt brouillatz qui bien matin empesche le soleil en orient & la clarté du serin du iour & obnubile & obscursist l'air, & en vng instant ne apercoit'on point qu'il est deuenu, ou s'il monte aux airs, ou s'il chiet a terre, Telz ressemblent la belle rose, laquelle est au matin belle, fresche & entiere, & au soir est fanée & deffoullée par terre, & n'y treuue len plus que le bouton tout terny.

O le miserable qui mect tout son espoir & son cueur es choses mortelles & transitoires, car en la fin se trouuera deceu & frustré! O abusé est qui applicque son couraige & plaisir a telles mondanitez au corps & a l'ame nuysantes! O aueuglez! Tout le laborieux trauail de vostre aage, toute vostre cure & negotiation vient de terre & en fin en terre retourne. Celle est l'anciẽne mere

de voſtre nom qui eſt de lhõme. Riẽns ou bien peu n'apparoiſt ou demeure de nulle de voz fatigations, eſtudes ſollicitudes & penibles œuures mondaines, a peine en demeure vne qui ne ſoit manifeſtemẽt apparente de pure vanité des vanitez. Que vous vault & proffite ſubiuguer pluſieurs roys, faire la gent a vous tributaire & auoir le couraige ententif & ardant a ſon dommage & a la foulle de voz ſubiectz? Dõt vient cela que les labeurs perilleux & vains qui ſont maintenuz & executez par ſang & peril de vie, en conquerant terres ou treſors eſt vie plꝰ doulce aux mortelz que le pain & repos corporel? Certes a bien grand peine le puis comprendre.

LE POETE.



AFfin que ie ne face point trop prolixe & ennuyeulx Theme il eſt temps, que ie retourne a mes premiers dictz & propos. I'auoye dict en celle heure que lheure de la mort eſt extreme fin de toutes choſes, meſmes de celluy glorieulx triumphe de ma dame chaſteté qui ne pouoit ca bas en terre prẽdre fin que par mort, car alors i'ay apperceu que le doulteux pas de celle horrible mort, lequel tout le mõde en tremeur merueilleuſement craint & doubte conioinct auecq icelle dame digne de toute valeur, laquelle

combien que plusieurs assaulx impetueulx eust souffert n'estoit point encores l'ame d'icelle separée de son corps Touteffois elle entendoit que celle femme obscure par impetration de grace luy seroit piteuse, doulce & debõnaire a celle angoisseuse separation de vie mortelle. Toute la noble susdicte compaignie qui la assistoit en douleurs, plainctz & pleurs durs soupirs & griefz regretz fondant en larmes attendoit purement veoir & contemploit la fin d'icelle belle dame a qui il cõuient mourir & non point plus que vne foys. Toutes ses amyes, ses compaignies & toutes ses circõuoisines estoient tout au pl⁹ pres d'elle pour la seruir chascũ en son endroict selõ leur equalité & degré en ce qui luy estoit mestier. Lors ie vey celle espouẽtable femme dicte la Mort, laquelle auecq sa cruelle main osta & arracha vng cheueul d'or de la teste & summité du chef de celle tresreuerende & pure dame Chasteté. Et ce ne fist pas par haine & rancune, mais affin qu'elle luy monstrast que au mõde n'auoit point plus belle fleur que celle qu'elle portoit en la teste. Et toutesfois elle auoit puissance en icelle qui estoit chose tant excellẽte & tãt haulte, Helas celluy cheueul d'or que la Mort arracha a la doulce dame chasteté n'estoit aultre chose que sa belle & clere necte & benoiste ame dediée a estre portée au ciel, laquelle mort separa d'auecq le corps d'icelle pudicque, affin que ladicte ame fust eternellemẽt couronnée de l'aureolle & de couronne diademate de toute saincteté & purité auecques les ames bienheurées.

❧ O quantes & combien grãdes lamentations & quelz douloureux plaintz & quelle habõdãce de larmes furẽt alors espandues dõc estoient les beaulx yeulx de chascũ baignez de larmes cõme ruisseaulx de fontaines decoullant tout ainsi comme par longue espace de temps chantassent piteusement vng chant de plainct & d'excessiues douleurs & faisans & mettant hors tant de souspirs comme si le cueur deust fendre & partir en deux,

mais taisant seulle se seoit sans aulcun mouuement ne aspiration la dame d'icelles, c'est assauoir Chasteté, lesquelles recordant la maniere de sa bonne vie passée auecques laquelle elles auoient cueilly deuotement le doulx fruict scauoureux de Chasteté, Parquoy elles tout d'ung assentement & accord par la voix de l'une d'entre elles dirent, O tu mortelle deesse que tāt auons associée, prisée, aymée, honnorée & seruie, va t'en en paix. Est ce le bien que tu nous promettoyes? Helas n'as tu point de puissance a resister contre la mort, & de euader le coup de son furieux baston! Que fera elle doncques des aultres trop plus que toy moindres sans quelque comparation puis qu'elle te vainc & subiugue soubz sa puissance, en te rendant matte, foyble & vaine en tant d'obumbrations. O poures & simples humains combien est vostre esperance faulse & vaine & loing deiettée hors de vostre propos & intention.



APres fut la terre toute baignante & arrousée de larmes pour la pitié de celle ame gentille qui bien veoit tout le faict, & elle pensiue escoutoit. Lors estoit la premiere heure du sixiesme iour d'apuril qui ia m'ennuioit recorder & rememorer telz faictz, & estoye fatigué & lassé de sentir & appercepuoir & congnoistre comment fortune mue son stille & facon de faire qui de

la seruitude penible & diuersée importunitez des mortelz iamais ne se deult en communiquãt liberté & ostãt subiection Puis ostant subiection & donnant liberté. O combien feut grande la douleur & la pitoyable tristesse qui la feut veue qui nullemẽt ne pourroit estre extimée ne iugée & laquelle auecq grande & intollerable peine ie oste de mon penser tant que de ce n'ose plus parler ne mot dire. La vertu mourroit, beaulté s'estra gnoit & la estoient toutes ses sodalles amyables & priuées cõpaignies lesquelles estoient tout autour & pres d'icelle belle dame & pres de son lict plain de toute purité & se maintenoient tristes & dolentes. ors en mon cueur fatigué & esperit de pitié vexe sans parler ie ditz. Helas que ferõs nous de nous mesmes qui pourra iamais veoir en dame œuure & fait si parfait. Qui orra iamais parler de tel couraige noble & nect & dung tel cueur & sẽs remply de sapience. Auecques chantz melodieux & plain de simphnoie & dilection angelique l'esprit de celle dicte dame chasteté estoit prest a s'en aller & s'en partir d'auecques le corps. O que le dire de la verité estoit tresspur & beau auecques ses vertus tant delectables & saluberrimes en elle reposans. Le ciel feut alors tresserain cler & resplendissant en celle partie Nul des aduersaires de lesperit ne feut si hardy de soy apparoistre tãt soit peu ne approcher au lict de celle saincte dame auec le visaige obscur iusques a ce que l'impetueux sault de la Mort fut totallement fine & estainct. Plainctz pleurs & souspirs auecques paour estoiẽt delaissez puis en vng moment delayez & reprins. Chascune des susdictes dames vertueuses auecques beau & begnin regard estoient attentiues a la Mort, & par desesperãce de vie procedant de la mort seure & trop prochaine se tenoient en estant mais celle desesperãce estoit telle qu'elle estoit coustumiere de contenter l'ame tout ainsi que vne flamme qui est par force embrassée, mais par elle mesme se degaste

& se consomme & s'estainct A la semblance. D'aulcune lumiere dōt le nourrissement ou liqueur est petit a petit consommé. Ainsi s'en alla ladicte dame Chasteté a la fin Et apres la Mort n'estoit point ladicte dame plus palle que neige, blanche & pure qui sans vent & ressoulte au hault d'une montaigne, & sembloit estre couchée ainsi que vne personne dormant. Ainsi doulcement se monstroit par ses yeulx son esperit diuise hors d'elle, & sa Mort apparut & se monstra belle en la regardant.

O Combien est anoter & gouster celluy horrible cas de la Mort. Apres qu'elle eut enuers ladicte noble dame chasteté sans quelconque operation pitoyable parfait & finy son assault. La nuict c'est incontinent ensuyuie qui de pres regarde le soleil lequel reposoit au ciel. Et lors i'estoye comme vng homme esbahy qui estoit demouré aueugle, & adonc estoit esparce la doulce gelée du gracieux & attrempé yuer par les ærs & la blanche & candide amye & sodalle de titan qui est du soleil, cestassauoir qui donne dormir confus & bruslé & abbat la couuerture du chef espandoit doulce & plaisante rosée par les champs & prez, tellement que les petites herbes & fueilles verdoyantes en estoient toutes couuertes, consolées & resiouyes. Lors ie vy & apperceu Vne singuliere dame souuerainement belle laquelle ressembloit a vne chose diuinemēt faicte, enuirōnée & parée estoit de gemmes orientales & de toutes aultres diuersitez de pierres precieuses. elle estoit aussi resplendissāte que, vne marguerite pure & parfaicte orientalle & couronnée de mille diadematées & deificques couronnes, laquelle en soy doulcement mouuant se vint benignemēt & amyablement seoir & reposer a costé & au plus pres de moy Et monstrant tel maintien qu'il sembloit qu'elle eust affectueusement desir & volunte de soy arraisonner & parler auecques moy comme si ieus-

se eſté ſon familier & amy congneu. Et tout ce me mõſtra a congnoiſtre en souſpirant tendrement dedans ſoy meſmes dont eternelle & pardurable doulceur ſe engendroit & naiſſoit en mon triſte cueur. Et en tous mes ſens & eſperitz ie congnoiſſoye adõc en mõ cueur celle qui a de couſtume de nous faire & rendre triſtes & melencolieuſemẽt penſifz & qui nous fait paſſer malgre par celle commune & publicque voye contre laquelle tout ieune cueur ſe courrouce & porte hayne perpetuelle & infalibile, laquelle eſtoit dominant en ſon piteux & horrible Triumphe trop les humains eſpouantant, mais ceſte treſclere plaiſſante & treſreſplendiſſante dame que i'ay cy deuant ramenée a memoire eſtoit penſifue en faicte & acte humble, ſimple & courtoiſe en habit & conſtance, touſiours ainſi ſoy maintenant ſe vint aſſeoir en vne riue. Et en ce lieu faiſoient doulce, freſche & reconfortatiue vmbre vng beau & grand laurier verd, odoriferant & arromaticque & vng plaiſant ceriſier chargé de fleurs & de fruictz eſcartellez. Adonc ie me prins par grande admiration a dire Helas congnois ie point ceſte diuine corpulence & preſtante beaulté. Ie diſoye a moy ſeul ceſtes parolles tout ainſi que vng homme qui pleure & parle tout enſemble. Lors ie prins audacieuſement courraige & de hardieſſe rẽforceant & conſolant mon trouble cueur commencay a l'interroguer en diſant ainſi.

O Pure dame ie te prie & requier dy moy a la verité es tu femme morte o viue. Adonc me diſt tout bas & gracieuſement.

CHASTETE



IE suis viue & tu es maintenant encors mortel & seras tousiours tant que vienne la derniere heure qui te oste de terre, mais le tẽps est brief & nostre volunté est longue, car toy qui es encores corporellement sur terre au monde mourant chemines en languissãt a la mort qui te guette en vne secrete & subite embusche pour t'atrapper & ne scez ou, quant, ne comment dont tu ne vault non plus que vne ligiere vmbre & pour ce ta vie mortelle n'est point vie, car vie est eternellemẽt viuante en gloire sempiteruelle & ioye celestielle en laquelle maintenant ie vis pardurablement, pourtant ie vis & tu meurs, toutesfoys ie t'admonneste que tu estroictemẽt rerires & refraignes ton vouloir tu vois que ia le iour s'approche & nous est voisin & tresprochain.

La𝔠teur

Alors humblement ie luy dis. Ie tresbenigne dame & doulce ame ie te prie qui es nommée vie comme par experiẽce ie le scay dy moy si a mourir & au pas de la mort a grand peine & angoisseuse douleur cõme on dit adonc gracieusement me respondit ainsi en disant.

Chasteté.

Si tu veulx ensuyure la commune opinion du peuple qui est tresaueuglé & dur & si bien tu entendz ce

que les populaires entendent de la Mort, tu ne feras iamais heureux. Car affin que tu le saches, Mort n'est aultre chose que la deliurance & fin d'une chartre & prison obscure, en laquelle l'ame gentille & noble est hayneusement detenue, car le pensement & cure des mortelz est toute misere & calamité. Et ie te dis, & le crois, que si tu estimes & iuges mon mourir auoir esté angoysseux & ennuyeux, si tu sentoyes & apperceuoyes la millesime partie de la ioye, tu seroye merueilleusement ioyeulx, & te tarderoit beaucoup d'estre par mort dissoulz pour estre auecques nous. Car comme assez a veu & leu, le corps mortel n'est qu'une prison obscure, vile & miserable, en toutes choses contraires a l'ame, laquelle est dedans emprisonnée en ce monde mortel, lequel sans elle na peult auoir mouuement, sentement ne viue aspiration. Le corps ne tend qu'a toutes vanitez, plaisances charnelles & a toutes delices & aises de la chair qui font grand empeschement & nuysance a l'ame pour l'en garder de retourner au diuin lieu dont elle est venue, car l'ame qui est faicte & formée a la diuine & immortelle ressemblance de dieu tousiours tend aux choses celestielles, & le corps a choses mortelles, parquoy quant elle est purement & nettement gardée & entretenue quant la Mort l'a separé du corps ou elle estoit emprisonnée elle sort d'une merueilleuse prison, vile & obscure, & sen va ioyeusement en la ioye inestimable & indicible, qui est des cieulx.

L'ACTEVR.



AInsi parloit a moy doulcement & amyablement celle belle & noble dame a present nommée vie, laquelle auoit tousiours les yeulx fichez & posez au ciel tresdeuotement & fermement. Apres ses belles leures fresches & vermeillettes comme rose viue en doulce silence imposerent & meirent fin a leurs tant plaisantes & gracieuses parolles. Et adoncq ie dis. O tu Sylla & Marius, & le second Neron ou sont maintenant voz cruaultez? Estes vous de celle doulce mort comme madame mors? Non, ains pour les grandes & cruelles douleurs qu'auez faictes aux aultres hõteusement, & de mort tresamere estes mors, Car vous Sylla & Marius tresfameux citadins de Rome quant l'ung contre l'aultre feistes & leuastes bendes & compaignies hayneuses & mortelles, vous souuient il que par vengeance, yre, hayne & despit de l'ung & de l'aultre cruellement meistes a mort tous ceulx qui le party de vous ne vouloïent tenir tant qu'en Rome feistes occision de Romains tant grandz que petis, telle si grande & si piteuse que par toutes les mainsons de Rome couloit a grandz ruysseaulx le sang des mors & naurez, dont apres feustes angoysseusement occis, comme par raison & droict, & par voz ygnominieux faictz auiez iustement merité & desseruy. Et vous trop plus que

cruel Neron feuz tu point impiteux tyrant quant pour ton oultrecuidance & orgueilleuse mescongnoissance toy reputant dieu, & t'estimant estre procrée & descendu des dieux & non point de lignaige & origine naissance mortelle, lors quant par vng felon & tirannicque couraige feiz viue occire ta mere qui tant doulcement & en si grand soing & labeur t'auoit porté, enfanté, nourry & gardé, & la feiz cruellement ouurir pour veoir le lieu & le conduyt auquel t'auoit conceu en son ventre, & par neuf moys dedans porté. Quel loyer en as tu eu, fors que par tes excessifz & execrables faictz tu feuz vilement chassé, & en la fin contrainct miserablement t'occire toy mesmes de tes propres mains pour euiter plus cruelle mort, qui t'estoit pour tes merites droictement preparée. Lors madicte recreatiue dame ainsi m'escoutant me replicqua & deist.

CHASTETE.

MOn amy, quant est de ceulx que tu allegues & d'aultres que apres tu verras, ie ne puis nyer que le labeur de celluy a qui celle mort l'infere ne soit grãdement douloureux & angoysseux, mais plus leur deult la peine & tourment du dommaige eternel, Car il est dit que de telle & pareille mort mourra amerement celluy qui se delecte & vsite a occision & sang humain & les oeuures de telz eternellement les suyuent, mais quant l'ame se reconforte en dieu iustement, & que le las cueur de l'homme iuste se recline & remect du tout obeyssant, humble & seruiable a luy, qu'esse aultre chose de mort, sinon qu'ung bref souspir.

L'ACTEVR.



AInsi que madicte dame me disoit ces parolles i'auoye ia le dernier pas prochain que i'apperceuoye & presque sentoye la chair malade, & l'ame encores prompte & preste quant i'ouy dire auecq vng chant triste & bas. O que meschant & miserable est qui compte les iours des moys affin qu'il viue par mille ans ! & tousiours commence a viure comme si iamais ne pensoit yssir de ceste vie, & cuydant pardurablement en felicité y demourer en ayant son cueur & sa pensée, plustost en terre, plustost vaguant par la mer, & ayant tousiours diuers stilles de viure. Tousiours pense de ses oeuures, & de ses singuliers & particuliers prouffitz & de ses choses acquises il parle & escript d'icelle, aultre cure ne prend, & mect la paoure ame du tout en oubly. O comment le bon, iuste & trespacient Iob a bon droict s'exclamoit quant il disoit ! Homo natus de muliere breui viuens tempore repletur multis miseriis, &c. C'est a dire, L'homme qui est né de la femme est mortel & vit brief temps, & est destiné a souffrir, & estre remply de plusieurs & diuerses miseres, malheuretez & calamitez. Lequel comme vne belle & fresche fleur au monde sort & naist, & incontinent est fené & amorty, & fuyt & se passe aussi tost qu'une legiere vmbre, & iamais en vng estat ne de-

meure. A ce propos disoit aussi Senecque. ❧ Numerus dierum hominum vt multũ centum anni quasi guttę aque maris deputati sunt. ❧ C'est a dire, Le nombre des iours ordonné aux hommes est tout au plus de cent ans, & semble ce beaucoup, toutesfoys ilz decheent, ilz sen vont & se passent tout ainsi comme gouttes de l'eaue de la mer.

❧ Adoncq ie tournay mes yeulx languissantz vers & a l'endroict de celle partie dont celle dicte voix venoit, & de rechef ie vey celle hydeuse Mort, dont i'euz frayeur a la regarder si espouentable, laquelle fierement & haultement disoit.

❧ LA MORT.

IE suis celle sans aduis & esgard qui ay de coustume tenir l'ung en suspens & languissant, & l'aultre rabas du tout & subitement a despourueu, ou aultrement il ne men chault.

❧ L'ACTEVR. ☙

ALors ma treschiere dame & amye debonnaire qui nullement ne craignoit celle Mort commenca a me dire ainsi.

❧ CHASTETE. ☙

O Tu amy qui crains ce que ne peulx euiter, & qui crains la chose qui te conduyra & mettra au lieu auquel tu as a estre eternellement! Resueille ton esperit endormy & assommé de vigilante fatigation & formidant ennuy. Te souuient il quant i'estoye en tresbon & tresbel estat de ma verde ieunesse & fleur de beaulté, laquelle aage te sembloit moult chiere, ainsi que tu as donné occasion a plusieurs de le dire que ma vie t'estoit aulcunemẽt plaisante & delectable, debonnaire & doulce au regard de celle la Mort tant soit doulce, de laquelle la doulceur est bien clere semée aux mortelz, Ne scez tu pas que aultresfoys i'ay eu de toy singuliere pitié.

L'ACTEVR.

TOut ainsi qu'elle eut dit ces gracieux motz ie luy prins a dire. Madame, pour celle foy qui de toy a esté & a tous hommes manifestes, ie te prie puis que tu regardes & vois toutes choses auecq ton gracieux visaige que tu ayes pitié & mercy de mon long martire, auquel tãt ie languis, & ne laisse point a poursuyure ce que tu as encommencé, iacoit que entre toy & la mort soient doulces & pacificques indignations, plaisante yre & infaillible paix, comme en ton front semble estre escript. Ne laisse pas mon desir par longz ans en doubte & mon penser dubieux. I'auoye a peine ce dit que ie ouy & enrreuey vng beau ris, doulx & souef, qui fut en grãd consolation a ma vertu qui estoit affligée & ennuyée, lequel ris procedoit de la virginalle, pure & chaste bouche de madicte noble dame, puis en souspirant ie luy dis. Or maintenant madame, ie voy & appercoy clerement que tu me separes & depars diuiseement d'auecq toy, mon cueur t'ay tousiours donné & iamais ne te rompy ma foy, mais loyaulment la t'ay tenue & gardée, tellement ta flambe pudicque m'a embrasé le visaige que mon cueur attrempé & ma pensée amoderée vouldroient & desirent que feussion en estat a s'entreaymer toy & moy en nostre ieune aage. Certes (ie croy) nul ne pourroit estre trouué plus debonnaire & plus paisible, & il me semble & ay souuent pensé en moy mesmes que tu ne m'aymois pas veritablement combien que tu me monstrasses grand affection par dehors & par semblant, ainsi est maintenant expedient que tu pouoyes enuers moy en ceste chose & affaire. Mais pour certain ie croy que tu y pouruoyras bien tard & mal, comme ainsi soit qu'en partie tu craignes & en partie tu aymes & desires. Ie voy certainement bien cler ce qui est par dehors, mais ie ne congnois

point ce que caches en ton cueur par nulle fois. Tant plus ie me plaignoye,& plus s'esmouuoit ire en mon visaige pour amour qui mon cueur incitoit tellemēt, toutesfois iamais elle n'empescha que raison en nostre affaire ne dominast. Alors ma dame benignement me dist.

CHASTETE.

Tu scais que souuent t'ay veu vaincu de douleur. Et quant ainsi te voyoye piteusement & par grant beniuolence sur toy ie adressoye & trāsportoye mes yeulx par souefue & amiable pēsée en sauluant ta vie & hōneur. I'auoye grand compassion en mon visaige & en ma voix quāt mon cueur s'esmouuoit a te sauluer. Plustost estoye pour toy paoureuse, plustost dolēte,& mes ars & engins ont tousiours esté telz auecq toy. Tu scez & congnois bien tout ce, qui l'as escript, dicté memoré & retiré en maintz lieux, & en plusieurs lieux de tes liures poeticques. I'ay beaucoup de fois veu tes yeulx pleins de larmes, que i'ay bien congneu & dict. Cestuy est triste & ne quiert & ne desire la mort, ains en toutes choses il la fuit Alors ie te pouruoyoye d'onnesteté & secours, & congnoissoye & appercepuoye que pour coups d'esperons dont ie te poignoye, ie esmouuoye ta pēsée a vouloir ce que parauāt tu voulois, mais toutesfois ie disoye en moy mesmes, il fault que cestuy sente vng plus dur mors aussi aulcunesfois choses chauldes, aultresfois froides, maintenant rouges, maintenant blanches. Et pource ie te administroye aulcunesfois choses tristes,& le plus souuēt ioyeuses, affin que ainsi te conduisisse sauf. Telle chose m'estoit vne grande ioyeuseté & singulier plaisir.

L'ACVEVR.

ALors ie luy respondy comme celluy qui cōgnnissoit bien la verité de mon cas comme celle amplement me declairoit en luy disant. O ma dame parfaicte ie congnois bien que celluy ton don m'estoit vng tresgrant fruict. Mais que ainsi fust

que tu faisois ou cuidois faire telles choses a celle fin. Adoncques celle me dist.

CHASTETE.



PEtite foy seroit en moy si toutes telles choses me feusse ingerée faire sans que ie pensasse que ce ne fust a ton proffit, & si ce n'estoit vray, pourquoy mon bõ amy le te eusse ie dict & affermé ? certainement i'eusse esté iniuste, car saches que tu m'as tousiours grãdemẽt pleu pour celle chose pour laquelle i'ay eu & retis le doulx neu de ta memoire en mõ cueur. car ton beau nom m'a grandement pleu, lequel long tẽps à que i'ay ouy & en ay eu la fameuse renommée acceptable auecq la facon de tes dictz vulgaires & latins, par lesquelz tu me querois. Et saches que enuers toy iamais ne puis aultre chose de ton amour que ta belle maniere de parler. Car la chose qui soubz ta facon de dire estoit enclose, & tappie n'estoit que obscure & vaine pierrerie riche & precieuse seullement adressantes aux industrieux pour la mettre en declaration. Et pour celle cause aulcunessois ie me apparoissoie a toy & a tes tristesses, affin que ie te mõstrasse que la chose dõt tu parloyes & la maniere de la rediger & escripre en tes liures est tousiours a adresser a celluy tout puissant que ie voy tousiours, & qui tout le monde tient & gouuerne. La est

& repose mon amour auec lequel est & repose le concor de de toutes les aultres choses que vraye & pure amour ioinct auec nous, mais que honnesteté y soit par attrem pance. Egalles flammes ont esté en toy & en moy quant en amours ou bien pres, car ie me veoye participant en partie de ton pudicque feu, & ce que l'ung embrassoit l'aultre estraignoit. Apres i'ay souuentesfois consideré que en criant tu estoies bien souuent enroué en chose vaine & en matiere sans fruict, iacoit (comme i'ay dict) que la maniere de ton dire m'estoit tousiours agreable. Le pleur d'aulcun ou le dueil n'est point moindre quant il est deffoulé ou mussé en escripuant, ne la chose n'est point plus haulte ne plus excellente quãt par fiction aul cun lamente & pleure. Et pource ne soit point nostre amour rompue ne maintenant diuisée par diuerses ou doubles parties. Chãte en tes vers veritablemẽt & dy cho ses vrayes, ou de nostre amour ne dis iamais riẽs & n'en fay mention aulcune en tes chantz ne escrips. Car affin que tu le saches i'ay tousiours esté auecques toy en mon cueur, iacoit que ie declinasse aulcunesfois mes yeulx de toy, & lors disoye a part moy que moult te doloyes de telle departie, toutesfois mes yeulx n'estoient du tout ostez de toy, car plus de mille & mille fois ie les reduisoye a toy, & auecq pitié les contournoye, & tousiours les eusse eu reposez & transquilles sur toy si ie n'eusse doubté ta perilleuse fragilité. Et pource ie te vueil aulcune chose dire deuant que d'auecq toy ie me departe, qui sera pour conclusion de cestuy nostre departement, laquelle chose te sera par aduenture agreable & a ton proffit vtille, c'est. En toutes choses ie suis de toy bien cõ tenté, mais certes vne chose y a qui trop grandement m'ennuye & moult me desplaist, c'est que i'ay esté née en trop humble & basse terre, & ay grant dueil & grandement cõplains en moy mesmes d'ung regreteux cueur tellement que a peine me puis reconforter. Pourquoy ie

ne fuz née plus pres du pais tresfforissant, fructifiant, & opulét qui est de Tuscane, mais touteffois le mien pays m'a esté & est assez suffisamment bel & me plaist tresgrandement puis qu'il t'a pleu & te vient a plaisir. Que m'eust valu & proffité auoir toutes aultres choses que mon cueur du tout desiroit, & que ie te feusse incongneue, sinon que i'eusse esté moins clere & de moindre renommée.

L'ACTEVR.

A Telle parolle ie ne peux rien respondre, car si haulte & parfaicte amour m'esleua tellemét que iamais ie ne pensay auoir repos, touteffois soubdainement me replicqua en me disant.

CHASTETE.

I'ay eu de toy beaucoup d'honneur lequel me suyt & s'en vient auecques moy, mais ie ne parleray gueres plus a toy, tu vois que l'heure trop s'approche, toutes foys mon amy ne prens point de tristesse, demeure en paix.

L'ACTEVR.

APres celles parolles ie vy ceste belle dame monter qui pour s'en aller monta en vng celestin chariot d'or, dont ie menay grant dueil, car ces doulces parolles me furent trop briefues. Helas i'estoye en grant pensée a sçauoir si tost ou tard ie la suyuroye.

O Melliflues parolles & doulces remonstrances! mon cueur estoit alors plein de cleres doulceurs en pésant en mon cueur & recapitulãt les choses que i'auoye ouyes de celle miéne & doulce amye, de laquelle ie n'ay pas seullement retenu les parolles, mais aussi auoye entendu la maniere de son parler plus clere & resplédissante ayant la face que n'est le soleil luysant. Parquoy ie pensoye merueilleusement a part moy. & vouloye ainsi dire. O mes esperitz tristes & lentz sur toutes aultres choses debuez estre resiouys & ioyeulx pour la tresgrant splendeur de la saincte ame

luysante dont vraye consolation auons eu. Ia le soleil auoit osté la ceincture humide & noyre par le circuit de la terre, laquelle est le repos a la gent mortelle & malade, & a peine s'estoient disparez de moy toutes ses choses que i'auoye veu deuāt quant auecq vng cueur lasche & las ie vey cōmencer vne aultre guerre des mortelz. O tu Polimia ie te prie ayde moy & acōpaigne mon stille qui est appareille de relater & reduyre a memoire maintes & diuerses choses. Adoncq ie remembray les hōmes & leurs treschers faictz, esquelz tout ce iour sera exploicté, tellement qu'il n'y aura nulle partie moienne ne derniere qui soit obmise en ces presens noz dictz.

DE IVLES CESAR ET AVLTRES.



IE vey alors vne haulte, noble & grande assemblée de gens soubz la banniere d'une royne que chascū ayme, honnore, reuere & craīt, c'estoit chose diuine a la veoir, laquelle estoit nommée magnanimité, & tenoit en sa main dextre celuy grāt rommain qui fist grant destruction en Germanie, en France & aultres lieux, lequel fut nommé Iules Cesar, apres qu'il eut conquis tant de victoires, & mesmes qu'il attribua particulierement a luy L'Empire Romain le Senat enuieux de celle domination la plus part d'iceulx coniurerent

& machinerent sa mort, de laquelle coniuration furent Cassius & Brut' principaulx & maistres entrepreneurs & pour ce mieulx & plus seurement faire & executer aduiserẽt que ce seroit en la court de Põpée, ou le Senat debuoit estre assemblé aux ydes de Mars, qui est le.xv. iour dudict moys. En celluy iour ainsi assigné Cesar pour le troublement qu'il auoit des songes a luy aduenuz fut en doubte d'aller a la court ou non, mais ledict Brutus qui le vint querir le y mena en luy disant que le Senat l'auoit longuement attendu a la court.

Adonc se mist Cesar en la voye pour y aller, & ainsi qu'il fut au chemin vng homme luy vint a lencontre qui luy bailla vne lettre ou tous les aguez & faictz estoient contenuz & escriptz, mais il ne s'amusa point a lire ladicte lettre, ains la mist auecq les aultres requestes pour lire a la court. Quant il fut entré en la court il se assist en son lieu & tous les aultres apres chascun en son renc & ordre. Adonc soubdainemẽt vng d'entre eulx vng nommé Cymber Cullinus fist semblãt de vouloir faire quelque demande, mais Cesar luy fist signe qu'il ne se offrist de luy riens demander, Lors ledict Cimber Cullin' vint furieusement contre Cesar, & le print a deux mains par la togue sur les espaules. Quant Cesar vit ce il s'escria a la force. A ce cry vint Cassi' qui ferit Cesar d'ung glaiue parmy la gorge, & comme Cesar se cuyda despescher de ces deux, Brutus qui griefuement le ferit larresta. Quant Cesar veit que tous de toutes pars les glaiues tou' nuz au poing luy couroient sus, & congnoissant que eschapper ne pouoit sans mort, il enueloppa son chef & sa face de sa togue pour cheoir plus honnestement. Ainsi mourut Cesar apres tant de victorieuses conquestes & glorieux triũphes. Apres celluy Cesar ie apperceu les deux Scipions freres, l'ung nommé l'affrican pour la cõqueste par luy faicte de la region D'affricque, & l'aultre surnommé D'Asie, lesquelz hors de dignitez & d'offices

mourutent villainement en lieu champestre.
Le grand Pompée qui mal veit Thessalye estoit tout ioignant couché tout de son long mort estendu lequel fut trahisteusement occis en Egipte par les satalites du ieune roy Phtolomée ainsi que par cy dess° appert au triu phe de Chasteté. Aupres de luy gisoit Brutus lequel a pres la mort de Cesar fut miserablement occis en Macedoine contre Anthoine & & Octouien, lequel Octouie y fut aussi tué.

De maulius Cappitolanus



Puis y fut Marcus maulius noble citoyen de romme lequel par vaillance darmes gaigna plusieurs colliers d'or, couronnes & aultres despouilles de ses ennemis dont par ses merites fut nommé & esleu par trois foys consul de Romme. Il tresbucha & mist ius les Francois lesquelz par force darmes auoient prins Romme, & par eschelles estoient ia montez sur le mur du Cappitolle dont il fut surnommé Cappitollan° en signe de perpetuelle memoire qu'il auoit saulué & seurement deffendu le Capitolle. Non content de cest honneur il voulut monter plus hault. Par quoy luy enuieux contre Camillus lors florissant en gloire pour occupper le gouuernement de la chose publicique Rommaine esmeut ē Rōme plusieurs & diuerses rumeurs & dissētiōs

entre ceulx de la cité. En ce temps vng noble Rommain nommé Cornelius cassus dictateur qui lors estoit au pays de Toscane fut mandé pour venir a Romme, lequel retourné apres aulcunes parolles contemptieuses qu'il eut auec Maulius en le reprenant couuertement des dissentions qu'il auoit esmeues a Romme fist prendre & mettre en prison par mandement expres ledit Maulius, pour laquelle chose le peuple commencea a murmurer, tant que plusieurs mesmes des plus grãs dignitez de celluy emprisonnemẽt porterent robes de dueil & de plein iour allerẽt ẽ visaige plorant sans tondre leurs barbes & veillerẽt par nuict a lẽtrée d e l chartre en laquelle estoit ledit Maulius. Peu de temps apres aduint que ledit dictateur Cornelius camilus desconfit les Toscans desquelz il eut pleine victoire, mais incontinent apres fut osté hors de son office par quoy le peuple voyant ce cõmenca a enuironner la prison ou estoit Maulius chascun menassant de rõpreladicte prison si Maulius nestoit mis hors & deliuré. Ce que voyant les Senateurs pour obeyr au desir du peuple cõmanderent que Mauli9 feust deschainé & mis hors de la chartre & rendu au peuple qui le requeroit. Maulius pour cause de son lõg emprisõnement fut eschaufé & courageusement enuieux & enflé d'orgueil, & pource il commenca plus ardammẽt soy efforcer a poursuyure tant qu'il peut les choses par luy deuant encommencées & de faire toutes choses valables a acquerir pour soy le gouuernement du royaulme de Romme. Les Senateurs & Tribuns apparceuans ce que faisoit Maulius ne le porterent pas bien pacienment. Par quoy eulx tous d'ung semblable consentement assignerent iour audit Maulius pour veoir & ouyr faire & dire la punition & vengeãce des choses qu'il auoit oultrageusement entreprinses. Auquel iour ledit Maulius vint & comparut en iugement ort & brouillé sans compaignie daulcuns nobles hommes ne de Aulus ne de Tytus

ses freres, ains vint seulement a compaigné daulcũe quã tité d'hommes populaires. Adonc Maulius ainsi estant en iugement deuant les Senateurs & Tribuns dist plusieurs choses cuydant qu'elles fussent vallables a sa deffence, & apres se deuestit en monstrant sa poictrine qui auoit esté ennoblie par les playes qu'il auoit receues en combatant auec lesditz Francoys. Daultre part mõstroit la tour du capitolle qu'il auoit gardée d'estre prinse puis requeroit en son ayde les hões & les dieux. Ainsi Maulius par sa doulce cõplainte tellement amolit les cueurs du peuple Rommain qu'il ne peult estre condépne par sentence iusques a ce qu'il fut mené hors la porte frumẽtelle qui est vng lieu dont on ne peult veoir la tour du Cappitolle. Et en ce lieu fut cõdempné Maulius par sentence que il qui estoit deuenu mauluais & conuoiteux seroit tresbuché de la roche nommée Trapeya aultrement Carmenton dedans leaue du Tybre, de laquelle roche par auãt il auoit tresbuché & ietté ius les Francois quãt il eschelotent le Cappitolle. Tantost apres la sentence donnée & prononcée contre ledit Maulius il apella plusieurs fois en sõ secours les dieux & le peuple, mais riés ne luy vallut. Car il fut iecté & tresbuché du hault au bas de ladicte roche Trapeya dedans le Tybre. Et ainsi a sa grande confusion & hõte il esprouua miserablemẽt le torment & mort qu'il auoit par auãt fait souffrir aux susditz Francoys.

DE HAMICAR.

APres celluy Maulius ie vy gisant le noble duc de Cartaige Hamilcar perpetuel ennemy des Rommaĩs qui iura au dieux pardurable haine & guerre, lequel apres la premiere prinse de la ville de Cartaige & que par les Rommains fut en plusieurs & diuers lieux le feu mis en ladicte ville ledit Hamilcar mourut miserablemẽt, & sa femme voyant ce se

iecta auecques ses deux enfans au meillieu dudit feu. Et la finist & consumma douloureusement ses iours auecques sesditz enfans.

DE HVSDRVBAL.



AVecques celluy Hamilcar estoit son gēdre Hasdrubal & claudius neron qui presenta la teste dudit Hasdrubal a son frere Hānibal duc de carthaige ennemy iure & promis des Rommains Lequel Hannibal voyant celle teste de douleur horreur & commiseration qu'il eut tourna le visaige de laultre costé. Car Hannibal capitaine & ducteur de larmée Carthaigienne menant dure & aspre guerre mortelle contre lesditz Rommains estant au pays dytalye assist son ost en vne valée pres dung fleuue nommé Tamis pour attēdre son frere Hasdrubal qui auecques grosse puissance de gens darmes venoit vers luy pour renforcer son ost contre le consul Claudius neron chief & ducteur de larmée Rommaine lequel auoit de laultre costé dudit fleuue mys ses tētes & son armée tout au droit de lost de Hannibal le fleuue seul entre eulx deux Claudius neron sachant la venue de Hasdrubal dont il fut par aulcunes espies aduerty, pensa, estima que s'il attendoit ledit Hasdrubal estre ioinct & assemblé auec

ques ledict Haunibal qu'il auroit plus a faire a deux qu'a vng, Et pource il considera qu'expedient seroit & le plus seur mettre peine de deffaire ledict Hasdrubal deuant qu'il entrast plus auant en Ytalie, laquelle chose il conclud de faire. Adoncq Claudius Neron laissa en garde son ost, ses tentes & pauillons au capitaine de la cheualerie, & luy commanda de non mouuoir ledict ost. Puis print Claudius la plus grand part de son armée mesmes la fleur & l'eslite & tous les principaulx, & secretement sans faire aulcun bruict auecques celle compaignie ainsi par luy esleue sen partit de nuict & sen alla pacificquement au deuant dudict Hasdrubal, lequel auecq merueilleuse puissance de gens d'armes venoit des parties de FRANCE, & ia estoit passé le mont Arpenny. A la descente & au pied duquel mont il estoit, & la ledict Claudius le rencontra ayant son armée sans ordre quelconques, & la plus part de ses gens desarmez, car ledict Hasdrubal n'eust iamais cuidé ne iugé qu'il eust eu aulcun rencontre ne affaire. contre personne deuant qu'estre paruenu a l'ost de sondict frere Hannibal. Claudius neron qui auoit ses gens en tresbonne ordre assaillit ledict Hasdrubal tellement & si vertueusement que les gens dudict Hasdrubal n'eurent aulcun loysir d'eulx arrenger & mettre en ordre. Toutesfoys Hasdrubal courageusement se deffendit & combatit contre ledict Clandius, mais finablement fut Hasdrubal occis & tous ses gens deffaitz & vaincus, & plusieurs prins prisonniers, & feurent bien trouuez de mors cinquante & six mille hommes. Apres celle desconfiture Claudius neron auecques toute diligence sen retourna secretement victorieux en son ost, & ennoya vers Hannibal tous les prisonniers de Hasdrubal, & feist mettre & apposer la teste dudict Hasdrubal deuant & a l'entrée du pauillon de Hannibal. Hannibal non sachant la mort de Hasdrubal voyant les prisonniers & celle teste fut

moult esbahy & perturbé, & eut aussi en merueilleuse admiration la cauteleuse astuce dudict Claudius neron qui ainsi l'auoit deceu, car lon dit que Hannibal sceut plustost la grande occision & desconfiture de Hasdrubal & de son armée qu'il ne feist du partement & du retour dudict Claudius neron. Et fut aussi Hannibal publicqnement & en priué grandement triste & dolent de ce qu'il congnoissoit que Claudius luy auoit faict & reudu presque pareille perte & dommaige de gens d'armes telle que parauant il auoit inferé & faict aux Romains a Cannes.

Tout au plus pres de celluy Hasdrubal i'apperceu Curius fabricius, les deux nobles & vaillantz Chatons, & celluy Torquátus qui par grand pitié occist son filz. Puis fut Horatius d'aultre costé tout seul contre toute la gent Tuscane lequel lance, espée ny escu ne le peurent iamais fleschir ne destourner de sa vertu. Et pres de luy estoit Valere qui pour le peuple Romain destruysit & consumma toute sa substance.

DE APIVS CLAVDIVS ET AVLTRES.



APres les dessusdictz ie vey & congneu le desloyal iuge appellé Apius claudius qui de chaisnes s'estrangla en vne prison, lequel fut de la lignée des CLAVDIENS, laquelle lignée premierement vint a ROME d'ung Chasteau des SABINOYS appellé ORGILLON apres que les Roys feurent boutez hors de ROME pour l'oultraige que feist le filz du roy TARQVIN l'orgueilleux quant par force il corrompit la treschaste Lucrece. Ceste lignée des Claudiens vint a Rome pour euiter vne sedition & discord qui lors estoit entre les citoyens Sabinoys, de laquelle lignée estoit le conducteur vng sergent appellé ACCVS claudius, qui depuis fut nommé Apius claudius. Ceulx de ceste lignée feurent receupz & escriptz es liures des nobles hommes Romains, & d'icelle nasquirent en diuers temps plusieurs hommes nommez Apius qui tous feurent ennemys & contraires au menu peuple Romain. Quant le temps fut venu d'eslire les dix hommes iuges pour escripre en langaige latin les loix conuenables pour gouuerner la cité & le peuple, ausquelz iuges estoit baillée auctorité de confermer les loix par le consentement des trois estatz de Rome, & puissance de congnoistre & iuger de toutes choses sans appeller d'eulx ne de leur sentence. Cestuy Apius claudius par merueilleuse presumption osa soy mesmes eslire & nommer l'ung desdictz iuges. Apius claudius ainsi esleu feist vng aultre desordonnance, Car ceulx qui au parauant auoient esté en tel office souloient faire porter deuant eulx l'ung apres l'aultre entrechangement banieres de leur seigneurie, mais cestuy Apius claudius voulut qu'ilz portassent banieres chascun par soy, & aussi grand nombre comme ilz souloient tous ensemble, & par ainsi en lieu de douze sergeans qui par auant portoient haches & banieres deuant eulx feurent ordõnez six vingtz a estre en la court pour aller deuant

eulx, tellement que le peuple & les nobles de Rome eurent paour de veoir tant de varletz armez. Apius doncques fut moult orgueilleux & esleué, tant pour sa malice comme par la souffrance des citoyens de Rome, & par le grand nombre de ses sergeans armez fut tel qu'il ne sembloit point estre iuge publicque, mais monstroit mieulx estre roy. Fortune qui les petis eslieue & les orgueilleux abaisse abusa tellement Apius qu'il ne luy challoit de bien ou mal iuger, dont entre ses faulx iugemens luy embrasé d'amour charnelle de la belle vierge Virginea fille de Virgineus pour en iouyr l'adiugea serue de son seruiteur Marcus maulius, mais Virgineus son pere la tua ainsi que plus a plain appert deuant au triumphe de Chasteté en l'hystoire de ladicte Virginea. Apres que ce vint au renc de Virgineus a estre iuge il feist conuenir ledict Apius, & incontinent le feist honteusement enchaisner & vilement traisner en prison. Et pource que ledict Apius affin que plus il n'infamast ne soy ne son lignage par la condempnation qu'il attendoit auoir par Virgineus homme ygnoble en la puanteur de la prison des chaisnes dont il estoit lyé il s'estrangla soy mesmes, & ainsi vilement mourut.

Apres icelluy Apius claudius vey celluy victorieux Camille qui fut habondant en or & en richesses, & l'espée aupres de luy auecques sa baniere perdue. Et ainsi que ie tournoye mes yeulx d'ung costé & d'aultre ie vey celluy fort dictateur Emilius qui estoit riche & plein de despouilles de ses ennemys. Et tantost apres s'apparurent a moy les aultres d'humble nature Rectulius & Voluminius & le grec Philo faitz par la vertu des armes haulx & gentilz.

Suyuant iceulx estoit Vaspasien que ie congneu a sa face benigne & pleine de prudence, auecques son beau & gracieux filz Thitus qui feurent clers pour la haulte oeuure par eulx faicte, c'estassauoir par la vengeance de

la mort du saulueur Iesuchrist qui fut par eulx deux acomplie & parfaicte, en mettant a ruyne & a destruction la cité de Hierusalem, qui fut la punition executée que Iesus predist comme on le menoit crucifier au mont de Caluaire, disant aux femmes de Hierusalem qu'il veoit plorer. Femmes ne plorez point sur moy, ne pour les maulx que me voyez iniustement porter, mais plorez sur vous & sur voz enfans, car ie vous dis que vng temps viendra que les femmes seront bien heureuses qui n'auront point porté d'enfans.

DE DOMICIEN ET AVLTRES.



APres eulx estoit DOMICIEN empereur de Rome qui se monstroit estre tout plein d'yre & de courroux, & grandement indigné qu'il n'auoit pas vraye gloire, mais estoit mort honteusement, & aussi pource qu'il estoit monté en hault empire par adoption & non pas par la vertu de luy ne de ses predecesseurs. Lequel DOMICIEN apres la mort dudict noble Tytus son frere succeda a l'empire huit cens vingt six ans apres la fondation de Rome, & s'adonna a toutes mauluaistiez & vices, tellement qu'il osa entreprendre de destruyre toute l'eglise de IESVCHRIST qui desia

estoit moult par tout le monde florissante & creue, & pour ce faire comme cruel donna mandementz a ses satalites pour faire persecution, & cheut en si tresgrand orgueil qu'il voulut qu'on l'adorast comme dieu & seigneur de l'uniuersel monde, & feist occire cruellement aulcuns des nobles Senateurs, & enuoya plusieurs en exil ou il les feist la meurtrir & occire. Puis fut si tresdissolu en luxure tellemẽt qu'il estoit tout deshõté, & print plaisir a veoir espandre le sang humain, tant des siens que des aultres, & mesmes des chrestiens, qui fut leur seconde persecution apres celle de Neron. Il enuoya aussi en exil en l'ysle de Pathmos Iehan le tresbenoist apostre & euangeliste. Il feist enquerir des iuifz tous ceulx qui estoient du lignaige de Dauid, & commanda qu'ilz feussent tous occis, affin qu'aulcun d'icelluy lignaige ne voulsist occuper pour soy l'empire. Apres toutes telles cruaultez & tyrannies faictes par celluy Domicien il fut cruellement tué en son palais par ses chambellans, & la charongne de luy fut mise en vng cercueil vil & pourry, & porté tresvillement ensepuelir par robeurs & pillartz. Traianus estoit tout ioignant & Adrian pres de luy couché. Ensuyuant ie vey Theodose qui ne s'estoit espargné de bien faire, & qui meist les fondemens en la cité D'Alpe vne montaigne estrange, & apres le nouueau roy Agripa. Ie n'estoye encore point las de regarder quant vne partie du champ me sembloit vmbreuse & enuironnée de fumée, dont mon regard estoit faict tenebreux & nocturnal, & vers celle partie ie vey les premiers roys D'Ytalie, Saturius, Picus, Familius, Lauinius, & pres d'eulx estoit pensif Camilla turius. D'aultre costé estoit l'orgueilleux Holofernes couché mort en son lict dedans vne tente & la belle hebrée Iudich, laquelle auecques vne sienne chamberiere presentoit la teste dudict Holofernes aux nobles citoyens de Bethulie, lesquelz rendoient graces a dieu & louenge a ladicte dame.

DE HANNIBAL.



POurce que gloire en toute partie & en tout lieu & nation faict les hommes clers & nobles ie vey oultre vng grant ruisseau & palud le grand Carthaginois contre la memoire duquel Italie bataille, lequel en mon pays de Tuscan perdit l'oeil dextre entre les montaignes pour le temps excessiuement froid. Lequel apres qu'il eut plusieurs grandes victoires contre les Romains obtenues, il fut vaincu en Affricque par le consul Romain Scipion l'affricain. C'estoit le noble duc de Carthaige Hannibal filz au duc Halmicar, surnommé Barcque. Apres celle desconfiture faicte par ledict Scipion contre Hannibal, & que celluy Scipion eut subiugué & reduict la ville de Carthaige & tout le pais D'Affricque aux loix, coustumes & subiections des Romains, & que aulcun temps apres Hannibal aduisa que le consul Caius Seruilius estoit de par les Romains enuoye a Carthaige pour procurer la mort de luy, Hannibal print secretement toutes ses richesses, puis se mist en vne nef & s'en alla vers Anthiochus roy d'asie & de Surie qui se appretoit faire guerre contre les romains, lequel Anthiocus receupt benignement Hannibal, tellement qu'il l'appelloit a tous ses priuez conseilz, mais enuie l'en reculla. Apres ce que ledict Anthiocus fut vaincu par ledict Scipion

L'Affricain, & que paix fut entre eulx deux traictée & passée Hannibal se destourna & fouit en lisle de Crethe auecques tous ses tresors. Lors il emplit de plomb certaines cruches de terre saigement estouppées, & les bailla a garder aux officiers du temple de Diane cõme si dedãs fust tout son tresor, affin que les habitans de Crethe ne eussent aulcune suspection eucontre luy, & qu'il peust illecques plus seurement viure auecq eulx. Apres ce il fondit tout son or & le mist en imaiges créuses qu'il portoit auecques soy comme si se fussent les dieux quil adorast. Apres toutes ces choses Hãnibal aduisa que Prusias roy de Bithimie qui estoit ennemy des Romaĩs debuoit estre compaignon & alié a la bataille que le roy Anthiocus apprestoit contre Eumenes roy de pergame aultrement dicte Frigie la petite estant au pays D'Asie, lequel Eumenes estoit compaignon & bien vueillant des Romains. Hannibal vint vers le roy Prusias & luy donna plusieurs & diuers cõseilz & cautelles de batailles. Parquoy Prusias souuẽtessois desconfit ses ennemys en terre & en mer. Apres ce que Prusias fut par Eumenes vaincu par terre, Hãnibal se aduisa d une subtille & cautelleuse inuention de auoir victoire par mer, car il apresta plusieurs grandes cruches de terre, esquelles il fist enclorre force de gros venimeux serpens, & au meillieu de la bataille il cõmãda que'elles fussent iectées dedãs les nefz du roy eumenes, ce qui fut faict. Tellement que par la confusion & habondance des serpens Hannibal qui cõbatoit pour le roy Prusias eut victoire sur ses ennemys. Laquelle chose fut racomptée aux Romains qui encores doubtoient la vie de Hannibal, non point pour sa puissance, mais pour ses deceptiues cautelles. Peu de temps apres Titus Familius consul Romain qui fut enuoyé vers Prusias traicta & fist paix auecq icelluy Prusias par tel cas que Prusias luy liureroit Hãnibal entre ses mains parquoy Prusias enuoya gensd'armes pour enuirõner la



maiſon de Hannibal,en laquelle il ſ'eſtoit retiré, Hannibal qui ſe doubtoit de la maulua iſtié dudict Pruſias ſe voyant ainſi aſſiegé de tous coſtez ſe cuida ſauluer par vng petit guiſchet,mais il le trouua occupé.Quãt il cõgneut que en luy remede n'auoit de eſchapper, il print & beut le venin que de long tẽps il auoit appreſté pour ſoy garder de la main des Romains,& ainſi miſerablement mourut & fut enſepuely en vne cité de Bithimie, nommée Libiſia.

DE PRVSIAS.



AV plus pres de celluy Hannibal ie vey ſon deſloyal fraudulateur Pruſias, lequel Pruſias apres la mort de Hannibal comme dict eſt, & qu'il eut par mort perdu ſa premiere femme,de laquelle il auoit vng filz nommé Nicomedes,il eſpouſa vne aultre femme de laquelle il eut aulcuns enfans,leſquelz enfans ledict Pruſias voulut pourueoir de la ſucceſſion de ſon royaulme,pource qu'il aymoit mieulx celle ſecõde femme que la premiere qui ia morte eſtoit. Et pource il entreprint & delibera de faire tuer ſon filz Nicomedes qui pour lors n'eſtoit point au pays de Bithimie. Le iouuenceau Nicomedes par aulcuns de ſes amys fut ſecretement aduerty de l'entreprinſe du roy Pruſias ſon pere, tellement qu'il fut audict Nicomedes mandé qu'il

ſe gardaſt ſaigement, & qu'il ne retournaſt au pays. Les amys dudict Nicomedes porterent mal patiemmēt l'iniquité & iniure dudict roy Pruſias. Parquoy Nicomedes aſſembla toutes ſes forces en armes,& aſſaillit par guerre & bataille ſon pere le roy Pruſias, tellement que en brief tēps ledict Nicomedes chaſſa ſon pere Pruſias hors de ſon royaulme, lequel Pruſias ſ'en alla comme banny auecq peu de gens qui apres le delaiſſerent tout ſeul. Et apres ce qu'il eut bien vagué paourement par le monde Nicomedes ſon filz a la fin le miſt a mort.

DE MARC ANTHOINE.



D'Aultre coſté ie vey le noble conſul Marc Anthoine qui ſe plantoit au ventre le meſme couteau dont ſon ſeruiteur ſ'eſtoit a ſes piedz occis. Lequel Anthoine fut le ſecond heritier au teſtament de ſon pere Iulius Ceſar adopté, car par droicte lignée Anthoine & ſon frere Octouien n'eſtoiēt que ſes nepueux,Toutesfoys Ceſar les adopta pour filz legitimes,& lés inſtitua ſes vrays heritiers. Adonc pource que Octouien premier eſcript ſucceda a l'empire, & luy fut donné le nom de Ceſar,& le droict chef des armes,Anthoine de ce indigné & deſpit commenca a eſleuer bataille contre Octouien adoleſcent, & alors ledict Marc Anthoine eſpouſa Fuluia vne femme de mauluais-

gouuernement,qui fut mere de Capulina femme de Iulius Cesar.Ceste Fuluia enhorta son mary Anthoine de faire guerre contre ledict Octouien, laquelle gouuerna la seigneurie de Rome tandis que Octouien guerroyoit en estranges pays,& mist espies contre Octouien qui la dechassa D'Italie en Grece auecq son mary Anthoine qui lors y estoit.Apres que ledict ãthoine fut par ses for faictures & par celles de sa femme iugé par les Senateurs estre ennemy de Rome,il trouua maniere de rẽtrer en la grace de Octouien,qui benignement le receut. Et quelque peu de tẽps ensuyuant Anthoine fut tellemẽt vaincu & desconfit par les Parthois que en grant peine,misere & labeur & merueilleuse souffrance peult gaigner la cité de Anthioche. Anthoine estant en celle cité fut surprins & embrasé de l'amour de Cleopatra royne D'ægypte,qui pour lors mignotte & dissolue estoit. Et tellement fut Anthoine eschauffé de luxure qu'il se habandonna totallement a la paillardise & aux plaisances & delectations charnelles de celle Cleopatra, tellement qu'il espousa & laissa sa noble seconde femme Octouia seur dudict Octouien que il luy auoit par amytié donnée en mariage. Apres que Cleopatra eut faict tuer sa seur Arsiure elle ne cessa de inciter son mary & ribault Anthoine de vsurper & occuper pour soy contre Octouiẽ l'empire Romain,ce que Anthoine accorda. Et pour ce faire amassa grosses puissances de gẽs oultre le gré de Plantus noble cheualier Romain, & apresta.lxx.nefz bien equippées.Toutesfois octouien qui luy vint a l'encontre incontinent le vaincquit,tellement que Anthoine auecq sa dame Cleopatra fut cõstrainct s'en fuyr & eulx retirer auecq ses gens dedãs la ville de Alexandrie, ou il se fortifia.Mais Octouien qui de pres le pousuyuoit l'assiega tellement que ceulx de la ville furent oppressez par famine. Et lors Anthoine voulut traicter paix auec Octouien,laquelle luy fut refusée. Ce que voyant

Anthonius demanda a vng sien seruiteur nommé Erus vng glaiue pour soy tuer, ce que oyant le seruiteur print le glaiue, & luy mesmes s'en donna dedans le ventre, & la cheut mort aux piedz de son maistre. Anthoine voyāt ce faict tira le couteau du ventre de sondict seruiteur Erus, & par enraigé couraige s'en frappa furieusement dedans son ventre, & tantost apres de celluy coup mourut. Cleopatra voyant la mort de son adultere mary cuida attirer a elle ledict Octouian par blandissemens, mais elle fut de par luy mise en seure garde pour son triūphe. Toutesfois ne sceurent les gardes si bien faire qu'elle ne se retirast dedans vne secrete chambre ou la elle oingnit son corps de diuers oingnemens precieux & odorans, & se vestit de ioyaulx & de vestemēs royaulx, puis entra dedans le tombeau ou son mary gisoit mort. Et lors a ses deux costez mist deux serpens venimeux, lesquelz enuenimerent & succerēt tout le sang de son corps, ainsi qu'elle mesmes se aydoit en ouurant ses vaines a force pour sa mort plus tost auancer, laquelle en ceste facon mourut & donna fin a son auarice & embrasée luxure, combien que Octouien fist oster les serpens des playes pour la garder en vie s'il eust peu. Lors ledict Octouien commanda que les sepulchres qui auoyent esté faictz autenticquement par tresgrande industrie & science pour elle & Marc Anthoine feussent solennelement parez, & eulx deux ensepulturez en grant honneur l'ung aupres de l'aultre, par ainsi pource que le dessusdict Marc Anthoine esleué en orgueil presumoit aulcunes choses trop dignes au regard de luy, & esperoit que fortune luy donnast seigneurie du monde qu'il n'auoit pas desseruie fut abusé de son orgueil comme bien auoit merité, & sa lubricque royne Cleopatra toute adonnée & dediée aux delictz charnelz & tresardente & conuoiteuse en luxure, qui contente de sa propre chose n'estoit, mais souuent par luxurieux embrassemens auoit a plusieurs

souuenceaulx prestez ses membres fardez de tous delices de la chair, elle en la fin voyante. viuante & sentant fut enuironnée de serpens venimeux qui luy succerent le sang du corps qu'elle auoit nourry des succemens des ieunes hommes dont elle mourut miserablement & honteusement par ses desertes & merites.

De Masmisse. Amincas & aultres



ENsuyuant fut celle feminine compaignie, Cestassauoir Penthasilée royne des Amazones; Ipolite, Horitie & grand nõbre daultres femmes belliqueuses, lesquelles ladicte Penthasilée leur dame mena au siege de Troye contre les Gregeois pour secourir son amy Hector, mais luy, elle & toutes ses aultres femmes y moururent. Apres ie vy le roy Cyrus plus couuoiteux de sãg humaĩ que ne fut Crassus d'or, mais lung & laultre furent en la fin tellemẽt remply de ce en quoy ilz furent auaricieux & ardans qu'il leur sembla amer comme dessus appert. Philopomenes qui tant fut instruict en lart de guerre y estoit, & puis ie apperceu le roy Nunmidien mamisse auecques sa dame qui du tout croit en luy, car qui pour la crainte du roy Siphax s'en

estoit fouy es boys & es montaignes fut long temps re peu de racines & d'herbes Et le roy xerxes qui daultre costé s'estoit ainsi mussé endura plusieurs calamitez tant que par asperité de soif il fut contraint pour estancher son extreme soif boire du ruysseau tout meslé du sãg de ses cheualiers qui la dedans couroit. Ie vy aussi Amicas roy de Macedoine qui fut pere de Philippes pere du grand Alexandre, lequel Amincas eut de sa femme Erudice quatre enfans cestassauoir Alexãdre, Perdicas, Philippes ⁊ pere du grand alexandre, & vne fille nõmée Vriõne. Auecques ce ledit Amicas eut d'une aultre femme nõmée Cingne trois filz. Cestassauoir Arcelaus, Arcideus & Menela⁹, & fut celluy pays de Macedoine premieremẽt nommé Amathie pour vng roy dit Amathius qui premier regna. Apres fut & est nommé Macedoine par vng roy qui y regna appellé Macedo qui fut nepueu du roy Deucalion vng ancien roy de Thessalye. Duquel royaulme & prouince de Macedoine fut celluy Amicas roy lequel apres ce qu'il eut par puissance d'armes resisté cõtre deux peuples de trace. cestassauoir Illyrois & les Olipiois Erudice sa femme qui s'accointa d'ung ribauld nõmé Arguesta coniura la mort de sondit mary Amincas & mist espies a le faire mourir affin qu'elle baillast audit Arguesta le royaulme de macedoine, car elle luy promist qu'elle luy liureroit son mary le iour des nopces du sien gendre. Ce qu'elle eust fait si Vrionne sa fille. n'eust reuelé & descouuert le cas a son pere Amincas. Lequel paoureux & angoisseux & ennuyé de celle desloyalle entreprinse mourut. Aupres de luy ie vy ses deux filz Alexãdre & Perdicas Lequel Alexandre apres lamort de sondit pere Amincas succeda au royaulme de Macedoine Et pource que celluy Alexandre se vouloit alier de ses voisins il fist paix auecques les Illirois & apres auecques les Atheniens, auecques lesquelz il se reconsilia & se mist en leur grace & pour seurere de ce il leur bailla so

frere Philippes lors iouuēceau en ostaige. Peu de temps apres Erudice leur mere comme cruelle & sans pitié ne amour naturelle fist mourir le roy son filz alexādre par vne si secrete & couuerte maniere que peu de gēs le sceurent. Apres cestuy Alexandre succeda au royaulme de Macedoine son frere Perdicas, mais sa mere Erudice le fist aussi cruellement mourir comme son frere Alexandre

De Ptholomée roy D'ægipte





E vey aussi a part en celle piteuse assamblée Ptholomée roy degipte qui n'eut la paciēce dattēdre la succession paternelle a luy aduenir, mais il occist sō pere, sa mere & sa seur germaine, puis il s'adonna a luxure tellement que a lexemple de luy non seullemēt ses amys & parens, mais aussi ses chaualiers laissērēt la discipline des armes pour ensuyure leur roy ptholomée en celle orde vie gloutonne & luxurieuse. Anthioc⁹ roy de Surye aduerty du gouuernemēt dudict Ptholomée & de ses gēs courut a baniere desployée sur ledit Ptholomée tant que par soubdaine bataille il conquist plusieurs citez en Egipte. Et mesmes oppressa la principalle ville de tout celluy pays Apres que Ptholo-

mée eut recouuert ses villes & fait paix auec Anthiocus & qu'il se fut remys a sa premiere ordure de luxure i loccist Erudice sa femme & sa seur Puis print pour concubine vne folle femme nommée Agathodia & vsoit toutes les nuictz en ribauldies & innouoit plusieurs viandes friandes pour plus sesmouuoir a luxure. Celle Agathodia auoit vng frere nommé Agathodes dont Ptholomée abusoit en lieu de femme pource qu'il estoit de merueilleuse & excellente beaulté. Ces deux Agathodia & Agathodes auoient vne mere nommée Oenâthe qui par les ordz delictz de ses deux enfans tenoit tellement le roy ptholomée subiect que eulx trois gouuernoient le royaulme d'egipte & disposoient des offices & dignitez. Finablement ledit roy Ptholomée continua & fist tant dexces en ses ordes pailardises que vng iour il mourut meschantement ou giron de sa concubine Agathodia La mort duquel fut longuement celée & incongneue aux Egiptiens, car Agathodes & sa mere Oenanthe & sa seur Agathodia en ce pendant desroberent le tresor & tous les ioyaux du roy, mais apres que les Egiptiẽs cõgneurent la mort de leur roy ilz vindrent en grand multitude de gens armez au royal & illecques occirent Agathodes & sa mere & sa seur furent a vng gibet pendus



AVecq les dessusdictz ie congneuz clerement le noble Cadmus qui faisoit fondemens a la cité de Thebes, car apres que Iuppiter (roy de l'ysle de Crete) eut rauy & prins par force Europa fille D'Agenor, roy de la cité de Thir qui est au pays de Phœnice, pour lequel rauissement commanda Agenor a son filz Cadmus qu'il quist sa seur Europa, & que iamais ne retournast au pays de Phœnice sans l'amener. Doncq apres que Cadmus fut monté sur mer allant ennuys cercher vne femme laissa ceste commission, & auecq ses compaignons par luy esleuz artiua en Grece. Peu de temps apres Cadmus se partit de la cité de Delphos, & apres qu'il eut appaisé les assaulx que luy faisoient les gens de ce lieu, & qu'il eut aussi rebouté les Espartains qui les empeschoient de loger, Il edifia & fonda vne cité laquelle il nomma Thebes. Quant Cadmus roy de celle nouuelle cité de Thebes par la splendeur de sa science eut trouué & baillé aux Grecz la figure & facon des lettres, & qu'il eut donné aux gens de Grece (qui encores estoient folz & rudes) doctrine & loy de viure pour plus seurement conuerser ensemble, ledit Cadmus print a femme Hermionne noble, de beaulté de corps & de lignaige, au temps que Gothomel successeur de Iosué gouuernoit le peuple D'Ysrael. Apres que Cadmus eut de sadicte femme Hermionne quatre filles, c'estassauoir Semele, Anthoine, Iuone & Agane il les donna en mariage a quatre iouuenceaulx, dont ilz eurent plusieurs enfans. Toutessoys marys, femmes & enfans par aulcun laps de temps piteusement perirent. Et Cadmus ia vieil & ancien fut iecté hors de son royaulme auecq Hermionne sa femme par la malice de ses propres citoyens, ou (comme on dit) par l'entreprinse de Amphion qui apres Cadmus obtint le royaulme de Thebes. Ainsi Cadmus chassé paoure & gemissant sen alla musser au pays de Grece en Yllirie, & illec mourut paoure & miserable.

Adrasus estoit aussi la de tout son long estendu, lequel fut roy de Sophin, & auecq luy estoit tout de coste comme compaignon Adadus roy de Syrie & de Damas, lesquelz feurent en bataille desconfitz & occis par Dauid roy des iuifz, empres le fleuue Eufrates.

DE ARTABANVS.



ARtabanus estoit la tout aupres, noble preuost de Perse, qui en esperance d'occuper le royaulme de Perse tua le roy Xerxes, & faignit Artabanus que c'estoit son filz Daire qui auoit occis Xerxes son pere, affin que celluy Daire ne peust venir ne succeder audit royaulme de Perse. Puis Artabanus admonnesta Artaxerxes d'occire son frere Daire a qui il mettoit sus d'auoir tué son pere Xerxes. Parquoy Artaxerxes enuoya gens armez en la maison de son frere Daire qu'on trouua dormant, & illecq fut occis. Peu de temps apres Artabanus voyant que Ataxerxes estoit demouré seul filz, pensa comment il pourroit vsurper le royaulme. Adoncq les nobles du royaulme de Perse feurent assemblez a conseil, entre lesquelz vng nommé Vacarius descouurit au roy Artaxerxes toute la mali-

cieuse cautelle & trayson de Artabanus, & encores luy deist que celluy Artabanus espioit comment il pourroit occire luy mesmes. Quant Artaxerxes congneut les choses susdictes craignant Artabanus pour la puissance de ses sept filz qu'il auoit, le lendemain feist Artaxerxes assembler & conuenir en armes deuant luy comme pour combatre tous les nobles du pays, affin qu'il congneust le nombre de ses cheualiers. Entre les cheualiers de celle assemblée fut present Artabanus armé. Lors le roy le voyant faignit qu'il eust court aubergeon, si luy deist qu'il vouloit changer a luy. Artabanus ygnorant de la chose desceignit son espée pour desuestir son haubergeon. Lors ledict roy Artaxerxes l'occist de son espée mesmes en se desabillant, & les sept filz feurent incontinent prins & illecq occis.

DE CRESVS ROY DES LIDOYS.



O Combien estoit abhorrant celluy piteux spectacle! En cuidãt oster mõ regard & ma veue mes yeulx vindrẽt cheoir en vng aultre endroict ou il y eut moult grãde compaignie de gens mortelz, entre lesquelz ie vey Helareus aultrement dit Helearcus, lequel vsant de tyrannie fut par Tiennes

& Leonides miserablement occis. Puis i'y congneuz Cresus roy des Lidoys, qui sembloit a son visaige estre moult courroucé, car il auoit songé vng songe qui le troubloit tout. En celluy temps vint nouuelles au pays de Lidie que pres du mõt Olimpus estoit vng porc sanglier de merueilleuse cruaulté, & de grandeur qui degastoit gens, bestes & fruictz de terre. Ceste montaigne Olimpus est en Grece au pays de Macedoine qui est si haulte qu'elle surmonte les nues, & depart Macedoine du pays de Tharcie. Pour laquelle chose les nobles iouuenceaulx de Lidie s'assemblerent d'aller en Macedoine pour prendre celluy sanglier. A laquelle assemblée Cresus donna congé a son filz Athis d'y aller auecq les aultres, & fut ledict Athis baillé en garde & conduicte a vng gentil homme escuyer, lequel escuyer s'en alla a la chasse du sanglier & print en sa main vng long espieu qu'il meist contre le porc & faillit a l'enferrer, dont aduint que le coup de l'espieu attaint contre Athis l'enfant du roy, qui du coup cheut mort. La nouuelle de la mort Athis fut aspre & dolente a endurer au roy Cresus. Apres vng peu de temps Cyrus roy de Perse entreprint & meut guerre contre tout le pays & la gent D'Asie, & mettoit tout a feu & a sang. En especial feist Cyrus aspre guerre contre Balthasar roy da Babilone, auecq lequel Cresus feist aliance, & luy donna ayde contre le roy Cyrus qui desconfist Balthasar. Lors s'eschauffa Cyrus & mena guerre contre le roy Cresus, pource qu'il auoit donné secours audict Balthasar. Cresus se meist en deffence, mais peu luy valut, car tous ses gens feurent desconfitz & luy prins par Cyrus, & estoit auecq luy vng sien filz muet, lesquelz Cyrus feist estroictement lier de chaisnes, & emprisonner. Et apres commanda Cyrus que dedãs la prison on couppast la gorge audict Cresus & a son filz (qui muet estoit), car Cyrus ne se pouoit saouller de veoir espandre le sang humain.

DE CAMBISES ROY D'ASIE.



APres celluy Cresus fut Cambises roy D'Asie, & son frere Mergus filz dudict roy Cyrus succeda au royaulme D'Asie, puis conquesta Cambises tout le pays D'Egypte. Et apres qu'il eut faict destruyre, piller & rober tous les temples de Libie & D'Egypte vne nuict il veit par songe que son frere Mergus regneroit apres luy, & seroit son successeur. Dont Cambises espouenté de ce songe entreprint de faire tuer son frere Mergus, mais en ce pendant Cambises deuint enragé, tellement que de son espée se percea la cuysse dont incontinent il mourut. Tout aussi tost que le Magicien (qui charge auoit par Cambises d'occire Mergus) sceut la mort dudict Cambises il tua ledict Mergus deuant que le bruyt fut plus grand de la mort dudict Cambises. Ainsi les deux freres Cambises & Mergus mors ledict Magicien meist son frere Orpastes au gouuernement du royaulme. Peu de temps apres les nobles du pays s'assemblerent & tuerent tous les magiciens & le roy Orpastes qui frauldulseusement auoit esté faict Roy.

DE CICERO ROMAIN.



APres ie vey celluy noble & eloquent Cicero qui mesla son sang auecq la genealogie des Romains, duquel mon stille ne suffiroit a dire maintes grandes choses de luy, Toutesfoys qu'il eut faict tant de nobles faictz sa mort fut coniurée par Lepide, Anthoyne & Octouien ennemys de la chose publicque Romaine, lesquelz commirent certains satalites pour mettre a mort ledict Cicero, lequel sachant celle coniuration s'enfuyt de Rome en Estrurie ou la iceulx satalites le trouuerent sur le riuaige de la mer. Et quant Cicero les veit venir il commanda qu'on meist sa lictiere & les regarda venir sans lamention ne gemissementz, ains acoustroit sa barbe auecq sa main senestre comme de coustume auoit. Et fut ainsi occis d'iceulx meurtriers lan. 64. de son aage.

O mort horrible, combien sont espouentables tes faictz & tes oeuures impiteables ! Que prouffite il a l'homme auoir eu triumphes, honneurs, gloires, louenges, miseres, calamitez & labeurs soucieux glorieusement vescu & regné, puis qu'en la fin tu destruictz & abolis tout, toutesfoys est il que tu peulx effacer le corps de l'homme, mais non pas la gloire & perpetuelle memoire de ses oeuures vertueuses. Comme ainsi est entre

aultres de Remus & de Romulus lesquelz ie vy par toy ruez ius soubz tõ mortifere chariot triũphãt en tristesse & douleur. Desquelz combiẽ que l'hystoire soit vng peu grãde, toutesfois il ne m'est licite de les passer oultre sans faire ample memoire d'iceulx pour les haulx faictz desquelz tant d'acteurs ont esté empeschez pour escripre.

De Remus & Romulus.



DOncques est il que apres la mort de Eneas de Troye son filz Ascani⁹ delaissa a Lauinia sa marastre le royaulme de la cité Lauinium: que ledict Eneas fonda en Italie apres la destruction de Troye, & depuis Ascani⁹ en vne des sept mõtaignes qui sont enuiron Rome fonda vne cité qu'il nõma Albanie, pource que telle montaigne blanchoye en laquelle est la cité située. Et du nom de celle cité furent nommez les roys des Albanois iusques au temps du roy Messius Suffitius, & au temps d'icelluy fut la cité D'Albanie destruicte & mise soubz la seigneurie des Romains. Amilius doncq frere de Munitor pour couuoitise de plus ample seigneurie tua sondict frere Munitor, lesquelz deux freres lors auoyẽt vne seur nommée Rea, laquelle sondict frere condemna & contraingnit a garder perpetuelle virginite, & ne voulut qu'elle se mariast. affin que d'elle ne saillist aulcun enfant masle qui par ad-

uenture végeast la mort de son frere Munitor. Dõc pour plus couuertemét & hõnestemét faire ledict Amilius fist sa seur nonnain & prestresse au téple de la deesse Vesta, laquelle cõtraincte nõ voulãt desobeyr a son frere Amilius se laissa rédre au temple de ladicte deesse. Ainsi Rea deuenue nonnain fut enclose audict temple qui estoit dedans vng boys consacré au dieu Mars, touteffois peu de temps apres Rea deuint grosse & enfanta deux filz, le nom du pere desquelz est incongneu. Apres que Amilius sceut celle aduenture il cõmãda que les deux enfans fussent iectez aux champs pour deuorer aux bestes saul uaiges & aux oyseaulx, & que Rea leur mere fust emprisonnée, laquelle mourut en prison pour le desplaisir qu'elle print de la villénie faicte a elle & a ses.ii.enfans.

Aupres du lieu ou furét iectez les deux enfans estoit vne louue laquelle auoit nouuellement eu des petiz, & iceulx desrobez par les chasseurs ceste louue rencontra lesdictz.ii.enfans, ausquelz elle donna a teter plusieurs foys, & par aulcun temps les nourrit. Apres aduint que Fasculus bergier du roy Amilius trouua ces deux enfans & les porta a sa femme Laurèce, qui delaissa ses propres enfans pour ces deux estranges nourrir & alaicter tant qu'ilz deuindrent grans, dont l'ung fut appellé Rémus, & l'aultre Romulns, lesquelz depuis tuerent le roy Amilius leur grant pere & oncle. Et apres Romulus tua son frere Remus comme amplement appert. Car apres que iceulx deux freres Remus & Romulus enrent esté long temps nouriz en la maison dudict Fascul⁹ bergier, ilz se acompaignerét des aultres bergiers du pays Latiñ, & soubz vmbre de garder les brebiz ilz se adonnerent a rober & a tollir, & poursuiuir & tuer les passãs. Remus trouua premierement l'usaige de la lance que on appelle quiris en Grec, dequoy ledict Remus fut aultrement appellé quirin. Ces deux freres firent aliance auecq larrons meurtriers & aultres mauluais hões de vicieuses meurs.

Lesquelz deux freres iumeaux Remus & Romul⁹ apres les deshonnestes mors de leurs oncles Amilius & Munitor commencerent premierement ceindre & enuironner de murs la cité qui est maintenãt nommée Rome. Apres ce chascun d'eulx desiroit a part soy auoir la seigneurie mais ilz n'auoyent tiltre ne cause de dominer non plus l'ung que l'aultre, car ilz estoyent iumeaux, & n'estoit point certain lequel estoit né le premier. Lors ilz s'accorderent que par augure des oyseaulx ilz enquerroyent quel nom auroit la cité, & lequel des deux seroit premier & souuerain, par ainsi que chascũ d'entre eulx deux mõteroit au sommet d'une mõtaigne, & celluy qui plus tost & en plus grant nombre verroit par dessus soy volleter des oyseaulx, celluy dõnneroit nom a la cité, & en seroit seigneur souuerain.



CHascun des deux freres endroit soy mena auecq luy vne partie du peuple pour veoir & iuger la chose selon ce qu'elle aduiendroit, Et premierement s'apparurẽt a remus six vaultours par dessus le mõt Appennin, onquel Rem⁹ auecq son peuple estoit allé. Et d'aultre costé apparurent. xii. vaultours a Romulus. Debat eut entre eulx, toutessoys Romulus demoura roy, & obtint luy seul toute la seigneurie, & de son nom il denõma la cité, Lor Romul⁹ cõmẽcea a enuironner toute la

cité Romaine de fossez & de murs. Et apres fist Romul⁹ vng edict que le premier qui passeroit les fossez & tressailliroit les murs pour entrer ne pour issir si non par les lieux deputez & ordõnez seroit mis a mort. Or aduint que Rem⁹ qui vint regarder les fossez & murs, & qui riẽs ne scauoit de l'edict de son frere Romul⁹ passa les fossez & tressaillit lesdictz murs. Lors cõmãda Romulus que on tuast Remus, parquoy vng sien cheualier appellé Fabius auecq vng rateau ferit & occist Remus. De la mort dudict Remus se treuuent diuerses opinions, toutesfois toutes s'accordẽt que Remus mourut ou par le pourchas ou par le consentement de sondict frere Romulus.

Remus doncq mort Romulus considerant que la cité estoit petitement peuplée ordonna & fist vng lieu de refuge pour sauluer tous malfaicteurs qu'il appella Asile. Apres que la cité de Rome fut grandement peuplée, & que Romulus y eut mys plusieurs loix, constitutions & ordonnances pour le gouuernement de si noble & ample cité, & pour l'entretien & seureté du peuple d'icelle, il institua cent nobles Senateurs du peuple D'Ezechias roy de Hierusalem qui regna apres la creation du mõde quatre mille, quatre cens, quatre vingtz & huyt ans. Puis Romul⁹ cheut en mauluais suspection du peuple & des Senateurs Romains, tellemẽt que par plusieurs foys faillirent a le tuer. Ce que voyant Romul⁹ qui iour & nuict estoit cõtinuellemẽt en ceste doubteuse paour & crainte de mort, & qui tant de peine & de soing auoit a toutes heures de soy seurement garder de ses subiectz & citoyens qui faisoient sur luy le guet pour l'occire, laissa sa tresnoble cité de Rome, & s'en alla simplement en pays estrange comme exillé, & peu apres mourut. Toutesfois la maniere & facon de sa mort n'est point veritablement & certainement trouuée.

De Demostenes & Micheas.

Apres ces deux freres susdict ie vey & congneus les .ii.

nobles ducz Atheniens Demoſtenes & Micheas miſerablement par mort abatuz,car Demoſtenes auecq ſon oſt tant en mer que ſur terre deſconfit par les Siracuſiains, Lacedemoniens & aultres,tellemēt que toute ſon armée fut detrenchée ou prinſe,mais tellement il ſe garda qu'il ne fut point occis ne prins,car il de ſon bon gré ſe occiſt luy meſmes,mais le duc Micheas par enhortement ne fiſt pas comme auoit faict ſon compaignō Demoſtenes, car Micheas fiſt telle folle pourſuyte qu'il fut prins priſonnier & eſtroictement lyé de chaines en chartre en laquelle paourement il mourut.

DE ALCIBIADES,



IOingnant ſes deux giſoit celluy Athenien qui pour ſa beaulté fut de pluſieurs aymé, c'eſtoit Alcibiades né D'Athenes qui fut merueilleuſemēt reſplendiſſant en loquence,& ingenieux a toutes ſciences comprendre. Luy eſtant ieune enfant ſon oncle Pericles fut en grāt ennuy & pēſif cōmēt il rēdroit compte d'ung treſor publicque dōt il auoit eu l'adminiſtnation pour faire les miſes neceſſaires au bien publicque. Alcibiades diſt lors a ſon oncle pericles,ne penſes pas comment tu rendras compte,mais enquiers par quelle voye tu ne ſeras contrainct de rendre raiſon ne compte. Apres que Alcibiades fut parcreu & deuenu grant & fourny, de tout le

sentement des Atheniens fut constitué grãt gouuerneur & capitaine de l'armée Naualle,laquelle fut par luy enuoyée des Atheniens pour donner secours aux Cathemois cõtre les Siracusains qui guerroyoiẽt les vngs cõtre les aultres. En laquelle bataille Alcibiades receupt grant hõneur,mais incõtinẽt apres ledict alcibiades fut par enuie oste & rappellé de sa capitainerie ou il receupt grãt confusion & hõte.Parquoy luy esmeu de grãt courroux & desdaing secretement partit D'Athenes & s'en alla en vne cité de Grece nommée Elide ,ou illecq il demeura, & ce pendant fut aduerty que les Atheniẽs pour le grãt courroux qu'ilz auoyent cõtre luy auoyent promis aux dieux de leur sacrifier sa teste,dont Alcibiades despit & indigné du cruel propos de ces Atheniẽs s'en alla en Lacedemonie vne puissante cité de Grece, en approchant Athenes,ou la il fut acertené que les atheniẽs auoiẽt esté presque deffaictz sur mer en lisle de Cecille cõtre les Siracusains,Alcibiades voyãt ce fist tant par belles parolles que Agides roy des Lacedemonois cõsentit de pourchasser la destruction des cytoyẽs d'athenes.Et pour ce faire apres qu'il eut emprunté les armées des nauires dudict roy Agides,il se trãsporta ẽ Asie en estat de duc,& cõbiẽ que les Atheniẽs eussent Alcibiades priué de dignité,son auctorité fut de si grant renom que legierement il tira a soy plusieurs citez tributaires & compaignes des Atheniẽs,lesquelz estãs en sa puissance & domination il les ioingnit a l'amitié & aliance des Lacedemonois qui s'en esiouirent.Finablement Alcibiades pour la gloire de son hault renom cheut en l'enuie des Lacedemonois mesmes entre les princes & nobles hõmes dudict pays, tellemẽt qu'ilz mirent espies pour l'occire secretement , mais la femme dudict roy Agides auecq laquelle Alcibiades souuẽtesfois couchoit l'aduertit de celle embusche,parquoy il s'en saulua Apres Alcibiades print hayne cõtre les Lacedemonoys,& deuit piteux enuers son pays D'Athenes

Parquoy il se trāsporta deuers Thesiphones a qui le roy Daire auoit commis la charge de faire la guerre contre les atheniens lequel Daire estoit alye aux lacedemonois. Et pource Alcibiades fist tant qu'il acquist lamytie & familiarité de Thesiphones & le destourna de son entreprinse puis Alcibiades secretement aduertit les citoyens D'Athenes des choses par le roy D'aire & par les lacedomonois contre eulx entreprinses. Apres plusieurs honneurs & glorieux faitz aduenus audit Alcibiades les Atheniens retournans a leur precedéte cruaulté par gens a ce esleuz firent brusler Alcibiades dormant en sō lict, & apres qu'il fut mort & ainsi ars son corps fut iecte aux champs,

DV ROY SAVL



EN vng aultre anglet & lieu digne & sainct a part des aultres ie vy quatre nobles roys sainctz, deuotz qui au costé dextre du dolent & triumphant chariot de la hideuse mort estoient a plat de terre piteusement gisans desquelz estoit Saul qui fut premier roy des iuifz oingt & sacré par les mains du bon prophete Samuel de lordonnance de dieu. Et apres celle vnction fut Saul receu comme prophete en la compaignie

des aultres qui prophetisoient. Apres que le roy Saul eut subiugé plusieurs roys, royaulmes & prouinces il mena son ost contre les Philistins es montaignes de Gelboe oultre le commandement du prophete Samuel. En laquelle bataille quant Saul veit de tous costez ses hõmes meurtrys & deffaitz par ses ennemys & qu'il apperceut Ionathas, Aminadab & Melchis estre de lance mortellement naurez & luy mesmes feru blecé a mort il pria vng sien chaualier de l'occire. Ce que le cheualier reffusa. Et pource que Saul craignoit tumber entre les mains de ses ennemys & estre vif prins prisonnier pour euiter les lyens des chaines il se iecta coutraigeusement sur la poincte de son espée & se perca tout en oultre & la miserablement mourut.

Du roy Dauid & Iudas machabeus

Apres de luy estoit le roy Dauid qui chantoit vers & dictions celestes. Car comme dessus au triũphe d'amour est recité apres ce qu'il eut fait mourir Vrie & espousé sa femme Bersabée auec laquelle il auoit parauant commis adultere luy recongnoissant son mal & son peché fist tresapre penitẽce & apres composa plusieurs pseaulmes en requerant mercy a dieu

Aussi estoit la Iudas machabeus filz de Mathathias lequel Iudas fut gouuerneur & capitaine du peuple des Iuifz homme tresnoble & tresexpert en fait de guerre Et fist de merueilleuses choses encontre le roy de Sirye Anthiocus, car le roy Anthiocus amassa toute la puissãce des terres a luy subiectes pour assaillir Iudas machabeus & pour mettre a feu & a sang tout le pays de iudée Mais Iudas machabeus qui de ce ne s'efferaya deffist en la fin toute l'armée dudit Anthiocus. Apres autant en fist contre Demetrius filz de Selencus & fist amytié & aliãce auecq les Rommains Finablemẽt en combatant contre Bochida chief & principal ducteur de lost dudict

Demetrius virillemment Iudas fut en la bataille occis Et insi auec gloire mouru.

DE IOSVE.





LA aupres y estoit Iosué a qui le soleil & la lune estans detenus immobiles seruirent & luy obeyrent. Car Iosué capitaine chief & gouuerneur du peuple de dieu, osa entreprendre de combatre la puissance de cinq roys lequelz vindrét pour destruire les Gabaoniciens aliez dudit Iosué Et comme il est cõtenu en son.x.chapitre ces cinq roys furent nommez lung Adonisedech roy de Hierusalem, Ohyan roy D'ebron, Pharan roy de Hermuch, Raphye roy de Lachis, & Daba roy de Eglon, lesquelz cinq roys auecques toute leur puissance vindrent pour destruire la cité de Gabaon Quant Iosué le sceut il marcha auãt pour aller dõner secours aladicte cité de Gabaõ et cõe il trouua lesditz cinq roys aux chãps tous ensemble trescourageussemét leur liura la bataille sãs regarder la grosse puissãce & multitude de ses énemys Et pource que longuement ẽsemble cõbatirét & que la nuict estoit ia prochaĩe & que la victoire se apparoissoit venir audit Iosué celluy Iosué doutãt que le iour luy faillist & qu'il n'eust pas tẽps assez lõg

pour deffaire ses ẽnemys en celluy iour craignãt que le lẽ demain ilz se renforcassent contre luy il pria dieu, qu'il luy pleust luy dõner tẽps & loisir qu'il les peust consum mer & destruire. Dieu voyant la iuste querelle & constance courrageusse & hardie de ce noble prince Iosue luy exaulcea sa priere & tint & arresta le soleil au meil lieu du ciel tout ainsi qu'il estoit a mydy vingt & quatre heures sans bouger ne se mouuoir auant ne arriere telle ment que la nuict fut transmuée en iour, ce pendant Iosue mist en telle ruyne ses ennemis que les puissances de ces cinq roys se mirent en fuite & les roys mesmes furent contrains eulx musser en vne cauerne qu'ilz trouerent en vne roche. Ce qui fut annoncé a Iosué lequel ne courut pas aux roys qui se mussoient, mais ordonna que on mist de grandes pierres trespesantes au trou de celle cauerne ou ilz s'estoient mys & qu'ilz feussent bien gardez qu'ilz n'en eschappassent, & pendant ce temps il poursuyuit ses ẽnemis qui fuyoiẽt & les mist ẽ decõfiture Apres celle victoire obtenue il fist ces cĩq roys amener deuãt luy & en les mesprisãt & cõtempnãt ne les voulut garder prisõniers ne mettre a rãcõ ne ẽquerir richesse ne cheuance desquelz il en eust eu inestimablement, mais il feist tous les princes de son armée marcher des piedz sur les colz desditz cinq roys, puis les feist pendre chascun a vng gibet ou il demourerent vng iour entier. Apres les feist dependre & remettre en le cauerne en laquelle ilz s'estoiẽt mussez & icelle estouper de grandes pierres puis mourut ledit Iosué vieil & plain de iours.

De Diocletien & Maximien



D'Aultre costé estoit Dioclecien extraict de D'Almacie vne des sept prouinces de Grece, lequel de son premier oeuure & mestier estoit courtillier, c'est a dire laboureur de choux & poireaulx, mais il laissa celle vile vacation pour s'applicquer aux armes, & tant feist que par fortunez moyens il fut esleu par les cheualiers Romains a succeder a Carus trentedeuxiesme empereur de Rome. Laquelle election fut faicte mille quarante & vng an apres la fondation de Rome, trois cens & douze ans & apres la natiuité de Iesuchrist. Incontinent que Dioclecien fut empereur crée il tua de sa main vng cheualier nommé Aper, pource qu'il auoit occis Mimerianus l'ung des filz de l'empereur Carus, puis vaincquit & surmonta par armes Carinus filz aussi dudit Carus. Apres ce Dioclecien institua en Gaulle son lieutenant vng cheualier nommé Maximien lequel appaisa tout le pays des Gaulloys. Ledit Maximien fut par Dioclecien faict empereur, tellement que Dioclecien seigneurioit en Orient & Maximien en Occident. Lesquelz tous deux d'ung mesme accord commanderent par messagiers exprés & par lettres patentes, tant en Orient qu'en Occident qu'on degastast & destruysist

les eglises, & qu'on persecutast par occisions les chrestiens. Ceste persecution fut la dixiesme apres celle de l'empereur Neron, & dura ceste cruelle & tyrannicque persecution par dix ans, tellement que les eglises feurent arses, & les hommes innocens bannis de leurs pays. Ceulx qui tesmoignoient la foy de Dieu estre bonne estoient martirez & occis par diuerses manieres de tourmentz. Ceste persecution fut la plus cruelle & la plus longue de toutes les aultres neuf. Durant le second an de ceste persecution les deux empereurs Dioclecien & Maximien conclurent & accorderent ensemble qu'ilz vseroient le demourant de leur vie, & fineroient leur vieillesse en priuée oysiueté, sans soing & sans labeur, & mettroient au gouuernement de l'empire & de toute la seigneurie Romaine aulcuns nobles hommes plus ieunes. Apres qu'ilz eurent ce faict Diocletien s'en alla tenir & faire oyseuse residance en la cité de Nicomedie, qui est la prouince de Bithimie. Et Maximien print sa demeure en la cité de Millan en Lombardie. Ce voyant Constantius & Gallerius qui premiers estoient instituez Cesariens, c'est a dire vicaires de l'empire diuiserent en deux parties entre eulx deux ledict empire, Car Gallerius obtint pour luy le pays de Grece, D'Asie & D'Orient. Et Constantius retint Ytalie, Affricque & Gaulle. Peu de temps apres celluy Constantius feist & esmeu guerre contre Dioclecien qui viuoit en lasciueté cuidant estre de tout en paix & en repos, dont Dioclecien eut telle paour & fut si effrayé qu'il print pleine vne tasse de venin & de poison & le beut, dôt il mourut. ❧ Maximien qui a Millan en oysiueté d'aultre costé estoit sachant la mort de Dioclecien voulut prendre couraige & recouurer pour soy l'empire Romain, mais ledict Gallerius nomma & esleut a estre lieutenant de L'empire Maxence filz dudict Maximien, lequel Maxence tellement & si vaillamment se porta qu'il fut par

les nobles cheualiers Romains esleu empereur de Rome. Maximien sachant son filz Maxence estre par dessus luy en telle dignité constitué pensa que par cautelle il occuperoit ledict empire, mais il fut frustré de son entreprinse, Car apres qu'il fut debouté hors du pays D'Ytalie il s'enfuyt en Gaulle & se retira dedans Marseille, en laquelle il fut par Constantius occis. Et ainsi la mourut paourement & miserablement.

DV GRAND ROY ALEXANDRE.



APres ces deux empereurs Dioclecien & Maximien estoit Alexandre le grand Roy de Macedoine qui subiugue tout le mõde vniuersel, fors les parties Occidentalles, lesquelles il disposa de subiuguer, mais il fut preuenu de mort, car luy estant en l'aage de vingt ans succeda apres la mort de Philippe son pere au royaulme de Macedoine, lequel Alexandre le grand apres qu'il eut subiugué toute la Grece & le roy Daire mort il fut Roy de toute Asie, & apres D'Ynde. Et tellement augmẽta & acreut son empire & seigneurie qu'il posseda & tint en domination plus de cinq mille que

royaulmes que prouinces. Et luy venu en Babilone a-uoit ia conquist presque la mer Occeane, mais il fut pre-uenu de mort, parquoy son entreprinse de la conqueste des parties D'Occident fut rompue & demoura impar-faicte.

DE DYDIER ROY DES LOMBARS.



EN apres ie vey assez loing de la vng noble & gentilroy, qui Roy & seigneur de mon pays estoit. Helas c'estoit Dydier iadis roy des Lombars, filz D'Agisulphe aussi Roy dudit pays, apres la mort duquel succeda son filz Dydier au royaulme! Lequel re-cordant les persecutions belliqueuses que ledit Agisul-phe son pere auoit eues par Pepin roy de France, pour-ce que celluy Agisulphe auoit faict plusieurs oppres-sions & tortz au Pape lors regnant & vsurpant sur l'e-glise les droictz audit Pape appartenantz. Dydier pour effacer celles iniures donna au Pape & a l'eglise de Ro-me Fauence tresnoble & opulante cité auecques vng chasteau estant sur la riuiere du Tybre, qu'on dit le cha-steau sainct Ange, & la duché de Ferrare, qui est sur le riuage du Po. Apres Dydier se monstra fauorable & be-niuole a vng chascun. Touteffoys il luy creut en cou-raige vne enuie d'agrandir sa seigneurie, en soy repen-

tant des terres qu'il auoit liberallement donuées a l'eglise de Rome, parquoy luy sachant que le Roy Pepin estoit mort, & que les Francoys estoient en guerre au pays de Gascongne soubz le roy Charlemaigne enhorté fut Dydier par vng cheualier Francoys nommé Anglaire d'entreprendre bataille contre ledit roy & l'eglise. Pour laquelle admonnition le roy Dydier rompit les aliances qu'il auoit auecques le roy de France & contre le Pape, & commenca a persecuter par feu & par glaiue tout le pays D'Ytalie.

ADRIAN lors Pape de Rome fut grandement espouenté pour celle insultation, & pour les guerres dudict roy Dydier, & pour les continuelles complainctes qu'il auoit des miseres & calamitez des Ytaliens que leur inferoit Dydier. En celluy temps les empereurs Romains estoient contens d'auoir nom & tiltre imperial, & pource le pape Adrian par prieres & requestes appella en son ayde & secours le grand Charles roy de France. Le grand Charles comme vray deffenseur de l'eglise vint de Gaulle en Ytalie auecq grād ost, & passa les montz & vint es plaines de Lombardie, a l'encontre duquel vint Dydier & se combatirent ensemble, en laquelle bataille fut le roy desconfit & dechassé par le roy Charles, tellement que ledit Dydier s'enfuyt a Pauie ou la le roy Charles l'assiegea. Et pendant le temps que le siege estoit deuant Pauie le roy Charles conquist plusieurs citez, & subiugua les Tuscans. Et apres ceulx de Pauie feurent par famine contrainctz eulx rendre auecques leur cité audit Charles, parquoy le roy Dydier & sa femme feurent prins prisonniers auecq leurs enfans. Et eulx ainsi liez feurent menez a Paris, ou la il fut condampné a prison perpetuelle, en laquelle il mourut en sa vieillesse.

De Henry roy & Federic empereur.



O Combien fut triste mon cueur & mes yeulx larmoyantz, & de pitié esplorez quant en tel estat i'apperceuz aulcuns roys Ytaliens! Certes ie ne pouois oster mon regard quant ie vey tout ius abatu le noble roy des Romains Henry filz de l'empereur FEDERIC premier de ce nom, lequel Federic feist plusieurs molestes au Pape en vsurpant les biens de l'eglise de Rome. Et pource que son filz qui pour lors estoit roy des Romains auoit horreur de telles cruelles entreprinses doulcement & courtoysement remonstra a sondict pere sa faulte, parquoy Federic esmeu de courroux feist emprisonner sondict filz Henry tellement qu'il mourut en celle prison par desplaisance.

Tout au plus pres dudit Henry ie congneu ledit Federic son pere ia vieillart, lequel apres qu'il eut faict plusieurs cruaultez, tant enuers le Pape que enuers ledict Henry son filz, Il commenca a vser de desloyaulté enuers Manfroy roy de Puille, mais celluy Manfroy contraignit tellement ledict empereur Federic qu'il eut paour de sa vie, & vesquissant en miseres miserablemẽt mourut. Puis ledict Roy Manfroy incontinent apres la mort dudict Federic mourut.

De Charles roy de Hierusalem & de Cicile.



APres ie vey en aultre place obscure & vmbrageuse le noble vieillard qui sembloit que celle mort eust estainct & aboly sa gloire & renõmée auecq la vie & le corps d'icelluy. C'estoit le noble Charles roy de Hierusalem & de Cicille, & frere de Loys roy de France, lequel Loys estant arriué a Rome auecques son armée pour secourir le pape Clement que le roy Manfroy persecutoit & opprimoit, fut constitué chef du Senat Romain, Apres ce il alla assaillir Manfroy iusques en son pays tellement qu'en plein champ de bataille victorieusement il occist & tua ledict Manfroy & desconfit tous ses gens, & print possession du royaulme de Cicille. Peu de tẽps apres ensuyuant vne guerre suruint soubdainement contre Charles, car Conradin filz de Conrad parauant roy de Cicille cuidant que Manfroy eust occis Conrad son pere voulut recouurer & rauoir le royaulme de cicille qui auoit parauãt esté a son pere Conrad. Pource Cõradin descendit sur les frontieres du royaulme de Cicille auecq tresgrãde compaignie de souldoyers Allemans. A cestuy Conradin fauorisoyent les Romains, aussi faisoit le roy Henry lors Senateur de Rome filz de Federic roy de Castille. Quant

Charles aduisa que aulcuns Ceciliens flechissoient leurs couraiges, & que plusieurs citez s'estoient ia tournées a la partie de Conradin. Il vint auecques toute sa puissance contre ledict Conradin, mais il le preuint dedans le royaulme de Cecille, & pres d'une place nommée Tigliateze eut entre Charles & Conradin merueilleuse & aspre bataille, en laquelle Charles obtint victoire par l'astuce & subtilité d'ung de ses anciens cheualiers dict Alard. Apres ceste desconfiture Conradin s'en fuit pour mettre peine de prendre la possession du royaulme de Cecille, mais luy & aulcuns de ses princes furent prins, & ledict Conradin prisonnier lié de chaines fut mené audict Charles, lequel incontinent commanda qu'il fust occis, affin que les hommes de Sueue perdissent toute esperãce de succeder audict royaulme de Cecille. Certes ceste occision de Cõradin tourna a grant blasme & diffame dudict roy Charles, car le cueur de l'homme magnanime se tient content & luy suffit qu'il ait vaincu & suppedité son ennemy & tellement subiugué qu'il n'a pouoir ne puissauce de luy nuyre. Et la plus belle vengeance qui soit est de pardonner a celluy qu'on tient en sa subiection ce que lon peult punir ou occire ou faire du tout a son plaisir. Apres la mort dudict cõradin Charles demoura paisible possesseur du royaulme de Cecille. Peu de tẽps apres Marie seulle fille de Estiẽne roy de Hõgrie fut ioincte par mariage a Charles le boyteux filz dudict roy Charles en esperance que par succession le royaulme de Hõgrie escheust audict roy Charles le boyteux, & la princesse de la Morée fut ioincte par mariage a Philippes second filz dudict roy Charles. En celluy tẽps Hugues roy de Cypre & la dessusdicte Marie plaidoient sur le droict du royaulme de Hierusalem, lequel droict fut adiugé audict roy Charles, & par ce il posseda autant de pays enuiron Hierusalem comme les chrestiẽs pour lors en tenoyent, & par ce il augmẽta la chrestiẽté

de moytié. Apres aduint que Loys roy de France frere dudict roy Charles fist guerre cõtre les Egyptiés & plusieurs aultres roys chrestiens firent guerre contre ceulx qui occupoyét plusieurs terres appartenãtes au royaulme de Hierusalem, & tellement firent ledict roy & les aultres roys quilz reduyrent Carthaige & toutes les terres d'enuiron le riuaige de la mer D'Affricque, & les rendirent tributaires audict roy Charles, & le royaulme de Thunes qui est de present par Sarrasins occupé. Mais par aulcun temps apres Philippes filz dudict roy Charles & prince de la Morée fut empoisonné & mourut par venin, & ne laissa aulcuns hoirs de luy & de sa femme, de laquelle chose fut ledict roy Charles dolét. Apres ce les Francoys demeurans auecques ledict roy Charles deuindrent si luxurieux, & luy auecq eulx, quilz firent plusieurs insolences aux femmes de Cicille, tellement que vng Francoys corrumpit & viola la femme d'ung Ciciliẽ nommé Iehan Prophite, lequel porta mal patiemmét ce cas, parquoy il esmeut tous les Ciciliens, & mist en vng mesmes accord les couraiges des princes de Cicille & de l'empereur de Cõstantinoble, & de par le roy D'Arragon & de Nicolas pape de Rome, lesquelz enuieux de punir la luxure dudict roy Charles & des Francoys conclurent & accorderent ensemble que en tout le royaulme de Cicille en vng mesme iour par eulx ordõné seroit faict vng tumulte & vng cry en la cité de Panonie. parquoy tous les Ciciliens s'esmouueroyent contre les Frãcoys, laquelle chose fut faicte, car ilz tuerent tous les Francoys sans en laisser vng seul, & affin qu'il ne demeurast aulcune lignie des Francoys en Cicille les femmes enceintes par les Francoys furent auecq leurs enfans occises. Apres ce Pierre D'Arragõ fut requis & appellé par les Cicilliens, lequel print pour soy toute lisle de Cicille & la seigneurie d'icelle. Charles oyant toutes ces choses fut moult estonné, car apres qu'il eut perdu lisle de Ci-

cille le roy de Thunes luy osta le truage qu'il auoit acoustumé luy payer, parquoy apres que Charles eut faict grans appareilz en armes contre son ennemy le roy de Thunes luy qui estoit continuellement deceu de son propos delaissa l'entreprinse de combatre. Apres ce celle partie du royaulme de Hierusalem qu'il auoit long tēps possedée fut audict Charles par les Egyptiens ostée, & tous les Chrestiens qui y estoyent chassez & bāniz Puis fut apporté audict roy charles que ledict Charles le boiteux son filx estoit sur mer desconfit auecq toute son armée, & que celluy Charles estoit detenu prisonnier par vng chevalier nōmé Roguet capitaine & gouuerneur de Cicille, & que toutes les forteresses de Calabre s'estoyēt rendues aux Ciciliens. Ledict roy Charles estonné & esbahy de toutes les choses dessusdictes tout ennuyé s'en alla de Naples a Brandis, ou illecques de courroux & douleur qu'il print en son couraige il cheut en vne forte & griefue maladie dont il mourut.

DV ROY ARTVS.



EN ensuyuāt celluy roy charles ie vy Artus dolentement mourir dedans vne isle. Artus apres la mort de son pere Vter surnommé Pendagron roy de lisle de Bretaigne a present dicte Angleterre succeda au royaulme, & cōme heritier obtint le gou-

uernement de celluy pays. Apres qu'il fut en aage viril-le il amassa grosse puissance de gensd'armes, & conquist les Irlandoys, Nouergue, Dannemarche, les Orchadois, Holande & aultres prouinces. Et pource que apres ses conquestes il sembla a Artus quil auoit assez augmenté son royaulme & la gloire de son nom, & qu'il se voyoit a repos affin que luy ne ses cheualiers ne fussent par oysiueté lascifz. Le roy artus par le conseil du prophete Merlin ordonna vne table ronde, a laquelle il inuitoit & assembloit comme a vng grãd festin, cõuiue, ou bancquet les plus nobles hommes qu'il congnoissoit les plus vaillans expers & redoubtez aux faictz d'armes & art militaire, lesquelz il tenoit comme ses compaignons priuez & amys familiers. Et lors entre eulx tous d'ung commun accord & meure deliberation establirent certaines loix, statuz & ordonnances cy apres par ordre declairées, lesquelles furent par eulx iurées & promises tenir & garder. C'est assauoir.

Non mettre ius les armes de dessus le corps
Fors pour le brief repos de la nuyct.
Querir aduentures merueilleuses
Pour acquerir bruyt & renommée.
Deffendre de toute leur puissance
Les hommes foybles en leur droict.
Non refuser iuste ayde
A bonne querelle quant en seront requis.
Ne faire dommaige ne lasche tour
Ou offence les vngs contre les aultres.
Combatre pour la protection, deffence
Et salut de ses amys.
Non pourchasser aulcun bien ou proffit particulier
Fors honneur ou honneste tiltre.
Non rompre la foy promise & iurée
Pour cause ou occasion quelconque.
Exposer & despendre sa vie
Pour soustenir l'honneur de son pays.

Plustost mourir honnestement,
Que senfuyr villainement.
Et plusieurs aultres constitutions honnestes qui furēt entre eulx faictes. En celluy temps fut Artus requis de par les Romains payer aulcun tribut acoustumé payer par ses predecesseurs des le temps de Iuli⁹ Cesar. Ce que voyant Artus considera que seruitude imposée par violence de bataille, se doibt oster, deffendre & recouurer par resistence d'armes. Et pource qu'il aduisa qu'il auoit si grand & puissant nombre de nobles & vaillans cheualiers compaignons féaulx & aliez, parquoy il refusa du tout aux Romains leur payer celluy ancien tribut. Affin doncques que Artus tint son royaulme en liberté & laffranchir de celluy truaige, il assembla toute sa puissance & armée laquelle il mena en Gaulle, puis descendit en bataille a banieres desployées contre le consul Romain Lucius par les Romains enuoyé pour ledict tribut demander, lesquelz sentrerencontrerent, & fut entre eulx & aspre bataille, en laquelle ARTVS obtint victoire triumphante contre ledict Lucius. Puis proceda oultre ledict Artus a occuper pour soy, & conquerre plus grandes seigneuries.
Pendant celluy temps que le roy Artus estoit esdictes Gaulles Mordrec vng sien filz qu'il auoit eu d'une sienne concubine, & auquel ledict roy Artus son pere auoit laissé & cōmis en garde & deffence de son royaulme tandis que Art⁹ estoit absent, celluy Mordrec ieune hardy & couraigeux fut ardant de la couuoitise du royaulme de Bretaigne. Parquoy il pensa que en labsence dudict roy Artus son pere facillement il trouueroit moyen de occuper celluy royaulme deuāt la venue de son pere, & qu'il entreprendroit en dechasser sondict pere.

MOrdrec pour executer son entreprinse commenca a esmouuoir les Anglois & les enhorter de recouurer entre eulx la franchise que Artus leur auoit tollue.

Et tant fist Mordrec enuers eulx tous qu'il les attyra a luy par promesses & folles & a busiues remõstrances & faulx donner a entendre en se monstrant tresbegnin affecte & fauorable a eulx si au temps aduenir il estoit leur roy Apres que Mordrec eut lalience & foy promise des prin ces & barons D'Angleterre il commenca a faire grosses garnissons & fortifications es villes & chasteaulx & pla ces dudit royaulme par gens darmes fauorables a luy Puis assembla tous ses amys & aliez desquelz il fist gros se armée & puissance. Er apres arresta & engarda toutes prouisions estre a son pere Artus enuoyées. Ces cho ses ainsi faictes par Mordrec pour mieulx entretenir ses gens en sa rebellion il monstra ausditz princes D'Angle terre vnes faulces lettres contenans que le roy Artus e stoit mort & occis en bataille. Lors commenca a se faire nommer & appeller roy & print armes & enseignes roy eulx Toutes lesquelles choses vindrent a la con gnoissance dudit roy Artus lors estant es Gaulles Ledit roy Artus oyant & sachãt ces nouuelles tout esmerueil lé & esbay en son couraige leua son ost du lieu ou il e stoit & fut cõtraint retourner en bataille en son propre pays alencontre de son filz Mordrec & tant fist qu'ilz se trerencontrairẽt sur le riuaige D'Angleterre auquel lieu ilz s'enfererent bataille lung contre laultre. En laquelle bataille les cheualiers combatirent si longuement d'une part & daultre veue loccisiõ des deux costez qu'on ne scauoit a qui seroit la victoire, car la moururent presque tous les cheualiers du roy Artus, & pource que Artus porta mal paciemment la mortelle occision de ses cheua liers qu'il voyoit Mordrec qui decouroit de tous costez comme s'il eust refreschy ses forces de sa bataille entant que par sa puissance il eust peu occuper la victoire lors ledit roy Artus oublia mist hors toute affection paternel le & s'eschauffa par courroux contre son filz Mordrec contre lequel Artus courut si roidement la lãce au poing

qu'il planta tout le fer de sa lance dedans la poictrine dudit filz Mordrec, Mordrec sentant ce coup esmeu de mortelle douleur donna si grand coup despée sur la teste de son pere Artus qu'il étama & bleca le cerueau. Lors Artus de toute sa force retyra & arracha sadicte lance hors du corps & de la poictrine de sondit filz Mordrec par si grãde angoisse que incontinant qu'elle fut tyrée hors du corps ledit Madrec cheut tout mort. Adonc le roy Artus sentant la fin de ses iours & la mort luy estre prochaine pour celluy coup incurable que son filz luy auoit donné se fist porter en lisle Daualon & la tantost apres il mourut regreteusement.

DV ROY CHARLEMAIGNE.



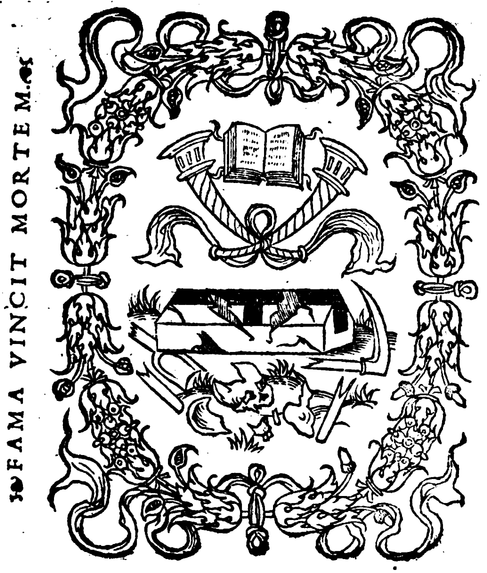
SVyuant celluy roy Artus ie vy celluy grand roy Francoys, qui pour ses belliqueux & victorieux faictz réplist tãt de liures & osta tãt de saiges escriuains hors de oysiueté en les empeschãt a escripre. C'estoit le bon & vaillãt Charlemaigne empereur des Rommains, seigneur de toutes les Itales, & des Allemaignes tãt haultes qua basses, dominateur de tout Loccident, subiuguateur enemy perpetuel & pesecuteur des infidelles, castigateur des rebelles de la foy crestienne, deuot augmentateur de leglise de dieu garde, deffenseur

diligēt & tresaffecté protecteur du sainct & sacré siege appostolique tresdigne roy par droicte ligne & successiō parternelles Lequel fut filz de pepin surnōmé grand iadis roy de Frāce. Celluy Charlemaigne apres qu'il eut conquis tout le pays D'Acquitaine il tira a baniere desployée en Italie & luy passé les mons combatit & vainquit Desidere roy des lombars & le contraignit rendre au Pape lors regnant tout ce qu'il ouoit vsurpé sur ledit Pape & sur lesglise de Romme. Ce fait ledit Charlemaigne s'en alla visiter la cité de Pauie en laquelle les citoyens a luy renduz honorablement le receurent, lesquelz benignement & liberallement il traicta Et de la s'en alla pour la premiere fois a rōme ou il fut par grande amytie & en merueilleux honneur receu tant du Pape que de tout le Senat & de tout le peuple Rommain tant grāt que menu. De la Charlemaigne s'en alla auecq toute son armée en Espaigne lequel tant fist que aforce d'armes il conquist toutes les Espaignes a lencontre des infidelles lesquelz il chassa, & lors il reduysit & conuertit tout celluy pays a la foy chrestienne, & la edifia & fōda plusieurs nobles eglises en laugmentation de la foy chrestienne & en lhōneur de dieu, lesquelles il para & aorna richement & y donna de grans reuenus Entre lesquelles est la noble & saincte eglise que lon dit sainct Iaques en galice. Apres que Charlemaigne eut conquis Espaigne il alla contre les Bretons & anglois, lesquelz sans grand resistance il subiugua. Puis marcha vers les Allemaignes qu'il conquist & rengea soubz sa puissance & dōmination. Et ce fait s'en tira pour la seconde foys a Romme ou il fut fait roy de tout le pays des enuirons Quant Charlemaigne veit ainsi sa seigueurie accreue & que son glorieux nom ia florissoit & estoit craīt par tout le mōde il marcha auecques sō arméecōtre le duc de Boniuant qui auoit fait mouuemēt de guerre & s'estoit rebellé cōtre le pape lequel duc fut par ledit

Charlemaigne vaincu. puis alla Charlemaigne contre le duc de Bauiere qu'il dechassa. Et apres ce Charlemaigne vainquit toutes les parties de la grand mer, & suppedita les hunnes qui est en Sithie vne maniere de gent cruelle & aspre Et apres qu'il eut aussi conquis par armes le pays de Hongrie il s'en alla pour la troisiesme fois a rõme Au deuant duquel tout le Senat & peuple Rommain auecques les eglises allerent en gtand triumphe & honneur iusques dehors Romme. Le pape Leon qui lors regnoit voyant le zele & diligente affection & deuotion que Charlemaigne auoit enuers leglise auec les biens a elle par luy fais & considerant les vaillantes & couraigeuses prouesses d'icelluy du consentement & commun accord de chascun ledit pape Leon consacra & fist ledit Charlemaigne empereur de Romme Charlemaigne estant empereur fit piusieurs aultres grãdes choses a plain cõtenues en ses cronicques les volumes desquelz sont inestimables. Finablement estant en laage de.lxxii. ans il mourut auecq souueraine gloire.

Cy finist le troisiesme triumphe de Messire Francoys Petracque qui est de la mort. Et ésuyt le quatriesme triumphe qni est le tiumphe de Renommée.

Petrarcque Du Triumphe de Renommée.



Renommee vaincq la Mort.



APRES QVE CELLE IMPITEABLE & aduersante mort par sa victoire contre Chasteté obtenue eut glorieusement triumphé la sienne fois en sa gent ie fuz tout seul mis & exempt pour lors de son triumphe entre tous les mortelz laquelle sen alla despite & coulpable, palle, iniuste, horrible & orgueilleuse, tant que pour la veoir fuz si terriblement & grandement espouenté que ien deuins tout foyble, matte & debile. Et ie qui estoye certainement gisant sur les herbes verdes comme sur celles d'ung pré visiblement vey & apperceu venir & apparoistre de l'aultre costé du champ celle deificque dame qui tire & mect hors les hommes vertueux de leurs sepulchres, & les conserue & garde en vie pardurable, en diuulgant & manifestant leurs faictz & actes plus haultement qu'a la trompette. C'estoit Renommée laquelle estoit moult triumphante sur vng riche & tresprecieux char, lequel estoit mené & conduyt par ælephans noblement enharnachez. Et audit chariot soubz les piedz de ladicte dame estoit la Mort lyée & vaincue. Et tout ainsi que la belle, clere & ioyeuse estoille Aurora splendissante en

la partie & region Orientalle au matin & a l'aube du iour attend & va deuers le Soleil, & a sa venue apporte & produyt lumiere en s'aioignant auecq le Soleil. En celle maniere venoit celle beatificque & lumineuse dame. Et alors ie desiroye grandement que d'aulcune partie (ou de quelque escolle) il y eust en ce lieu vng homme scientificque & doct auecq moy, lequel en simple sermon & commun langaige print le labeur & diligente estude de descripre & mettre par memoire tout ce que veoye & clerement apperceuoye au triumphe d'icelle venerable dame. Le ciel alors estoit de tous endroictz & costez serain, cler & pacificque, dont mon cueur ardoit de desir, & mes yeulx estoient ouuers affin qu'ilz se peussent rassasier & saouller en si belle & nette veue, lesquelz estoient tout esblouyz a regarder celle clarté & serenité du ciel si splendissant. Les noms de ceulx qui ensuyuoient le chariot noble & triumphant de celle deificque dame Renommée estoient insculptez & escriptz d'or, & ainsi comme de cyseaulx taillez en leur frontz comme s'ilz eussent esté effigies ou simulachres, toutessfoys viuantz estoient ilz par icelle dame & pleins d'honnorableté & valeur. Desquelz plusieurs estoient de ceulx que i'ay deuant recensez & commemorez qui par amour auoient este prins & lyez aucunesfoys.

Adoncques ainsi que ie retournoye mes yeulx a la dextre du chariot triumphal d'icelle glorieuse & noble dame i'apperceu que pres de soy auoit triumphantz deux tresuertueux hommes, c'estassauoir Cesar & Scipion, mais lequel des deux estoit le plus fort & prisé & mieulx chery d'elle a peine le pouoit on iuger. L'ung estoit serf de Vertu & non pas D'Amour, & l'aultre militoit entre Amour & Vertu.

Apres me fut monstré le beau & tresglorieux prince renommé exercite d'armes qui curieusemét les entretenoit. Illecques estoient gens armez de toute valeur ainsi

que anciennement ilz souloient estre armez en champ venantz au siege d'icelle dame, aulcuns par voyes sacrées & sainctes, les aultres par voyes & chemins publicques & larges estans tous a l'entour d'elle, entre lesquelz le nepueu de l'ung ensuyt la glorieuse & renommée vie, & le filz de l'aultre qui fut seul au monde sans egal.

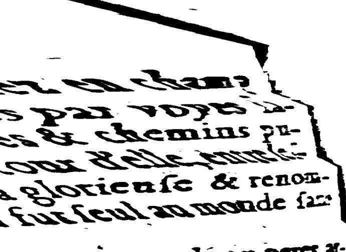
Ceulx qui apres les ensuyuent sont deux peres armez auecq leurs trois filz, l'ung desquelz precede & les aultres sont apres.

Consequemment ie vey celluy qui auecq conseil & main armée ioinct & vnit toute Ytalie a la grand oeuure, ie dis Claudius qui taisant & la nuict veillant purge Ytalie & seme bonne semence en champ Romain.

Celluy ensuyuoit vng vieillart, qui par son art repreuue & refrene Hannibal capitaine Carthaginoys. Et deux aultres y estoient, c'estassauoir les deux Catons, l'ung nommé CENSORIN, & l'aultre VTICENSE, les deux Paules, PAVLE emilie le pere, & PAVLE emilie le filz. Les deux Brutus, l'ung nommé LVCIVS brutus, & l'aultre MARCVS brutus, & deux Marcelles, CLAVDE marcel & LICYNIE marcel.

Puis vint MARCVS actilius regulus qui moult ayma ROME, & de l'aymer si peu s'ennuya qu'entre plusieurs Romains il fut premier duc qui passa en Affricque.

Apres vey arriuer vng CVRIVS & vng FABRICIVS beaucoup plus beaulx & clers en leur miserable paoureté que ne feurent oncques MYDAS Roy de FRIGIE, & MARCVS crassus auecques leur or & richesse, pour lesquelles ilz feurent rebelles & contrarians cõtre vertu.





EN suyuant les dessusdictz ie congneuz clerement Cincinatus, auecq lequel se trouua Camille qui se lassa plustost de viure que de bien continuellement & vertueusement ouurer, tant que le ciel tellement le sortit & meist en si digne & hault degré d'excellence que sa clere vertu le remena glorieux à Rome.

Apres eulx venoit Torquatus, lequel frappa & feist mourir & occire son filz, & souffrit & tollera en estre veufue toute sa vie, & voulut plustost mourir aueugle & en grand douleur que la noblesse demourast aueugle a cause de l'inobseruance de ses loix, & pour l'amour de cheualerie.

Apres Torquatus venoit en renc l'ung & l'aultre Decius, lesquelz ouurirent auecq leur poictrine & leur dure mort les batailles des ennemys, dôt fuz contrainct crier apres disant. O fier & piteux veu lequel conduysit & offrit le pere & le filz a vne mesmes mort.

Suyuant lesquelz venoit Marcus curius non moins deuot & amateur de la prouince que feurent les aultres & emplit le terrible mirouer de soy & de ses armes, lequel s'apparut a Rome saultant au meillieu du pertuys vuyde & ouuert, lequel trou s'apparut dedans Rome

qu'on ne sceut iamais emplire ne combler sinon que par oracle fut congneut qu'il ne se pourroit faire fors que celle fosse vouloit celle chose par laquelle les Romains estoient plus puissantz. Laquelle congnoissance sceue Marcus curius qui scauoit que les Romains n'estoient puissantz que par habondance d'hommes, par armes & par leurs vertus incontinent sen alla armer le plus gorrier qu'il peut & monta ioyeusement a cheual & sen alla iecter dedans ladicte fosse, laquelle incontinent fut comblée & toute pleine.



Avecques CVRIVS estoit MENIVS leuinius & ACTILIVS, & en leur compaignie Titus flaminius, lequel auecq les forces & industrieuses subtilitez Romaines vainquit & suppedita toute la nation & peuple Grec, mais encores plus auecques pitié, doulceur & clemence que par rigueur & force d'armes.

Ie vey aussi celluy nommé Marcus pompillius qui vainquit Anthiocque roy de Syrie & l'enuironna & ceignit d'ung grand & magnanime cercle par le front & par la langue, & par son auctorité le contraignit a debuoir consentir a sa volunté & plaisir, car ledit Pompilius estant par les Romains enuoyé vers Anthiocus qui

guerre faisoit contre Rome couraigeusemẽt dist audict Anthiocus qu'il se mist dedãs vng rondeau & cercle quil fist auecq tous ses amys & adherans, disant audict roy qu'il n'en saillist point hors iusques a ce qu'il luy declairast s'il vouloit paix ou guerre aux romais. Pour laquelle chose ledict roy eut si grant paour & frayeur que subitemẽt fist responce que en toutes choses il vouloit obeyr au Senat Romain, & en ceste maniere se rengea aux Romains. ❧ Apres suyuoit celluy tout armé qui seul deffendit vne montaigne dont apres il fut deiecté par ses ennemys, c'estoit Maulius capitollanus, lequel deffendit si virillement le capitolle de Rome coutre les Gaulles Senois de nuict, qu'il les en rebouta a force d'armes, pour laquelle victoire il fut surnõmé Capitollan⁹, mais depuis il entra en telle elation si orguilleuse, & fist tãt de insolẽces, que a la fin par iugemẽt & sentẽce du Senat il fut precipité du plus hault de la montaigne du Capitolle dedans le fleuue du Tybre, ou il mourut deshonnestemẽt & vilement.

❧ Ensuyuant fut celluy qui seul deffendit le pont du Tybre contre tous les Tuscans, lesquelz estoyent assemblez & amassez a le vouloir prendre, ce fut Horatius Cocles, lequel sachant la venue du roy Porsenna qui pour la querelle de Tarquin venoit assieger Rome, & ia estoit arriué a grant puissance d'armes au pont Sublĕe, ce que voyant Horatius se meist ou meillieu du pont, & commanda a Spurius Lertius & a Terminius que a force de fer & de feu ilz rompissent & abatissent le pont ce pẽdant qu'il soustiendroit l'assault des Tuscans. Lequel cõbat il soustint si virillement que apres que le pont fut derriere luy abatu il se iecta tout armé dedans la riuiere & a nager se saulua.

❧ Auecques celluy Horatius estoit vng aultre, qui estãt seul auecques ses ennemys esmeut a bataille sa digne main qui faillit a son entreprinse, laquelle mesmes main

il brusla & ardit, & tant fut iré & courroucé en son cueur & en ses mēbres & en son couraige qu'il ne sentit point la brusleure ne la douleur du feu. Ce fut Caius Mutius lequel voyāt l'extremité & necessité en quoy le roy Porsenna auoit mys les Romains, entreprint de aller tuer ledict roy. Et pour ce faire alla dedans son ost, ou il trouua le principal capitaine de l'armée. Et pource qu'il estoit bien & richement acoustré Mutius cuydant que ce fust Porsenna tua icelluy capitaine. Apres laquelle occision fut Mutius mené prisonnier deuāt le roy Porsenna, & lors cognoissant qu'il auoit failly a tuer le roy, & auoit prins l'ung pour l'aultre, luy mesmes en presence du roy Porsenna brusla la mesmes main dont il auoit tué ledict capitaine & ce faict s'en retourna a Rome ou il fut honnorablement receu. Et voyant & considerant Porsenna tel cas si vertueux de doubte qu'il eut fist appoinctement & paix auecques les Romains.



APres ie vey celluy Duell⁹ capitaine Romain qui le premier esmeut bataille en mer cōtre les Carthaginoys, & les vainquit ainsi qu'ilz vouloyēt donner secours a la cité de Siracuse, laquelle contre Messine estoit. Puis ensuyuant ie congneu Apius Claudius auecq ses yeulx priuez de lumiere, lequel deuānt qu'il deuint aueugle vainquit en bataille.

les Sammites,les Oscenes & aultres gẽs barbares,& apres qu'il fut aueugle Pirrh⁹ roy des Epirotes assaillit les Romains,lesquelz voulãs faire auecq luy appoinctemẽt icelluy Claudius se fist porter au Senat pour le persuader de nõ faire aulcũ appoinctemẽt,& tellemẽt fist que par son conseil les Romains eurent paix auec ledict roy Pirrh⁹.

En apres venoit vng aultre nommé Pompée le grant auecq semblant doulx & constance mansuete ,lequel si n'eust esté que sa lumiere & sa gloire faillit a la fin, par aduenture eust esté le premier entre les hommes fameux Mais toutessfois si fut il tel que tous ses trois ensemble furent en Thebes,cest assauoir bachus,Hercules.& Epaminundas.Et a veritablement confermer la gloire au trop long viure se treuue assez souuẽt le pire, lequel Pompée eut legierement acquis renommée des la fleur de son ieune aage.

Suyuant ie vey Lucius Cornelius Scilla,lequel d'autant qu'il se monstra aspre & cruel aux armes,celluy qui le suyuoit se apparoissoit estre en sa face begnin & courtoys,& ne scauoye discerner & iuger lequel estoit meilleur & plus suffisant ou duc ou conducteur ou cheualier combatant. C'estoit ledict Pompée qui se repliequa tenir compaignie audict Scilla pour monstrer cruaulté & humanité ensemble cõtraires l'ung a l'aultre,& auecq eulx estoit aussi Valerius Corninus, qui aussi doulx & mansuef estoit tenant ordre auecq Pompée.

Apres ie vey.iii.cheualiers a part separez & diuisez des lumieres espesses & habõdãtes de noblesse & des hõmes fameux,lesquelz cheualiers auoyent leurs membres rompuz, & leurs armeures toutes desmaillées & froissees,& a leur veue ilz monstroyent estre trois soleilz & trois fouldres de guerre. L'ung estoit Lucius Dentatus, l'aultre Marcus Sergius,& l'aultre Cessius Scena,Centurion de Cesar.

Suyuant lesquelz estoit Marcus,lequel a force d'ar-

mes en pleine bataille rua & mist ius Iugurtha roy de Numide, & les Cimbrois, & abolit & estaignit la fureur Tudesque qui tant d'ennuy & de vexation auoit inferé aux Romains. Consequément ie vy Fuluius Flaccus lequel ouura d'industrie & art a ce qu'il peust extirper les ingratz, car apres qu'il eut contre Hannibal prins la cité de Capue qui ingrate estoit aux Romains, il fist trencher la teste a tous les Senateurs qui cause estoyent d'ingratitude.

Puis vey arriuer Marcus Fuluius plus noble qui ensemble auecques ledict Flaccus suiuoyent le chariot triumphal de RENOMMEE, lequel Marcus Fuluius estant consul de Rome vaincquit en Grece les Etholes & les Orthains, & a la fin ledict Fuluius alla contre Philippe de Macedoine & les Ambracienses, lesquelz il contraingnit a a eulx rendre aux Romains, & triumpha d'iceulx.

APres ie congneu Tiberius Graccus qui vaincquit les Celtiberienes, les Sardes & aultres nations tresbellicqueuses, lesquelz glorieusement & victorieusement il triumpha dedans Rome.

Auecques luy estoit celluy Catullus qui tant de foys & en diuerses sortes & manieres sans aulcun repos inquieta & molesta le peuple Romain. Puis apres eulx venoyent ceulx qui ressembloyent (quant aux extremes delices) ioyeulx & bienheureux, toutesfois ie ne l'afferme point de moy. Car en cueur parfond, secret & enclos ie ne les vy clers, c'estassauoir Metelle le pere, son filz & son nepueu, lesquelz par leurs vertuz de Macedoine, de Numide de Crete & d'espaigne amenerent tresgrans pillaiges & souueraines seigneuries a la chose publicque Romaine.



SVyuant iceulx i'appereeu le tresfameux Vaspasien & son beau & bon filz Titus, soubz lesquelz fut Hierusalem destruicte, & la mort iniuste de IESVS redempteur du monde vengée. Apres lesquelz venoyēt les nobles princes Nerua & Traianus empereurs Romains, lequel Nerua estāt garny de toutes vertus regna vng an tout seul a l'empire qu'il administra en bonne iustice, & apres sa mort succeda Vulpius Traianus estant Espaignol, lequel gouuerna l'empire en grant equité & raison & reconquesta toutes les terres & royaulmes que ses predecesseurs empereurs auoyēt perdues par leurs tyrānies & cruaultez. Apres estoyent Helius Adrianus & Anthonius Pius, & descendant apres par belle & tresllouable succession suyuoit Marcus Anthonius, lesquelz neurent pas moins le desir naturel que la volunté de regner tout empereurs Romains.

Finablement quant en celluy ordre & degré ce pendant que i'estoye ioyeulx & solacié de la veue precedēte, en procedant oultre & allant par diuers lieux de ce champ en regardant ca & la ie vey venir le grant fondateur de la cité de Rome, cestassauoir Romul9 auecq cinq roys, qui succederent a luy. L'ung desquelz estoit Numa

Pompilius premier roy de Rome apres Romul⁹. Lequel Numa estant au chasteau de Sabine & homme de vertueuse & honneste vie diuisa l'an en douze moys en y adioustant Ianuier & Feurier, lequel auoit a femme Egera reputée pour lors deesse. Et pour la saincteté de vie d'icelluy nul ne luy fist guerre, & mourut vieil & pacificque & moult regretté des Romains. Le second roy fut Tullius hostilius homme tresuertueulx qui fist guerre contre les Albanois. Le troisiesme roy fut Ancus Martius filz de Numa Pompilius, lequel Marcius vaincquit les latins, & adiousta a la cité de Rome deux mons, c'est assauoir le mont Martien, & le mont Aduentin. Le quatriesme roy fut Tarquinius Priscus filz de Marathus de Corinthe, lequel Tarquinius inuēta plusieurs loix nouuelles, & vaincquit les Sabines & les Latins, & enuirōna les sept montaignes de la cité de Rome de bonne & forte muraille, apres par trahison il fut cruellement occis. Le cinquiesme roy fut Tulius Seruilius qui demeura en terre deffoullé & oppressé de trop grāt charge, ainsi que souuent aduient a ceulx que vertu desempare & delaisse, & lequel vaincquit plusieurs foys les Tusquans, & en Rome edifia grant nombre de Temples, & donna deux filles en mariage qu'il auoit aux deux filz de son predecesseur Tarquin, lesquelz a la fin tuerēt celluy roy Seruilius, affin de posseder le royaulme de Rome.



De plein dinfinie & noble & souueraine admiration estant surprins d'ung grãd desir louable de regarder & considerer le grand peuple & cheualiers de mars dieu de batail le de lexcercite Rommain en telle sorte & maniere que ie croy au mõde ne'en fut iamais vne telle & semblable famille, Lors ie assembloye ma veue auec les cayers, liures & escriptures autẽtiques des poetes & hystoires ou sont d'escriptz les haulx noms & haultes excellences & souueraines prieres & dignes faitz des grans princes pleins de louẽges & de gloire Et en ceste telle œuure ie congnoissoye mõ dit que iauoye aultressoys chãte & escript des Rõmains ẽtre aultres bel liqueux, dõt il deffailloit grant partie de ce que ie desiroye, cestassauoir des hõmes & des gestes d'iceulx cõme peult estre biẽ cler & assez cõgneu a qui a hanté & leu lhystoire la ou en ceste pẽsée ce pendant i'estoye arresté en la consideratiõ des Rõmais passez, il me vint a plaisir de tourner mes yeulx vers celle partie & ẽdroit ou les estrãgiers cheminoient qui ensuiuoẽt le chariot triũphal de Renõmée Par grãde cure & diligẽte estude dõt ie fuz d'esuoyé & osté de ceste pẽsée par la vie des nobles pelerins & hõmes externes desquelz ie cõgneuz le premier estre Hãnibal duc Carthaginois des faitz duquel nous auons assez amplement parle es triumphes precedens



SVyuant ensemble Cirtheus estoit Achilles qui eut souuerines & grandes loenges & merueilleuses cōditions de renommée lequel fut filz de Peleus filz de Caro & de Thetis fille de Nereus. Laquelle Thetis mere de Achilles congnoissant par les oracles diuins que sondit filz debuoit & estoit predestiné a mourir en la guerre troyenne le mena en habit femenin ieune enfāt en lisle de Sciro au roy Licomedes qui le tint & nourrit entre ses filles & couchoit ordinairemēt auec Deiademia laquelle en la fin engrossa de laquelle naquit Pirrhus roy des Epirothes Et quelque temps apres que les Grecz allerent en la guerre Troyenne pour le rauissemēt de Helene fut Achilles contraint d'y aller, pource que les diuinateurs disoient que les Grecz ny pourroiēt auoir victoire cōtre les Troyēs si ledit Achilles n'estoit en leur armée. Et luy estant deuant Troye auecques les Grecz voyant que son amy Patroclus auoit esté occis en la compaignie de Hector filz de Priam, ledit Hector vng iour estant allé a lencontre de la royne de Pentasilée qui venoit du royaulme des Amazones au secours des Troyens pour lamour de Hector, Achilles l'attendoit au retour au passaige au fleuue zantus & illec laissaillit & l'occit Et apres a force de pierres dudict roy Priā, par grāde quantité d'or & d'argent ledit Achilles rendit le corps, de Hector a sondict pere Priam, qui en grans pleurs & lamentations l'inhuma & enseuelit.

APres Achilles ie vy suyure les deux clercs troyens par tout le monde renommez cestassauoir Hector & Eneas, lesquelz Hector comme dit est mourut en la guerre troyenne par la main dudit Achilles Et Eneas apres la destruction de Troye demoura long temps auecques la royne Dido & depuis s'en vint en Italie Et les freres de Hector se retirerent en lextreme

germanie ou ilz edifierent la cité de Sicambre & a la fin en multipliant la lignée de Francion filz de Hector eurent le cōmẽcemẽt les dignes roys de Frãce Et Eneas qui filz estoit de Anchises & qui s'estoit virillement deffendu contre Achilles, Diomedes & Aiaces, tellement furẽt ses faictz congneuz desquelz nous auons par cy deuãt parlé qui est meritoirement colloque au renc de Renommée.

¶ Puis suyuant luy i'aperceu deux tresnobles Persiens cestassauoir Philippe roy de Macedoine & son filz Alexandre le grand courans par maintes & diuerses regiōs desquelz les liures sont emplis descriptures & hystoires car eulx errans par toutes les mers & terres auec grande velocite vainquirent & subiuguerent a leur domination diuers pays.



APres celluy Alexãdre de macedoine ie cōgneuz vng aultre Alexandre courant & vaguant parmy le monde comme laultre premier, mais non pas si legierement car il eut aultre rẽcōtre & empeschement & en mescriant & faisant complaincte de fortune disoye; O cōbien tu diuise & depars vray

honneur par tõ couraige de ceulx lesquelz tu gouuernes & tiens soubz ta puissance. Lequel Alexandre regnant en Albanie les Brutes guerre faisoient aux Tãrentins lesquelz luy demanderent secours & aide dont il fut tres ioyeulx estimant que par ce moyen il conquerroit lempire occidental & possederoit Italie. Cicille & affricque Perse, Mede & toute la partie D'Orient Dõcques apres qu'il eut prinse grande congnoissance & amytie auecques les Neapolitains & Rommains il alla a lencontre des susditz Brutus & Luquains, & apres plusieurs guerres entre eulx faictes a la fin en combatãt aupres de la cité de Pandosie il fut tué.

Suyuant icelluy Alexandre ie vey clerement trois Thebains. Cestassauoir Hercules duquel lhystoire est assez vulgaire & de plusieurs sceue. Le second estoit Bachus filz de Iuppiter qui engendra Cadmus roy de Thebes & fut icelluy Bachus aultremẽt nommé Liberus Lequel procedant contre les Indois les vaincquit en bataille & apres celle victoire pour eternelle memoire edifia en Indie sur le fleuue de Inde la cité de Illisia & fist aultres sumptueux faitz dont il acquist perpetuelle gloire. Le tiers d'iceulx Thebains estoit Eppaminundas lequel bailla secours a ceulx D'Athnes cõtre les Lacedomonois & obtint victoire par la mort du roy Alexandre de Macedoine soubz la conduicte duquel & bonne aduenture auoiẽt esté vaincus ceulx D'Athenes Parquoy icelluy Eppaminundas ayãt obteue ceste victoire alla a lẽcõtre de la ville de Lacedomoine Laquelle a la fin il vainquit & subiuga, & depuis iceulx lacedomonois reuoltez contre luy & faisant guerre aux Archadiens Eppaminũdas alla au secours de Archardie ou il fut nauré Par les lacedemonois tellement que peu apres il mourut.



APres ces trois Thebains arriuerent deux Aiaces, & apres eulx vindrent Dyomedes, & l'aultre Vlixes qui eurent trop grand desir de veoir & de cercher le monde. L'ung desquelz Aiaces estoit Thelemonius filz de Thelemon roy de Salamine & D'Exione seur du roy Priam & fille de Laomedon roy de Troye, lequel Thelemonius osa bien tout seul resister a la bataille contre Hector, & ayantz vne fois eulx deux long temps combatu ensemble a la fin se recongneurent compaignons & amys, parquoy Hector luy donna vne espée, & Aiaces Thelemonius donna a Hector vne massue qui feurent dons fatalz. HECTOR ayant celle massue fut occis D'Achilles, & Aiaces se tua depuis de celle espée. L'aultre Aiaces fut Aiaces oylus roy des Locres, homme tresbelliqueux lequel retournant de la bataille de Troye ce pendant qu'il estoit sur mer naufragant par force de tourment & de ventz impetueux vindrent frapper parmy les rochiers euboiques tant qu'estantz leurs nauires rompues, a la fin mourut & fut noyé. Dyomedes aussi apres la guerre & victoire de Troye par les Grecz obtenue voulant retourner en son pays ouyt dire que AEgiates sa femme auoit commis adultere auecques Cæliberus filz de Scilenus, parquoy il se delibera de non plus retourner a elle & sen

alla en Ytalie ou il edifia vne cité nommée Spontus & vne aultre dicte Arpin. Et les Etholes qui auecques luy estoient edifierent la cité de Bruduse, & a la fin apres que icelluy Diomedes paruint a la mort il fut de son peuple reputé dieu.

Vlixes semblablement party de Troye apres la desconfiture d'icelle voulant sen retourner en son pays vers sa bonne & loyalle femme Penelope fut transporté par ventz tempestueux, maritains, vagues & oraiges en plusieurs perilz & dangiers, desquelz a grand difficulté il eschappa, & non point sans grand trauail & labeur du corps & de l'esperit, & mesmement du lieu de Ciclops, puis arriua en Calipse ou il trouua la royne Circe auecques laquelle il fut aulcun temps tant qu'il luy engendra vng beau filz nommé Thelegonius, & apres se desroba d'elle pour sen aller ou il fut encores en plus grādz dangiers d'estre noyé auecques ses nauires. Mais tant feist par l'ayde des dieux qu'il eschappa, non point sans perte de ses gens & de nauires, & tellement feist que apres qu'il eut nauigé par diuers pays, comme en Salamine, en Crete & aultres lieux il arriua en son royaulme ou il fut ioyeusement receu de sa femme Penelope, ainsi que plus a plain appert en son hystoire par plusieurs Auctceurs auctenticques escripte & commemorée.

Ioignant & au plus pres des susdictz estoit en ordre Nestor qui vesquit beaucoup oultre l'usaige commun, & sceut tant par congnoissance scientificque, & par grande experience des choses mondaines, lequel estant filz de Neptunus vesquit vng tresnoble & long temps, & iamais ne fut vaincu en bataille contre qui que ce feust qu'il combatist, combien que tout le long de sa vie il feust tousiours belliqueux. Et luy estant ieune feist la guerre a ceulx de Thessalie, lesquelz il vainquit & occit grand quantite d'iceulx. Et fut auecques Theseus & Pyrotheus contre les Centaures, & assista l'une & a

l'aultre guerre auecq Hercules & Iason contre Laomedon, & tellement s'applicqua aux armes qu'il luy en demeure eternlleement gloire.

Apres celluy Nestor feurent les roys Agamenon & Menelaus, lesquelz feurent tresmalheureux en leurs femmes qui seurs estoient, tant que par icelles feurent engendrées grandes tribulations & noyses & cruelles batailles & occisions au monde, car le roy Menelaus ayant espousé la belle Helene pour le rauissement d'icelle par Paris fut toute la noblesse de Troye destruicte & mise a totalle ruyne par la guerre des Grecz. Et Agamenon qui auoit espousé la seur D'Helene nommé Clitennestra apres qu'il fut victorieux retourné de la guerre de Troye luy estant en sa chambre auecq sa femme fut par AEgistus le ribault d'elle par trayson occis, pour laquelle mort fut guerre suscitée entre ledit AEgistus qui voulut occuper le royaulme & le filz dudit Agamenon.

Au plus pres des susdictz alloit THEMISTOCLES & THESEVS & ARISTIDES, lequel fut en vertus & contenance vng vray FABRICIVS Grec & a tous ceulx cy fut egallement interdicte la sepulture & le pays. Et auecq eulx estoient PHOTIEN Athenoys lequel fut mort & dechassé de la terre mesmes, La luy fut moult diuerse & contraire la remuneration & salairé receu de ses oeuures dignes & excellentes. Car THEMISTOCLES en la bataille susdicte contre DARIVS & MILCIADES combatit si vertueusement & par telle prudence & moderation que combien qu'il feust ieune d'aage toutesfoys l'honneur & triumphe de la victoire luy fut attribuée. Puis apres luy estant duc D'Athenes tous les peuples Grecz tant IONIENS que aultres le suyuoient en la bataille & conflict contre Xerxes en laquelle il vsa de telle prudence que Xerxes auecques toute sa puissance fut par luy vaincu & s'enfuyt villainement. Apres laquelle victoire Themistocles re-

tourne a Athenes pour le merite de si grand bien par luy faict fut banny de la cité & contrainct d'aller en exil en Perse auecques ledit roy Xerxes qu'il auoit vaincu. Ce que voyant Xerxes le receut gracieusement auecq grand honneur, & voulant Xerxes pour vengeance de ce faire guerre aux Atheniens feist son capitaine general Themistocles, mais luy non voulant aller contre sa prouince ne decepuoir Xerxes print & beut vne poyson dont il mourut exillé hors de sa region.

Apres les prenommez ie vey Phirrus roy des Æpirothes qui moult sembloit a son maintien estre triste & plein de melencolie, lequel estant encores ieune enfant fut secretement caché pour le sauluer des Molosses qui occirent tous ses parens & amys, & les cercherent pour le mettre a mort, Touteffoys il fut transporté au Roy Glancia qui le receut & feist nourrir en sa maison. Et apres que icelluy Pirrhus fut en aage virille il print a femme la fille dudit roy Glancia, auecq le secours duquel il recouura a forces d'armes son royaulme D'æpirothe, & moyennant la faueur & ayde de Demetrius filz D'Anthigonus roy de Macedoine qui auoit a femme D'æydemia sa seur tousiours acreut son royaulme.

Suyuant celluy Pirrhus estoit le bon roy Masmissa lequel sembloit recepuoir grand tort de n'estre point nõbré ensemble auecq les aultres Romains, & ne pouoit ioyeusement viure sans la compaignie & grace d'iceulx. Lequel Masmissa fut filz de Calaus apres la mort de son pere succedant au royaulme se conioignit aux Romains soubz le capitaine Scipion & vainquit le roy Siphar. Apres laquelle victoire icelluy Masmisse print a femme Sophonisbe, dont il fut tellement reprins de Scipion qu'il empoisonna ladicte Sophonisbe & la feist mourir, & voulut tousiours quereller pour les ROMAINS pour l'amour qu'il auoit en eulx tant qu'il fina ses iours en leur societé.



APres ie vey celle moult courageuſe & treſmagnanime Royne laquelle auecques vne treſſe, c'eſt a dire la moytié de ſes cheueulx enuelopez & l'aultre eſpandus & eſpars ſur les eſpaulles courut a la prinſe & rapine de Babilone. C'eſtoit la royne Semyramis qui ſucceda au royaulme apres la mort de ſon mary, & non ſeullemēt le garda, mais grandement l'acreut & augmenta de pluſieurs aultres grandz royaulmes. Laquelle apres qu'elle eut conquiſe Babilone eſtant retirée en ſon pays ainſi qu'elle peignoit ſes cheueulx & ayāt la moytié d'iceulx treſſonnez & l'aultre moytié encores eſpandus ſceut nouuelle que la cité de Babilone ſ'eſtoit retournée contre elle. Laquelle incontinent en l'eſtat qu'elle eſtoit ſe feiſt armer de toutes pieces, & ayant ſes cheueulx acouſtrez auecques vne moult groſſe armée alla en Babilone, de deuant laquelle cité ne partit iamais iuſques a ce qu'elle l'eut prinſe & ſubiuguée ſoubz ſa puiſſance & domination. Mais a la fin elle eſtant a repos fut ſi treſimpudicque qu'elle eut la congnoiſſance & compaignie charnelle de ſon propre filz qui apres l'occiſt.

Suyuant celle royne Semiramis eſtoit Cleopatra & chaſcune aultre qui fut arſe de digne deſir & feu, Car l'appetit d'auoir domination embraſa tout ſon cueur par

concupiscence. Auecques laquelle estoient conioinctes Arsiure sa seur Agripine femme D'ælodius & mere de l'empereur Neron & aultres.

Apres elle ie congneuz en ceste dance & renc des femmes arses de digne feu, Zenobia laquelle fut assez plus chiche de son honneur que ne fut Cleopatra qui estoit belle & en son aage frais & flory. Et d'autant que elle se trouuoit en plus grande ieunesse & beaulté d'autant il sembloit qu'elle s'attribuast & acreust plus de louenge, Car le cueur fœminin de celle dame Zenobia fut de si tresgrande resistance & fermeté que son beau visaige & ses cheueulx feist deuenir en timeur qui par nature a de coustume despriser les petis. C'estassauoir l'empire Romain qu'elle gaigna a force d'armes, combien qu'a la fin elle feust au triumphe Ytalicque. Laquelle Zenobia royne de Palmitimi & femme du prince Adonetus allerent eulx deux ensemble en armes contre Saporus roy de Perse qui fut par eulx vaincu. Et apres Adonetus fut par vng sien cousin occis, & auecq luy son filz Herodes, ce que sachant sa femme Zenobia print le gouuernement du royaulme & alla en bataille contre l'empereur Romain Aurelianus, mais a la fin fut desconfite & prinse par ledit Aurelianus qui la mena a Rome deuant son chariot triumphal.

Pres Nabugodonosor demoura Zoroastes qui fut inuenteur de l'art magicque, lequel estoit roy de Batrina homme tresexpert en armes, mais encores plus en lettres & en habitz speculatifz, & fut grand philosophe. Et entre aultres oeuures inuenteur des artz magicques, & la mesme heure qu'il nasquit il rit, laquelle chose fut merueilleuse, dont escript Plinius, mais a la fin il fut occis par ledit roy Ninus. En quel lieu demeurent ceulx lesquelz feirent le mauluais gouuernement des nostres endurer appert qu'en dur & malheureux hardement passerent le fleuue de Euphrates. Laquelle chose

fut ficher emplastres aux douleurs & griefues passions Itallicques. Car il est a entendre que estant l'empire de Rome demeurée en la puissance de ces troys hommes. C'estassauoir Caye Põpée, Lucie Cesar, & Marcus Crassus. Icelluy Crassus a cause de l'auarice qui estoit en luy & voyant l'habondance des richesses des Parthes suscita guerre contre eulx, & auecq vnze legions de romains passa le fleuue Euphrates, & alla contre les deux capitaines Silates & Sirenas. Lequel occist Crassus en bataille, & fut toute l'armée Romaine mise a totalle destruction & desconfiture. Laquelle occision fist aussi grant perte aux Romains comme Cesar & Pompée combatãs l'ung contre l'aultre.

SVyuant les susdictz ie vy Aristote & Pithagoras qui le premier fut humblement par digne nom appellé Philosophe, lequel Aristote fut de la ville Stragire & filz de Nichomachus expert en l'art de medecine, & de pestia sa femme. Aristote dõcq paruenu en l'aage de dixhuit ans estoit en Athenes soubz la discipline & lectures de Platon, ou il deuint tresexcellẽt Philosophe & eloquent orateur, tellement qu'il fut precepteur de Alexandre, pour laquelle chose il obtint grãt auctorité tant enuers le roy Philippes pere dudict Alexandre, que au royaulme de Macedoine. Et apres que icelluy Aristote eut entre aultres operations vertueuses faict & composé troys cens liures & volumes, il mourut en l'aage de soixante & trois ans. Et Pithagoras fut de l'isle de Samo, filz d'ung marchant nommé Maratus, lequel Pithagoras s'en alla en ægypte apprẽdre les sciences Mathematicques, & apres passa Babiloine pour apprendre Astrologie, puis retourna en Macedoine & en Crete pour contempler les loix de Lycurgus, de Minos & des aultres prouinces de Grece, & de la s'en alla en

Italie,laquelle il remplit de Philosophie, & se adonna totallement a la vie contemplatiue.Entre aultres enseignemens il endoctrinoit ses disciples a se exposer l'ung pour l'aultre a la mort par vraye & loyalle amytié.Aussi voyant Pithagoras que en son temps on nommoit les estudians de Rome saiges, & que le nom luy sembloit trop arrogant,il les appella Philosophes,c'est a dire amateurs de sciences,lequel nom a esté depuis tousiours entretenu,& apres plusieurs dignes œuures par luy faictes il mourut en Methapontus.

Ie vy apres & ensuyuãt pres dudict Pithagoras deux Fabius,deux aultres prestantissimes Catons, deux Paules,deux Brutus,deux glorieux Marcellus, & Marc Regule qui grandement ayma Rome,& de l'aymer ne s'ennuya. Dont pour auoir la congnoissance de ses tresnobles capitaines les deux Fabius estoyent l'ung Marc Fabie homme tresprestant,& le second aussi nõmé Quinte Fabie,mais non pas celluy dont cy deuant est faicte mẽtion,car il fut son pere.Cestuy Quinte Fabie filz dudict Quinte Fabie en toutes exercites de guerre voulut suyure sondict pere,mais gueres ne regna. Et l'auons cy allegué a cause de sondict pere duquel il portoit le mesme & semblable nom,fors que son pere fut surnommé grãt. Toutessois celluy filz Quinte Fabie fut par les Romains present son pere esleu & crée consul. L'aultre qui est Marc Fabie fut aussi en son renc consul, lequel apres la mort de Fabie le grant parfist la guerre a luy baillée contre Hannibal.

Des susdictz deux Catons il est a entendre que la lignée des Catons fut merueilleusement grande & noble, & merueilleusement florissante en puissance, en valleur & dignitez Romaines.Et affin qu'on sache d'iceulx Catons,& des deux susdictz estans au triumphe de Renõmée,lon doibt scauoir que premierceremẽt fut Marc Porcio Caton Censorin,duquel furẽt nez deux filz. Le pre-

mier il l'eut en sa ieunesse, & fut nommé aussi Marc Porcio. Caton homme treseloquent & digne iurisconsul lequel estant designé preteur mourut, duquel fut né vng aultre Marc porcio Caton surnommé nepueu, homme tressacond, lequel mourut en Affricque aueq Quinte Metelle, & de cestuy Caton fut né dernieremẽt vng aultre Marc Caton qui fut Edile & mourut preteur. Le susdict Marc Porcio Caton Censorin eut l'aultre & second filz en sa vieillesse d'une ieune fille nommée Salonie, & par le nom de son pere & de sa mere fut nommé & surnommé Marc Portio Caton Salonien, & de cestuy nasquit vng aultre Caton, lequel estant preteur mourut en Trace, duquel fut né celluy prestantissime Marc Caton Vticense, & de celluy Vticense nasquit vng aultre Marc Caton, lequel en militant aueq Brutus mourut en Macedoine par Anthoine & Octouien qui pourchassoient la vengeance de la mort & occision de Cesar. De tous les susdictz Catõs ie n'apperceu audict triũphe de renõmée que deux d'iceulx, c'estassauoir Marc Caton Censorin, & Marc Caton Vticense, lesquelz furent la fleur de tous les Catons. Et pour scauoir & congnoistre les causes pour lesquelles eulx deux ont merité assister audict noble triumphe de Renommée ia deuant a esté declairé de leurs nobles faictz & louables œuures.



AV tiers lieu dudict triũphe de Renõmée estoyent deux aultres, c'estassauoir Paulus Emilius le pere & Paulus Emilius le filz. Donc pour scauoir & congnoistre les causes pour lesquelles ilz ont merité ainsi triumpher par renommée il est a entendre que apres que le capitaine de Carthaige Hãnibal fut passé les Alpes & entré dedans les Itallies, & que entre aultres occisions des Romains il eut gaigné & deffaict celle memorable bataille & horrible a Cannes, & estant finy le consulat de Quinte fabie le grant. Le Senat Romain estant consul ledict Paulus Emilius & Therentius Varro, lesquelz furent enuoyez capitaines contre Hannibal au champ Salernité en vne vallée estant entre passilien & le mont Calliculle, ou estoit Hannibal presque reduict en vng desespoir, lequel Fabius mist en memoire audict Emilius que s'il vouloit suppediter & vaincre Hãnibal, que pour riens du monde il ne changeast son ordre. Emilius doncques congnoissant l'affaire suyuoit & entretenoit le commandement & aduertissement dudict Fabius, car il n'entendoit point en quelque maniere que ce fust de combatre ne d'assaillir Hãnibal, mais son compaignon & collegue Therentius Varro homme trop hardy & non cõgnoissant la fureur Affriquaine, blasmant & desprisant le conseil de Fabius & de Emilius, rescripuit au Senat que Paulus Emilius ne vouloit point combatre de laquelle chose le Senat aduerty voyant la hardiesse de Therentius commanda ausdictz deux consulz que sans plus de dilation ilz apprestassent leurs armées, & inferassent bataille & combatissent Hannibal. Paulus Emilius au pourchas dudict Therẽtius ainsi constrainct apresta ses batailles, & quant vint le iour de l'assault les Carthagiens estans constrainctz de vaincre ou de mourir firent vng trescruel rencontre & conflict des Romais & tellement combatirent d'ung costé & d'aultre que les Carthagiens obtindrent la victoire.

APres Paulus Emilius son filz amena meilleur fortune aux Romains, car ainsi que escript Plutarque durant la bataille des Romains a l'encontre du roy Anthioqne, & que plusieurs hommes tresexpers & exercitez a la guerre & chose militaire y furẽt cõmis,& que vne aultre grosse guerre de hesperie suscitée. Les Esnemieniens suscitez en Yberie Paulus Emilius fut en celle guerre de Yberie enuoyé,& non point seullemẽt comme les aultres auecques six preteurs mais auecques douze compaignons a ce que en luy redondoit & apparoissoit par grande resplendeur toute dignité consulaire & imperialle. Apres que ledict Emilius fut arriué en Yberie auecques telle puissante auctorité, & qu'il eut assaily les Yberiens en deux batailles seullement,y les vaicquit,& y fist telle descôfiture & occision qu'il en tua bien enuiron trente mille, & manifestement apparut celle victoire auoir esté obtenue & conquise par la seulle industrie & prudence,conduicte & ordonnance dudict Paulus Emili⁹. Puis receupt en l'obeissance des Romains deux cens cinquante villes, & apres qu'il eut laissé la prouince paisible il s'en retourna, & incontinent il se maria,& print a femme Papiria fille de Nason homme consulaire,laquelle apres qu'ilz furent long temps ensemble il la repudia,combiẽ qu'il eust eu d'elle tresbelle & honneste lignie. Celle Papirie auoit enfanté celluy tresglorieux Scipion le grant.

De Marcus Actilius regulus.

MAintenant en ce liure me fault au long traicter de Marcus Actilius Regulus, lequel (comme dict est) ayma plus Romo qu'il n'ayma soy mesmes. Et pour congnoistre commẽt & en quelle sorte, & les causes pour lesquelles a present il triũpho

par renommée. Il est a entendre que combien que Marc⁹ Actilius Regulus ne fust pas quant a sa naissance extraict ne venu de noble lignée, touteffois il fut de tres hõneste lignaige qui vesquit & s'entretint en ioyeuse & delectable paoureté, c'estassauoir sans souffrir trop grande necessité de biens temporelz, & sans aussi en auoir excess siue habondance. Certainement il fut tel de soy que par ses faictz il a à bon droict merité estre au triumphe de renommée, affin que par elle le nom d'icelluy demeure celebrable en tout temps, & la memoire de luy soit honnorée & prisée.

Si Actilius eust voulu obtemperer & obeyr aux requestes de ses amys, & enhortemens de ses parens qui tous luy donnoyent conseil de demeurer. Il pouoit sans retourner en prison mocquer & decepuoir ses ennemys les Carthagiens, mais le noble Actili⁹ de tout ce ne voulut riens faire, ains perseuera en sa constance de son couraige & promesse iurée. Sa femme vit aussi vers luy pour l'accoller cuydãt le retenir, mais il la rebouta & lors s'en partit & ayma mieulx retourner en la prison des cruelz Carthagiens, que enfraindre sa foy. Actilius doncq retournant de Rome a Carthaige en la prison se fist lier es chaynes dont il auoit esté deslié & affranchy. Apres ce que les Carthaginoys congneurent que luy mesmes auoit empesche l'appoinctement d'entre eulx & les Romains, eulx pource embrasez de rage & de courroux pourpenserent vne trescruelle mort pour Actilius, car ilz commanderẽt aux bourreaux qu'il fust en telle sorte & maniere acoustré de ses yeulx qu'il perdist le dormir. Lors lesdictz bourreaulx luy coupperent les paupieres & sourcilz de ses yeulx, affin que par icelluy tourment & ennuy, & par la peine continnelle qu'il souffriroit il mourust en languissant en prison. Apres que les paupieres furent trenchées au vieillard Actilius les Carthagiẽs le firẽt lyer sur vne table de hays bien poliz & aplaniz;

laquelle estoit toute pleine de gros aguillõs & de cloux pointuz haulx & esleuez Et apres que Actilius fut sur celle table couché & lyé on luy mist dessus luy vne aultre pareille & semblable table. Et par le continuel tourmēt de ces deux tables ferrées de gros cloux aguz & poignant qui persoieut ses vaines, chairs & nerfz d'ou le sāg a grans ruisseaulx degoutoit & coulloit de son corps en grand angoisse & tourment, Marcus actilius Regulus mourut Pourtant a bon droit ie diz de luy qu'il ayma beaucoup mieulx le proffit de la chose publicque de Romme qu'il ne fist soy mesmes.

De lauarice du roy Midas



Midas aussi roy de Phrigie fut merueilleusemēt auaricieux comme il appert par son hystoire laquelle est digne de memoire. Et combiē que le cas d'icelluy Midas soit en hystoire fabuleuse, toutesfoys fut ce hystoire veritable, car Bachus dieu du vin estant irrité & indigne contre les femmes de Cyconie pour le mal qu'elles auoient fait a Orpheus dieu des songes qui les sacrifices de Bachus grandement exaulcoit & apres que icelluy dieu Bachus, eut prins vengeance desdictes femmes luy auec petite compaignie laissa celle contrée ou le meurtre dudit orpheus auoit par lesdictes femmes Cyconiēnes esté faict. Et lors

il soubstrait ses sacrifices & se trauslata aux vinoble de thimolus & en Panthalon ou la luy arriue grand quantité de prestres & préstresses honnorablement le receurent & veneramment le seruirent & lhõnorerent Encores n'y estoit point le viellart Silenus· Car en ce temps il estoit demouré en Phirgie chancellant de vin, & de vielleſſe la le trouuerent les laboureurs du pays qui le prindrent & le lyerent & le menerent a leur roy Midas qui diligemment s'enquist dont il venoit, ou il alloit & dont il estoit, qu'il queroit & pour quelle cause il estoit prins. Adoc ledit roy Midas trouua que celluy viellart Silenus estoit le principal de ceulx qui festoyent & cultiluoient le sacrifice du dieu Bachus qui est dieu des vins· Pource que Midas susdit roy d'egipte tenoit & faisoit tresolennelle feste en sa region & seigneurie & honnoroit Bachus le dieu du vin ainsi que au par auant luy auoit enseigné & monstré ledit Orpheus Dont quant Midas sceut que celluy Silenus estoit lung de ceulx qui celebroient la feste du dieu Bachus il le feist deslyer & le receut honnorablement & ioyeusement & le festoya dix iours & dix nuictz en lhonneur du dieu Bachus son seigneur Et quant ce vint a le vnziesme iour le roy Midas vint sans plus d'arrest ou Bachus se tenoit & demouroit, & la en grand honneur & reuerence Midas rendit a Bachus ledit vieillad qu'il auoit auec luy amené Lors le dieu Bachus voyant son maistre Silenus fut moult ioyeulx, & en remerciant le roy Midas luy deist que pour lhonneur que pour lamour de luy il auoit faict audict Silenus il requist & demandast ce qu'il vouldroit & il luy promettoit de luy octroyer & donner. Adonc le roy Midas qui ouyt celle promesse a luy faicte par le dieu, Bachus fut tresioyeulx comme celluy qui moult auaricieux & ardamment conuoiteux estoit & qui d'auarice auoit le cueur plein & embrasé, Lors par son insaci-

ble cupidite requist au dieu Bachus que tout ce qu'il tiẽ
droit & toucheroit deuint pur & fin or. Lequel Bachus
luy octroya sa demande & requeste moult voulentaire
ment combien qu'il luy greuoit beaucoup qu'il n'auoit
requis aultre demande meilleure & plus prouffitable
Midas ayant celluy don asseuré se mist en la voye pour
s'en retourner en sa terre & il desiroit fort qu'il veist par
vraye experience sa promesse apparue, & pour l'esprou
uer cuillit a vng bas chesne vng rameau fueillu lequel
deuint or incontinent Pour celle chose s'esioyt le roy
Midas oultre mesure, & tant s'esmerueilla qu'il ne sca-
uoit s'il dormoit ou s'il veilloit tant auoit le cueur em-
brasé & ardãt a auarice. Lors Midas venu a son logis cui
dant que ce feust songe ou fantasme pour essayer enco-
res la chose print vne pierre laquelle tantost deuint or.
Apres prit vne gerbe qui aussi tost deuĩt or & luy mesmes
cuillit des blez lesquelz deuindrẽt or, Il print dung arbre
vne Pomme qui deuint or, Puis essaya aux potz & vais-
seaulx de son palais lesquelz deuindrent tous d'or, Pour
abreger tout ce que le roy Midas tenoit par son seul atou
chement deuenoit fin or, mesmes leaue ou il lauoit ses
mains & aussi ses vestemens. Le roy Midas fut fort
ioyeux du riche don que bachus luy auoit fait, & par ce
bien cuidoit tout le monde valloir pour le grand & mer
ueilleux monceau d'or qui de tous costez luy abon-
doit & grandement se delectoit en l'or qu'il auoit &
y prenoit grand plaisance. Mais il fut surprins de
fain & de soif, car quant Midas pour manger,
fist couurir ses tables, laquelle chose fut prestement
faicte ainsi que a vng tel roy appartient. Midas se
seant a table pour mãger print vng pain qui tantost de
uint or si dur qui ne'en pouoit vser, dont il se trou
ua bien fol & musart Quant il veit que pour tout son
argent & or il ne pouoit auoir a mãger. Il print apres sa
coupe d'or pour boire mais subitemẽt le vin deuĩt or en la

bouche. Moult fut Midas dolent quant il vit que pour richesse nulle il ne pouoit alleger la grande detresse qu'il auoit de faim & de soif. & qui tousiours de plus en plus luy croissoit sans y pouoir mettre aulcũ remede. Lors Midas voyant toutes ses choses a bon droit congneut bien qu'il estoit cheut en celle malle aduenture pour son insatiable auarice & mauluaise couuoitise. Et pource il print a hayr & maldire son or & voulẽtiers s'il eust peu s'en fust fuy pour laisser lor qui luy ennuyoit se repentant de sa folye. Souuẽt vers le dieu Bachus se humilioit qui a sa requeste luy auoit celluy don dõné & luy prioit qu'il luy pardonnast sa folye & le deliurast par sa pitié du villein dommaige qu'il auoit & le laissast viure



QVant Bachus vit la douloureuse repentence & le grief ennuy de Midas qui en soy humiliant, cõgnoissãt & cõfessant sa folye cryoit mercy & luy prioit qu'il luy pardõnast son malfait & remist au premier point & estat Le dieu Bachus esmeu de pitié dist & commanda audit roy Midas que pour soy lauer & purger de ce grief

mal & dommage il allast contre mont la riue du fleuue Panthalon, & son chemin tenist iusques au chef, & la se plongeast corps & teste. Le commandement du dieu Bacchus faict le roy Midas alla audit fleuue, & sans arrest se plongea en l'eaue comme enioinct luy auoit esté. Et l'aue tira a elle la force de nature de la doreure, ainsi Midas en demoura pur & munde.

❧ Il est bien chose veritable que le roy Midas fut si tresauaricieux que iamais son cueur ne peult estre rassasié d'or ne d'argent, ne des richesses de ce monde, tant fut insatiable & couuoiteux, parquoy pour le continuel pensement qu'il auoit en celle auarice il ne pouoit auoir appetit de boire ne de manger, & en laissoit le repos en oubliant toute honnesteté & vertu. Mais quant a la longue il congneut & apperceut son mal par l'aduertissement de raison, il dispersa son or aux indigentz & paoures, & retira son cueur hors de celle insaciable auarice qui luy empeschoit le boire & le manger, & ainsi fut remis a repos & a son aise.

❧ Doncques a bon droict ay faict mention des deux personnaiges dessusdictz, c'estassauoir dudit Crassus & dudit roy Midas, lesquelz pour leur insaciable cupidité & auarice ont esté rebelles & contraires a vertu. Parquoy au contraire Curius & Fabricius sont a iuger auoir esté assez plus beaulx & dignes de louenges auecques leur paoureté que Crassus & Midas auecq toute l'habondance de leur or, argent & tresors. Aristote a ce propos recite & dit. ❧ Indignum hominem non laudes propter diuitias. ❧ C'est a dire, On ne doibt homme louer qui pour l'auarice de ses richesses est faict indigne de louẽge, pource qu'il delaisse toutes vertus pour totallement mettre son cueur en or & en tresors.

❧ DE MARCVS FVRIVS CAMILLVS. ❧



CAmillus apres qu'il eut triumphé a Rome pour les dessusdictes conquestes & glorieuses victoires par luy obtenues il fut de noueau par pareille charge renuoyé a l'encontre des Falisdes, lesquelz tenoient le champ pour resister a Furius camillus, mais Camillus leur infera si aspre & si impetueuse bataille qu'il les desconfist & pilla tout leur camp, tellement qu'ilz feurent contrainctz eulx retirer par legiere & hastiue fuyte dedans leur cité, ou la Camillus les assiegea. Durant & pendant celluy siege vng maistre d'escolle qui auoit la charge des petis enfans d'icelle ville cuidant faire quelque seruice agreable audit Camillus, vng iour faignit de mener lesdictz enfans a l'esbat aux champs iouer, & les conduysit hors de la cité de Fullerre, & les mena si auant qu'ilz paruindrẽt iusques au lieu ou estoit l'ost & armée des Romains. Et luy estant deuant Camillus luy deist qu'il donnoit tous ses enfans pour prisonniers, par lesquelz il pourroit facillement auoir la victoire de la cité de bref. Camillus auquel tous vices estoient souuerainement desplaisantz, & principallement tromperie & trayson voyant la maluaistié dudit maistre d'escolle le feist prendre & lyer les mains derriere le dos tout nud, & feist bailler a chascun desdictz

enfans vne poignée de verges,en luy disant.Pource qu'il te semble que vertu & force soient en moy deffaillis que ie ne puisse gaigner & vaincre mes ennemys que par ta trayson & inuentiue cautelle, tu yras en tel estat en ta ville racompter aux citoyens que les Romains n'ont point de coustume d'user en leurs glorieux faictz de vice & de fraulde. Apres que Camillus eut ce dit, il commanda aux enfans que chascun sur peine de la mort se efforceast de le batre iusques au sang courant. Et apres que les enfans l'eurent longuement batu Camillus le renuoya en telle maniere lyé a Falerria, & feist conduyre les enfans auecques luy iusques dedans la ville. Quát les citoyens veirent ce faict & congneurent la grande vertu & constance du capitaine Romain Camillus, par meur conseil & deliberé aduis conclurent ensemble qu'il valloit mieulx & plus prouffitable leur seroit obeyr a telz iustes & vertueux princes & obseruateurs de telle foy & clemẽce comme estoient les Romains que d'eulx mesmes. Lors incõtinent esleurent ambassadeurs expres, lesquelz feurent enuoyez vers le Senat a Rome pour eulx rendre, & leur bailler la domination & gouuernement de leur cité pour du tout en faire a leur plaisir & volunté. Les ambassadeurs doncques arriuez a Rome feirent au Senat leur ambassade & charge, declairant que pour la seulle vertu & constance de Camillus ilz se rendoient obeyssantz & subiectz aux Romains voulans eulx gouuerner par telles loix & coustumes que le Senat leur vouldroit bailler & ordonner· Cestuy message par lesdictz ambassadeurs faict & acomply le Senat les receut, & leur commanda viure selon les loix acoustumées des Romains.Apres celle glorieuse victoire par Camillus obtenue, & que luy retourné a Rome a grand ioye & lyesse receu de tout le peuple eut moult honnorablement faict & acomply a Delphos le veu du Senat en celluy tẽps se leua vne grande discorde entre le Senat

& le peuple, car le peuple vouloit dechasser Aulus virginius, & Quintus pomponius, lesquelz auoient esté tribuns deux ans passez. Et a cause qu'ilz estoient innocens & iustes, & n'auoient faict aulcune faulte en l'administration de leur office, les anciens peres & le Senat les vouloient absouldre & deffendre, mais a la fin l'yre & commotion du peuple eut plus de puissance que la clemence des peres Senateurs. Parquoy Pomponius & Virginius feurent condampnez en grand quantité & grosse somme d'argent, pour laquelle chose ledit Camillus blasma moult le peuple. Ce faict vng nommé Lucus apuelius fut crée Tribun, lequel incontinent conceupt grand yre contre Camillus tellement qu'il le feist condampner en quinze mille grains de metail, en disant qu'il scauoit bien qui les auoit vsurpez en la guerre veiectane. Lors Camillus (non puissant de telle somme payer) fut contrainct de s'enfuyr en Ardea, & la viure en exil.

DE ORATIVS COCLES.



APres celluy Camillus i'apperceuz celluy, lequel souloit deffendre le pont du Tybre contre tous les Tuscains, lesquelz estoient assemblez pour vouloir prendre celluy pont. C'estoit le vertueux & hardy Oratius, car au temps que feurent de-

chassez les Tarquins hors de Rome par Brutus (ainsi qu'auons dit par auant) Tarquin l'orgueilleux s'enfuyt a Porsenna roy des Tuscains, lequel regnoit lors & tenoit sa residence en la cité de Quisy & venu a luy auecques prieres & plusieurs raisons l'esmeut a luy ayder a faire la guerre aux Romains. Car Porsenna consentant & s'accordant a Tarquin feist vne grande assemblée de gens de guerre & alla contre les Romains lesquelz il trouua despourueuz, & pource les meist en si grand paour qu'ilz n'auoient quasi aultre refuge que d'eulx enfuyr. Et ainsi qu'ilz estoient en ceste grande guerre & crainte Porsenna & Tarquin arriuerét auecq leur armée, & de premiere face assiegerent Rome quasi deuant que les Romains sen apperceussent, & lors a l'aduenture se trouua a la garde du pont Sublice (lequel maintenant est rompu dessoubz le pont sainct Angel) vng Romain nommé Oratius cocles auecques vng nombre de gens darmes lesquelz aussi tost qu'ilz veirent leurs ennemys commencerent a eulx enfuyr en iectant leurs harnoys. Ce que voyant Oratius & qu'il ne pouoit plus soustenir la bataille a cause de ses gens qui ainsi s'enfuyoient commenca a dire a deux qui estoient auecques luy, l'ung nómé Spurius lertius, & l'aultre Terminius qu'ilz trouuassent maniere auecques du fer & du feu de rópre ledit pont, & que luy tout seul autant que possible seroit a resister touchant vng homme soustiendroit la bataille & l'impetueux assault des Tuscains. Adócq il se meist auát au bout du pont & commenca la bataille & combatit tresuertueusement tant que ledit pont fut rompu & abatu. Et apres qu'il congneut par signes faitz par les Romains que ledit pont estoit rompu il se retourna arriere & se iecta dedans le Tybre & se saulua & les Romains auecq luy par sa hardiesse.

DE CAYVS POMPEIVS.

IOIGNANT ET AV PLVS PRES ENsuyuant celluy Apius Claudius aueugle suyuoit vng aultre auecques semblãt doulx & masuef, lequel si n'eust esté que sa lumiere & gloire faillit a la fin. Par aduenture eust esté le premier entre les hommes fameux, mais certainement il fut tel que tous ensemble feurent ces trois Atheniens, C'estassauoir Bacchus, Hercules & Epaminundas. Et veritablement a confermer la gloire & trop viure ce termine assez le pire. Doncques pour entendre & auoir la declaration de ce i'entendz de Cayus pompeius, auquel a cause des haultaines & singulieres vertus qui en luy estoient fut octroyé & tribué le surnom de grand, la ou on peult entendre par sa vie principallement les manieres & mansuetude que eut ledit Pompée en deux sortes, l'une par propre nature & condition. Car il estoit piteux & tresclement, de laquelle pitié & clemence est faicte apparence & clere demonstrance quant Pompée en D'Yracie combatant contre Cesar par pitié ne voulut suyure ledit Cesar lequel s'enfuyoit, a cause que lors il n'occist tant de Romains, la ou Cesar iura que Pompée ne scauoit plus vaincre. L'aultre mansuetude de clemence euidamment est par accident, car estant Pompée vaincu en Pharsalie il estoit conuenant & expedient qu'il deposast tout son affaire & toute sa ferocité la ou licitement se peult faindre estre tresdoulx & amyable. Et que s'il n'eust esté a la fin vaincu condignement il eust esté le premier en gloire, car nul aultre Romain (quant tout son affaire seroit double) ne feist iamais tant de faictz d'armes que feist Pompée tout seul. On peult encores dire que Pompée auoit esté tel au bien publicque de Rome que feurent a Thebes Hercules, Bacchus & Epaminundas. Car Bac-

chus rendoit aux Thebains les dieux subiectz, & les aul tres peuples. Pompée vaincquit & subiugua a l'empire de Rome les Occidentalles & Septentrionalles regions la ou estant la cicille occupée des dessus nommez de Scil la suyuant Pompée son entreprinse, vertueusement la re couura d'eulx.

De Lucius Cornelius Scilla.

APres celluy Pōpée ie vey vng aultre lequel estoit pour l'aduenir proffitable, & eut tost & legierement renommée a la fleur de son aage. C'estoit Lucius Cornelius Scilla, car luy estant petit en maillot luy apparut vne femme, laquelle luy dist Salut ayes tu enfant a toy & a la chose publicque heureux, & incontinent ces choses dictes elle s'esuanouyt. lesquelles Scilla apres verifia bien amplement lors qu'il contraingnit Marius a mourir par edict perpetuel. Luy mesmes se escripuit & nomma biēheureux, neantmoins entre tous les surnoms qui se puissent attribuer aux hom mes mortelz, il ny en a nul qui si tost se puisse perdre que fœlicité estant l'homme subiect a infiniz dangiers, desquelz le moindre qui puisse venir est suffisant a oster tout l'estat de fœlicité. Scilla doncques estant questeur dessoubz Cayus Marius cōbatit vaillāmēt & virillemēt contre Iugurtha, lequel auoit par la volunté de Boccus roy de Mauritaine esmeu & entreprins grande guerre conrre les Romains. A la fin contraingnit Boccus a rendre Iugurtha prisonnier a Mari⁹. Et mesmemēt a la guer re Cymbrica & des Tudesques il se porta si vaillammēt combatāt qu'il donna occasion qu'on le reputast homme digne de louenge, & apres il fut esleu contre Mitridates, lequel il vaincquit, & principalement Archilaus son pre fect aupres D'Athenes, & vaincquit pareillemēt les Sam nites & Alpins, & rendit le royaulme de Capadoce au roy Ariobarse.



APres les dessus nommez suyuoit Marius, lequel attera iugurtha roy de Numidie & les Cymbres, & la fureur tudesque, lequel Mari⁹ fut né de Harpin, & par ses vertuz venant a Rome consuyuit le nom de Romain. Lors a la tierce guerre punic que il milita soubz Scipion emiliaire, la ou il se porta si vaillamment qu'il acquesta le nom de fort cheualier. Et apres luy retourné auecques la faueur de Quinte Metelle il fut faict tribun succedant apres Publius Licinius en celluy tẽps fut le pays D'Espaigne vexé de plusieurs larrons, auquel pays fut Marius enuoyé preteur, lequel en brief temps dechassa iceulx larrons, & remist la prouince en paix & bõne seureté, En ce mesmes temps commencá la guerre de Iugurtha, & l'occasion de celle guerre fut comme escript assez clerement Saluste la difference entre Lépsale filz naturel de Micipsa & Iugurtha son filz par adoption estant par nature filz de Gulussa, car estant Iugurtha par nature plus grãt d'aage & plus anciẽ que n'estoit Adherbal se assist au premier lieu, & vouloit oster aulcunes choses faictes par Micipsa a l'aage de sa vieillesse, pour laquelle chose Lempsale D'Espaigne par l'une & l'aultre chose dist & declaira en telle forme qu'il luy vouloit oster & reuocquer son adoption, pour laquelle chose & declaration Iugurtha ne succeda plus

ſon heritier. Quant Iugurtha eut entẽdu les parolles de Lempſale, incontinent prins de fureur luy eſmeut & ſuſcita la guerre, parquoy Adherbal & Lempſal⁹ eſtans en tutelle & protection des Romains leur demãderent ſecours. Adoncques les Romains enuoyerẽt Marius a l'encõtre dudict Iugurtha, & en ſa compaignie Marius allia auecques ſoy Cornelius Scilla. Lors luy eſtant faict Tribun il aduint que eſtãt plusieurs fois Iugurtha vaincu en la bataille de Marius a la fin s'enfuyt a Bocc⁹ roy des Maures, lequel eſtoit ſon ſubiect, mais Boccus qui n'aymoit point Iugurtha ayant deſplaiſance de Pompée lequel eſtoit de ſon infidelité enuoya a Scilla qui eſtoit ſon grant amy, & en peu de iours Boccus luy rendit Iugurtha en vie priſõnier, laquelle choſe fut apres quaſi la ruyne de Rome. Car retournant Marius a Rome en ſon triũphe menoit Iugurtha priſonnier deuãt ſon chariot, & en prenant gloire de la prinſe d'icelluy Iugurtha. Scil la portoit en painĉture en ſon eſcu le roy Boccus, lequel luy rẽdoit Iugurtha priſonnier, laquelle choſe eſtoit deſplaiſante a Marius. Ayant doncques Marius eu en ſa puiſſance Iugurtha preſque en vng meſme tẽps arriua a Rome ceſte bonne nouuelle & vne aultre mauluaiſe, ce fut que les Cymbroys & les Tudeſques venoyẽt en groſſe armée contre les Romains, contre leſquelz Marius fut enuoyé, leſquelz il vaincquit comme auons dict au triũphe de la mort.

DE TYBERIVS GRACCHVS.

APres ceſtuy Marius i'apperceu vng Gracch⁹ ſuyuant Renommée, & procedoit auecques ſouueraine louenge & gloire. Pour ſcauoir le faict duquel il eſt a entendre que Tyberius Gracch⁹ & Gayollus furent enfans de Tite Sempronie gracque, & de Cornelie fille de Scipion L'Affricain, leſquelz combien qu'en eulx euſt de notables qualitez d'eloquẽce & d'armes, toutesfois pour auoir voulu occuper le

bien publicque, & ayant esté l'ung occis de Scepion, & l'aultre tué par decret du Senat de Lucius Opimus ayant Gracchus occupé le mont Auentin, & contrainct a se faire occire par vng seul seruiteur estant la luy dechassé. A ceste cause ie le poluz & fortfaiz du triumphe de renommée, & seullement ie le nomme pere de Tite Sempronie Gracque & iustement. Car principallement eulx faisans apres esmeute des Celtiberiens contre le peuple de Rome. Tite Gracque allant a l'encontre d'eulx les vaincquit, & a la memoire de luy & des siens il edifia vng chasteau en la prouince, lequel s'appelloit le chasteau des Gracques. A la fin il fut faict consul contre les Sardes, lesquelz il vaincquit, & en print grande quantité de prisonniers, lesquelz il vendit exclaues, & ceste igno minie a esté dicte par vulgaire prouerbe des Sardes. Les Sardes est marchandise. Cestuy Tite Gracque ne doibt pas seullement estre nōmé ne comprins auecque renommée pour l'exercite des armes, mais encores par pitié & iustice qui estoit en luy, laquelle chose ne voulut pas que son aduersaire Scipion Asiatique fust mis en prison. Pareillement estant Claudius son compaignon condamné en exil, Titus Sempronius iura s'en aller auecques luy se on ne pardonnoit audict Claudius. Pour laquelle chose la sentence fut reuocquée. Apres ce comme Gracchus trouuant vne nuyct en son lict deux serpens l'ung masle & l'aultre femelle, il demanda l'augure au deuin que ce pouoit signifier. Auquel fut respondu que luy ou sa femme debuoyent mourir bien tost, & que s'il tuoit le masle il mourroit, & que s'il tuoit la femelle sa femme mourroit. Gracchus oyant telle responce incontinēt tua le masle, car plustost fut content vouloir mourir que sa bien aymée femme Cornelia.

De Quintus Metellus.

ET apres ie vey celluy qui ressembloit quant aux extremes delices ioyeulx & bienheureux. Toutessois il ne se abstît de l'affermer car il ne se vit cler comme seroit vng profond secret en vng cueur enclos, c'estassauoir Metellus pere, filz & nepueu, lesquelz acquirent de Macedoine, de Numidie, de Crete & D'Espaigne tresgrans pillaiges & tresgrande seigneurie a la chose publicque Romaine. Adoncq pour entendre ceste matiere assez obfusque il est a scauoir principallement que entre tous les aultres nul par habondance des choses extremes fut iamais a iuger estre plus heureulx que Quintus Metellus, car en celle cité dont il estoit chef & tenoit l'empire de tout le cercle & enuiron de la mer Occeane, & estoit sorty de tresnobles & honnestes parens auecques les dons de grace du corps & du couraige dignes & louables. Cestuy Metellus eut vne noble & chaste femme, & obtint la dignité consulaire, & la puissance imperialle. Il obtint tresgrans & tresnobles triumphes & auecques ce il eut quatre enfans trefexcellens, & de ceulx i'en vey trois estre consulz, & l'aultre triumphant. Il eut troys filles tresdignement mariées. Pour lesquelles choses iamais n'eut cause en son cueur de courroux iusques a la mort, & entretenant paisiblement ses treschiers nepueux. Et apres sa mort naturelle fut porté moult dignement de ses enfans & de ses gendres en grant honneur a la sepulture. Pour raison de laquelle chose on peult reputer tel hõme ioyeulx & bienheureux. Toutesfois ie n'afferme celluy Metellus estre pour raison de ce bienheureux ioyeulx, car toute nostre fœlicité & repos consiste au couraige de l'homme, & cela nous est incongneu.

DE VASPASIEN ET DE SON FILZ TITVS.



APres les deſſuſdictz metellus ie vey le treſſameux Vaſpaſien & ſon filz Titus, non pas le beau & treſ mauuais Domitien, lequel Vaſpaſien fut engendré de Titus Flauiuius Petronius citoyen reatin, lequel a la bataille Pharſalicque milita ſoubz Cayus Pompeius, & fut ſon Centurion. Vaſpaſianus doncques fut né deſſoubz Auguſtus au champ reatin en vng petit chaſteau nommé Falacrine, & fut nourry d'une ſienne tãte nommée Tertulia. Et quant il fut grand & qu'il eut force d'homme il vint a Rome. Et lors eſtoit empereur Claudius qui fut le cinquieſme empereur Romain, lequel apres qu'il ſ'eſtoit faict par la faueur de ſes amys empereur, il cõſignit aulcunes dignitez, & print vne fẽme nõmée Flauia Domicilla, de laquelle eut vaſpaſiẽ.ii.enfans c'eſtaſſauoir Titus & Domitianus, & vne fille laquelle mourut enſemble auecques ſa mere deuant que Vaſpaſien fuſt paruenu a l'empire. Vaſpaſien doncques viuant Claudius alla legat en Germanie, & apres paſſa en Bretaigne, la ou en chaſcune des prouinces apres beaucoup de batailles demoura auecques grant gloire & triumphe victorieux occupãt en Bretaigne vingt chaſteaux & vne iſle appellée Vecte, leſquelles il ſoubzmiſt a l'empire de Claudius. Apres la mort de Claudius ledict Vaſpaſien auecq ſon filz Titus fut par le commandement de l'em-

pereur Nerõ enuoyé en lexpeditiõ iudaicque, lequel nerõ auoit succedé a lempire par le deces dudict Claudius. Et apres la mort de Neron Gabba soy rebellant en Espaigne fut appellé empereur des Rommains. Apres il aduint que Otho lequel auoit esté tresgrand amy de Neron occist Gabba & les cheualiers Rommains lappellerent empereur.

De Nerua & de Vulpius Traianus.

APres Vaspasien, & son filz Tytus venoiét les loyaulx & nobles princes Nerua & Traianus. Et pour plus a plain cõgnoistre leurs faitz il est a attendre que le dessudit Domitien lequel pour ses vices auons excluz de ce triumphe de Renommée qui estoit filz de Vaspasien vsant de ses detestables vices a ladministratiõ de lẽpire fut ala fin tué ainsi qu'il estoit cõueniét a sa tyrannie dõt apres sa mort Precernius & Petrorius prefetz ses occiseurs mirent en auant pour faire Nerua ẽpereur lequel estoit Homme iuste & garny de toutes vertus la ou fut acomply le siege de Domitianus lequel fut vray dict de luy que apres son empire il debuoit auoir vng estat monté plus ioyeux. Nerua donc ainsi constitué empereur regna vng an tout seul a lempire lequel il administra auec si bonne iustice que raisonnablement apres sa mort par deliberation du Senat il fut nommé iuste entre les diuis. Apres la mort de celluy Nerua en celluy an succeda a lempire Vulpius traianus espaignol la ou estant a la mort de son pere en Gaulle aupres de la cité Agripine receut en icelle cité lempire par vniuerselle election des Rommains lequel auecques si grande iustice & equité administra ledit empire que non pas seullement a son pere debuoit preceder, mais aussi a tous les aultres princes Rommains lors regnans Et acause des tyrannies & mauluais gouuernemens daulcuns empereurs precedens plusieurs prouinces de lempire de Romme s'estoient re-

belles desquelles estoit possesseur . Augustus tyberius Traianus empereur non pas seullement recouura celle prouince , mais aussi plusieurs aultres. Principallement Armenie laquelle auoit esté occuppée par ses Parthes Et apres s'en alla en Sirie & combatant auecq Sarnatus roy de Sirie le vainquit & l'occit en baille & receut ceulx de ladicte prouince par foy au peuple Rommain subiectz

TRaianus fut aussi tresgrād obseruateur de iustice lequel estant venu vne foys a la guerre cōtre les Pirates il vint vne femme veufue qui le print par la bride de son cheual en luy criant quil luy fist iustice de la mort de son filz lequel innocent auoit esté tué & occis. Traianus luy deist qu'il luy feroit mais qu'il fut retourné.Lors la veufue luy deist. Et si tu ne retournois point qui me satifferoit. Ledit Traianus luy deist.Ce sera celluy qui succedera apres moy lequel te satiffera. Adonc la veufue luy deist.Tu es mon debteur & obligé. A ceste cause il y a grand trōperie en toy de ne me vouloir rēdre ce que en toy tu es obligé a moy Et pource sache que quiconques retient a laultruy iniustement iamais ne sera quitte ne absoulz.Quant Traianus eut toutes ces choses ouyes & entendues subitemēt il descendit de son cheual.Et la premiere chose qu'il fist fut de satiffaire a ladicte veufue. Pour laquelle chose sainct Gregoire apres qu'il fut meu a compassion de Traianus on lit qu'il pleura amerement pour la remission de l'ame dudict Traianus affin qu'elle fut absolue des loix infernales.

DE NVMA POMPILIVS.

APres Romulus le premier roy des Rommains fut second roy Numa Pompilius filz de Pomponius du chasteau de Sabina,lequel fut homme de grād religion & tressainct lequel regnant sans auoir iniure d'aulcun & voyant le peuple de Romme, dur comme fer institua plusieurs sacrifices pour l'hu-

milier. Il ordonna le temple de la region de la deesse vesta & mist le sacerdot. Il crea les flamines & departit l'an en douze moys, en luy mettant Ianuier & Febrrier, Il reforma plusieurs loix villes & honnestes au peuple Rommain & quelque chose que il fist il disoit ce fait par instruction & enseignemẽt de Egeria sa femme laquelle estoit en celluy temps reputée vne deesse, pour laquelle chose a cause de sa sainctete & bonté iamais nul ne luy feist guerre & luy ne la feist a aultre, a la fin il mourut vieil homme & auecques grand honneur & merueilleuse douleur, plaintz & gemissemens il fut des Rommains ensepulturé au Ianiculle vng lieu sainct ainsi appellé & nommé. Et furent tous ses faitz trescelebrables par tout le monde renommez.

DE TVLIVS HOSTILIVS,

LE troisiesme roy succedant apres ledit Numa fut Tulius Hostilius homme tres vertueux & tres digne lequel aussi tost qu'il fut receu roy il esmeut guerre aux Albanois ou estant en Alba Metius suffetius & ayãt en la ville trois freres ieunes & fors lũg & laultre nommez par ce nom Curaces se confiant en eulx dist a Hostilius s'il luy plaisoit que la guerre qui estoit entre eulx feust finie entre trois Rommains & trois Albanois en telle maniere & conuẽtion que la cité de laquelle les trois gaigneroient la bataille demourast vainqueresse. Celle chose pleut moult a Hostilius Parquoy il appella trois freres Romaĩs nommez Horaces pour combatre auecq les trois de la cité de Alba enuoyez par Mitius Venãs dõcques a la bataille les curaces occirẽt deux des freres Romaĩs & le tiers desditz horaces Romaĩs qui estoit

demouré vif occist les trois freres curaces & ainsi eurent les Rommains la victoire Dont il aduint pour ceste cause & desconfiture que Metius entra en grande maliuolence & desplaisance des Albanois pour auoir ordõné leur puissance & fortune en si petite bataille comme de trois hommes seullement. Lors Metius congnoissant celluy murmure desditz Albanois mist peine & pensa de cercher moyen pour recouurer son honneur & la mytié des Albanois.

DE ANCUS MARTIVS.

LE troisiesme roy dapres Romulus fut Ancus martius filz de Numa pampilius semblable a son oncle de sentence & de vertus. Cestuy roy Martius vainquit en bataille les Latins & adiousta deux montz a la cité de Romme cestassauoir le mont Martius ainsi nommé de luy, & le mont Auentin lequel ensemble auec le demourant de Romme, feist ceindre & circuyr de muraille. Aulcun apres ediffia le pont ala force du Tybre & feist beaucoup de forestz estre publiques seullement pour lusage des nauires & feist pareillement moult dœuures royalles & ordonna entretenir la seigneurie, mais en brief tẽps estant assailly de la mort il ne peust acheuer ce qu'il auoit entreprins toutesfois il a esté tenu vng prince tresexcellent.

De Lucius tarquinius priscus.

LE quatriesme roy fut Lucius tarquinius priscus filz d'ung nommé Demaratus de Corinthe lequel fuyant la tirannie de Grece s'en vint a Romme & entrant a Romme Tarquin veit vng Aigle & en vollãt print son mãteau lequel le portãt en hault se feist sur luy icelluy Aigle. Lors sa femme voyant icelluy tour que auoit fait laigle a son mary Tarquin deist que cella signifioit que a luy appartiẽdroit le royaulme de Romme. Lors Tarquin qui riche estoit estant a Romme a force d'argẽt aquesta plusieurs amys & pareillemẽt

acquesta grand familiarité D'Ancus pour paruenir a aulcunes dignitez Et venant Ancus a mort il laissa Tarquin tuteur de ses enfans. Lors aussi tost que Tarquin eut prins le gouuernement desdictz enfans il commenca a renouer noyses & loix nouuelles & a gouuerner par auctorité. Et mesmement en se confiant de l'augure que luy auoit exposé sa femme, & pource il fut constitué roy des Romains. Toutesfoys tant mal se gouuerna qu'il fut comme dessus est dit chassé hors de Rome, & miserablement finit ses iours

DE TVLIVS SERVIVS.



LE cinquiesme Roy fut TVLIVS seruius, lequel ayant esté nourry a la maison de Tarquin, Tanaquille femme dudit Tarquin feist tant enuers son mary qu'il donna vne sienne fille a femme audit Seruius. Aucun temps apres que ledit Tarquin fut mort, & que grand bruyt estoit de celle mort. Tanaquille sa femme saillit dehors en disant au peuple que Tarquin n'estoit seullement que blessé & non point mort, & que la playe qu'il auoit eue n'estoit aucunement mortelle. Et pource elle vouloit & commandoit que pendant le temps que Tarquin se guerissoit que Tulius son gendre gouuernast son royaulme, de laquelle chose fut le peuple content. Et pource en ceste

maniere il obtint la seigneurie de Rome, laquelle il administroit bien iustement, & fut apres confermé au royaulme, Auquel ce pendant qu'il y fut il vainquit plusieurs fois les Tuscans, & en Rome edifia plusieurs temples. Et ayant deux filles moult difformes il les donna aux enfans de Tarquin, lesquelz estoient aussi tresdifformes. Et affin que l'ung ne l'aultre ne feussent mal contens sa fille la plus fiere il la donna au filz de Tarquin le plus doulx. Et la plus humble il la bailla au filz de Tarquin le plus fier, la ou il aduint & fut monstré que les semblables se veullent assembler par nature. Car Tulia occist son mary, & apres feist tant que Tarquin le fier occist sa femme, & ce faict se remarierent ensemble. Et ne feurent point encores contens des homicides scelerez, mais ordonnerent que Seruius fut tué. Laquelle chose faicte & Tulia sentant la mort ordonna que Tarquin l'orgueilleux succedast au royaulme.

DE HANNIBAL.



EN apres touchant la notice de Hannibal, comme il soit ainsi que de tous ses faictz glorieux nous auons assez dit par auant en plusieurs & diuers lieux. Toutesfoys a la congnoissance presente nous suffist seullement la nature de Hannibal, &

le tesmoigna de soy mesmes Scypion par grand astuce punicque. Hannibal estant en Ytalie entra a Tarente par Nyco & Philemeno faisant semblant d'aller a la chasse qui metrent Hannibal dedans Tarente & son armée. Moyennant vng basteau frauduleusement mis il obtint apres Capue. Pareillement Hannibal auecques son astuce s'enfuyt & eschappa des mains de Quintus fabius en faisant mettre sur les testes des bœufz fagotz de boys, & mettant le feu dedans de nuict la ou les bestes a cause du feu par leur ferocité en courant vers l'ost de ses ennemys Romains leur feist quitter & habandonner le lieu. Et lors Hannibal estant en armes auecq toute son armée se saulua de celluy lieu ou il estoit assiegé au mont Callicullе. Long temps apres qu'il fut vaincu & chassé par Scipion l'affricain Hannibal se rendit incontinent a Prusie Roy de Bithimye, Lequel Roy feist incontinent Hannibal capitaine de l'armée Maritime a l'encontre D'Eumenes roy D'Ylion. Lors Hannibal par grand astuce & cautelle feist enfermer vng moult grand nombre d'horribles & venimeux serpentz en grand quantité de potz de terre bien iustement enclos, & quant ce vint a l'assault que les nauires d'ung costé & d'aultre suyuoient & commencerent a approcher, Hannibal feist iecter impetueusement les susdictz potz pleins de serpentz dedans les nauires de ses ennemys, pour laquelle chose il y eut du commencement grande risée, mais apres a la longue par la cruaulté des aspres serpentz les dessusdictz ennemys se rendirent vaincus, & confuz se remeirent en la puissance de Hannibal.

D'ACHILLES.



ENsemble auecq procedoit Achilles lequel eut de grandes louenges & glorieuses conditions de Renommée, lequel Achilles fut filz de Peleus filz de Eacus & de Thetis fille de Nereus, lequel tout aussi tost qu'il fut né fut donné a nourrir a vng Centaure nommé Chiron, parquoy Achilles fut seullement nourry de viandes siluestres & de bestes sauuaiges, lesquelles il prenoit a la chasse. Par ainsi ne fut Achilles nourry des viandes naturelles. Lors Thetis sa mere regardant vng iour quelle debuoit estre la vie & mort de son filz Achilles veit & congneut qu'il debuoit par presaige mourir & estre occis a la guerre Troyenne, Pour laquelle chose furtiuement l'alla querir en la cauerne dudit Chiron centaure & le porta en l'ysle de Sciro vestu en habit fœminin au roy Nycomedes, lequel cuidant que ce feust vne ieune fille le receut & le feist nourrir entre ses filles. Lors Achilles deuenu grand qui tousiours conuersoit & couchoit auecques vne des filles dudit roy Nycomedes nommée Deidamye l'engrossa & enfanta Pirrhus roy des Epirothoys duquel aucuns par auant parlé.

Aucun temps apres Helene femme du roy Menelaus estant rauie & emmenée hors de son pays a Troye par le beau Paris filz de Priam roy des Troyens. Et pour

celluy rauissement estantz les Grecz deliberez & apprestez de guerre aux Troyens pour venger l'iniure a eulx & a leur roy Menelaus par Paris faicte, Iceulx Grecz demanderent a L'oracle diuin quelle prouision & chose opportune ilz pourroiét faire pour obtenir des Troyens victoire, lequel leur respondit entre aultre demonstrance qu'ilz donnassent prouision pour auoir & mener auecques eulx Achilles, car sans sa personne il leur estoit impossible que iamais feust Troye par eulx prinse. Lors les Grecz oyantz celle responce cercherent en quel lieu Achilles pouoit estre, & congueurent & sceurent a la fin qu'il estoit auecques les filles du roy Nycomedes. Parquoy ilz commanderent a Vlixes que par son industrie il retirast Achilles du lieu ou il estoit & le leur amenast. Adoncq Vlixes qui ne congnoissoit celluy Achilles faignit qu'il estoit marchant, & print force ioyaulx & aultres menues merceries & marchandises appartenantes a femme, & auecques ce il porta auecques luy vng arc & des flesches & vng riche harnoys. Et ainsi habillé en marchant auecques toutes ses marchandises sen alla a Sciro & feist signifier qu'il estoit venu pour marchander, & lors il fut soubdainemẽt mené au lieu ou estoient lesdictes filles du roy Nycomedes, auecques lesquelles estoit Achilles habillé en fille. Luy venu deuant elles il desploya ses marchandises, & comme les filles s'amusoient a regarder & manier les ioyaulx & aornementz fœminins Achilles print l'arc, les flesches & le harnoys & s'amusa seullement a les manier. Pour laquelle chose Vlixes le congneut, parquoy il le tira a part, & tant feist Vlixes par ses parolles & remonstrances qu'il le persuada a la fin, tellement que secretement & furtiuement Achilles se desroba d'auecques les filles dudit Nycomedes & sen alla auecques Vlixes en l'armée des Grecz. Adoncques les Grecz continuant la guerre Troyenne Achilles feist en armes beaucoup de glorieux faictz. La

ou principallemẽt Agamenon, Menelaus & Vlixes voulans immoler & sacrifier AEphigenia affin que Neptunus & les ventz feussent adoulciz & appaisez en leur nauigaige, suruenant Achilles d'aduenture en ce lieu la ou ilz vouloient faire le sacrifice voyant plorer celle innocente vierge laquelle tant humblement & piteusement se recommandoit a luy & le suppliant en son ayde. Par forces d'armes Achilles esmeu a pitié & compassion la saulua hors de leurs mains. Et incontinent apres qu'elle fut sauluée s'apparut la vne tresgrande biche, de laquelle Achilles feist faire sacrifice aux dieux en lieu de la belle AEphigenia.

DV PREVX HECTOR.



APres celluy Achilles ie vey suyure les deux clers Troyens, & pour scauoir lesquelz ce sont, on pourroit en ce prendre diuerse opinion, car si nous regardōs aux volubilitez variables de fortune, non pas seullement Priamus passe tous les tresmalheureux de ce monde. Et si nous regardons a la science & poesie D'Helenus filz de Priamus & Protheus, filz D'AEusorbius philosophes ilz precedent a tous les aultres. Si nous entendons la beaulte corporelle de Paris ce fut le premier entre les Troyens, mais si nous considerons l'art militaire de Deiphebus, Troylus, Po-

lidamas Eneas & Hector tous ont merité estre celebrez & louez par renommée. Touteffois tous iugemens ostez mon intention est de Hector & de Eneas freres, car Hector combatant par plusieurssois auecques Achilles en singuliere bataille tousiours Hector demouroit superieur, & par plusieurssois mist luy tout seul les Grecz en fuyte, laquelle vertu & discipline militaire se peult entendre par le surnom de Hector, lequel est nommé saulueur & deffenseur de la prouince. Ceste chose bien apertement monstre Virgille au second de ses Eneides quât il introduict Hector en songe persuader Aeneas qu'il se deust partir de la cité de Troye. Et qu'il n'attendist plus, ne ne meist peine de la vouloir deffendre & saulUer Car sa ruyne estoit predestinée des dieux. A ceste cause ne se pouoit deffendre par aulcune main dextre de corps humain, car s'il y eust eu aulcune main dextre qui eust peu Troye saulUer, celle du vaillant & preux Hector l'eust saulUée & deffendue, & estoit pl' puissante & suffisante que nul aultre pour procurer son salut. Pareillement Ouide le monstre en l'epistre de Penelope qu'elle escript en son nom a son mary Vlixes lors estant auecques les Grecz en la Guerre Troyene. Par ceste doncq tant & singuliere vertu de Hector escript Homere Iupiter auoir commandé a Apollo qu'il donnast œuure en telle maniere que le corps de Hector iamais ne fust corrumpu, laquelle chose fut faicte par lœuure & commandement de Priamus moyennant la vertu du baulsme & plusieurs aultres diuerses mixtions.

Du roy Philippes pere de Alexandre le grant.

APres le sus nommé Hector suyuoyent Philippes de Macedoine & son filz Alexandre le grant, lequel courant par les mers auecques grande velocité vaincquit & soubzmist diuers pays. Pour l'intelli-

gence de ce il est a entendre que Philippes roy de Macedoine fut filz de Amintas roy de Macedoine, lequel eut troys enfans masles de Erudice sa femme, c'est Philippe, assauoir Alexrãdre, Perdicas & cestuy. Apres la mort des deux freres par leurdicte mere Erudice procurée ayant esté Philippe dessoubz la discipline de Paminundas quant il fut baillé par hostaige de son frere Alexandre aux Thebains a la guerre illiricque ala fin il fut faict roy de Macedoyne, lequel estant en l'aage de vingt & deux ans fut constitué roy, & incontinent apres fist la guerre contre ceulx D'Athenes, lesquelz en brief temps il vaincquit, & print prisonniers, & l'ung & l'aultre peuple il assembla auecq son armée. En celluy temps ledict roy Philippe print Olympia pour sa femme, laquelle estoit fille de Neptolenns roy des Molossiens, & le roy Arcula son cousin espousa & eut a femme Tirodea seur de Olimpias. Lequel tenant le siege iniustement a vne cité nõmée Mathona luy fut tirée vne flesche qui luy creua vng oeil.

Du grant roy Alexandre.

APres la mort de celluy Philippe succeda au royaulme de Macedoine son filz Alexandre, lequel estoit en l'aage de vingt ans. Lors estans les Macedoniẽs espaourez & merueilleusemẽt troublez pour l'amour de leur roy Philippe. Alexandre voyant diuerses opinions & rumeurs estre esmeues parmy son armée dignemẽt & vertueusemẽt leur dist en ceste maniere qu'ilz ostassent toute crainte & n'eussent aulcune doubte. Pour ceste parolle tous les Macedoniens prindrent si bon couraige que tous d'ung commun accord luy promisrent foy & iurerẽt loyalle & seure obeissance luy tenir. Doncques voulant Alexandre donner cõmencement a son intention & haultes entreprinses. Caram⁹ son frere né de Cleopatra se opposa a la succession du royaulme de Macedoyne, en faisant a Alexandre tres

grans empeschemens, pour laquelle chose Alexandre le fist occire, & apres ce fut Alexandre amyablement receu duc de toute la Grece faicte celle election par l'uniuerselle conclusion de tous les peuples Grecz.

Vne fois estant Alexandre malade pour ce ne laissa a faire la guerre, & quelcun luy dist qu'il se reposast iusques a ce qu'il fust guery dont il ne tint compte, mais eut de celle guerre victoire. Apres les victoires par Alexandre contre Darius obtenues Alexandre alla mettre le siege a la cité de Cordonius située au meillieu de Phrygie, pource qu'il auoit entendu estre en icelle vng certain neu, lequel quiconcques l'eust desnoué il estoit dict par Augure que celluy la debuoit estre seigneur & dominataur de toute Asie. Et partant de la il alla en Syrie, laquelle il vaincquit, & apres il suppedita la grant cité de Tito & Rodo, & la Silicie, ægypte, & Alexandrie. Et pour briefuement racompter les peuples par luy subiuguez. Alexandre vaincquit & conquist les Illiricques, les Achées, ceulx de Trace, Sparte, de Helesponte, & recouura la region de Heloida, laquelle estoit des Barbares occupée. Pareillemēt il vaincquit Carye, Lydie, Capadoce, Phrygie, Paphlagonie, Pamphilie, Phœnice, Armenie, Perse, Media, les Parthes, & beaucoup d'aultre peuple a l'entour de la montiagne Caucasus. Dernierement Alexandre vaincquit Porrhus roy de indie, lequel demanda de combatre en bataille contre le dict alexandre, & lors en cōbatāt Alexādre le vaincquit & le print prisonnier.

Apres que Alexandre eut obtenu celle victoire gracieusemēt rendit audict roy Porrh⁹ son royaulme, & luy donna sa vie. Et affin que ledict Porrhus eust perpetuelle memoire de Alexandre ledict Alexandre edissia deux citez en Indie, c'estassauoir Nicye, & Bucephale.

DE HERCVLES.



APres celluy Alexandre ie vey trois Thebains, dont le premier estoit Hercules, lequel fut filz de Iuppiter & de Alcumena femme de anphitrion, duquel par ses grandes & merueilleuses œuures les poetes historiens & aultres dignes aucteurs emplissent les liures, parquoy reciterons aulcunement de ses faictz & gestes. Combien que cestuy Hercules fust descendu de Iuppiter, touteffois luy estant encores petit enfant au berseau auecques son frere, Iuno courroucée & indignée contre Hercules luy transmist deux serpens pour le deuorer. Lors Hercules oyant crier son petit frere eut paour, & empoigna les deux serpens aux deux mains, & tellement & si estroictement les serra que il les tua tous deux. Apres qu'il fut deuenu grant & eut aage & force virille, il ouyt dire que au mareschaige de Lerna estoit vng terrible & merueilleux serpent nommé Idra. Lors Hercules s'en alla audict lieu & trouua celluy serpent, auquel vertueusement & par grant audace il cóbatit, & tellement & si vaillamment fist Hercules qu'il couppa audict serpent vne teste, lequel en auoit sept, & de celluy coup ledict serpent mourut subitement, Ceste desconfiture faicte Hercules ouyt nouuelles d'ung tres-fier & horrible lyon lequel estoit en la region Nemea. Et quant il eut entendu ce il s'en alla en celle region. Adonc

Hercules la arriué interroga vng pasteur du pays ou se tenoit ledict lyon, lequel pasteur incontinent monstra audict Hercules l'endroict ou se tenoit ledict cruel lyon. Tout aussi tost que Hercules le sceut il alla a l'encontre du lyon; & tellement fist qu'il l'occist par force, & apres l'escorcha. Et pour memoire perpetuelle de ce, tousiours il se vestit de la peau dudict lyon. peu de temps ensuyuant Hercules ne demonstra pas moindre vertu cōtre vng aultre lyon, lequel il lya en telle sorte que ledict lyon ne pouoit plus faire aulcun mal la ou parauant il deuoroit plusieurs personnes, & degastoit & endommageoit tout le pays D'Arcadie. Et apres Hercules mena en vie celluy lyon, & le donna au roy Euristeus. Apres ce Hercules vaincquit Dyomedes roy de Trace, lequel faisoit occire les estrangiers venans en son royaulme, & nourrissoit ses cheuaulx des corps desdictz mors; ce que saichant Hercules alla audict lieu, & occist Diomedes, & fist manger & deuorer son corps a ses cheuaux mesmes. Ce faict Hercules s'en alla en Lybie, ou il entendit que en AEgypte estoit vng cruel tyrant nommé Bussirus, filz ne Neptunus, lequel Bussirus soubz vmbre & couleur de courtoysie & de liberalité recepuoit ioyeusemēt en son hostel tous hommes qui par la passoyent. Mais apres qu'ilz auoyent beu & mangé, & s'estoyent retirez & endormiz, celluy tyrant Bussirus les tuoit puis les sacrifioit a Iuppiter son dieu. Lors Hercules qui de celle cruaulté fut acertené & aduerty considerant qu'il n'est aux dieux sacrifice plus agreable que le sang d'ung tyrant. Il vint soubz vmbre de soy heberger en l'hostel dudict roy Bussirus, & apres que Hercules l'eut rudement & par rigoureuses & furieuses remonstrances reprins & blasmé de ses tyrannies cruelles & inhumaines il le tua & occist, & puis sacrifia son sang au grant dieu Iuppiter, & mist tout le pays en paix & en tranquillité,

qui par faulte de pluyes par neuf ans precedens durant auoit esté sterille & en toute confusion & souffrance. Cela faict Hercules partit d'ilecques & s'en alla en Lybye, ou il trouua vng grāt geant nommé Antheus, auecq lequel par bataille entre eulx deux entreprinse Hercules corps a corps luycta. Lors Antheus roy de Lybie qui de coustume auoit quant il estoit moult trauaillé & las soy coucher sur la terre pour reprendre ses forces, puis se releuoit plus fres & plus fort qu'il n'estoit au parauant. mais tandis que apres longue luycte il fut leué en l'air il n'auoit non plus de force que vng aultre simple homme. Hercules se apperceuant de ce empoigna ledit geant au trauers du corps & le serra des poings & estraingnit si fort qu'il luy froissa les os & les entrailles, tellement que entre ses bras ledict geant Antheus mourut angoesseusement. Apres ce Hercules ptint son chemin vers occident ou il ne acquist point moins de gloire & renōmée. Car apres qu'il eut prins terre en la mer Occeane oultre les Espaignes, en l'extremité de la terre habitable sont. ii. mōtaignes. l'une nommée Calpe, & l'aultre Appina, surnommée a present les colomnes D'Hercules. Lors Hercules departit la montaigne qui s'entretenoit, par laquelle ouuerture L'Occeane eut entrée a frequenter la mer mediterriéne. Ce faict Hercules passa oultre & paruint a la montaigne nōmée Auentin ou illecques auoit vng boys ouquel se tenoit & habitoit vng larron nommé Cacus, qui roboit & tuoit hommes. Lors Hercules qui peu par auant auoit desconfit & dechassé le roy Gerion hors de troys isles D'Espaigne, c'estassauoir de Maillorgue la grant & la petite, & de Ebuse dont celluy Gerion estoit seigneur. Hercules qui apres celle descōfiture retournoit D'Espaigne auecques grant proye de beufz & d'aultres diuerses choses passa par ledict mont Auentin qui bien pres de Rome estoit. Et la en la forest & boys dessusdict fist pasturer son bestial, & refreschir ses gens, cuydant

bien illecques estre seur. Adoncques le lendemain voulãt partir Hercules auecques sa proye trouua que le susdit larron Cacus luy auoit robé trois beufz & les auoit tirez en vne cauerne a recullons par la queue. Les beufz lesquelz mugissoient en celle cauerne descouurirent le larcin de Cacus & Hercules qui trouua lentrée de la cauerne presque estouppée de tresgrosses roches auisa vng pertuys comme vng tuyau de cheminée ouquel il iecta grand quantite de busches & de feu tellemẽt qu'il estouffa & feist mourir la dedans le larron Cacus & ses cõpaignons. Apres ce Hercules se trouua auecques Theseus roy d'athenes auecques lequel il feist & print amyable alyance lesquelz apres qu'il eurent lung a lautre promis & iuré foy & loyaulté ilz (auecques leurs gens) allerent en bataille contre les amazones & si vertueusement combatirent a elles qu'ilz les deconfirent & prindrent prisõniere leur royne Hypolite, & pour tesmoignage de la desconfiture elle rendit a Hercules sa ceincture d'or triũphalle laquelle il print pour accroistre la gloire de son nom.

¶ La descõfiture desdictes fẽmes amazones belliqueuses par Hercules & Theseus faicte Hercules s'en alla en affricque & en Hisperie ou la il ouyt dire que Athalas tresgrand astrologien (selon les poetes) frere de Parmatheus roy d'affricque auoit vng iardin nommé le iardin des filles hesperides ouquel estoient Ramiceaulx & põmes d'or gardées par vng merueilleux dragon tellement fait par art magicque qu'il sembloit tousiours songneusement veiller a la garde de celluy tãt noble & riche vergier, Lors Hercules comme fort & courageux cheualier & bien instruict & expert en lart & science d'astronomie entra en celluy iardin & apres qu'il eut occis celluy dragon il print des pommes tant que bon luy sembla

¶ Combien qu'il semble ceste hystoire estre fabuleusement & poeticquement dicte. Toutesfoys par vraye

hystoire il est assez notoire que ledit roy Athalas auoit trois filles cest assauoir neptusa, egla & Arepensa, lequel roy fut moult scauant en astronomye & par celle science & ingenieux art il composa plusieurs & diuers volumes songneusement gardez & enclos lesquelz Hercules par sa prouesse conquesta & les emporta en Grece affin ques les hommes d'illec peussent apprendre l'art d'astronomie qui est de la congnoissance du ciel & des estoilles qui este vne chose riche, & precieuse comme l'or au regard des aultres sciences mondaines. Apres celle cōqueste Hercules deuisa vne riuiere en plusieurs & diuers russeaulx moyennant grand labeur & auecq grande despence. Ceste riuiere appellée Achellous qui en aulcun temps estoit moult excessiue faisoit par son impetuosité plusieurs & grans empechemens & dommaiges, mais depuis quelle fut par Hercules diuisée elle proffita grandement & fist beaucoup de pays fructueux & habondans en biens. Depuis Hercules vainquit & deconfit les centaures lesquelz par eschauffement de vin & de viandes voulurent par force prendre Proserpine la femme de Pirithous le iour qui celebroit ses nopces. Il estouppa aussi vng lac en Archadie appellé Lerne qui tāt auoit de sources qu'il degastoit les pays & tous les labouraiges champestres Tellement fist Hercules que par ses vertus il mist & sema son nom par tout le monde & mist de son nom Columnes aux quatre angletz du monde.

DE DIOMEDES.

SEcondement il fault entendre touchant le cas de Diomedes que a l'expedition & guerre de Troye Diomedes fut iugé par Achilles le plus expert cheualier des Grecz en bataille & faitz d'armes. Diomedes doncques oultre les mors troyens par luy en la guerre troyēne abatuz & les singulieres batailles faictes a lencontre de Hector & de Eneas, a la fin semble auecques Vlixes rauir les cheuaulx de Thoseⁱ deuāt qu'il

entrassent en Troye & beussent de dãs le fleuue. La guerre troyéne finie voulant Diomedes retourner en son pays cuydant estre amyablement receu de sa femme estant au chemin ouyt dire que sadicte femme auoit vng adultere auecques elle Pour laquelle ledit Diomedes delibera de non iamais retourner en son pays & pource s'en vint en Italie en vng certain lieu ou il edifia vne cité nommée Sipontus & en ce lieu les poetes faignent ses compaignons auoir osté trausmuez en oyseaulx. Apres il edifia vne aultre cité nommée Arpy. Iustinius escript que les Etholles vindrent auecq Diemedes en Italie ou ilz edifierent vne cité nommée Bruduse & ala fin Diomedes venu a mort fut de son peuple reputé dieu toutesfoys Aristote afferme Diomedes auoir esté occis par Eneas & son royaulme auoir esté occupe des Troyens.

De Vlixes.

Dernierement il fault entendre que Vlixes filz de Laertes roy de Ithacha & de autida sa femme fut tresexcellent en armes, mais en eloquence & astuce il fut a estimer par dessus tous les aultres Grecz. Lors donques Vlixes estant allé a siege de Troye ou en icelle expeditiõ il fist moult de dignes œuures apres la victoire des Grecz contre les troyens obtenue. Vlixes secretement se partit de l'armée pour la mort de Aiaces ainsi que nous auons dit par cy deuant, Et apres son departement comme il vagoit sur la mer il luy print voulenté & affection de veoir plusieurs regiõs du monde combien que aulcuns veulleut dire que a ce faire il fut contraint par la grand tempeste & impetuosité des vens & oraiges de la mer. A ceste cause pour mettre son courage a expedition vagua en plusieurs cõtrées de la mer ou souuentesfoys il fut en plusieurs grans dãgiers d'estre noyé.

Pource que ẽ vne partie des gestes de Vlixes sont escriptz par fiction en luy attribuant seullement lenseignement moral;cõme de sa venue au royaulme de Eolus Et luy auoit enfermé les vens en des sacz de cuir & de sa descendue aux enfers & aultres gestes & œuures semblables.A ceste cause nous ferons seullement mention a present daucuns de ses faitz selon la sentence & opinió des principaulx aucteurs lesquelz recitent que Vlixes estant party de Troye vint & arriua principallement en Sinirua prouĩce de Homere tresexcellent sur tous les aultres poetes.Et estant la Vlixes arriué les habitans de celle terre luy prohiberent & deffendirent la demourance. Parquoy Vlixes resistant a force d'armes conquesta sur eulx vng tresgrand pillaige & incontinent s'en partit de la.

DE THESEVS.

QVant au regard de Theseus combien de dignes faictz il feist pour le bien publicque D'athenes amplement appert· Doncq pour reciter son cas il est notoire que Theseus filz du roy Egeus succeda au royaulme d'athenes lequel il possedapaisiblemẽt du commencement & des son adolescẽce forte & vigoureuse il dõna aux Atheniensois si grande esperãce de sa proesse que chierement ilz le garderent comme leur salut. Theseus estãt encores en sa prime barbe descõfit vng merueilleux thoreau qui gastoit tout autour D'athenes& l'occist,puis le sacrifia a Iuppiter. Laquelle proesse il feist ẽ vng chãp nommé Marathon pres D'athenes.Apres ce Theseus fut cõpaignõ auecq Iasõ qui auecq les Grecz alla en Colcos pour conquerir & rauir la thoison dor. Duquel voyage retourna Theseus chargé de proye auec grande gloire & louenge..

Fin de la tierce partie.

La seconde partie du triumphe de Renommée de Petrarcque.

FAMA VINCIT MORTEM.

Renommee vaincq la Mort.

COnsiderant a par moy la treshaulte excellence de Renommée, laquelle (comme dit Virgille) est vng mal legier plus que toute aultre chose, & qui par mobilité regne & a son cours, & laquelle faict par sa nature & dignité reuiure les gens vertueulx iadis depuis le commencement du monde iusques a ce present mors, C'estassauoir qu'en oyant reciter & lire leurs haulx & nobles faictz il semble aux auditeurs qu'iceulx hommes soient encores a present regnantz en vie. I'ay esté a ceste cause incité & esmeu de commencer cestuy mien second volume des triumphes par Renommée, & y nommer aulcuns dignes hommes prestans, lesquelz vey estre au chariot triumphant humainement & en grand gloire & honneur traictez & entretenus par noble Renommée, tellemēt qu'ilz ne sembloient auoir esté mors, mais tousiours viuans. Car (comme dit Senecque) les hommes ne sont point de soy mors, sinon ceulx lesquelz n'ont faict aulcunes oeuures dignes de memoire & n'ont exercé aulcunes vertus pour lesquelles on face mention d'iceulx. Car quant telz gens meurent leur bruict & renom meurt auecques eulx, tellement que Renommée n'en faict auoir aulcune memoire, non plus que s'ilz n'eussent iamais esté viuans. Semblablemēt nous voyons que toutes choses qui excedent la nature & engin de l'homme de sa propre estimation le deslieue par propre acoustumance, combien qu'il peult de soy mesmes se conduyre a tresgrand merueille. Laquelle sentence nous monstre le philosophe. Et pource a ce propos moy separant de la disposition naturelle principallement au present chapitre & commencement de ce present volume me suis esmeu a merueille par la vertu & prestance des precedentz Romains recitez a la fin du premier liure. Auquel present chapitre i'entendz vniuersellement traicter des hommes d'armes de diuerses nations apres

les Romains, lesquelz pour le salut du bien publicque, ou pour aulcune aultre vtilité se sont au faict d'armes dignement exercitez. A ceste cause qui vouldroit cestuy effect dignement racompter ce seroit par aduenture vne oeuure trop longue & prolixe.

De Pirrhus filz D'Achilles.



IE vey apres audit triumphe suyure le bon Pirrhus D'æphirro. Et pour entendre lequel c'est, il est assauoir qu'il ya deux Pirrhus renommez des hystoriens par vertu & Renommée, desquelz l'ung fut Neptolemus filz de Deidamye & D'Achilles, lequel en son adolescence par la rougeur de ses cheueulx print & eut le nom de Pirrhus. Cestuy Pirrhus doncq apres la mort de son pere Achilles estant venu a la guerre de Troye constitué chef des Numidiens & succedant apres son pere aux armes & aultres choses vertueuses, aux batailles il demonstroit bien veritablement en sa semblance estre filz D'Achilles, car il occist en la guerre Penthasillée royne des Amazones, laquelle (comme dit est) estoit venue auecq vne grande armée de ses femmes

belliqueuses au secours D'Hector cōtre les Greecz, combien que aulcuns Aucteurs attribuent la mort de celle royne Penthasilée audit Achilles.

DV PREVX ROY DAVID.



APres celluy Pirrhus ie vey vne tresgrande compaignie de gens habillez de diuers habitz. Le premier desquelz estoit celluy qui vouloit faire le grand logis a Dieu, par le moyen duquel il habitast en terre entre les hommes. Et pour l'intelligence de ce il est assauoir que Dauid roy filz D'Ysaye aultrement dict Iessé estant Dieu courroucé contre Saul a cause qu'il luy auoit desobey a la guerre contre Amalech ayant pardonné a Cyneus son amy & a beaucoup d'aultre menu peuple. Et prins le roy Agag prisonnier la òu Dieu luy auoit commandé qu'il l'occist. A ceste cause Dieu proposa d'oster Saul & oindre Dauid, Et pource il commanda a Samuel qu'il allast a la maison de Iessé & qu'il oignist Dauid, roy du peuple D'Ysrael. Samuel feist le commandement de Dieu, & sen allant trouua Iessé, en luy commandant que par la vertu de Dieu il feist venir deuant luy tous ses enfans, Laquelle chose feist Iessé, & luy monstra tous ses enfans, excepté Dauid qui gardoit le bestial aux champs. Lors Samuel les dechassa tous de deuant luy & enuoya querir celluy Dauid. Et quant il fut venu incontinent (ainsi qu'il luy estoit de Dieu commandé) il oignit celluy Dauid roy D'Ysrael. Dauid doncques non pas seullement fut excellent en esperit de prophetie a luy communicqué de Dieu, mais aussi fut tresexpert en faictz d'armes & aultres vertueuses gestes, car cessées les persecutions de Saul a luy faictes par la mort de Saul fut receupt paisiblement au royaulme D'Ysrael. Estant Dauid roy vint a l'encontre de la terre de Iesabez, mais les habitantz ne le voulurent recepuoir, parquoy Dauid feist crier que quiconques vaincqueroit les habitantz d'icelle terre il le feroit duc de son armée. Celluy cry faict & publié Ioab entreprint de les vaincre, lequel par sa vertu tellement feist qu'en peu de temps il les vaincquit. Ceste victoire obtenue Dauid esleut pour son

habitation vng chasteau appellé Syon, lequel a depuis tousiours esté nommé la maison & cité de Dauid. Dauid apres esleut trente hommes tressors pour ses cheualiers & compaignons, moyennant lesquelz il obtint de tresdignes & glorieuses victoires, & vainquit les Philistins, les Assyriens & ceulx de Raba & plusieurs aultres peuples. Apres ce que Dauid eut porté l'arche en Hierusalem & faict edifier plusieurs maisons, & mesmement la sienne toute de boys de cedre, lequel luy auoit esté donné de Suronus roy de Tyre. Dauid appella le prophete Natan & luy deist. Tu vois que ie habite & demeure en la maison Cedrine & l'arche de Dieu n'est honnorablement mise. Lors Natan respondit a Dauid. Faitz toutes choses qui sont en ton cueur, car dieu est auecques toy.

La nuict ensuyuant s'apparut Dieu en vision audict Natan & luy commanda qu'il annoncast audit Dauid qu'il ne luy edifiast point d'aultre lieu ne maison, car il estoit dispose & vouloit que l'ung de ses enfans feust celluy qui edifieroit le temple, & pource commanda Dieu audit Natan de dire telles parollles a Dauid. Ie esleueray ta semence apres toy, laquelle sortira & procedera de ton ventre, & confermeray le royaulme de celluy qui en viendra & naistra, & icelluy edifiera la maison en mon nom & pour moy, & pource establiray le throsne de luy sempiternellement, & ie luy seray comme pere, & luy me sera comme filz, laquelle chose fut par Natan dicte audit roy Dauid. Ceste parolle doncques fut bien clerement congneue & verifiée en Salomon filz de Dauid & Bersabée.

Apres que le roy Dauid eut entendu toutes les parolles susdictes ainsi que le prophete luy declaira par le commandement & volunté de Dieu & en la personne d'icelluy apres que Dauid eut vaincu tous les ennemys du peuple D'Ysrael il laissa & reserua a son filz Salomon

a faire edifier le temple & la maison de Dieu, ce que Salomon apres fist. Doncques cõgneues les sainctes & tres dignes œuures du roy Dauid tant en sa ieunesse que en vieillesse, comme du lyon, de l'ours, & du grant Goliad qu'il mist a mort luy encores adolescẽt, & des faictz d'armes qu'il fist raisonnablement, il doibt estre mys le premier au triumphe de Renommée.

Du roy Salomon.



SVyuãt & tout aupres de celluy roy DAVID estoit son filz SALOMON, lequel entre tous les hommes qui iamais furent fut le plus remply de sapience apres IESVCRIST, tellement que pour l'experimẽter & congnoistre la royne de Sabba vint vers celluy Salomon, laquelle apres qu'elle eut longuement parlé & communicqué auecques luy, elle confessa que veritablement la sapience de celluy roy SASOMON estoit encores beaucoup plus grande que on ne disoit, Salomon monstra bien sa sapience estre grande au prudent iugement des deux femmes publicques en cõgnoissant par affection naturelle laquelle estoit la mere du filz viuant duquel il estoit question & debat eutre elles deux, & pareillement du filz qui estoit mort, car

lesdictes deux femmes auoyent chascune vng petit filz a la mammelle tous deux presque d'une aage & de grandeur. Vne nuyct aduint que l'une d'icelles femmes publicques en dormāt estouffa & occit son enfant, Et quāt elle l'apperceut mort secretement sans en faire aultre effroy le print & le mist pres de sa compaigne,& luy desroba son filz qui a son costé dormoit,& luy mist celluy qui mort estoit.Quant l'aultre femme fut esueillée, & qu'elle trouua pres d'elle celluy enfant mort, elle fut moult esbahye & estonnée,& dolēte & afflicte se print piteusemēt a le regarder. Et congnoissant que ce n'estoit pas le sien commenca a crier & a se plaindre tresdouloureusement,& elle voyant que sa compaigne luy auoit ceste fraulde faicte voulut auoir le sien qui vif estoit,que elle luy auoit desrobé. Et pource que l'aultre femme a qui estoit l'enfant mort le nyoit & ne luy vouloit point rendre son filz,elle s'en alla toute pleurant plaindre au roy Salomon,& en se prosternant deuāt luy elle luy requist tresinstamment de ce iustice luy estre par luy faicte. Lors Salomon oyant le cas fist venir toutes les deux femmes auecq l'enfant vif deuant luy. Et apres qu'il les eut longuement interroguées,& que la femme qui auoit faict la cautelle ne vonloit aulcunement confesser le cas mais tousiours asseureément soubstenoit le contraire,& laultre incessamment pleuroit & crioit iustice. Salomon demāda & fist apporter vng grant glaiue, & commanda que l'enfant vif fust prins & couppé & diuisé en deux parties,& qu'elles en eussent chascune vne moytié. A laquelle sentence la femme qui tenoit & auoit desrobé celluy filz cōsentit & se accorda qu'il fust diuisé. Mais laultre femme en plorant requist au roy Salomon que l'enfant ne fust point diuisé ne occis,mais que plus tost demourast vif a celle femme qui le tenoit. Quant Salomon vit le consentement de la femme qui voulut que lenfant fust diuisé, & apres congneut la pitié de l'aultre qui ne

le vouloit point, apperceut clerem͠et a son couraige que son cueur estoit maternel, & qu'elle estoit vraye mere de l'enfant vif duquel elles se debatoient, parquoy il luy adiugea l'enfant & le luy feist en sa presence bailler & liurer, & punist l'aultre qui celle malice auoit faicte. Duquel iugement feurent tous les assistans esbays ayãs en grande admiration la grande & merueilleuse sapience qui en l'esperit de Salomon estoit.

DE MOYSES.

APres le roy Salomon estoit celluy lequel fut tant familier a dieu quil parloit a luy face a face ensemble, de laquelle chose õcques puis ne fut trouué aultre au monde qui de ce se peust vanter. C'estoit le bõ & iuste Moyse, la sainctetè duquel les sainctes escriptures sacrées demõstrent amplement. Car estant le peuple D'Israel si fort multiplié en ægypte que le roy Pharaon se doubtant & ayãt paour d'icelluy commanda aux ennemys des Iuifz qu'ilz meissent a mort tous les nouueaux nez. Lors en ce tẽps fut né moyse lequel estoit beau oultre mesure, parquoy la mere ne le voulut point occire, mais secretem͠et le tint caché par l'espace de troys moys entiers. Et l'enfant croissant sa mere ne le pouoit plus cacher ne aulcunement receler. Parquoy elle se delibera de le mettre & habandonner à fortune. Et pource vng iour print vng panier, & mist sondict filz Moyses dedans. Et apres qu'elle eut bien & seurem͠et clos & fer-

mé ledict panier elle le mist sur leaue du fleuue. Lors vng iour estoit la fille du roy Pharaon descendue sur la riue dudict fleuue pour soy lauer & recréer. Laquelle quant elle vit ledict panier le fist prẽdre & ouurir. Et cõme elle apperceut dedãs ce beau petit enfant elle estãt sterille le print & ladopta pour son filz. Quãt Moyses fut grãt deuenu luy faict pasteur en son adolescẽce estant vng iour entre les aultres sur le mont Oreb en gardant ses brebis, dieu s'apparut a luy en vng buisson ardant, & appella moyses, en luy disant que l'affectiõ de son peuple l'auoit esmeu a pitié, pour laquelle chose il le vouloit deliurer des maĩs des ægyptiẽs, & le mener en la terre de promission habondante de laict & de myel. Et qu'il auoit esleu pour le mener & estre prince & duc d'iceulx. Et pource qu'il s'en allast au roy Pharaon luy dire de par luy que il laissast son peuple en aller en paix, & que sa volunté estoit telle. Et luy dist dieu oultre ce, qu'il endurciroit le cueur du trescruel Pharaon, par telle maniere qu'il n'en vouldroit riens faire tant qu'il fust contrainct par la punition diuine.



QVant Moyses entendit les parolles de dieu il s'excusa a luy disant que il n'estoit pas tel que Pharaon le deust croire, & qu'il nauoit pas lãgue diserte ne vsaige de bien parler comme a ce faire

appartenoit,& pource qu'il luy pleust de y commettre & enuoyer vng aultre.Lors dieu luy respondit que il seroit tousiours auecques luy. & qu'il luy feroit faire de moult grans miracles,& de ce luy donna signes nostre seigneur,car la verge que tenoit moyses fut cõuertye en serpent, & apres de rechief fut restablie en sa premiere forme & estre.Adonc moyses creut & obeist au vouloir & commandement de dieu.Et s'en alla au roy Pharaon, auquel il exposa le messaige de dieu.Pharaon oyant telles parolles en fut plus obstiné,& dõna plus de peine & de trauaulx au peuple de dieu que il n'auoit faict par auant, tellement que Moyses fut contrainct de faire de grãs miracles & merueilleux signes. Neantmoīs le cueur du roy Pharaon ne s'en amollissoit point. Mais plus tost s'endurcissoit, & reputoit Pharaon les miracles & merueilles faictes par Moyse estre œuures d'enchantement, & toutes icelles choses estre exercées par industrie d'art magicque.Pour laquelle chose dieu persecuta les Egyptiens de plusieurs& diuerses playes & punitions.Car il leur enuoya de grans puantises & gresles,& par mort les persecuta,Car leur terre fut remplie de grenouilles par merueilleuse habondance , & de mousches picquantes dont la morsure estoit venimeuse,& apres des locustes & saulterelles qui toute la verdure des champs deuorerẽt. Et oultreplus leurs eaues furent conuerties en sang, tellement que bestes ne gens n'en pouoient boire. Et en la fin furent mors tous les premiers nez de leurs enfans, & des bestes pareillement par le trespassement de l'ange nostre seigneur,mais le roy pharaon pour toutes ces choses ne se abstenoit point de son obstiné propos,A la fin dieu commãda a Moyses qu'il fist apprester tout son peuple.

Et que to⁹ petiz & grãs, femmes & enfans auecq
tous leurs biens s'en fuissent pour
passer la mer
rouge.

QVant le peuple de dieu fut par la conduyᵭe de Moyses a seurté, Moyses le mena es desers, ou ilz furent repeuz quarante ans de la manne de dieu. Et illecques Moyses auecques sa verge cõuertit miraculeusement les eaues qui estoyent ameres en eaues doulces. Apres que iceulx enfãs d'israel furẽt hors des desers, & venuz aux terres des Amaleches ilz combatirent auecqnes eulx, & tãdis que Moyses prioit pour son peuple tousiours estoit vaĩcqueur. A la fin apres que ilz furẽt conduyᵭz selon la promesse de dieu aupres le mõt de Synay dieu dõna la loy a Moyses sur lediᵭ mõt. Et cõme il apportast celle loy escripte en tables laquelle dieu vouloit & commandoit que son peuple obseruast & gardast. Ainsi que le bon & saige prophete Moyses descẽdoit de la mõtaigne il trouua son peuple qui adoroit vng veau d'or, pour laquelle chose il fut moult courroucé & marry, tant que par ire de desplaisance il ieᵭa lesdiᵭes tables, par terre tellemẽt que il les rõpit en plusieurs lieux. Et apres esmeu a compassion pour son peuple, il pria dieu pour sa remission. Puis leur institua les loix touchant le viure politicque. Et apres que Moyses eut ordonné le sacerdot & faiᵭ l'arche & l'oratoire & descript le tribut selon le commandement de dieu, en beneyssant toutes les choses, dessus la montaigne de Nebo la ou en regardant la terre de promission ainsi que dieu auoit ordonné en celluy lieu lediᵭ prophete & sainᵭ homme Moyses en l'aage de six vingtz ans mourut. Toutes ces parolles sont cleres & manifestes par le proces de la sainᵭe escripture. Et en tesmoignaige de ceste sainᵭe escripture l'excellence de Moyses est clere & manifeste par tout l'uniuersel monde. Moyse aussi fut tresexpert en l'exercite des armes. Car apres que Orpheus eut dudiᵭ Moyses receu tresgrande doᵭrine, Moyses trouua les instrumẽs de guerre, & mõstra aux ægyptiens a militer. Pour laquelle chose il fut adoré en ægypte quasi cõ-

me dieu. Et acause de sa grãde doctrine il fut appellé mercurius. Pour laquelle chose Chenefrus esmeu & ẽnuye a ce que moyses mourut il enuoya prince cõtre les Ethiopes. Et pour faire son armée il print la plusgrande part du peuple Iudaicque qu'il bailla audit Moyses a cause qu'il n'estoient pas bonnes gens de guerre affin que en la bataille ilz mourussent & demourassent auecq leur duc Moyses. Moyses ayãt celle charge s'en alla a l'expedition de la guerre auecq son armée en laquelle il demoura dix ans. Et acause de la lõgue demeure il ediffia vne cite en celluy lieu auquel premierement il soustint lassault des Ethiopes laquelle cité il fist nommer Hermopoly Apres que Moyses eut vaincu les Ethiopes il les garda & entretint en tel honneur & reuerance que pour luy cõplaire, tous feurent contens deulx faire circuncire

DE IOSVE

SVyuant celluy moyses ie vy celluy lequel auec sa puissante langue lya & arresta le soleil comme vne beste, & crya en disant; O gentille cõfiance & tresheureuse combien est grande ton efficace, car celluy qui ayme dieu dautãt quil est ẽ terre crée dautãt est a luy plus subiect. Et oultre ce il a puissance tenir seulement auecq simples parolles le ciel legier en son mouuement qu'il ne se tourne plus ne se destourne. Donc celluy duquel nous parlons qui arresta le ciel & lya le soleil fut Iosué ministre de Moyses, Apres la mort duquel Moyses dieu en sa place esleut duc du peuple d'israel ledit Iosué & luy commanda qu'il print larmée & passast oultre le fleuue de Iordain, laquelle chose Iosué feist Luy passé oultre le fleuue le roy des amorées & ceulx de la terre de Canaan preparerent vne armée contre le peuple Iudaicque. Lors Iosué ayãt enuoyé ambassades a la cité de Hierico lesquelz feurent receuz d'une femme pecheresse nommée Raab & sauluez par son moyen Iosué entendit par leur rapport a leur retour qu'elle fut dispo-

ction de la ville Parquoy le septiesme iour ensuyuant il print ladicte cité par force Et luy estant en icelle les murailles cheutes a cause que Iosué l'auoit éuirõnée sept fois auecq larche de dieu. Et chascũe fois que il tournoit ladicte ville il faisoit cryer le peuple a haulte voix. Apres ce Iosué assaillit la cité de Hay laquelle il print & occist leur roy a cause qu'il auoit fait resistance, par lexemple duquel ceulx de Gabaõ, de Caphna, de Beroth & aultres vindrent a Iosué & firent composition auecq luy

DE ABRAHAM

Apres ledit Iosué ie vy nostre pere Abraham auquel il fut dit qu'il sortist hors de sa terre & s'en allast au lieu esleu de dieu pour le salut humain, cestassauoir en la terre de promission ou dieu nasquit & mõta aux cieulx Donc il est assauoir que apres la mort de Tharé pere de Abraham a la region de Chanaan dieu s'apparut a Abraham & luy commanda qu'il sortist hors de celle terre de Chanaan & qu'il s'en allast en la terre de promissiõ. Le commandemét de dieu fait incontinent Abraham ensemble auecques Sarra sa femme & Loth, aussi filz de Aran son frere se partit de Chanaan. Et comme ilz feurent a lentrée d'egipte Abraham pria Sarra qu'elle deist se estre sa seur & non point sa femme. Et cecy il faisoit a cause qui ne feust point occis des Egiptiens estant Sarra belle & les Egiptiẽs luxurieux & estant adultere vers eulx vng tresgrand peche. La ou il aduint ceste ordonnance faicte que aussi tost que Sarra fut veue elle fut enleuée & menée au roy Pharaon pour laquelle chose dieu punit & persecuta toute Egipte. Parquoy Pharaon auecques beniuolence rendit audit Abraham sa bonne amye & espouse Sarra. lequel incontinent marcha oultre.

Apres que Abraham auecq Sarra sa bonne & loyalle compaignie feurent venuz en Bethléem les pasteurs de Loth prindrent noise auec ceulx de Abraham parquoy

Abraham commanda qu'ilz partissent & dist a Lothquil habitast arriere de luy Adōc Loth s'en alla demourer en Sodome & abrahā ē Ebrō, En celluy tēps il aduīt que amisael roy deSānaar & Arioth roy de pōt & Tadar roy des gētilz firēt guerre cōtre Cā roy de Sodome & cōtre le roy de Gomorre & cōtre Semeber roy des sabins & contre le roy de Segor. Et estāt la guerre eurēt par plusieurs ans a la fin lesditz roys cōbatirēt ensēble & le roy de Sodome fut vaincu auec les aultres. Lors lung d'iceulx de cordolaomor firent de grans pillaigessur ceulx de Sodome & de Gomorre. Et entre les aultres ilz prindrēt Loth frere D'abrahā, laquelle chose fut par lūg de ceulx qui s'ē fuyoient annoncée audit Abrahā. Adonc Abraham tout plein de vetueux cueur & de audacieux courage choisit enuiron trois cens de ses gens & de sa famille & auecques eulx suyuit ceulx qui emmenoient Loth tant qu'il les attaignit & en se combatant contre eulx les vainquit & en occit vne grāt partie & recouura la prinse de leur pillage auecques son frere Loth. Et apres que ledit Abrahā s'en retournoit auecques sa victoire il rēcōtra Melchisedech sacerdot lequel le beneit & offrit a dieu sacrifice de pain & de vin en figure du sacrifice que nous faisons au iourdhuy. Pour laquelle chose dieu apres beneit Abraham en luy disant que autant debuoient estre beneys de sa semence comme il ya d'estoilles au ciel & de grans & menus grains de sable es greues de la mer Tresgrande doucques & tresexcellente fut & est la renōmée du pere Abrahā. Mais encores fut plus grāde lobedience du sacrifice de immoler son seul filz Ysaac pour satiffaire au commandemēt de dieu parquoy non sans cause estoit Abraham auecques les aultres hebrieux au noble triumphe de renommée

DE NOE



APres Abraham ie vey celluy qui fist larche tresgrãde Et pareillement l'aultre qui edifsia la haulte & excellent tour de Babel laquelle fut tant chargée de pechez, dé erre ur & de confusion ainsi qu'il appert. Apres que le tres hault & puissant dieu, par immense liberallité daigna créer le monde & lhomme mis dominateur sur toute la terre apres les premiers pechez lhumaine iniquité multipliée dieu sesmeut a ire & se delibera d'enuoyer le deluge sur la terre par quoy dieu appella Noe & luy commanda qu'il fist vne arche de trois cens couldées longue & de cinquante large, & trente de hault & luy deist que dedans icelle il entrast auecques toute sa famille & qu'il y mist le masle & la fumelle de chascune sorte & generation de bestes & d'oyseaulx. Noe obeyt au commandement de dieu & feist ladicte arche & se mist dedans auecques toute sa famille & tout ainsi qu'il luy estoit de dieu ordõné. Adonc pour ẽuoyer le deluge sur la terre dieu feist plouuoir quarante iour continuellement, & feurent ouuertes les catheractes du ciel & mourut toute ame viuãte sur la terre excepte ceulx qui soubz la main de Noe feurent reserue z.

Quelque espace de temps apres cõgnoissant Noe que

les eaues estoient aulcunemẽt appetissées, & la terre seiche estre descouuerte, ayãt la colombe enuoyée la deuxiesme fois elle apporta en son bec vne fueille de la verde oliue. Et apres ce il enuoya hors de ladicte arche tous les animaulx a leurs propres domicilles, & Dieu les beneist tous en disant. Croissez, multipliez & remplissez la terre, la ou en donnant oeuure a la generation de Noé apres il restaura le monde, car Noé auoit trois enfans, c'estassauoir Cam, Sem & Iaphet. De Cam nasquirent plusieurs enfans, entre lesquelz fut Chus, & de Chus nasquit Nembroth lequel fut robuste & gaillard de son corps, & commenca a estre puissant & a vouloir regner & dominer. Lequel paruenu auecques les enfans de Iaphet au champ Sanaar Nembroth pour regner deist aux enfans de Iaphet que de la terre ilz en feissent des briques & edifiassent vne cité & vne tour, la haultesse de laquelle attaignist iusques aux estoilles. Adoncq les enfans de Iaphet obeyrent a son commandement, & eulx edifians & estãt desia celle tour bien haulte esleuée dieu voulut confondre leur erreur & oultrecuidée follie, & rabaisser l'orgueil de Nembroth, tellement que la ou il n'y auoit seullement qu'ung langaige sur terre Dieu les meist en confusion & leur donna plusieurs langaiges, car en besongnant l'ung n'entendoit point l'aultre. Et par ainsi il fut necessaire que ladicte tour demourast imparfaicte. Et pource a cause de telle confusion de langaige elle fut nommée la tour de Babel.

☞ En oultre ces gestes prenarrer, il fault entendre que celle tour de Babel fut moult chargée de pechez & d'erreur. Car de son commencement elle fut instituée par orgueil, & a cause que les ouuriers & entrepreneurs estimoient & auoient proposé passer la seconde region de l'air treffroide. Et l'esphere du feu & la tierce de l'air tres chaulde, de laquelle chose estoit totallement impossible, parquoy elle fut du tout chargée d'erreur & de con-

fusion des langues, Car les ouuriers ne s'entreentendoient point eulx mesmes, pource demoura leur oeuure imparfaicte.

DE LA ROYNE PENTHASILEE.

LOrs apres Noé i'apperceu celle qui mal vit Troye pour elle. Et ensemble auecques les aultres ie congneuz vne vierge latine, laquelle en Ytalie donna assez d'ennuy aux Troyens. La premiere d'icelles fut Penthasilée royne des Amazones laquelle pour l'ancienne inimytié qu'elle eut contre les Grecz au temps de Theseus & Hercules. Et aussi pour l'amytié qu'elle auoit auecq HECTOR vint au secours des Troyens, laquelle (comme dit est) fut deuant Troye par les Grecz occise.

L'aultre vierge fut Camilla, de laquelle nous auons amplement parlé par cy deuant au triumphe de Chasteté. Toutesfoys combien que l'ayons nombrée audit triumphe de Chasteté. Neantmoins elle a raisonnablement merité d'estre colloquée en la compaignie de Renommée.

DE LA ROYNE CLEOPATRA.

SVyuant celle vierge ie vey Cleopatra & vne aultre laquelle fut arse de digne desir. Doncques touchant Cleopatra il est assauoir qu'elle fut femme AEgyptienne. Et combien que successiuement par plusieurs Roys elle print naissance & progenie du roy Ptolomée macedonien & de son filz Lagus. Ou ainsi que plusieurs recitent du roy Mineus elle ait esté fille. Toutesfoys elle paruint a dominer au Royaulme par tromperie & cautelle. Et affin de prendre le commencement du regne & domination de Cleopatra, Le susdict Mineus tresaymé & famillier aduoué de tout le peuple Romain au temps du premier consulat de Iulius cesar trespassa. Et quant vint l'heure de son trespas il ordon-

ra par testament que l'aisné de ses filz nommé Lisame prendroit a femme sa seur Cleopatra, & que par ainsi apres sa mort regneroient. Ce qui fut accordé.

Les choses susdictes faictes & acomplies Cleopatra ardante & couraigeuse d'obtenir seulle le Royaulme D'AEgypte feist mourir par venin son frere & mary. Icelluy adolescent estoit encores au quinziesme an de son aage, quant Cleopatra le feist mourir affin d'obtenir seulle le royaulme total.

DE LA ROYNE ZENOBIA.



APres celle couuoiteuse Cleopatra ie vey en la dance & compaignie de femmes arses de digne feu Zenobia, laquelle fut assez plus chiche de son honneur que ne fut Cleopatra. Laquelle estoit belle & en son aage fresche & florissante. Et d'autant qu'elle se trouuoit en plus grande ieunesse & beaulté d'autant il sembloit qu'elle s'attribuast & creust plus de louenge. Et au cueur fœminin de la royne ZENOBIA fut si grande resistance & fermeté que son beau visaige & ses cheueulx feist venir en tremeur ce que par nature a de coustume & vsance despriser tous les petitz, c'estassauoir l'empire Romain. Doncq

pour amplement entendre les parolles susdictes, il est assauoir que Zenobia fut royne des Palmireniens descendue par lignée des Ptholomées roys D'AEgypte, laquelle des son enfance laissant toutes oeuures fœminines s'adonna a l'exercite de la chasse, frequentant ordinairement les boys & forestz. Et elle ayant ses sagettes, son arc & carquoys feist plusieurs oppressiōs aux cerfz, aux biches & aux aultres bestes sauuaiges. Apres quelle fut en plus grande force elle se print a assaillir & chasser les ours, les lyons & les leopars, lesquelz elle prenoit vertueusement, & tellement fut en ses operations penibles attentiue qu'elle desprisoit le mariage de chascun, & n'auoit son amour & pensement qu'aux ioustes & luytes & a aultres oeuures bellicqueuses tellemēt qu'elle passoit tous les aultres ieunes hommes de son temps. Apres qu'elle fut venue en l'aage d'estre mariée, par le conseil de ses amys elle se maria a vng nommé Odonatus qui beau ieune prince estoit de Palmirenoys, & pareil aux vertus d'icelle.

DE FLORA.

Apres celle royne Zenobia ie vey vne aultre dame qui merueilleusement fut couuoyteuse de trouuer maniere frauduleuse pour laisser aux viuantz apres sa mort eternelle memoire de son nom. C'estoit Flora femme Romaine, laquelle fut tresriche, mais de l'acquisition de ses richesses plusieurs d'escripuent indifferamment. Les vngz recitent qu'elle consumma la fleur de sa ieunesse & beaulté corporelle en publicque adultere entre les ribaulx, maulluais & luxurieux iouuenceaulx, & qu'en desnuant les vngz & les aultres de leurs biens & richesses par luxurieuses mignotises & blandices elle paruint a ces tresamples richesses. Les aultres dient vne hystoire d'elle pleine de risée & mocquerie affermantz qu'a Rome le

gardien du temple D'Hercules estoit vng iour oyseux, & luy seul meist a point le ieu des mereaulx, & ordonna de ses propres mains l'une qui estoit la dextre a iouer pour Hercules & la senestre pour luy mesmes, par telle conuenance que si Hercules estoit vaincu & perdant, celluy gardien prepareroit vng soupper des offrandes de son temple, & si Hercules gaignoit ledict gardien payeroit du sien vng semblable soupper. Adoncq fut Hercules gaigneur en celluy ieu, parquoy celluy gardien feist & appareilla vng soupper, & y appella ceste dame Flora, laquelle apres le soupper soy donnant au temple songea auoir couché auecques Hercules, & par icelluy luy auoir esté dit qu'elle auroit son loyer par celluy qu'elle au matin en yssant d'icelluy temple rencontreroit le premier. Lors Flora sortant hors du temple rencontra au deuant d'elle vng nommé Famicius tresriche iouuenceau qui l'emmena auecq luy, & duquel elle fut tressfort aymée. Apres qu'elle eut esté longuement auecq luy, il a sa mort la delaissa totallement son heritiere, & par ces moyens elle deuint tresriche. Les aultres opinent que ce n'estoit pas Flora, mais que ce fut Laurence qui auoit nourry Remus & Romulus.

DE VETVRIA ROMAINE.

APres la susdicte Royne Flora i'apperceuz celle dame, laquelle auecques pleurs amolit le cueur inhumain de son filz lequel tous les citoyens & ensemble le Senat ne peurent oncques amollir. Et pour la clere intelligence de ce, il est a entendre qu'en la noble & puissante cité de Rome estoit vne moult noble dame veufue & ancienne nommée Veturia, laquelle auoit vng tresbeau & ieune filz nommé Gneus Marcus lequel estoit merueilleusement vertueux & prompt en tout bon conseil. En celluy temps entre plusieurs aultres batailles les Romains esmeurent guerre

contre vne cité nommée Coriolos au pays des Volques ou tellement l'assaillirent que par le moyen & vertueuse prouesse dudit Marcus celle cité fut prinse & mise en la domination des Romains. Pour laquelle chose ledict Marcus obtint le surnom de Coriolanus en signe & memoire de celle victorieuse prinse. Et apres ce le Senat & le peuple Romain donnerent audit Marcus coriolanus puissance & auctorité de pouoir entreprendre toutes les charges concernantes le bien & vtilité de la cité & chose publicque Romaine.

D'HARMONIA.

L'Aultre vierge dessus alleguée estoit nommée Harmonia. Pour entendre le faict de laquelle, il est assauoir qu'en la cité de Siracuse en Cicille fut vng roy nommé Hieron lequel fut destruict, & toute sa genealogie par la folle & peruerse sedition de ses subiectz, tellement qu'il n'en estoit demouré qu'une sienne fille nommée Harmonia laquelle estoit vierge, merueilleusement belle & saige, & totallement adonnée a vertu & bonnes meurs. Lors ainsi que les ennemys la queroient de tous costez pour l'occire la nourrice d'elle ne trouua aultre remede que de la musser, & pource elle print vne aultre pucelle sa compaigne qui nourrie auecq elle auoit esté, & qui assez de forme ressembloit a ladicte Harmonia. Adoncq la nourrice vestit celle ieune fille d'habillemens royaulx, laquelle fut des cruelz ennemys prinse cuidãt qu'elle feust fille dudit roy Hieron & la meirent a mort. Laquelle ieune fille fut si constante qu'elle ayma mieulx mourir pour sauluer la fille du roy que l'encuser. Lors Harmonia fille dudit roy qui cachée en tel lieu estoit qu'elle ne pouoit veoir martirer sa compaigne voyant sa constante amour & loyaulté d'icelle print telle ardeur de couraige en elle qu'elle appella les meurtriers & ennemys qui ia auoient mis a mort sadicte

compaigne & leur dist. Ie suis celle que vous querez, & sans cause auez occis ceste innocente. Ie suis Harmonia fille du roy Hieron. Si vous me querez, vous m'auez presentement trouuée. Adoncq les traistres & bourreaux inhumains mirẽt sans aulcune pitié celle tẽdre & noble vierge a mort. Pour laquelle constance & vertu ladicte Harmonia a merité triumpher par renommée.

De la royne Nicaula.

DE l'aultre costé dudict chariot triumphant de noble Renomée ie vey la noble royne d'ægypte nommée Nicaula, laquelle apres que la generation & progenie des Pharaons roys d'ægypte fut faillie elle entreprint la charge & gouuernement des Ethiopiens & ægyptiens, & apres fut constituée royne des Arabes. Nicaula dõcq se voyant en si tres grande auctorité & puissance fist edifier vng beau palais & maison royalle en vne plaisante & opulente isle enuironrée & close du fleuue de Nilus, ou elle employa & mist si grande quantité d'or & d'argent & d'aultres souueraines richesses qu'elle fut estimée surmonter tous les hommes & femmes du monde en richesses, & estoit celle royne Nicaula remplie de tresgrande sapience, tellement que chascun s'en esmerueilloit.

De la belle Helene.





Pres celle noble dame & royne Nicaula ie apperceu celle tant belle royne qui passa & vsa toute sa beaulté & fleur de ieunesse auecq vng estranger, & a la fin estant vieille fut recouuerte de son mary. C'estoit Helene fille de Tindarus roy D'Ebalye & de la royne Leda sa femme, laquelle Helene fut de si grande & merueilleuse beaulté qu'elle estoit estimée par toutes les terres de son temps la plus belle du monde, & fut mariée auecq Menelaus roy des Grecz. Et la seur d'icelle Helene nommée Clitennestra fut espousé du roy Agamenon. Deuant que ladicte Helene fut mariée & qu'elle estoit encores vierge Thesé⁹ partit D'Athenes qui ieune & beau filz estoit, & s'en alla en Ebalie pour le renom de la singuliere & non pareille beaulté D'Helene dont il auoit tant ouy parler & faire si grande estimation. Et quãt il fut en celluy pays D'Ebalie arriué il trouua Helene laquelle estoit encores vierge & de tendre aage qui s'esbatoit a la maniere & coustume de son pays. Et quãt Theseus l'eut apperceue il la rauit & emmena furtiuemẽt. Aulcuns aucteurs dient que combien que Theseus rauist & par force emmenast celle Helene, toutesfois il ne la peut iamais congnoistre charnellement, & ne'ut oncques d'elle seullement que les baisiers lesquelz il luy donnoit. Ce venu a la congnoissance de Castor & Polux freres iumeaux de ladicte Helene, ilz poursuyuirent tellement celluy rauissement que eulx arriuez a Athenes Theseus estant lors absent Electra mere de Theseus gracieusemẽt rẽdit ladicte Helene a sesdictz freres, lesquelz la ramenerẽt en son pays. Apres que celle dame Helene fut venue en aage cõpetãt d'estre mariée elle fut cõioincte par mariage audict roy Menelaus, duquel elle cõceupt & engendra vne seulle fille nõmée Hermonia, de laquelle auons par cy deuant faict mention ample. Long temps apres ensuyuant Paris filz de Priam roy

de Troye, qui par aulcun songe de la royne Hecuba femme dudict Priã, & mere d'icelluy Paris auoit songé que son filz Paris auoit esté mis & enuoyé en la forest de Ydea, laquelle est pres de la cité de Troye, & en laquelle il fut nourry, & depuis congneu & receu par ses parens. Paris considerant & ayant souuenance de la promesse que Venus luy auoit faicte de la plꝰ belle dame du mõde. Ou ainsi que les aultres dient Paris desirant & affectueux de soy venger & recouurer son ante Exionne, laquelle auoit este peu de temps parauant rauie & emmenée par force & furtiuement par les Grecz fist faire certain nombre de grandes & belles nefz en ladicte forest. Et apres qu'il les eut noblement equippées & sumptueusement garnies de toutes choses luy acompaigné de plusieurs nobles ducz & barons de Troye il nauigea par mer iusques au pays de Grece ou il fut moult hõnorablement receu & logé par ledict roy Menelaus.



ET apres que le susdict Paris eut esté aulcune espace de temps en la maison du roy Menelaus, & qu'il eut veu & consideré la grand beaulté de ladicte Helene qui tant estoit gẽte & acoustrée de vestemens & aornemens royaulx, & desirãt qu'on regardast sa beaulté. Ledict Paris fut soubdainement embrasé de l'amour

de Helene,Et pource qu'il apperceut qu'elle conuoitoit, & aymoit d'estre veue,il eut esperance par les gestes d'icelle qu'elle se conuertiroit a sa volunté.Et pensa en luy mesmes qu'il la gaigneroit & attireroit au feu de son amour par continuelle frequentation & amyable familiarité,& par doulces & blandicieuses parolles deprecatiues d'amours. Et mesmement il conclud & proposa en soymesmes que quant il pourroit auoir temps & heure opportune, il enleueroit ladicte Helene & l'emmeneroit auecques luy a Troye. Peu de temps ensuyuant il aduint que ledict roy Menelaus s'en alla hors du pays en Crete,& laissa en sa maison ledict Paris,& pria sa féme Helene de traicter honnorablement son oste Paris. Quant Menelaus fut hors de sa terre, & Paris fut demeuré,apres qu'il eut par plusieurs iours prié helene d'amour & qu'il feist d'elle a son plaisir,& qu'elle eut cósenty s'en aller auecques luy, & qu'ilz eurent eulx deux ensemble ordonné de leur partement,c'estassauoir que en lisle Cítherea nommée Helene yroit au temple de Venus pour faire sacrifice selon la coustume & maniere du pays, & veilleroit de nuyct auecques les aultres dames, & que lors & a l'heure de nuyct Paris se trouuast la auecq ses nauires toutes prestes, & qu'elle faindroit qu'il la rauist & emmenast a force, affin de couurir son consentement & stupre par elle commis. Paris adoncq print vne grand quantité de richesses dudict roy Menelaus, & ce faict apres quil eut apresté ses nauires il s'en alla en ladicte isle de Citherea,& luy arriué se trásporta de nuyct audict temple de Venus,ou il trouua ladicte dame Helene qui toute preste estoit,& attédoit Paris.Laquelle il print & esleua & l'emmena en ses nauires,& incontinent partit.Et tant fist que en nauigeant par mer en passant plusieurs perilz il arriua auecques samye Helene en la cité de Troye.Paris a Troye arriué le roy Priam son pere receut ladicte dame Helene auecq tresgrant honneur &

tresioyeuse feste.

❧ Pour celle plaisance charnelle & voluptuosité desdictz Paris & Helene tout le royaulme de Grece fut merueilleusement troublé & esmeu. Touteffois les princes & nobles de Grece eurent plus au cueur & en plus grande indignation l'iniure faicte & commise par ledict Paris, que la concupiscence charnelle de ladicte Helene. Auecq ce non pas seullement tous les Gregoys auoyent en horreur l'iniure faicte a leur roy Menelaus pour le rauissement de sa femme Helene, mais aussi estimoyent estre celle grande iniure faicte a tout le pays de Grece. parquoy tous les Grecz ensemble d'ung commun accord conclurent & coniurerent de venger l'iniure dudict rauissement. Et pour ce faire ilz assemblerẽt leurs batailles & inestimable nombre de bons nobles & vertueux gens d'armes & excellens cheualiers, auecques plus de mille grandes nauires. Et apres qu'ilz eurent faict pour long temps soustenir la guerre leurs sumptueux appareilz & moult grandes prouisions tant de uiures, de harnoys que aultres choses duysãtes a la guerre, lesdictz Grecz auecq toutes leurs puissances partirẽt de leurs pays. Et tant nauigerent par mer qu'ilz arriuerent deuant la grande & forte cité de Troye, laquelle vertueusement ilz assiegerent. Et tant persisterent faisans plusieurs assaulx batailles, & occisions, que ilz furent audict siege bien par l'espace de vnze ans. La pouoit veoir Helene des murs de la cité en regardant vers l'ost des Grecz par mer & par terre d'ung costé & d'aultre tant pres que loing quel proffit & vtilité faisoit sa beaulté, & comment pour sa grande formosité & delectation charnelle de Paris & d'elle les riuaiges de la mer estoient de toutes pars tainctz & souillez de sang, tant des Grecz & de ses parens & amys que des Troyens. Apres que Hector Troyen, & Achilles Grec, eurent esté a celles batailles occis, & que Pirrhus filz dudict Achilles eut tué ledict Paris il ne suffist pas a

ladicte Helene d'auoir cõmis & perpetré adultere auecq ledict Paris, mais auecques ce apres la mort dudict Paris elle sans aulcune vergongne ne honte se maria auecq Deiphœbus filz dudict roy priam, frere dudict Paris.

POur euiter prolixité & confusion ie cache & cele plusieurs noms de femmes & d'hommes excellẽs & tressameux, lesquelz ie vey suyuans le noble & triumphant chariot de Renommée, toutessois ie veulx que la bonne vesue Iudich y soit nommée. Laquelle pour le salut de sa prouince fist son fol amant Holofernes vuyde de son chef. De laquelle dame Iudich qui elle fut & comment elle occist Holofernes assez amplement en auons monstré par cy deuant au triumphe D'Amour.

Du preux roy Charlemaigne.



DV quatriesme lieu sont plusieurs opinions du lothoringue Cesar. Car aulcuns veullent dire celluy auoir esté vng nommé Arnolphus, aulcuns aultres Fœderac⁹ Barbarosse, & plusieurs aultres dient Othus, toutessois toutes diuerses opinions obmises i'entens de Charlemaigne filz de Pepin roy de France. Doncques pour ample intelligence & congnoissance de ce, il est a scauoir que pour lors regnant Gratianus a L'Empire

plusieurs peuples & diuerses nations se rebellerent contre les Rommains & se delibererent par eulx mesmes tenir & gouuerner leurs royaulmes entre lesquelz feurent les Hunnes,lesquelz esleurent Balambar pour leur roy Les ostrogotz esleurent vng nommé Vincar, & les Visgotz prindrent Athalaricus , & les Vacidales esleurent Modigisilus, & les Bretons Britanicus pere du susdict Maximus. & ceulx de France esleurent vng nommé Priamus. Cestuy Priamus doncques combatant contre Gracianus fut de luy vaincu & occis a la bataille. Lors les Francois voyans telle desconfiture esleurent trois ducz Cest assauoir Marcus miro,Senon & Genebaudus. Et apres la mort dudit Marcus miro,les Francois esleurent vng roy nômé Faramõdus duquel nasquit vng Claudius qui fist guerre a ceulx de Lorraine & print & occupa toute la prouince laquelle il preposoit & estimoit estre le chef de tout son royaulme,& auecques ce grandemét la fortiffia & accreut de toutes choses belliqueuses.

¶ Dudict Claudius doncques nasquit vng nommé Meroneus, & de Meroneus Childericus,de Childeric⁹ Clodoueus,de Clodoueus Clotarius,de Clotarius Chilbericus,de Chilbericus nasquit vne fille nommé Vtildis,laquelle fut femme d'ung nommé Ausbertus & luy donna en mariage son pere le royaulme de Lorraine duquel Ausbertus nasquit apres Regnault,& de Regnault Arnulphus,de Arnulphus Ansegises & Pepin, & de Pepin Charles martel,de Charles martel Pepin,& de Pepĩ Charlemaigne,Parquoy il est manifeste que Charlemaigne par antique naissance fut Lorrain.Neantmoins il est bié vray que Lorraine a changé de nom ainsi que bretaigne & plusieurs aultres prouinces.Pepin doncque ayant esté fait & constitué roy de France mourut & apres luy succeda Charles lequel eut la guerre contre les saxonnoys lesquelz il vainquit & apres il suppedita toute la prouince d'acquitaine,& apres plusieurs batailles il contraignit

a mort les ducz & gouuerneurs d'icelle.

En celluy tẽps estant & regnãt Adriã Pape de Romme se voyant grandement oppresse de Desiderius roy des lombars enuoya demander secours audit Charles le grand ou aultrement dit Charlemaigne lequel estant tref bon & loyal chrestien soubdainemẽt alla en Italie & par force d'armes & de batailles vaincquit & dechassa Desiderius & Archase duc de boniuent. Et Lors pendant le temps que Charlemaigne estoit en Italie de rechief les saxons se rebellerent contre luy. Pour laquelle chose il partit D'Italie & incontinent qu'il fut retourné en frã ce il alla auecq nouuelle armée a lencontre d'iceulx saxons lesquelz tellement par bataille il oppressa que ala fin il les vaincquit & les fit retourner chrestiens. Durant toutes ces choses Adelgisus filz dudit Desideri⁹ qui s'en estoit fuy retourna de grece & auecqnes les secours des Grecz & dautres peuples circõuoisins fist grosses guerres a leglise & aux terres par Charlemaigne cõquises. Quãt Charlemaigne fut de ce aduerty il retourna en grande diligence en Italie & combatit si vertueusement qu'il vaincquit celluy Adelgisus. Ceste disposition durant il vint en vision a Constãtin lequel dominoit imperateur constantinoble qu'il se vnist & print allyãce auec Charlemaigne roy des Francois & que eulx deux ensemble ilz allassent a la conqueste de la terre saincte. Laquelle reuelation Constantin manda & fist assauoir par ses legatz audit Charlemaigne. Lors icelluy Charlemaigne gracieusement receut l'entreprinse & incõtinent fist to⁹ ses preparatifz tant de gens, de harnois que daultres choses necessaires aux armes, ce fait partit honnorablement & puissantement acompaigné, & luy arriué en constantinoble lempereur Constantin tresamyablemẽt le receut en grand honneur & reuerence, Et apres ce pour mettre a executiõ leur ẽtreprinse il passerẽt oultre la mer & incontinent prindrẽt & occuperẽt la regiõ de sirye & Hie-

rusalem & conquirent toute la terre saincte, Apres toutes ces glorieuses & dignes victoires Charlemaigne s'en retourna & emporta auecques luy plusieurs sainctes & belles reliques lesquelles on peult écores de presét veoir en la cité de Paris.

De Godeffroy de Buillon.



Apres les trois Augustes dessusdictz ie vy procéder seul le bon duc nommé Godeffroy lequel fit la saincte entreprinse & le iuste aller auecq les pas de Salut. Donc pour entendre & congnoistre les faitz d'icelluy Godefroy il est assauoir que regnant Vrbain second ala papalite & Henry quatriesme a lempire de Rőe en lan de nostre seigneur mil quatre vingt & treize Belzeius roy de Turquie vint en Grece & mist la plus grát partie de la Prouince a feu & a sang & a totalle ruyne & destruction & occit la plus grád part des chrestiens qui habitoiét & conuersoiét audit pays & marches d'enuirő Pour laquelle chose les seigneurs de la terre occidentale esmeuz & idignez feirent & assëblerét merueilleuse quátité & puissäce de gés d'armes & apres que ilz furét iuitez

& admonnestez par vng sainct homme nommé pierre lhermite qui estoit moult aymé de dieu. Les susditz seigneurs entreprindrét entre eulx tous & delibererét faire & ouurir les passaiges & aller conquester la terre saincte Et a ce faire il esmeurent & prouocquerent auecq eulx en ceste saincte entreprinse Baomondus roy de Pulsie auecq les deux freres Tácredes & Theolofras qui estoiét enfans de Guiscardus, Goffredus & ses freres, Baudouyn duc de Lorraine, Anselmus de monte & vng aultre Baudouyn conte de mons Robert conte de Flandres, Estiéne conte de Blesant, Hugues conte de Vermendense frere charnel du roy Philippes de France. Robert duc de Normandie frere du roy D'Angleterre, Raymond de sainct gilles & plusieurs aultres seigneurs.

¶ Quant donc ceste noble armée fut assemblée tous ensemble par vnió esleurent pour leur duc & principal capitaine, chief & ducteur le noble Godeffroy lequel print celle charge, & premierement du premier sault conduisit larmée en Grece la ou court le fleuue nommé Fasar auquel lieu les turcz faisoiét maintes courses & dures escarmouches. Adonc Godeffroy venát en bataille auecques son armée tellemét combatit qu'il vainquit iceulx turcz & fist grande occision d'iceulx. Et de la il alla en Romanie ou il cóbatit encores contre les turcz le premier iour de Iuillet mil quatre vigtz & dixhuyt la ou pareillemét il en occit vne grande quantité. Apres que Godeffroy eut ses deux victoires il alla auecques l'armée en Syrie ou il print plusieurs citez entre lesquelles feurent Marra & Barra & en guerroyant l'armée des chrestiens souffrit tresgrandes famines & eurent grand faulte de viures tellement que les chrestiens feurent contrainctz a manger les corps des Sarrazins. Les chrestiens apres vainquirent vng fort chasteau au plus pres de Hierusalem nommé Archas ou y il eut de cruelles batailles esquelles mou rurent & furent occis beaulcoup de chrestiens. Apres

laquelle victoire par Godeffroy obtenue les chrestiens feurent assaillis d'une grande multitude de ceulx des Parthes, mais les chrestiens feurent superieurs, & vainquirent iceulx Parthes & les dechasserent iusques en la ville nommée Ascalon, laquelle pareillement les chrestiens prindrent par force d'armes. Celle victoire obtenue Godeffroy en sen retournant auecques son armée victorieuse assaillit & expugna la ville & cité de Hierusalem par force, auquel assault feurent occis plusieurs sarrazins, & a la fin les chrestiens prindrent celle ville de Hierusalem.

Quant Godeffroy auecq son armée des chrestiens fut en Hierusalem victeur tous les chrestiens ensemble prindrent conseil, lesquelz d'entre eulx (mesmement des princes) demoureroit & domineroit seigneur & roy de Hierusalem. Dont a la fin d'ung commun accord ilz esleurent ledit Godeffroy roy & seigneur de toute la terre saincte. Et les princes chrestiens luy voulans mettre la couronne, Godeffroy auecq belles parolles refusa de la main desdictz princes celle couronne, non la voulant porter, & leur deist telles parolles. Nunquam profecto & ego in ea vrbe auream feram in qua christus rex mundi atque cælorum & ipse spineam portauit coronam. C'est a dire, Certainement iamais en celle mesme cité, en laquelle Iesuchrist roy de tout le monde & des cieulx a souffert & porté la couronne d'espines ne porteray couronne d'or triumphante & royalle.

Quant doncques Godeffroy fut demouré roy & seigneur de Hierusalem & de toute la terre saincte il feist faire plusieurs edifices dignes & notables entre lesquelz fut le tresdigne habitacle du mont de Syon auquel est auiourdhuy le precieux & saict sepulchre de Iesuchrist.

DV DVC DE LENCLASTRE.

IL fault en apres entendre que Lenclastre est vne prouince entre Arragon & France, en laquelle estoit regnant vng Duc, lequel auecques l'ayde du roy Edouart D'Angleterre feist par long temps dure & trescruelle guerre a Philippe roy de France & a Iehan son filz, en telle sorte qu'ung iour les vngz contre les aultres combatans ledit Philippe fut en la bataille prins auecq sondit filz Iehan, le nom duquel Duc ne nous est aultrement manifesté ne congneu, fors qu'en generalité, c'estassauoir le duc de Lenclastre tresfameux.

DV ROY ROBERT DE SICILLE.

APres la veue d'iceulx dessus nommez ie regardoye en facon & ressemblance d'ung homme qui seslieue affin qu'il puisse regarder par dessus les aultres s'il suynoit plus d'hommes fameux en armes, & en celle mesme maniere que deuant regardant tresaffectueusement ca & la i'apperceuz deux illustres & nobles hommes, lesquelz se partirent de prochain de ce pays mortel & ceste noble vie mondaine, desquelz l'ung estoit le bon roy Sicilien lequel entendit moult haultement & veit de loing tant que certainement il fut vng Argus, & l'aultre estoit le grand Colonnoys lequel fut magnanime, large, constant & seur en chascune operation.

I'ay ramené a memoire ces deux dont ie faitz mention, pource qu'ilz me feurent deux singuliers bienfaicteurs. Le premier desquelz fut le roy Robert du nom & tiltre de Sicille, auquel i'ay attribué telle & aussi grande dignité qu'a hõme se puisse artribuer. Car pource que ie dis qu'il entendit haultement, en ce ie veulx noter & monstrer son excellence touchant son entendement speculatif. Au regard qu'il veit de loing & qu'il fut vng Argus, en ce i'entendz comprendre le faict de sa prudence touchant l'entendement practicien, parquoy

par ces deux choses ie puis clerement monstrer l'experience des excellences estre audit roy de bien posseder son royaulme pacificquement. Touchant Argus prealleguè il est assez notoire qu'il fut vng pasteur lequel auoit cent yeulx, l'ung ou l'aultre tousiours vigillantz. Ainsi qu'il appert en Ouide en son premier liure de Methamorphoze en la fable de Iuppiter & de la belle Yo, fille du roy Ymacus, par lesquelz yeulx dudit Argus se doibuent entendre les hommes prudentz.

D'ESTIENNE COLONNOYS.

L'Aultre qui estoit le Colonnoys, il est assauoir qu'ilz feurent plusieurs hommes nobles & illustres Colonnoys, comme Hostiaire, Estienne, Iehan le cardinal, Matthieu palmier florentin, homme tresdoct & de ce temps encores viuant. Mais de tous ceulx cy i'entendz seullemēt dudit Estienne colonnoys, lequel vesquit long temps a Rome moult honnorablement, l'excellence & dignitè duquel est assez manifeste & apparente. Parquoy veues & congneues les grandes & excellentes vertus de ces deux, Du roy Robert de Sicille & Estienne Colonnoys il m'a estè bien raisonnable & expedient de les nombrer & mettre en ordre en ce noble & digne triumphe de Renommée, cōme de ceulx lesquelz par leurs oeuures vertueuses & celebrables faictz sont en bruyt & glorieux renom rememorez entre les viuantz, & perpetuellement le seront.

L'ACTEVR.

VEritablement impossible fut oster mon regard & couraige, ne aulcunement destourner mes yeulx d'une telle veue ioyeuse de tant dignes & si excellentz hommes quant moy estant en ce pensement par vne certaine voix me fut dit. O messire FRANCISQVE Petrarcque or regarde a l'aultre costé de l'humaine generation! car tu verras que en-

res se peult bien acquester Renommée & glorieux honneur aultrement que par le moyen des armes. Adoncq apres celle voix ouye tout esbahy subitement me retournay pour regarder de l'aultre costé, & lors ie vey & apperceu le philosophe Platon, la teste sur la poictrine enclinée & abaissée, lequel en icelle compaignie & congregation des hommes speculatifz alla & approcha plus pres au signe de l'humaine intelligence, auquel signe il adioinct auec luy celluy qui luy est donné & permis du ciel par haulte speculation.

Doncques pour plus clere & ample congnoissance des motz preallequez, il fault entendre principallement que par la côformité cy dessus declarée ie ne me pouoye ne ne scauoye nullement oster de la digne veue des precedentz hommes armez, comme il soit ainsi que par l'exercite des armes plus que par aultre humaine operation, louenge, gloire & triumphe s'acquiert, la ou raisonnablement les cueurs doibuent estre côtinuellement couuoiteux d'entendre a icelle. Secondement i'ay dict qu'en ce desir & pensement de congnoistre les hommes armez ie ouy qu'on me deist que ie me destournasse de l'aultre costé pour regarder la ou encores ie verrois que en ceste vie mondaine s'acquiert pris & honneur, & non pas seullement par armes, mais ie n'explicque point plus oultre de qui celle parolle fut prononcée pour demonstrer vne occulte intelligence qui demeure & resulte en nous, moyennant vne fureur & vne angelicque commotion. Tiercement est a noter que Plato estoit allé au plus pres du signe auquel il a adioinct celluy qui luy est donné du ciel. Car ie suis d'opinion que toute nostre operation est conduicte des corps celestes, ou au moins luy donnent tresgrande inclination.

DE PLATON PHILOSOPHE.



MAintenant doncques est a parler dudict Platon, la lignée duquel clere & ample plusieurs Aucteurs scientificques & lettrez tesmoignent & descripuent auecques l'origine paternelle & maternelle d'icelluy, Disant iceulx Aucteurs que Platon fut Athenien, & fut son pere Aristonus patricien citoyen D'Athenes & sa mere Perictiona, ou aultrement selon aulcuns Porona, laquelle fut vne tresinsigne & noble femme. La generation maternelle d'icelluy Platon auecques plusieurs aultres, selon l'ung des sept saiges des Atticquains le demonstre. Car Deprides frere de Solon engendra le plus grand & ancien Cricia, duquel Calisteus ney engendra le plus ieune Cricia, lequel Cricia fut l'ung des trente scientificques esleuz, lesquelz aultreffois gouuernerent & administrerent la chose publicque D'Athenes. Celluy ieune Cricia eut vng filz nommé Glancus, duquel feurent procréez & nez Curmides oncle de Plato & Perictione mere d'icelluy Plato. Laquelle Perictiona grande de probité & de forme fut donnée a femme a Aristonus, duquel elle eut deux enfans masles, l'ung nommé Adunantus labeon, & l'aultre Platon, & vne fille nommée Bocona, laquelle fut mariée auecq AEuanne dontus filz de Spensippe treshon-

norée femme pleine de philosophie. La magnitude ad-uenir de Platon, & la tresdoulce eloquence d'icelluy par tresevidentz signes plusieurs tresmemorables hommes ont demonstré. Car ainsi qu'escript Garinus Veronensis, & Valerius maximus, Platon estant encores tendre & petit enfant au berseau dormant vindrent souuentesfoys aulcunes mouches a miel, lesquelles amyablement luy distilloient en la bouche le doulx miel, pour laquelle chose fut de luy vaticiné que cela signifioit la melliflue & tresdoulce eloquence qui sortiroit de sa bouche, & que de sa langue diserte seroit produit & habonderoit maincte diuerse oraison plus doulce que miel. Semblablement Socrates aulcuneffoys en dormant songeoit & luy sembloit aduis qu'il croissoit & tenoit en son giron & entre ses genoulx vng nouueau, ieune & petit cygne, lequel apres que soubdainement luy feurent ses plumes sorties & creues volla en hault & remplit tout l'air de doulx & tresmelodieux chantz. Trois iours apres celle aduision ainsi que Aristonus amena son filz Platon audit Socrates pour l'instruire & endoctriner es lettres & sciences, incontinent que Socrates eut veu celluy enfant Platon, il deist. Certes voicy, & c'est icy le petit cygne, l'ymage duquel & figure m'est en songe la prochaine nuict aduenue.

Estudiant doncq Platon deuint si treseloquent qu'il passa & surmonta tous les disciples de Socrates, & ne pretermist point aulcune operation, par laquelle il peust consuyure aulcune doctrine qu'en celle operation il ne vacquast tant labourieuse feust elle. Certes Platon feust sans nulle doubte tresamyable homme de verité, & treseloquent & discret, & merueilleusement curieux & affectueux d'apprendre diuerses sciences, car pareillement il alla cercher le commencement du Nile, pour laquelle chose luy estant paruenu en AEgypte il apprint la science D'Arismeticque & d'astrologie, & apres s'en alla en

ITALIE seullement & tout expres pour aller veoir vng nommé TARENTVS, & de la passa en SICILLE pour aller veoir & contempler la montaigne d'æthna & son feu, & ce faisant apres s'en retourna en ATHENES pour mieulx a son vouloir vacquer & entendre aux choses speculatiues ainsi que escript Hieronymus contra Iouinianum.

Peu apres PLATON esleut l'achademie vng lieu non pas seullement desert, mais grandement pestilencieux, affin que les assidues & continuelles cures & sollicitudes de maladie admortissent & estraignissent la chaleur de charnalité qui souuent le aguillonnoit. PLATON doncques vint en telle perfection que raisonnablement il fut nommé le dieu des philosophes. Cicero pareillemét par exaltation escript au premier des Tusculanes ou assez clerement il donne a entendre qu'elle debuoit estre l'excellence de PLATON, mais plus clerement le monstre Augustinus au dixiesme de ciuitate dei, disant. Elegimus enim Platonicos omnium Philosophorum merito nobilissimos. C'estadire, veritablement nous auons prins & esleu les faictz & œuures de PLATON comme les plus beaux & nobles de to⁹ les aultres Philosophes. A ceste sentence se concordent EVSEBIVS au dixiesme liure de preparatione euangelica au second chapitre, lequel en parlant de l'excellēce de PLATON dict, PLATO deinde vir natura prestans & vere diuinit⁹ missus nullam partem Philosophiæ imperfectam reliquit. C'estadire PLATON homme de sa nature prestant & diuinemēt sur la terre enuoyé na laissé aulcune partie de sa science de philosophie imparfaicte. Par ces auctoritez doncques on peult comprendre PLATON par sa Philosophie estre entre tous les aultres Philosophes monté a la summité de lentendement speculatif, l'excellence duquel me incite & cōtraict de traicter amplemēt de ses faictz pour

demonstrer que a bon droict il a merité estre colloqué en premier lieu & degré en ce noble triumphe de renommée, Doncques pour bien a la verité en parler nous ensuyurons la description de Garinus Veronensis, lequel en traictāt de Platon dit entre aultres choses que Platon fut en ses premieres lettres endoctriné & instruict soubz vng maistre nommé Denys. Celluy Platon estāt encores ieune enfant auoit en meurs telle verecūde & au visaige telle modestie & attrempance que iamais il ne fut veu sans propos rire, & si cause auoit de ce faire son ris estoit simple, doulx & moderé. Et iamais il ne obmist ne delaissa aulcun labeur du corps & de l'entendement qui le rendist ydoine a la science de Philosophie. Il eut de sa nature aussi telle force & puissance de corps, & tel esperit industrieux, que entre les hommes d'armes ioustant & luctant il rapporta le nom auecques sa langue eloquēte d'ung tresfort lucteur & combatant. Auecq ce fut ledict Platon tresexpert en l'art de painċterie, & aux figures de Geometrie fut trescauant. A laquelle science il estoit de sa propre nature tresenclin & induict. Ensemble auecques toutes ces sciences il fut tresdocte en Poesie, par laquelle auecques tresmelliflue & dulcificque voix il fist aulcunes Tragoedies a la collaudation & louége de plusieurs tresexcellens & scientificques docteurs.

Ainsi Platon apres plusieurs aultres excellens faictz par luy acompliz, il paruint a la mort, de laquelle plusieurs escripuent diuersement. Les vngs disent que luy estant a repos a la feste & nopces d'ung sien amy assis a table auecques souueraine grauité entre tous les assistās subitement mourut. Les aulcuns recitēt qu'il fut surprins de aulcune maladie qui si griefuement & aspremeut le tourmenta que il mourut seul sur vng banc. Les aultres escripuent & sont de plus plaine opinion disans que Platon ayant lxxx ans ainsi qu'il estoit en son lict attaint d'aulcune maladie comme il escripuoit & estudioit il

mourut, affermant aussi que en celluy temps Alexandre le grant estoit en l'aage de dix ans.

De Aristote.



Apres celluy Platon estoit tout ioingnant de luy le Philosophe Aristote plus habundant & excellent en haultain esperit, lequel Aristote fut d'une petite ville nommée Stagira, & le pere d'icelluy estoit appellé Nichomac⁹ tressouuerain en l'art de medicine. Et sa principalle & premiere naissance & origine fut de Machaon filz de Esculapius, laquelle se continua par succession de temps, & apres se augmenta & florit en renommée en la naissance dudict Aristote. Celluy certes Nicomachus pere de Aristote vers Amyntas roy de Macedoine & pere de Philippes obtint le lieu de souuerain medecin & de singulier & tresparfaict amy, tellement qu'il obtint la grace de tous, & eut moult grande puissance & auctorité enuers toutes les villes & citez, & principallement en general par tout l'uniuersel royaulme de Macedoine. Et eut a femme Phestiada de tresnoble & tresclere lignée, laquelle conceut dudict Nichomacus & enfanta celluy Aristote, lequel estant encores ieune & petit enfant fut nourry en sa premiere aage en Macedoine, ou il commencea a venir en adolescence, & apres fut enuoyé en

Athenes aux escolles & estudes auecques les aultres, affin que il apprint la discipline des lettres, ou en icelluy temps il se applicqua & adonna a la science de Philosophie soubz Platon estant en Academie. Et lors que il commenca a ouyr les lecons & enseignemens dudict Platon, il n'auoit encores que dixhuyt ans, & fut auditeur dudict Platon iusques a l'aage de vingt ans riens ne obmettant d'iceulx artz & sciences que il preueoit a vng souuerein, ingenieux & vigilant soing. Auecques ce il eut telle ardante couuoitise de apprendre, qu'il ne cessoit de comprendre tous les subtilz moyens des disciplines litteralles, & non seullement en Philosophie & Dialeticie & Mathematicie, mais aussi en poesie fut entre tous les aultres tresparfaict congneu. En hystories il fut semblablement si trescurieux, que de la congnoissance du ciel, de la terre & de la mer ne voulut oncques riens laisser incongneu.

Apres que son maistre & precepteur Platon fut mort ainsi que cy dessus est recité, le roy Philippes de Macedoine pour l'honnesteté & vertu d'icelluy Aristote l'enuoya querir, & luy bailla son filz Alexandre en gouuernement pour l'endoctriner & duyre en la discipline des lettres. Pour laquelle chose ledict Aristote meritoiremēt acquist tresgrande auctorité au royaulme. Apres que ledict Aristote fut retourné en Macedoine les Macedoniēs auoyent sapience en si grande admiration que il estoit entre eulx sur tous aultres tenu & reputé le premier (cōme le plus souuerain & digne (en honneur & dignité. Et le roy Philippes mesmes auoit ycelluy Aristote ainsi que vng tresgrant & tresexcellent honneur & decoratiō a luy & a son royaulme, & l'estimoit estre vne fœlicité de son temps, laquelle chose appert en vne epistre que ledict roy Philippes escripuoit de son filz Alexādre audict Aristote, par laquelle il rendoit graces & louenges de la naissance d'icelluy Aristote. Presque & enuiron

dix ans fut ledict Philosophe Aristote auecques le dessusdict Alexandre,non point que auecques celluy seul il se occupast. Mais en celluy temps tant par luy mesmes que par la puissance dudict roy Philippe se enquerant de plusieurs choses il se inuestiguoit de cercher & congnoistre les choses tresoccultes de nature. Apres toutes ces choses Alexandre auecq son armée allé en Asie Aristote s'en retourna en Athenes, & en celluy temps Xeno crates tenoit & possedoit le lieu de Achademie. Aristote deambulant sur les châps tousiours enseignoit la grande compaignie des auditeurs qui auecques luy estoyent & pour sa doctrine le suyuoyent. Aristote estant au lieu de Liceus y fut l'espace de treize ans treflorissant, & tellement endoctrinant & enseignant tous les auditeurs que par sa discipline & sapience il fist & rẽdit plusieurs hommes tresclers & grandement doctz & expers en Philosophie & aultres sciẽces. Toutesfois a la fin par l'enuie qui pour celluy temps couroit & regnoit sur les Philasophes Aristote fut accusé par aulcuns faulx enuieux accusateurs disans qu'il n'entendoit point parfaictement les choses droictes des dieux,& que par ses lecons & doctrines estoyent faulses & abusiues. Lors Aristote congnoissant celle enuieuse accusation craingnant que par celle enuie on luy fist tel iugement iniuste que on auoit faict de Socrates, Craingnant aussi l'amitié de Antipater châger qui pour lors estoit hay des Atheniens il s'en alla a Calcide,ou il se tint depuis iusques a ce qu'il mourut. Touchant les meurs de la vie dudict Aristote & de son vsaige domesticque il est assez cõgneu qu'il fut d'une forme moyennemẽt belle. Toutesfoys.ii.choses le deshonestoient, c'estassauoir la gracilité des cuisses, & la petitesse de ses yeulx. Il vsoit de habitz peu riches & sumptueux & portoit volũtiers des anneaux aux doigtz qui moult bien luy seoyent,& estoit curieux de se tenir propremẽt & honnestement tant de ses cheueux que du surplus

de son corps, combien que du residu de sa vie il estoit tresattrempé & plein de modestie, & estoyent ses meurs & conditions en luy graues, & peu enclin estoit a rire. Mais il estoit doulx & courtoys, & ne souffroit que nul aultre eust plus grande benignité que luy. L'humanité & dilection d'icelluy estoit enuers son pays es siens parens & amys, en sa famille, en ses disciples, & en toute aultre maniere de gens vertueux. Le bien & patrimoine de luy tāt de son heritaige & succession paternelle que des largitions & dōs du roy luy fut assez ample & suffisant. Il auoit des terres & reuenues es lieux stagires appellez, desquelz par grande modestie & liberallement il vesquit auecques sa femme, ses enfans & amys. Sa maison estoit habondāte & pleine de seruiteurs, & ne souffroit iamais estre aulcun vendu de ceulx qui l'auoyent seruy, mais les faisoit affranchir & mettre en liberté, combien qu'il en laissoit aulcuns principaulx nommez au seruice de ses filz & de sa femme. Nous trouuōs celluy Aristote auoir eu consecutiuement deux femmes, c'estassauoir Pithaide & Herpilide. Pithaide fut la premiere, laquelle estoit niepce de Hermenie Atarnay. Et Herpilide selon aulcūs estoit sa chamberiere. Lequel apres que sa premiere femme Pithaide fut morte print celle Herpilide pour femme, de laquelle il eut vng filz nommé Nicomach⁹, & vne fille qui fut mariée a vng nommé Nicomarus. Apres que le roy Philippe eut prinse & mise en sa subiection & seruitude vne cité appellée Seragera. Aristote obtint par grace & amour dudict roy que ladicte cité fust remise & restituée en son premier estat & liberté, & voulut & consentit ledict roy que celluy Aristote descripuist la forme & maniere de la chose publicque de celle cité, & qu'elle entretint, gardast & obseruast les loix, statuz & coustumes telles que Aristote y donneroit & bailleroit. Combien que Aristote fust eslongné de son pays, Toutesfois il auoit tousiours merueilleuse & tresgrande &

diligente cure & sollicitude d'icelluy pourchassāt & impetrant du roy toute franchise estre liberallement entretenue & donnée a sondit pays. Pour lesquelles choses tous les citoyens mesmement les principaulx eurent celluy Aristote en si grande estime & honneur que leurs iours feriaulx & leurs ieux publicques qu'ilz auoient de coustume de faire par chascun an ilz dedyerent & les attribuerent audit Aristote, par quoy il feurent nommez les ieux & festes Aristotelicques. Aristote feist aussi enuers les siens & necessiteux telle charité & beniuolence que l'obseruance d'icelle feut veue estre presque superflue & trop grande, Et lors que son gēdre Nicomarus fut malade Aristote tout plein de charitable & amyable amour fist pour celluy Nicomarus veu & promesse que se il pouoit recouurer santé & guerison de sa maladie il dedieroit & feroit faire deux statues & ymages lune a Iupiter & laultre a Iuno. Il ayma aussi grandement ses disciples principalement ceulx qu'il congnoissoit estre plus excellens que les aultres, Auecques ce il cōmist en larbitre & foy de ses prochains la cure & sollicitude de ses filz & de toutes ses negoces & affaires pour la fidelité qu'il auoit en eulx.

DE DEMOSTENES.




Ng peu assez pres ensuyuant celluy philosophe Aristote ie apperceu Demosthenes mõstrant a la chiere de son visaige qu'il auoit en son couraige fureur & grand despit tellement que par yre & courroux il se mist a la deffence du premier lieu & de gré pource qu'il ne se voulut aulcunement contenter du second honneur & dignité. Doncques pour amplemẽt auoir l'intelligence de ce il est a scauoir que selon Theopõpe hystorien Demosthenes honneste personnaige pere de Demosthenes dont apresent est mention fut surnommé Macheropius lequel eut a femme vne Citoiẽne qui fut Barbaricque delaquelle il engendra cestuy orateur Demosthenes. Demosthenes doncques estant en laage de sept ans demoura orphelin de sõ pere & auoit beaucoup de biẽs, mais ilz feurent aumoins la plus part d'iceulx degastez & perduz par ses tuteurs tant pour l'usurpation d'iceulx que pour leur negligẽce de bien l'administrer & biẽ gouuerner, tellement que par deffault de contenter & payer les maistres & precepteurs de Demosthenes, il ne peult pour lors apprendre (ainsi que son esperit l'eust bien cõprins) les artz liberaulx. Combien que auecques ce l'enfant Demosthenes se monstra estre moult debile de corps, pour laquelle cause sa mere congnoissant sa foible complexion ne luy voulut souffrir porter trop grand labeur & ses maistres ne luy osoiẽt faire aulcũe cõtrincte d'estudes pour laquelle debilité & tendresse les aultres ẽfãs ses cõpaignõs luy donerent le surnom de batallus tibicinien duquel nom ses hayneux vserent depuis par maniere de opprobre de Demosthenes. Les vngs disent que vng certain menestrier auoit nom batallus lequel estoit moult difforme de son corps & quasi impotent. Les aultres recitent que batallus fut vng poete lequel escripuit & cõposa plusieurs vers lacifz & lubricques. En oultre cedit surnom de batallus il fut encores impose a Demosthenes

le surnom de ergas comme par maniere de ferocité daulcunes de ses conditiõs, car aulcuns poetes disent ce nom argas autant valoir comme estrãgler. Auecques ce argas est le nom d'ung conditeur de dures & mauluaises loix. En celluy temps vng orateur nommé Calistrate auoit entreprins de plaidoyer la cause d'ung nommé Orope, & pource fut a celle cause ordõé & assigné vng iour auquel grande multitude de peuple se trouua & y alla pour la grande renommée de l'excellence dudit orateur aussi que chascun desiroit scauoir la verité de la cause. Entre les cõparans se y trouuerent audict iour les maistres descolles, parquoy Demostenes oyant le bruit de ce requist a son precepteur de le mener auecq luy a la plaidoyrie. Lors ledict maistre qui congnoissance & amytié auoit auecques les gardes & huyssiers de lauditoire trouua maniere de mettre ledict enfant Demostenes au dedans du lieu secretement ou il peust facilement ouyr & entendre tout le debat & contenu de la cause. Apres que ledict orateur Calistrate eut au long prononcé son oraison & harengue laquelle fut en tresgrande admiration & pacifiquement ouye. Demostenes print si grand plaisir & delectation en l'elegance d'icelle oraison qu'il reconduist celluy orateur iusques a sa maison auecques grandes louenges. Pour celle cause Demostenes contemplant & esmerueillant en soy mesmes la vertu & puissance par laquelle il veoit toutes choses hayneuses pouoir estre pacifiées & mitiguées, toutes aultres disciplines obmises & delaissées il se disposa de applicquer son esperit & estude pour apprendre l'art & science de bien ornéement & elegamment parler & bien dire en la quelle sciẽce il eut vng precepteur nommé Isee. Combien que Socrates feust lors tresflorissant. mais Demostenes ne print pas pour lors ledict Socrates pource qu'il n'auoit pas

la puissance de le salairier. Demostenes aussi fut auditeur de Platon ou il prouffita grandemēt ainsi que recite vng acteur nommé Hernuppus.

Demostenes semble auoir tousiours vsé d'une grande fiance es assemblées & auoir sur tous aultres grandement excercé liberté de reprendre ou accuser aulcun, car vne fois le peuple D'athenes luy commanda qu'il accusast vng certain homme, ce qu'il reffusa. Et apres ce que la reclamatiō dudit peuple eut esté faicte contre luy ainsi que tel peuple variable a de coustume de faire, D'emostenes vertueusement se leua & dist. Hommes D'athenes vous m'auez pour conseiller enuys & contre vostre vollunté, mais si vous me voulez auoir pour calumniateur vous ne pourriez. Le principal faict de Demostenes en la chose publicque fut quāt il print & persecuta Antiphote que le peuple auoit delaissé aller, lequel Demostenes bailla au conseil & congregation des iuges de la court nommée Ariopagus affin qu'ilz feissent d'icelluy Antiphote iugement & iustice. Demostenes en ce faisant ne craignit point offenser le commun peuple. Ainsi vainquit ledit Antiphote de auoir promis au roy Philippes de brusler les choses n'auualles D'athenes, parquoy Demostenes obtint que par sentence & iugement ledit Antiphote fut puny de peine & de grand supplice & tourment. Certes lintention de Demostenes en la chose publicque mesmement en temps de paix estoit tressubtil & cler voyant par grande prudence principallement a cōtredire & resister a tous les efforcemens dudit roy Philippe. Car il embrassoit les couraiges des Atheniēs contre celluy roy en manifestant & redarguant toutes les choses par luy entreprinses & commencées, Pour laquelle cause on faisoit en la court du roy Philippe grāde louenge & estime dudit Demostenes & le roy mesmes tellement que quant il fut allé en Macedoine lung desditz legatz D'athenes leurs harēgues lūe apres laultre faictes

ledit roy Philippe ne print grand plaisir ne ne feist responce a aulcune d'icelles qu'a celle de Demostenes. Peu de temps ensuyuant ledit Philippe qui ne se pouoit maintenir en paix feit guerre contre les Atheniens, & premierement par ses tyrans il submist a luy AEboye ou premierement les Atheniens allerent, & par icelle terre passerent & en expellerent les Macedoniens. Apres Demostenes persuada en l'ayde des Atheniens, & les Bizantiens & Pernithiens. Et apres ce Demostenes s'en alla comme legat par toutes les citez de Grece, lesquelles il gaigna pour les Atheniens contre Philippe, & amassa tant de gens que le nombre des gens de pied estoit de quarante mille, & des gens a cheual deux mille sans les copieuses multitudes des citez & aultres gens a cheual. Ainsi doncques Grece se iecta aux champs pour attēdre l'yssue & fortune de la guerre & bataille aduenir. C'est assauoir AEboye, Achaye, Corinthe, Megare & aultres pays & citez, lesquelles se ioignirent auecques les Atheniens. Puis Demostenes persuada les couraiges des Atheniens a ce qu'ilz enuoyassent vers ceulx de Thebes pour les allyer auecques eulx. Pour laquelle chose faire il y fut luy mesmes enuoyé. Adoncques le roy Philippe aduerty de ce enuoya a Thebes Amincie cleandre, & aultres contre Demostenes pour renger auecques luy les Thebaniens. Touteffoys Demostenes par son eloquence attira a soy les couraiges de ceulx de Thebes, & feurent escondditz lesdictz ambassadeurs du roy Philippe. Lors soubdainement les Thebayens allerent apres Demostenes, ce que voyant ledit roy Philippe enuoya incontinent vng legat vers ceulx D'Athenes pour requerir la paix. Les ducz & capitaines de l'ost de Thebes n'obeyssoient point seullement a Demostenes, mais auecques ce les superieurs officiers desdictz Thebayens contenez en dignité & auctorité faisoient les assemblées & conditions du peuple par le commandement de De-

mostenes tant estoit de chascun aymé. Peu de temps ensuyuãt les Grecz meirent leur ost & pauillons pres d'ung fleuue nommé Thermodon, ou illecq Philippe les assaillit si impetueusement que Demostenes fut contrainct a s'enfuyr & villainement iecter ses armes & son escu, auquel estoit escript en lettre d'or, Bona fortuna. Le bruyt de la desconfiture des Grecz alla iusques a la congnoissance du roy de Perse, lequel auoit mandé a ses gouuerneurs qu'ilz deliurassent argent a Demostenes, & luy obeyssent affin qu'il peust empescher les inquietations que ledit Philippe roy de Macedoine faisoit aux Grecz. Lors quant les nouuelles de la perte de la bataille feurent venues en Athenes les enuieux de Demostenes s'esmeurent contre luy, en l'accusant. Toutesfoys le peuple l'absolut en grande reuerence & honneur. Et en celluy temps mourut ledit roy Philippe. Adoncq incontinent que Demostenes sceut la mort d'icelluy roy tout ioyeulx s'en alla au Senat, & lors il afferma qu'il auoit veu par songe & vision de nuict vng grand bien lequel debuoit aduenir a ceulx D'Athenes, & tantost apres suruindrent messages qui annoncerent la mort dudit Philippe, pour lesquelles nouuelles les Atheniens feirent sacrifice aux dieux, & ordonnerent vne couronne a Pansania qui auoit occis ledit Philippe.

❧ Apres la mort d'icelluy roy Philippe les citoyens de Grece par le conseil de Demostenes conspirerent de rechef guerre contre Alexandre filz dudit roy Philippe, & assaillirent ceulx de Thebes les aydes & secours dudit Roy & en tuerent plusieurs. Ceulx D'Athenes se prepareren pour donner ayde & faueur a ceulx de Thebes. Demostenes tenoit le siege cathedral, & toutes choses estoient faictes par le decret de luy, Il escripuit aussi aux preuostz du roy de Perse qui estoient en Asie qu'ilz meussent guerre contre Alexandre, lequel il appelloit enfant imbelle, c'est a dire non propre ne suffi-

sant pour faire & mener guerre.

Quant Alexandre fut venu aueq son armée en Boecie, & que les couraiges des Atheniens feurent froissez, & l'ardeur de Demostenes estaincte, & qu'au moyen de ceulx de la cité de Thebes feurent par ceulx D'Athenes delaissez & contrainctz de resister tous seulz ilz perdirent leur cité. A ceste cause suruint grande crainte en la cité D'Athenes, & fut enuoyé Demostenes auecques aultres legatz vers ledit roy Alexandre, mais Demostenes qui scauoit la complexion dudit Alexandre se retourna de l'aultre costé. Alexandre enuoya incontinent deuers les citoyens D'Athenes, & leur demanda dix hommes ou huyt a sa volunté, c'estassauoir Demostenes, Polienctus, AEphialtus, Licurgus, Mitocles, Domona, Calischemes & Candenum. Sur ceste demande les Atheniens se consulterent ce qu'ilz auoient a faire, mais vng nommé Deniades pacifia ledit roy Alexandre. Peu de temps apres Harpalle s'enfuyt D'Asie & vint a Athenes, lequel apres qu'il se fut conferé & liuré au peuple & du tout submis a la volunté d'icelluy auecques ses nauires & pecunes aulcuns des Orateurs ayant regard aux pecunes luy feurent aduocatz enuers le peuple & luy suadoient qu'il receust & deffendist Harpalle suppliant. Mais Demostenes suadoit au peuple premierement qu'on le repellast, & que le peuple se donnast bien garde de susciter guerre a mauluaise cause.

Peu de temps apres visitant les grandes richesses D'Harpalle Demostenes se delecta en vng vaisseau d'or qui la estoit, & esmerueillant la facon d'icelluy, demanda combien il pouoit bien valloir, & Harpalle luy respondit qu'il luy cousteroit vingt talentz d'or. Lors la nuict prochaine ensuyuant ledict HARPALLE enuoya a DEMOSTENES celluy tant riche & excellent vaisseau dor aueq vingt talentz d'or.

Demostenes ne refusa point celluy present, mais l'eut agreable, & en le recepuant fauorisa audit Harpalle. Quant le iour fut venu de discuter de la question, si Harpalle seroit receu ou non: Demostenes se trouua en l'assemblée ayant le col gros & enflé de laine & de bandeaulx qu'il y auoit expres mis faignant d'estre malade, Et quant on luy commanda qu'il opinast sur ce, il le refusa comme s'il eust la gorge enflée. Lors aulcuns recreatifz & facecieux qui la estoient se prindrent a rire, & l'ung d'entre eulx deist assez haultement que de nuict on auoit estainct la gorge a Demostenes parquoy il auoit la voix perdue. Pour celluy congneu faict apres que Demostenes eut esté condamne en la somme de cinquante talens & a tenir prison il s'enfuyt secretement & s'en alla en AEgine, puis en Trizine portant tresgriefuement son exil.

En celluy temps les Grecz sachantz la mort du roy Alexandre conspirerent la guerre contre Antipatre capitaine des Macedoniens, lequel fut assiegé par Leostene en la cité de L'amye. A ceste cause Pithée orateur & Calimedon bannys D'Athenes tindrent le party dudit Antipater, & s'efforcerent d'occuper les citez de Grece pour ledit Antipatre, mais Demostenes suyuit les legatz D'Athenes en les secourant a son pouoir contre les Macedoniens. Les Atheniens ce sachantz rappellerent Demostenes de son exil. Lors vng nommé Damon feit raport au peuple Athenien de la reduction de Demostenes ce que saichant ledit peuple luy enuoya vne longue nef a AEgine. Adoncques tous les officiers constituez en dignitez, les prestres, citoyens & aultres sortirent hors de la cité D'Athenes auecques grandes compaignies pour ioyeusement luy venir au deuant, ou illecques il fut honnorablement receu, & luy fut donné cinquante talentz en recompense de ceulx esquelz il auoit esté parauant condamné.

Aulcun temps ensuyuant que nouuelles furent venues a Athenes que Antipatre & Cratere venoient audit lieu, Demostenes auecques ses alliez s'enfuyrent hors de la cité, & par l'exhortation de Deniades le peuple les condamna a peine & a supplice capital, lesquelz separez en diuers lieux Antipatre les feit poursuyuir. Lors Archie ayant la charge de ceste poursuyte print aulcuns des compaignons de Demostenes, lesquelz il enuoya a Antipatre qui les feit tous mourir & feit arracher la langue a vng d'iceulx nommé Hyperides. Puis Archie entendit que Demostenes s'en estoit en Calabre au temple de Neptune fuy, auquel lieu Archie alla ou il trouua Demostenes lequel il suada aller auecques luy seurement deuers Antipatre. Lors Demostenes luy feit responce qu'il n'yroit iamais vers luy. Et ce dit Demostenes se tira a part & print aulcun venin dont incontinent deuant tous il mourut. Pour laquelle mort fut ledit Archie auecques tous ses satallites grandement esmerueillez. Et ainsi euita Demostenes la honteuse mort qu'il eust peu recepuoir de Antipatre.

DE MARC TVLLES CICERO.

I[illegible] DEMOSTRANCE A L'AP-perceu celluy lequel quant il marchoit sur les châps & chemins toutes les herbes de la terre florissoient & s'espanissoient en demonstrance de la fleur fructueuse qui de sa langue eloquente procedoit. C'estoit Marc Tulles Cicero natif d'ung lieu nommé Arpinas & procede de lignée d'ung nomme Tullie, en son temps Roy des Vulsquins. Le pere d'icelluy Cicero estoit nommé Tulles, & sa mere Elbia. Quant Cicero fut né il s'apparut a sa nourrice vng esprit qui luy deist qu'elle nourrissoit tout le salut de la chose publicque Romaine. Quant Cicero fut vng peu grand il monstra grand apparence de vertu debuoir estre en luy, tellement qu'il n'y en auoit aulcun de son aage qui feust a luy egal, fors pareillement d'aage, tellement que les aultres enfans d'escolle ses compaignons par honneur mettoient Cicero au meillieu d'entre eulx en allant par les rues, & ainsi le conduysoient iusques a la maison. Cicero premierement estudia en la science de poeterie, puis ayma mieulx exercer la prose comme plus doulce, & a sa nature plus aduenante. Parquoy studieusement il acquit les doctrines de bien dire & parler par eloquence. Et n'obmist iamais chose qu'il congneust appartenir a l'enseignement d'ung homme qui pretendoit d'estre grand & bien instruict. Apres les sciences pueriles il estudia en philosophie & droict ciuil. En philosophie il eut pour maistre vng nommé Philo archademicque, & en droict ciuil Mucius sceuola. CICERO ayant moult longuement estudié esdictes sciences il suyuit les armes en la guerre Marsicque soubz le capitaine SCILLA, & celle guerre finie & acomplie il retourna a ROME pour la attendre la fin des entreprinses de SCILLA. La premiere cause que CICERO plaidoya en iugemêt fut celle de Roscie en le deffendant, que ledict SCILLA auoit accusé de meurtre, & alors Cicero auoit vingt trois

ans Adoncques Cicero craingnāt Scilla pour la deffence qu'il auoit faicte contre luy pour ledict Roscie, s'en alla en Grece faignant s'en aller guerir d'aulcune maladie qu'il auoit, car il estoit si debilité de l'estomach de sa propre nature que il ne pouoit faire aulcune degestion corporelle. Lors luy arriué en Athenes apres qu'il eut mis remede en ce cas, il amenda grandement sa voix, & fut tresardant d'acquerir toutes sciences, & mesmement il se delibera de persister en la science de philosophie.

Scilla en celluy temps mourut, pour laquelle mort Cicero fut rappellé a Rome, & grandement prié de prendre en gouuernement les affaires de la chose publicque Romaine, en quoy se determina de ce faire. Et pource il s'en partit D'Athenes, & par mer passa en Asie & en Rhodes pour ouyr aulcūs Orateurs qui la estoyent, ou illecq il acquist merueilleusement grand & honnorable bruyt, & de la s'en alla a ROME, ou par le cōseil de son pere & amys il applicqua son engin a plaidoyer les causes ciuilles, tellement qu'il fut trouué le plus eloquent & excellent orateur de tous. Cicero doncques pour sa premiere dignité & office fut faict Questeur en Sicille, ou il fut tresgrandement agreable pour la doulce benignité & iustice dont iustement il vsoit enuers tous. Lequel Cicero estant en Sicille sachant que a ROME y auoit tresgrande necessité de bledz secourut en cest affaire & penurie les romains, en leur enuoyant si grāde quantité de bledz que par sa diligence ladicte cherté cessa & eurent dedās ROME suffisance & opulence de bledz. Pour laquelle chose il acquist tresgrandemēt la grace, amour & beneuolence des romains, en laquelle CICERO print tresgrande fiance & du tout esperance. Apres tout ce CICERO partit de SICILE, & arriua en la cité de PVTEOLIS, en laquelle y auoit des baings sulphurins naturellement chaulx, ou la il ouyt dire que il y auoit des Romains qui se baingnoyēt. A ceste cause CICERO

pensa que pour le bien que il auoit faict aux Romains du bled par luy enuoye en si grande necessité & pour le bon renom que il auoit acquis en Sicille les Romains les receproyent honorablemẽt ausdictz baings, mais quãt il y fut arriué les Romains le saluerent priuement comme s'il fust venu de Rome pour se baigner comme eulx, dont Cicero fut incontinent moult despité, mais quant il eut bien tout cõsideré en luy mesmes, il se iugea digne d'estre mocqué, pource quil auoit mys sa fiance & attendz aux souuerains plaisirs qu'il auoit faictz a la cité de Rome durant la cherté des bledz.

Cicero doncques cõmenca a se tenir en ses lieux chãpestres, & n'alloit point en la ville se n'estoit pour aller veoir aulcunesfois Cesar, esquelz lieux il composa plusieurs liures iusques au nombre de cent soixante & trois volumes. Apres toutes ses choses Cicero fut trouble par tristesse, tant par sa femme & parens, & pour le mal que il veoit aduenir a la chose publicque par la tyrannie de Anthoine apres la mort de Cesar, Car Cicero pour la deffence de la chose publicque fut en hayne mortelle du tyrant Anthoyne, lequel Anthoyne se allia de Lepide & Octauien, & entreprindrent la mort de Cicero & de plusieurs aultres, ce que saichant Cicero, & aduerty de la mort de son frere Quinte s'enfuyt en Tusculain a vng lieu nommé Formain, ouquel estoyent les satellites de Anthoyne, lesquelz occirent cruellement Cicero qui franchement & sans aulcune paour les attendit. Apres la mort de Cicero Brutus qui tenoit ledict Anthoine prisonnier en Macedoyne fist par cruelz tourmens mourir celluy Anthoine pour vengeance de la mort dudict Cicero, & tous les aultres ennemys & hayneux d'icelluy Cicero perirent & moururent en la fin miserablement & ignominieusement.

DE PYTHAGORAS

L'Aultre costé ensuyuant i'apperceu celluy saige Pithagoras, lequel fut le primier nômé & appellé Philosophe. Et premierement nomma (en signe de louenge) les philosophes roys. Et principallemét renomma Philosophie royalle par digne nom. Lequel Pithagoras fut né de lisle de Samo, filz d'ung marchant nommé Demaratus. Voulant donc Pithagoras se adonner & applicquer aux sciéces speculatiues s'en alla en ægypte appredre les sciences & ars mathematicques, & apres passa Babiloine pour estudier en Astrologie. Puis retourna habiter en Macedoine & en Crete pour cõtempler & apprendre les loix de Licurgus, de Minos & des aultres prouinces de Grece. Apres toutes ces choses Pithagoras alla en Italie en la region de Nothomaris, pour laquelle chose il fut le cõmencement de L'Italicque Philosophie, & totallement il se adonna a la vie contemplatiue, duquel parle monseigneur sainct Augustin en son liure de ciuitate dei, en disant. Itaq; studium sapientiæ, &c. C'estadire, l'estude de sapience se tourne en action & contemplation, dont vne partie peult estre dicte actiue, & l'aultre contemplatiue. L'actiue est duyte & appartient aux choses & affaires de la vie, Et la contemplatiue est a concepuoir & cercher les causes de nature. Socrates fut trouué plus excellent en l'actiue, mais en la contemplatiue Pithagoras a eu plus grant intelligence, en laquelle de toute sa puissance s'est adonné, tellement qu'il a excellé les aultres. Pareillement Cicero en son liure de Senectuté appelle Pithagoras prince des Philosophes. Pithagoras disoit que les princes & les commencemens des choses naturelles ont esté produictes du nombre ainsi que de cause materielle, & en ce il contredisoit a Platon. Car Platon disoit le nombre estre commencement par participation faicte de luy des choses naturelles, & Pithagoras par immutation d'icelluy en la substance des choses naturelles, Et quãt a l'ame il tenoit ses

opinions mesmes disant icelle estre composée de nombres comme escript Tulles au premier des tusculanes. Et apres qu'elle est separée du corps Pithagoras la disoit immortelle, & se trāsmuer en diuers corps, ainsi que de luy mesmes il afferme auoir esté Euforbius chevalier Troyé lequel auoit esté occis en la cruelle guerre Troyenne. Et apres en icelluy temps Pithagoras se trouuoit estre vng Anxerenus qui gouuernoit tout le monde vniuersel auquel le peuple ne voulut iamais repugner. Et seullement iugeoit vne chose estre necessaire, c'estassauoir l'amitié la ou il cōtraignoit ses disciples en sa doctrine a se exposer l'un pour l'aultre a la mort, Laqu'elle doctrine Damō & Pithias garderent entre eulx deux entieremēt comme escript Valere au iiii liure & septiesme chapitre. & Cicero le recite en son troisiesme liure des Offices disant que iceulx Pithias & Damon garderent le commandemēt de leur maistre Pithagoras, en s'exposant l'ung pour l'aultre a la mort. Car eulx estās deuant le tyrant Denys Siracusain, lequel voulant faire mourir Pithias, Pithias luy requist de sa grace qu'il le laissast aller vng iour iusques a son pays disposer de son heritaige & aultres biēs en promettant qu'il retourneroit incontinent vers luy pour auoir & souffrir la fin de sa sentence, & que en se faisant pour seureté luy bailleroit bō & suffisant pleige Lors Denys accorda celle requeste & demande de Pithias. Et pource Pithias bailla son compaignon Damon audict roy Denys, lequel Damon cōsentit & voulut demourer en prison entre les mains de Denys, promettant que si son compaignon Pithias ne retournoit qu'il estoit content de endurer la mort qu'il debuoit souffrir, dont le tyrant Denys fut content. Lors Pithias partit & s'en alla en son pays, auquel aueccq grande diligence il disposa & ordōna entieremēt de tous ses biens, & ce faict incōtinēt retourna vers Denys auquel il dist qu'il deliurast son cōpaignon Damon, & qu'il fist de luy ce qu'il auoit delibe

re de faire. Adoncq Denys voyant la magnanimité de Pithias retourné fut moult esbahy, & eut en grande admiration la foy & amitié de ces deux compaignons qui ainsi s'offroyent (qui est chose moult a esmerueiller) mourir l'ung pour l'aultre. Et pource Denys pardonna a tous les deux, & leur pria qu'ilz le voulsissent nombrer & aggreablemẽt receptuoir estre le troisiesme de leur compaignie & alliance.

Pithagoras doncques estãt vng iour venu a Leomptus prince de PHILIASI (ainsi que escript Tulles au cinquiesme des Tusculanes) disputa d'aulcunes choses tresexcellemment, parquoy Leomptus luy demãda de quel mestier ou practique il estoit, auquel PITHAGORAS respondit qu'il ne scauoit nul mestier, mais qu'il estoit PHILOSOPHE. PITHAGORAS dist ce nom de PHILOSOPHE par humilité. Et vrayement ce nom luy estoit bien digne & conuenable. Et fault entendre que premierement au temps de Pithagoras il appelloit ses estudians saiges, mais depuis a cause que ce nom luy sembloit trop fier & arrogant il les appella PHILOSOPHES, c'est a dire amateurs de sciences. Ce nom doncques de Philosophe fut grãdemẽt digne & cõsonant cõme demonstre monseigneur sainct Augustin en son. viii. liure de ciuitate dei au premier chapitre disant, Philosophorum nomen si latine interpretatur amor est sapientiæ. Et quia sapientia est ipse deus per quem facta sunt omnia, sicut diuina auctoritas veritasque demonstrat verus Philosophus est amator dei. C'est a dire pour interpreter & declairer en Latin ce mot & nom de philosophes, il vault autãt cõme amateur de sapience. Et pource que sapience n'est aultre chose que celluy dieu mesmes par lequel toutes choses sont faictes & creées aĩsi que la diuine puissance & auctorité clerement & manifestement le demonstre, vng vray philosophe doncques est amateur de dieu, par laquelle chose

nous tendons tousiours a dieu(au moins debuons tendre) noz deux puissances vniuerselles, c'est assauoir volunte & entendemet ainsi comme a l'infiny vray & souuerain dieu. A ceste cause doibuent les hommes de ceste inclination estre dignement cognommez Philosophes. Pithagoras escript plusieurs belles doctrines & sentences tresdignes, entre lesquelles il commandoit a ses disciples & auditeurs retenir ceste cy. Fugienda sunt omnibus modis & abscindenda, languor a corpore, imperitia ab animo, luxuria a ventre, a ciuitate seditio, a domo discordia, & in communi a cunctis rebus intemperantia. C'estadire, A fouyr sont & a euiter en toutes manieres & oster languer du corps, impericite d'entendement, luxure du ventre, sedition d'une cite, discorde d'une maison, & en commun intemperance de toutes choses. Pithagoras a la fin partit d'auecques Leomptus & s'en alla en Metapontus ou il mourut, & fut en telle reuerece tenu du peuple que presque on le reputoit comme dieu, & de sa propre maison ilz luy firent vng temple.

DE SOCRATES.

APres celluy Pithagoras ie vey tout au plus pres ensuyuant Socrates & Xenophontus, & celluy vieil ardant a qui les muses furent tāt amyes que Arges & Micena & Troye s'en sentent. Cestuy chanta les peines & erreurs du filz de Lart, & de l'aultre premier paintre des memoires antiques. Pour l'intelligence de ce il est a scauoir (comme escript Laertius) que Socrates fut filz d'ung nommé Sopronisfais lapidaire & de Phanerete sa femme, né en vng chasteau appellé Alopacus de la iurisdiction D'Athenes. Socrates ainsi que fist Platon ne delaissoit nul lieu ou il n'allast, pourueu qu'en icelluy il peust apprendre aulcune doctrine. mais a cause que les choses encloses du ciel ne sont iamais permanentes, & celles qui sont au ciel sont occultes & incongneues a noz entedemēs & ne se peuēt

comprendre par opinion vraye. A ceste cause Socrates dit nulle estre science naturelle. Parquoy il se convertit tout par acoustumance a la science de Philosophie. Pour laquelle chose Aristote escript de luy au premier de la Methaphisicque & Lærtius ensuyuãt & Cicero cõforme celles mesmes sentences au cinquiesme liure des Tusculanes & Eusebius au quatorzeiesme liure de preparatione euãgelica, & au sixiesme chapitre dit icelluy dieu estre vnicque & vniforme & tresparfait bien & intelligence duquel toutes choses & toute nostre preparation est dependente. Apres il dist l'ame humaine estre immortelle & apres la separatiõ du corps estre subiecte a la diuine iustice selon les œuures faictes en vie qui cõforme le dit de Tulles au premier des Tusculanes lequel diffinit le monde estre vng pays. Socrates a escript plusieurs dignes sentences qui trop prolixes seroient a reciter Et apres ce il mourut es prisons D'athenes a cause qu'il blasmoit leurs ydolatreries, & estoit en laage de quatre vingtz dix ans selon Cicero, mais selon lopiniõ de Lærtius il mourut en laage de soixante & dix ans & le feirent mourir ceulx D'athenes de poison ainsi que par cy deuant nous auons amplement monstré en parlant de Aristote. Pour laquelle mort de Socrates les peuples Atheniens feurent apres si tresdolens que tous ceulx qui auoient esté causes de procurer sa mort feurent les vngs occis & les aultres condemnez & éuoyez en exil pour la mourir, & a Socrates pour eternelle memoire edifierent vne statue la ou furent congneuz & manifestez toutes ses œuures & biensfaitz.

De Xenophontus.

XEnophontus digne & saige philosophe fut filz dung nõmé Grillus & né en vng chesteau appellé Artheus pres D'athenes laquel Xenophontus fut tres beau de corps & vertueux & desiroit cõprendre toutes estudes. Doncques Xenophontus

allant vng iour vers Athenes par vng destroit chemin fut rencontré de Socrates & voulant passer oultre Socrates larresta en luy demandant quelle part estoit son intention darriuer: Lors xenophontus luy respondit quil auoit proposé de aller au lieu ou estoient les hommes saiges. Adonc Socrates luy deist, suy moy & apprens. A laquelle chose xenophontus obeyt & feist tant par son labeur quil deuint grand & tresexcellent philosophe & souuerain orateur. Duquel xenophontus Quintilianus parle a sa grande louenge, & Valerius Maximus au cinquiesme liure & dernier chapitre a la sentence desquelz Laertius se conforme. Veritablement xenophontus fut tresconstant & magnanime & grand obseruateur de iustice la ou en sacrifiat vng iour il eut certaine nouuelle que son filz nommé Grillus estoit mort en bataille laquelle chose il porta par grande patience, car pource il ne interrompit point son sacrifice mais seullement osta la couronne de dessus sa teste. Et apres quil sceut que sondit filz auoit esté occis des ennemys en combatant vertueusement & tresuaillemment il reprint sa couronne & fut presque plus ioyeulx de la bonne renommée & vaillance de son filz quil ne fut douloureux de sa mort. xenophontus a composé & escript plusieurs choses notables Entre les aultres vng iour il fut iniurie de parolles deshonnestes & villaines par quelque vng auquel il respondit. Tu studium tuũ ad maledicendũ dedisti. Ego vero (conscientia teste) didici maledicta contemnere. Cest a dire. Tu as mis toute ton estude & te es applicqué a dire mal iniures daultruy, mais ma conscience tesmoignant iay apprins a despriser toutes mauluaises & iniurieuses parolles Apres ces choses & aultres excellẽtes faictes xenophontus mourut en Corinthe en laage de vingt & neuf ans.

DE HOMERVS.

HOmerus fut poete tresexcellét entre tous les aultres qui iamais furent en Grece, la dignite duquel facillement peult estre congneue considerát plusieurs prouinces en grece estre venues aux armes seullement en affermant chascune dicelles que Homerus auoit esté leur citoyen laquelle chose cõferme CICERO in orationé en disant que les Sallamins & les Sauiniés affermoient HOMERVS estre leur citoyen & se disoient pour la gloire & excellëce qui en luy resplendissoit, Marcus tullius cicero dit aussi en iugement de Alexandre le grand que Achilles se iugea bien heureux seullement a cause que Homerus auoit par vers chãté ses louenges. Quintilianus pareillement a la collaudation de Homerus escript plusieurs bien heureux dictz Homerus entre aultres ses œuures a descript de la guerre de Troye, de la louenge vertueuse d'achilles, & des erreurs de Vlixes, & fut quasi le premier qui donna congnoissance & commencement a l'hystoire. Et apres ainsi que recite POLICRATVS, Homerus mourut en laage de cent huyt ans & vng iour peu auant sa mort vng iour ainsi qu'il alloit sur la riue de la mer, il trouua aulcuns peschenrs qui luy demanderent leur dire promptement la declaration de celle proposition & demande. Quod cepimus non habemus, & quod non cepimus habemus, C'est a dire. Ce que nous auons prins nous nauons point, & ce que nauons point prins nous auons. Adonc Homerus congnoissant qui ne pouoit subitement comprendre ladicte demande ne leur en rẽdre prompte response print si grand courroux & tristesse que par despit il en mourut.

DE VIRGILE.



APres ledit Homerus suyuoit Virgile le mantuan lequel au stille heroicque reussit auecques luy de pareille eloquence & semblable inuention & fantasie poeticque, lequel Virgile comme escript Seruius & au commencement de sa Bucolicque fut filz de Marcus Virgilius & de Maria sa femme citoyen de Mantue, lequel Virgile voulant donner œuure aux estudes, Premierement alla en Veronne, apres a Milan & dernierement a Naples il sexcercita la ou vsant la cheualerie de Asinius paulionus & de Mestenatus treschier a Octouien fut de luy tresardamment ayme. Quinte escript de Virgile au diziesme de institutione oratoria plusieurs dignes & souueraines louenges, Propertius aussi recite de Virgile disant a tous les aucteurs & escripteurs Romains & Grecz qu'il se abstiennent & cesset de plus escripre, mais qu'ilz donnent lieu & place a Virgille comme a leur maistre, car par ses ditz il tenoit & reputoit comme vng dieu. Virgile entre aultres documens enhorta les enfans a la reuerence paternelle & escript plusieurs beaulx & notables ditz dignes de noble memoire & sont toutes ses euures & gestes de vertu ainsi qu'il appert par ses liures. Et lequel Virgile mourut a Tharente en laage de cinquante & quatre ans, & apres sa sepulture furent ses ossemens

portez a Naples en perpetuelle memoire de luy.

DE SOLON.

APres Virgile ie ne peu dire par ordre ne escripre la ou ie pourroye veoir & regarder ou cestuy ou celluy des hommes lequel debuoit aller deuant ou derriere, & si en veoye aller aulcuns tristes & molestez, & en regardāt telle grant compaignie ie trouuay que c'estoit chose innumerable, car les vngs alloyent deuant, & les aultres les suyuoyent en diuerses manieres. Et pareillement mon oeil & pensement se desuoyoit du dessusdict œuure, & me faisoit celle veue beaucoup d'ignorance & de doubte. Lors apres tout ce ie vey Solon qui fist la tresutile & proffitable plainte, laquelle au iourdhuy est si mal labourée & produict vng si mauluais fruict & dangereux, & auecques luy estoyent les aultres six, desquelz se loue & glorifie toute Grece, lequel Solon filz de Elcestide du royaulme de Salamine de grāt cōsuyure doctrine n'espargna cause pour la cercher. Et lors estant trescruelles guerres entre ceulx D'Athenes & les Megerances pour la region de Salamine, tellemēt que l'une & l'aultre partie auoyēt deffendu sur peine de la vie, que si hardy a homme de parler d'icelle guerre. Solon congnoissant celledicte prouince estre grandement vtille & proffitable a ceulx D'athenes faignit vne grande espace de temps de estre fol, & a vng iour auecq gestes & manieres de follies commenca a parler tout haultemēt au meillieu de la place publicque D'Athenes au peuple de recouurer Salamie. A laquelle parolle les Atheniēs subitement esmeuz se mirent en armes, tellemēt que ceste par faincte follie auecq grand honneur, victoire & prouffit conquirent celle susdicte prouince de Salamie. Apres laquelle victoire & conqueste il fist encores grand proffit quant par sa digne operation il conduysit les Atheniens a viure soubz les loix. Et apres mourut en Cypre en l'aage de 80. ans, & ordonna a ses gens que apres

sa mort son corps fust ars, & les cendres espandues par toute la terre de la region de Salamine.

DES SIX SAIGES PHILOSOPHES DE GRECE.



Touchant les aultres six desquelz la Grece se vante. Le premier fut Thaletus Milesius, Le second Chilonus Lacedemonien, Le tiers Pittacus Mitilenien. Le quatriesme Brians Priauencien. Le cinquiesme Cleobolus Lydien. Le sixiesme Periandrus de Corinthe.

Le premier doncques Thaletus Milesien fut filz d'ung nommé Examius & de Clobolina sa femme, & d'antique origine descendu de Cadmus & D'Egenor roy de Phenicie, lequel Thaletus fut le premier appellé saige de Grece qui escripuit les Astronomicques Calendriers & où il diuisa l'an en troys cens soixante & cinq iours & six heures, & voulut tousiours viure en pouureté & en estude, laquelle luy estant vne foys reprochée monstra & prouua estre chose facile enrichir le Philosophe, & garda le bien publicque en liberté contre Cresus & escripuit plusieurs beaux dictz & notables, & mourut en l'aage de 98 ans. Le second qui fut Chilonus Lacede-

demonien fut filz de Damagetus qui fut le second ayant le nom de saige en Grece, lequel Chilon allant ambassadeur a Corinthe pour contraicter alience entre les Corinthes & les Lacedemonois, & luy arriué trouuãt ceulx qui estoyēt cõmis au gouuernemēt dudict lieu, lesquelz iouoient aux tables s'en retourna sans exposer son ambassade disant qu'il ne vouloit point contaminer les Lacedemonois & leur gloire aueca iouears de tables. Et finablement mourut a Pise vne cité de Grece assez vieil d'aage & de foyble nature & complexion. Le troisiesme Pithacus mitilenien fut filz de Heradius de Trace, lequel combien qu'il fust humain & songneux en estude il ne fut point moins excellent au faict des armes, car les Mitileniens ayans guerre contre les Athéniens Pithacus se mist en armes contre Phition roy D'Athenes, lesquelz cõbatans ensemble il vainquit celluy duc Phition, & eut plaine victoire de luy, pour laquelle chose les mitilenes constituerent ledict Pithacus lour seigneur qui se y gouuerna si bien qu'il mist le peuple en bonnes meurs & honneste maniere de viure. Et de faict se deposa de sa seigneurie laquelle il auoit possedée dix ans, & voulut viure pourement, & renonca a grande quantité d'argent que luy voulut dõner Cresus roy de Lidie. Et apres plusieurs sentences par luy escriptes il mourut en l'aage de lx. ans en Lesbo, & la fut enseuely & inhumé. Et sur sa sepulture fut seullemēt mys ces motz, Congnois le tēps. Le.iiii. qui fut Briantus Prianicien & filz d'ung nommé Tananicus excella tant es estudes que par Saphirus grant hystorien grec fut premis deuant tous les six saiges de Grece pour la prudence qu'il auoit. Lequel voyãt la cité Prennone assiegée par le roy Asiacus & que celle cité estoit en extreme necessité de viures, ledict Biantus fist & ordõna de bien nourrir & engresser deux grandes mulles, & les fist mettre hors la cité biē grasses, affin que elles fussent veues & prinses des ennemys, & que iceulx

ennemys firent, & les menerent deuant ledict roy Aliacus qui moult s'en esmerueilla, & luy & ses gens disans que la cité par eulx assiegée n'auoit pas grand necessité de viures, veu que les mulles y estoyent si grasses. Pour laquelle chose le roy enuoya dedans la cité vne espie pour sçauoir de l'estat & disposition de la cité de Premene. Ce que saichant Biantus fist mettre en plusieurs parties de la cité de grans moceaux de sablon, & par dessus les couurir de froment. Et lors ce voyant l'espie s'en retourna au roy tout esmerueillé, en luy disant que dedans la cité y auoit grant habondance de froment. Pour lesquelles choses Aliacus leua son siege & s'en alla. Et ainsi par la prudence de Biantus fut la cité de Premene deliurée & saulué, lequel Biantus estoit grant obseruateur d'amitié, & fist plusieurs belles & dignes sentences, & apres mourut assez vieil d'aage.

¶ Le cinquiesme qui fut Cleobolus digne philosophe estoit de Charias filz d'ung nommé Enagora, & par antique naissance descendu de Hercules, lequel Cleobolus pour apprendre doctrine & les lettres cercha toute Egypte & Asie, & eut vne fille nommée Cleobolina qui fut tresexcellete en poesie. Celluy Cleobolus escripuit ceste sentence dubieuse. Il y a vng pere qui a douze filz, & a chascun d'eulx il y a trente belles filles d'une belle forme & diuerse, & les vnes sont blanches & les aultres noyres & elles sont immortelles & toutes meurent. Apres que le dict Cleobolus eut escript plusieurs aultres belles sentences il mourut en l'aage de 70. ans. ¶ Le sixiesme & dernier qui fut Periendus de Corinthe estoit filz d'ung nommé Cipselo, lequel Periendus apres son exercice des estudes congnoissant qu'il approchoit de la mort, se delibera qu'on ne peust trouuer son sepulchre, pour laquelle chose faire il conduisit .ii. iouuenceaux en vne petite isle, & leur echargea que la prochaine nuyct a la premiere heure ilz tuassent le premier qu'ilz trouueroient en icelle, &

que secretement l'enterrassent. Et apres il enmena quatre aultres au mesme lieu auquelz il deist que en la seconde heure de la nuict prochaine ilz tuassent les deux premieres qu'ilz trouueroient en leur chemin & apres le bouttassent en terre. Apres ce il en mena plus grand nombre ausquelz il bailla semblable charge. Lors Periendu s'alla tout expres en la premiere heure en celluy lieu ou il fut des deux premiers occis & mis en terre, lesquelz deux feurent occis des quatre & les quatre des aultres. Et par ainsi aduint que pour le nombre des mors on ne sceut trouuer le lieu ou estoit enterré Piriendus.

De Thucidides & Euclides

APres les dessusditz six philosophes i'apperceu venir Thucidides qui distingue bien les lieux & le temps des guerres faictes & pareillement les tresfortes œuures des combatans, & particulierement quel champ seit tainct & de quel sang, & ensemble auecques luy encores estoit Herodot[9] pere & iuge raisonnable de l'histoire grecque. Suyuant lesquelz arriua le noble geometrien euclides qui tout painct estoit de triangles de ronds & de formes quarrées lequel fut megarensien soutterain en l'art de geometrie, & mourut en nageant au fleuue alpheus ou il se blessa d'une grosse cane laquelle estoit rompue en leaue. Et apres luy estoit celluy Porphirius lequel enuers nous & la chrestienne religion deuint dur en semblance de pierre & de silogismes aguz & subtilz argumens & de nouuelles armes & inusitez sophismes, car au temps de Constantin icelluy Porphirius escripuit plusieurs choses contre les chrestiens ou il se monstra leur tres grand ennemy.

De Ypocras & aultres medecins.

SYuant lequel ie congneu celluy de Cros qui fit assez meilleur oeuure en ses amphorismes ainsi que de luy seurent entendu les medecins. Ce fut Ypocras digne & tresexcellent medecin filz dung nommé Asilepi⁹ né de lisle de Cro lequel apres la mort de Esculapius reduisit a lumiere & dignite la science de medecine qui soubz terre auoit esté cinq cens ans cellée & elle estant premierement fondée en experience ypocras la descripuit en canons & reigles vniuerselles auecq raisons naturelles & mourut en laage de quatre vingtz & quinze ans.

Apres ypocras par traict de temps ie vy venir Apollo & Esculapius losquez estoient tant clos & comprins de la distance du temps que a peine la veue les pouoit comprendre tant estoiét de lōg aage enuelopez & leurs noms obscurcis. Ioignant lesquelz suyuoit vng de Pergame auquel pendoit la science de medecine laquelle est au iourdhuy gastée entre nous & en son temps n'estoit point vile, & estant icelle aux predecesseurs estudiãs confuse & obscure il l'estendit, & la illustra & declaira. Car pour la grand cupidité & auarice des medecins tyrans plus a la gaigne que a la science & pretermettant les bonnes estudes necessaires sãs lesquelles medecines est totallement imparfaicte. Icelle science se abolit de iour en iour. Et celluy susdit de Pergame dont est question fut Galienus qui la declaira & extendit en tresgrand nombre de volumes & de liures tellemẽt que celle sciẽce fut en son temps tenue de grand estimation & renommée.

De Epicurus Lipus & aultres.

SVyuant icelluy Galienus estoit Epicurus qui se arma contre le bon & diligẽt Cyrus, lequel haulsa lhumaine esperance mettant & affermãt nostre ame estre du tout immortelle. Voulant icel-

lny. Epicurus & estant hardy d'ire non estre telle, mais corruptible & caducque. Pour laquelle cause se diminue assez sa renommée laquelle chose pour affermer le contraire estoit tresfameuse & excellente a sa lumiere, lequel Epicurus fut D'athenes filz d'ung nommé Emocles & pource qu'il ymaginoit l'ame estre commixtionnée de feu & esperit il concluoit icelle estre mortelle & faillible. Laquelle chose en pleine disputation & par force d'argumens Cyrus soubstint le contraire.

¶ Apres celluy Epicurus ie vy Lipus & laultre brigade & compaignie egalle audit maistre Epicurus Estoit Metrodorus & auecques luy Aristipus egaulx a la secte Epicurée, lesquelz auecq grandes raisons furent iugez plus excellens & fameux. Lequel Lipus fut disciple de Taletus milesius qui fut reputé d'engin tardif & imbecille. Toutesfois il mist grand peine & curiosité de apprendre & vacqua songneusement aux estudes. Mais Metrodorus qui fut disciple Depicurus fut beaucoup plus ingenieux & vif d'esperit Et Aristipus s'en alla estudier en Athenes soubz la discipline de Socrates & luy estant venu en tresgrande parfaiction s'en alla en Sicille vers le tyrant DENYS roy de Siracuse qui le receut honnorablement & se reputoit tres heureux de l'auoir en sa maison.

¶ Tout au plus pres ensuyuant i'apperceu Crisipus tristre une tressubtile toille auecques vng moult grand siffles & merueilleux fuseau. Lequel fut filz d'ung nommé Appollonius & disciple de zenonus stoicus, & fut tresparfaict en dialecticque & en philosophie & escripuit grande multitude de liures entre lesquelz luy estant ia viel en laage de quatrevingtz ans en composa vng qui est tresnecessaire pour la lõgue vie, & apres mourut en laage de quatre vingtz trois ans.

De zenonus.

A La fin de ce chariot triumphal de Renommée je vy le pere des Stoiciens qui fut esleue au dessus d'eulx, c'est assauoir zenonus lequel pour faire cler son dit monstra la main ouuerte & le poing clos pour fermer son opinion vaine. Et apres ce il retourna ses yeulx en aultre part plus excellété & de pl' grande vtilité a l'entendre lequel Zenonus Cyricus de Cippre fut filz d'ung nommé Muasicus insigne philosophe & disciple de Crateres pere & aucteur de la secte Stoicque, & fut de si grande veneration vers ceulx D'athenes qu'ilz le couronnerent d'une couronne d'or & apres luy osterent les clefz de leur cité. Et luy voulát mőstrer la difference entre dialeticque & rethoricque figurant rethoricque monstroit la palme de la main ouuerte, & figurant dyaleticque il serroit & fermoit le poing Et icelluy Zenonus escripuit plusieurs liures & sentences Stoicques & mourut en laage de cent & sept ans & fut ensepulturé auecq grand gloire & honneur.

❧ Or apres auoir nombré tant de notables hommes & demőstré l'estat de chascun d'eulx auecques la pleine intelligence tant des armes, de la secte de philosophie & de chascune generation d'estudes, & d'icelles racompte ses dignes & excellens hommes l'ectrez maintenant est chose couuenable retourner les yeulx en aultre part a speculer & veoir toutes les precedentes dispositions estre du temps obcurées ou veoir veritablement & determiner que aultre que Renommée soit le vray obiect de nostre volunté.

❧ Cy fine le quatriesme triumphe de messire Francoys petrarcque qui est du triumphe de Renőmée
Et ensuyt le cinquiesme triumphe qui
est le triumphe du
temps

Petrarcque du triumphe du Temps.

TEMPVS VINCIT FAMA.



Le Temps vaincq Renommee.

LE POETE.




EN celluy mesme temps de deuant le cler Soleil auecq sa bien aymée & ioyeuse Aurora failloit de son logis & tente d'or tout ceint & enuironné des rais ioyeuses, cleres & resplendissantes enuiron l'aube du iour, si tost & auecques si grande velocité & promptitude qu'on diroit qu'en vne fois & mesme instance il se feust ensemble touché & leué vng peu dessus l'esmispher re. Et ainsi qu'il est de coustume faire aulcunesfoys aux saiges hommes & prudens il regardoit tout autour de luy, & en soy mesme disoit par maniere de courroux & d'yre. Que faitz tu tant, que penses tu? Pas ne te conuient auoir cure ne soing de toy mesmes, car tu vois que si l'homme qui est de soy mortel a par vertueuses operations au monde vescu fameux & glorieux pour mourir ne fault point hors de sa renommée. Que sera doncq de la loy vniuerselle que le ciel a establie & faicte a entre nous. I'ay doubte qu'il luy soit necessaire estre vaine, laquelle luy est telle que la chose qui receproit varieté du ciel ne pouoit en aulcune maniere estre eternelle, & toute chose qui est soubz le ciel n'a aulcune permanéce, & ne peult estre perpetuelle, mais l'hom-

me qui est procrée de chose variable dessoubz le ciel par renommée demeure tousiours en vie & eternelle memoire. Ceste renommée des hõmes vertueux & fameux & mortelz croist en mourãt, a laquelle mort se deburoit totallement estaindre & deperir. Certainement ie vey en brief temps mes glorieuses & excellentes oeuures estre conduictes a la fin, de laquelle chose i'ay grand dueil & ennie. Car quelle iniure puis ie plus attendre & que me scauroit il pis aduenir, ou que peult l'homme en terre plus hault posseder, auquel par singuliere grace voluntiers demanderoye par supplication a l'eternel facteur estre a tel homme fameux egal quant par renommée demoureroye eternel, car estant ceste renõmée perpetuelle au monde aulcune chose ne me possede point plus au ciel que font les hommes. Quatre cheuaulx au grand Occean auecques merueilleuse estude & diligence ie paistz & nourris, & domme & contrainctz, lesquelz en leurs concours sont treslegiers, & neantmoins ie ne puis seullemẽt dommer & estaindre la renommée d'ung seul homme mortel. Et vrayement ceste chose est a moy vne tresgriefue iniure pour prouocquer courroux & nõ de mocquerie a moy entreuenir pour ceste vanite quant ores seroye au ciel, non seullement le premier planette, mais le second ou tiers. Pour ces causes il conuient que chascun mien zele & volunté affectée s'embrase & enflãbe contre la renõmée des hõmes pour applicquer plus clerement l'efficace de mõ operatiõ, & que mon vol & legier discours leur redouble leurs dõmaiges, car ie porte ennie aux hõmes, & si ne le cele point, & n'ay aulcune honte de le dire. Entre lesquelz hõmes il aduient aulcunesfois que mille & mille & encores apres mille aulcun hõme est plus cler & mieulx renommé qui n'estoit en sa vie. Et moy de toutes peines perpetuelles n'en ay riens dauantaige, c'est tousiours ton vng, veu que tel que i'estoye au commencement suis & seray, & deuãt que ia-

mais la terre feust crée & establie, & vois tousiours tournoyant de iour & de nuict autour d'icelle terre par le chemin de la mienne espere, qui est infinie, car mon tour circulaire n'a aulcune fin ne arrest.

Apres que le Soleil eut par courroux & indignation terminé son langaige plainctif, soubdainement auecques grand yre & desdaing reprint son cours assez plus legier, & auecques plus grande hastiueté & velocité que ne s'esmeut le faulcon, qui du hault & de la summité de l'air descend furieusement a la proye. Et encores beaucoup plus tost que auecques le pensement il n'est possible suyure la vollée, ne que langue ou stille poeticque le puisse explicquer, pour laquelle chose ie le regarday auecques merueilleuse tremeur, Car tel cours legier se doibt craindre, qui nous conduyt a estat ou nous est osté l'entendement des oeuures, & ou la iustice rigoureuse a lieu & ne se poult prouocquer misericorde.

Doncques consideré si grande celerité & velocité du mouuement des corps glorieux & celestes, ie tiens nostre vie mortelle & transitoire a beaucoup plus grande vilité que premierement, & deuant la cognition d'icelle ne l'auoye tenue ne estimée noble, treshonneste & gentille, car ie voy & congnoys icelle vie temporelle estre submise a tant de calamitez & miseres, que nulle chose peult auoir duration presente qu'ung diuisible mouuement, veu que continuellement l'homme se varie & transmue, & le si peu de iours qu'auons a viure sont pleins d'infinies miserabletez, comme a molestes, a trauaulx corporelz, aux cures & soingz d'esperit, aux troublemens de couraige, a l'ennuy du cueur, a maladies, aux passions de l'ame, aux subiections de vices, aux pensemens de mort, aux ruynes & tourmentz desseruis par noz innõbrables pechez, tant qu'il est necessaire a l'hõme qu'en meditant toutes ces choses croisse continuellement en son cueur toute melencolie. Auecques ce que

si tresgrande celerité nous conduit si soubdain a la mort que nostre vie n'est qu'une vmbre legiere hastiuement courant tant que nous sommes tous esbahys quant nous nous voyons despourueuz de vertus & bonnes operations attrappez au douloureux & angoisseux irremediable pas de la mort, dont est bien a reputer vile ceste vie terrienne & dangereuse a l'ame. Lors pour ceste dicte consideration me sembla vne vanité terrible mettre & fermer son cueur en choses que le temps foulle & conduyt, laquelle pendant que l'homme pensant & croyant les posseder, plus les estrainct & amasse, lors plus tost passent & se monstrent caducques. Car toute chose temporelle premierement desirée, & apres selon sa volunté possedée n'est riens, fors que toute vanité des vanitez & affliction d'esperit. Honneurs mondains, dignitez, biens & richesses temporelles lors que l'homme y est le plus esleué & cuide plus seurement les posseder, c'est a l'heure, ou que par enuie, ou par faulte de meschanceté, ou par faulte de bon gouuernement, ou par la mort trop prochaine il en est destitué & mis hors. Doncq celluy qui met son esperance & son cueur en toutes ces choses n'a aulcune asseurance icellluy pouoir durer vng seul iour entier, veu que dessus iceulx domine la fortune executeresse de la diuine volunté.

☞ Doncques quiconcques craint de son estat, pourvoye bien a solider icelluy ce pendant qu'il a en terre la puissance & gouuernement de l'arbitre de mettre toute son esperance en la chose ferme, stabile & diuturne, & tellement pouruoye en sa vie de son cas aduenir eternel que quant viendra a la mort que aulcunement il ne la craigne, mais puisse dire. Ie desire estre dissoult & separé du monde pour estre auecques Dieu eternellement. Et pour ce faire oste l'homme son cueur hors de toutes vanitez mondaines, qui sont cause de blesser l'ame, & mettre totallement son couraige & sa pensée aux biens

de l'ame pour le salut d'icelle qui est en Iesuchrist, en vertus & dignes operations, & en vacquant aux commandemens & seruices de Dieu qui est vng tresor a acquerir infallible, mais permanable & incomprehensible.

DOncques pour la disposition de moy mesmes ramener celle des mondains, laquelle entreuient par la celerité du tẽps contrainct suis m'excuser premierement le pouoir redire tant suis embrasé, car a peine se peult auecques l'entendement humain comprendre estant la latitude de la velocité infinie ainsi qu'en est l'uniuerselle opinion des Philosophes, & mesmement moy calculateur disant que quant ie vey le Temps aller & passer si legier derriere sa guide, qui est le Soleil, ie ne le puis redire, car tel est mon espouoir, comme ainsi soit que quasi en vne mesme heure ie vey estre pres les roses & le grand froit de la glace, auecq le grand chault qu'a le redire c'est chose miserable, laquelle se faisoit par la hastiueté du Soleil qui haste le temps & la saison si tresslegierement que les deux choses contraires se trouuent quasi tout ensemble, c'estassauoir froit & chault. Et pource ie vueil exciter les viuans en reclamant les hommes mortelz d'auoir ceste telle verité considerer & comprendre que s'ilz ont failly, ne demeurent obstinez en leurs erreurs, mais le confessent & se repentent auoir faict telle oeuure, car qui bien regardera droict a la verité de la precedente sentence auecques ferme propos & entier iugement verra estre ainsi comme i'ay dessus escript, & que nostre vie est de si petite durée qu'elle n'a nul indiuisible instant au regard du Temps & eternelle duration. Doncq en nostre fuitif espace de viure debuons entendre a disposer noz cueurs & noz oeuures a consuyure a la fin, a laquelle nature humaine a esté de Dieu eternel au monde produicte & terminée, & qui

est incongneue a l'humain entendement. Pour laquelle chose ie considerant que au temps de ma ieunesse n'ay point veu & congneu ceste susdicte celerité ie me courrouce en moy mesme & me eschauffe de ire en enhortãt les aultres debuoir auecq plus ferme & meur iugement la considerer. Parquoy maintenant ie soubioinctz qu'il fut le moyen par lequel ie fuz deduict a la dessusdicte negligence disant que ia mon esperance suyuit les vains desirs, la ou par telle operation ie fuz conduyct en grant erreur au temps de ma ieunesse. Et a present en ma vieillesse i'ay deuãt mes yeulx vng cler mirouer, auquel ie me voy & semblablement congnois combien griefuement & fort errant ie puis auoir failly. Car ie estant ieune fuz tout abusé es delices & plaisances du monde la ou ie vey les vaines doulceurs qui ont en moy mesmes d'une suauité abusiue repeu mon cueur ieune. Parquoy moy doubteux sorty hors de celle ieunesse en mon vieil aage se mist deuant mes yeulx le mirouer de ma conscience dedãs lequel ie regardoye qu'elle estoit la disposition de moymesmes, & de quelle nature & condition ont esté mes operations precedentes dont ma cõscience fut iuge, qui fut en moy le plus grant moyẽ a me retirer des maulaises operations & delectations mondaines. Pour lesquelles choses de toute ma puissance ie me disposay & fis mes apprestz a ma fin & mort prochaine pour y estre plus seur. C'est assauoir en nettoyant ma conscience & en acomplissant les commandemens de dieu. Et en pensant a toutes heures a la griefue espace de nostre vie me sembla que ie me trouuay au matin petit enfant, & apres au soir me trouuay vieil pour la briefue espace du temps & legier circuit de nostre vie. Mais quelle & plus longue se peult iuger & estimer le cours de ceste vie mortelle, si non que d'ung iour, & bien petit, laquelle vie n'est que vne nuée & neige qui se passe & consume treslegierement, & n'est que vng froit remply de nuyct & de tour-

mens. Doncq a qui peult ceste vie ressembler, veu que comme il soit ainsi qu'on icelle l'humaine esperance ne doibue riens prendre, & neantmoins l'erreur des hommes mondains est si grant qu'ilz se amusent & se delectent a vne ioye vaine & caducque qui miserables mortelz enorgueillist, & leur esleue la teste par fiere elation. Et toutesfois nul d'iceulx scait quant & combien il doibt viure & mourir, Car il nous est incertain en quel estat & de quelle sorte, quant, & en quel lieu la mort nous attend, laquelle nous suyt d'heure en heure, & preste a no⁹ abatre.

O Miserables mortelz qui au monde mettez toute vostre ioye & esperance en vous esleuant en orgueil sans auoir aulcune recordation & congnoissance de dieu & de vostre tát miserable & paouure naissance, & quelz debuez a la fin estre. Qu'est ce aultre chose de l'homme en tout son estat corporel si non vne semence de pourriture & ordure puante & infecte, sac d'infections & nourrissemés de vers. Apres l'hõmme deuient vers, apres les vers deuient horreur & puanteur, en laquelle espece & estat tout hõme & corps mortel quelque beaulté, ieunesse & force qu'il ayt eue est tourné & conuerty. Quelle cause auez vous doncques pour ainsi vous esleuer en orgueil & pompes par folles mondanitez, si non que le monde & honneurs mondains vous aueuglent, tellement que vous semble aduis que deuez tousiours en tel estat durer & demourer. Voyez le saige Democritus, qui pour despriser l'orgueil & delice mondaine souuentesfois alloit visiter les sepulchres & ossemens des mors, la ou en considerant nostre derniere fin si piteuse & hideuse s'efforçoit a icelle cõformer toutes ses oeuures par humilité & desprisemét de tout l'estat du monde. Considere doncq l'orgueilleux cueur telle fin & sa naissance, en pensant ce qui est necessaire a la fin & entendre clerement & curieusement pendant que la vie dure, & que le bon sens & aduis est a po nous congnoistre.

combien on peult viure, & quant on mourra, car en dormant nous courons a la mort, en veillāt, en riant, en plorant, & generallement en quelzconques operations que nous faisons nous courons a la mort. Et pource n'attendons pas a y pouruecoir & a penser en nostre conscience & faire deuoir de amender noz faultes, & purger noz pechez a l'heure que la mort nous vient estraindre la gorge, & serrer les dens, & que ne pouons dire mot.

Le doncques ayant consideré l'estre & le proces de nostre vie congneu clerement la hastiueté & fuyte de mon viure, & nō pas seullemēt de moy, mais aussi de tous les hommes combien elle est preste a diffinir, & veoye manifestement au tourner & fouyr du soleil le paruenir d'icelle vie & l'ample ruyne du monde qui est a venir au grant & final iour du iugemēt. Et pource veu que l'humaine nature est quasi vniuersellement comprinse d'une negligence a considerer & preueoir les choses futures. O vous ieunes reconfortez vous tant que vouldrez en voz follies & ne considerez point a la mort, mais mesurez le tēps de loing lequel vo⁹ semble large, cuydans succeder iusques en vieillesse, car ainsi qu'en ieunesse ne congnoissez le bien, aussi n'entendez le mal, dont vous cuydez & estimez le temps durer tousiours, au moins longuement, & que la mort est loing de vous, dont suyuez voz delectations & plaisances mondaines, non pensans ce que vous peult donner fortune aduersante. Helas ie vous aduise que feriez beaucoup mieulx penser de brief debuoir mourir, car assez moins deult la playe preueue que celle qui vient non cōsiderée, aussi n'est pas seure partie de se repentir quāt on se veoit en dangier de mourir qui est vng grāt peril pour l'ame, ains est chose conuenable pour le salut & seureté de l'ame en ceste vallée de misere & le lieu de toute miserableté & de peché, de retourner les yeulx de l'esperit a vraye repentance & penitence tant que la vie dure,

affin de oster toute macule, mais i'ay grand doubte que par aduenture il aduienne que en vous reprenāt mes pa rolles soyent en vain respandues, & que n'en tenez cōpte, ains demourez obstinez, & si ainsi est ie vous aduise que vous estes naurez d'une tresgriefue playe & mortelle litargie qui est vne maladie endormie par laquelle on oublie toutes choses, & n'a len congnoissance de riens. Comme il soit ainsi que les heures, les iours, les moys & les ans s'en vollēt & passēt & sen vōt a vng tresbrief tēps ensemble, & la demeurance de ce monde est treslegiete la ou auecques bien peu d'espace nous to⁹ aultres ieunes & vieulx auons a cercher & habiter aultre pays qui est le royaulme eternel des cieulx, lequel debuons par noz merites & bienffaictz en ce monde acquerir pour y demeurer apres ceste vie mortelle finie, & aussi que les ames quant partiront du corps ont cercher de diuers pays fort differens a ceulx cy, car aulcunes sont esleuées au ciel pour leurs vertueuses operations & diligente prepa tion qu'elles ont faict auant la mort corporelle. Les aultres sont submersées en enfer pour l'obstination & continuation de leurs pechez, & les aultres mises en purgatoyre pour purger les deffaultes commises & non suffisamment amendées & reparées au monde par le corps. Doncques ne faisons point au tour du cueur vne dureté ainsi que au temps passé auons acoustumé de faire, mais par vne desplaisance de noz offences & bon couraige d'amendemens retournons les yeulx & noz cueurs a la vie de verité qui est Iesuchrist redempteur, miséricor & clemēt, pendāt que nostre faulte & noz pechez se peuēt amender en ce monde, & que le temps de misericorde & de pardon regne, & n'attendons pas que la mort desserre son tresdangereux & subit arc, ainsi que font plusieurs gens folz & ignorans qui ensuyuent leurs follies, mais tenons nous en tel estat que franchement & seurement puissons attendre la mort a quelque heure qu'elle puisse

suruenir sans estre prins a despourueu.

Doncques moy ayant iusques a ce point & heure de monstré la celerité du temps auoir surmonté la vie des hommes, maintenant ie veulx determiner le deuant de icelluy mesmes temps vaincre & denigrer la renommée acquise en ceste vie presente. Car apres que ieuz au teps passé veu, & que par le present ie voyoye le voller & la subite chasse du grant planette le soleil, moyennant laquelle i'euz tresgrans dommaiges & tromperies receues, regardant encores fermement i'apperceu des gens s'en aller en repos, & ne craindre la rauissante velocité ne la trescruelle raige, a cause que iceulx hōmes celebrez par renommée auoyent esté long temps auant occupé par la Mort, pour laquelle chose ne estoyēt plus subiectz aux reuolutiōs des corps celestes, & lesquelles compaignies de gens estoyent en protection & garde des hystoriens & pareillement des poetes, pource que iceulx aucteurs ont descript les vertueux faictz d'iceulx hommes en la vie presente, pour celle cause ilz durerōt par renommée autant que les liures par les aucteurs escriptz pourront durer. Desquelz hōmes fameux & ainsi par les escriptz pour les vertueuses œuures renommez il semble qu'on ayt plus d'enuie que de toute aultre generation qui soit sur la terre, a cause que iceulx par eulx mesmes moyennant leurs operations dignes & tresuertueuses sont esleuez a la glorieuse victoire de Renommée saillans hors de la caige comme de terrien habitacle & vie populaire des ignorans vulgaires, car il n'y a chose plus contraire a enuie que la bonne renommée des hommes, laquelle tousiours s'estend a la lumiere du soleil, & tant plus est congneue & plus deuient clere, la ou ceulx qui par leurs propres vertuz ne la peuent acquerir l'ont par exemple des aultres qui sont premierement prouocquez a admiration & apres a enuie.

ADoncq celluy soleil entre les planettes cõme roy & principal d'icelles reluyre s'apprestoit auecq plus grande force contre celle renõmée en reprenant vng vol assez plus expedient que premierement n'auoit faicte en la vie des hommes, & en cestuy legier & impetueux voller estoit l'orge & la mãgeaille a ses cheuaulx redoublez, pour mõstrer qu'il luy estoit plus de necessité multiplier ses reuolutiõs a estaindre le nom & renommée des hommes. Et oultre ce celle royne laquelle au precedent triumphe auons dict estre la glorieuse renõmée mortelle ia se vouloit reparer d'aulcuns de ceulx qui estoyent auecq elle en sa digne compaignie, car par diuturnité du temps estãs les liures corrompuz, perduz & consumez, par lesquelz fault la congnoissance de plusieurs hommes dignes & renommez la renommée d'iceulx commẽce a s'estaindre & a soy separer d'auecq eulz, ce que voyãt le soleil reprint plus legiere course, & se apresta auecq plus dure guerre cõtre la renommée des susdictz hommes qui ia declinoit.

Alors i'ouy dire aulcunes tresdignes & doctes sentences, mais ie ne scay redire de qui elles furent proferées, si non que seullement ie les entendis, desquelles la premiere fut que a la verité proprement & clerement les effectz & affections mondaines sont a appeller ligustres qui sont petites fleurs blanches de trespetite vigueur, que tout ainsi qu'elles subitement naissent, en vng moment se desseichent & faillent, aussi en vng instant plaisances & affections mõdaines sont estainctes & abolies es parfons & tresgrans abismes d'une aueuglée & obumbrée obliuion, car par icelles on oublie toutes choses qui sont vtiles au saluement de l'ame.

L'aultre sentence que ie ouy dire & ne scay de qui c'estoit. Que le soleil par sa puissance tournera nõ seullement les ans singuliers, mais pareillement les lustres, c'est assauoir le temps de cinq ans, & le siecle qui par

reuolution diuine est victeur de tout homme fameux & digne, semblablement tournera l'ustres & se verra tourner d'homme vain & sans renommée. A la preuue de laquelle sentence ie subioinctz ce. Mais combien feurent clers & fameux coulx au fleuue Peneus qui discourt par la Thessalie.c'estassauoir les Grecz, & ceulx au fleuues Tebrus discourant par Tracie qui est voisine a Prepontis & a Constantinoble, entre les deux quelz ditz fleuues se contient Macedoine, Vracie & Thessalie & sont regions prochaines voisines a la terre Athicque & Boicie ou feurent tant d'hommes fameux. Et neantmoins plusieurs d'iceulx sont du tout ostez hors de renommée & plusieurs sont par la voye ou il s'amortissent. Combien pareillement y en eut sur le fleuue Xantus qui passoit par le meillieu de Troye ou sont entenduz & cõprins les troyens. Et cõbien encores en la vallée pres le fleuue du Tybre qui passe par dedans la cite de Rõme ou sont entenduz les fors Rommains desquelz les noms daulcũs sont seullement demourez en nostre congnoissance.

¶ Apres ie ouy encores dire vng aultre digne sentence de la renommée des hommes mortelz qu'elle estoit en semblance d'ung dubieux & instable beau iour d'yuer lequel vne petite nuée rompt & obscurcit, pour laquelle cause vng grand & treslong temps est aux noms excellẽs par renõmée vng tresgrief dur & mortel venin. Car vng soubdain brouillas & vne nuée trouble ne obscurcist poĩt si tost la serenite du ciel que fait vne legiere cause qui oste toute la renommée des hommes au monde cõme par vng faulx & mauluais rapport d'une medisante cauteleuse & detractante langue qui est a vng homme dignement renommé par la longueur du temps vne chose moult griefue.

¶ Ie ouy encores dire que toutes noz grandesses & triũphes se passent, noz honneurs & richesses decourent & s'en vont oultre, noz gloires & pompes retournẽt a neãt

noz royaulmes & seigneuries se terminent & faillent, & ala fin le temps interrompt toute chose mortelle la quelle semble la plus ferme.

Ie ouy aussi dire que entre le bon & vitieux, entre le saige & l'ignorant, entre le digne & indigne n'a discretiō ou difference, car quelque chose qui reluyse & apparoisse en l'homme le temps destruict & desuie briefuement & les eloquences & les operatiōs & engins, car ainsi ceulx sont quant il meurent iamais n'est nouuelles deulx par deffaulte de vertueuses operations.

Dernierement ie ouy en continuant plus oultre vne voix qui ensuynāt dist ainsi. Le temps fuyant auecques luy le monde enuelope ne demeure & ne se arreste point & iamais ne retourne & semble qu'il desire ouurer contre les hommes iusques a ce qu'il les reconduyt & faict retourner en leur premier commencemēt qui est vng peu de terre & ala parfin les redige en poudre.

O quelle chose est ce qu'il fault que ainsi humaīe gloire ayt si tresgrande multitude de cornes par fiere elation les esleue ainsi c'est assauoir les glorieuses descriptions les faictz & hystoires des hommes c'est vne chose merueilleuse mais pēse qui vouldra parlé & ymaginé le peuple que si nostre vie restoit si briefue & ne faillist sitost, certainemēt nous verrions toutes icelles retourner & se conuertir en fumées & telle est mon opinion qui veritable est. Lors certainement moy ayant ouy ce digne & brief parlement sans veoir cause de les debuoir contre dire, mais par rendre foy & creance ie vy toute nostre gloire temporelle deffaillir en la semblance de neige mise au rays du soleil qui a la challeur d'icelluy se diminue & se fond & deuient en riens qui est seullemēt vng peu de aue. Adoncques ie vy consequemment le temps ramener auecques luy a son retour telle & si grande proye de noms & de renommées mortelles que ie estimoye vraye

ment la renommée & le nom glorieux humain estre de nulle estimation & valeur, combien que les grosses gens vulgaires & ignorans ne scauent & ne congnoissent cecy & si ne le croyent point & auecques ce ne le peuent comprendre. Helas comment est aueugle & vaine & cõment se rappaise & se transmue & vit au souflement du vent de vaine gloire en ce nourrissãt d'une faulce opiniõ celluy commun peuple rural & vulgaire estimant que mourir & finir ses iours en longue vieillesse soit assez meilleur & plus heureux a desirer que de mourir en florissant ieunesse ou au berceau. O combien sont heureux & benoistz sont ceulz lesquelz ia pieca sõt mors en maillot & en enfance. Et cõbien il y en a de miserables, meschans & malheureux mors en la derniere vieillesse, tellement que pour la consideration de ce aulcuns veullent dire que bien heureux sont ceulx lesquelz iamais ne feurent & ne sont nez au monde. Mais or me dye & responde la compaignie acoustumée a tresgrans erreurs. Qui est celluy le plus couuoiteux & desirant de ceste fumée & petite nuée du monde, qui en verité & par iustice ne confesse la renommée temporelle & nom glorieux humain tant soit furieux n'estre aultre chose que vne voye tressacille & expediente pour conduyre l'homme a perdition quant en ceste vaine gloire il se delecte. Certes ceste mondaine vanité n'est aultre chose que vng moyen de soy faire malheureux quant elle se desire desordonéement. Doncques ce que plus nous prisons de ce vil monde n'est aultre chose que vent, vmbre, songes & confusions. Parquoy ce temps cupide & auaricieulx des renommées mortelles tout vaincq & en se tournant autour tout surmonté auecques le tournoyement du ciel, doncq encores n'est content de la mort des corps, mais encores nous toult & rauist la bonne renommée qui est a no^9 vng secõd mourir laquelle renõmée ne se treuue ou

se peult donner que a la mort. Par lesquelles raisons le temps en ceste maniere maine & gouuerne la gloire & triumphe des noms des hommes & de leur renommée tẽporelle & mesmement du monde; car a la mort corporelle & a la renommée mondaine ne se doibt perdre par les hommes a faire quelque bon repaire la ou i entende l'homme soy estre immortel & que il est produict pour posseder la beatitude eternelle comme par derniere fin laquelle raisonnablement se doibt aymer des humains Et aulcun n'est puissant d'estre heureux si premierement il ne iouyst de la chose de luy aymée. A ceste cause est apparent que nulle chose delectable mondaine est pertinente a la vie corporelle de l'homme & de la renommée temporelle acquise au monde pouoir estre cause de nostre saluation veu que chascunes d'icelles doibuent irremediablement faillir donc nous est necessaire cercher autre obiect lequel perpetuellement resiouysse l'entendement & face le cueur parfaict lequel est dieu seullement Desprises doncques les choses naturelles & humaines & toutes vanitez mondaines & abusiues qui delectent le corps pour complaire & despriser toute renõmée temporelle & honnorable & non craignant la mort affin que la nostre ame raisonnable s'en aille lassus trouuer sõ semblable a la semblance duquel par infinye clemence fut premierement crée, & puisse hereditairement iouyr & posseder par nature eternelle & diuine son heritaige & pays de promission auecques son roy & son dieu qui est le royaulme des cieulx ou gist toute gloire supernelle & incomprehensible.

Cy fine le cinquiesme triumhe de Messire Francoys Petrarcque qui est le triũphe du Temps Et ensuyt le sisiesme & dernier triũphe qui est le triũphe de la Diuinité.

de moymesmes, Car la faulte & la coulpe de mes erreurs a esté la mienne & non pas du temps. Helas en l'aage ia deuant passé, qui est de ieunesse & de meilleure heure ie debuoye ouurir les yeulx de mon entendement pour mieulx entendre & congnoistre la verité & la foiblesse & fragilité humaine, & non pas tarder & attendre a la fin de ma vieillesse, & maintenant quant ie l'entendz il ne me reste plus de temps ne d'aage. Mais ie considerant qu'a toute heure les bras de la misericorde diuine sont estendus & ouuers a ceulx qui de peché se retournent a Dieu, & que iamais sa benigne grace & clemente misericorde ne fut tardiue de subuenir a ceulx qui piteusement & auecques cueur contrict l'ont inuocqué. I'ay a ceste cause encores ceste ferme esperance en celle grace & bonté diuine qu'elle fera en moy haultes, digues & excellentes operations & merueilleusement ioyeuses & reconfortatiues. Lors ainsi que ie respondoye a parmoy ie pensoye en moymesmes quel fin debuoient auoir toutes ces choses que le ciel apres son legier tourner & diligent gouuerner enuironne par si long temps auecques soy & qui chancellent par leur mobilité, & ne se peuent maintenir en celluy estat ou elles sont perpetuelles. Sur laquelle consideration pendant que mon entendement estoit en cecy plus enueloppé. Il me sembla veoir renouueller vng nouueau monde en aage intransmuable & eternel, & me fut aduis pareillement que ie veoye deffaire le ciel ensemble auecques les estoilles, le soleil, la mer & la terre & tous les aultres ælementz & s'en refaire vng assez plus beau, plus ioyeulx & plus noble que iamais n'auoit esté. C'estoit au iour du deffinement du monde vniuersel ou toutes choses doibuent prendre demourance perpetuelle & immobile, non pas qu'il soit crée vng aultre mõde, mais au iour du iugemẽt se doibt le ciel, le soleil & aultres corps celestielz faire sept fois pl⁹ clerz, estãt premieremẽt ceste regiõ terrestre

arse & consumée par feu. Et lors l'aage du ciel se renouuellera, car il sera eternel. Doncques apres la derniere reuolution du ciel le monde, le ciel & les estoilles se doibuent deffaire, se renouueller & eulx faire assez plus beaulx a l'ymaige parfaicte intransmuable & infinie.



ADoncq grandement & fort m'esmerueillay quant ie vey le ciel s'arrester sur vng pied & en vng estat ensemble auecques le Soleil qui iamais ne s'arresta & ne cessa de tournoyer depuis le iour qu'il fut crée, mais seullement auecques son tournoyer & discourir toute chose varie & se change. Et oultre ce ie vey les trois siennes parties, c'estassauoir lumiere influence & mouuement estre retirées & conuerties en vne qui est lumiere, laquelle estoit en telle maniere ferme & immobile qu'en son tourner ne se hastoit plus cōme elle souloit, mais demoura beaucoup plus clere que par auant. Et vey consequemment n'estre plus de distinction ne passé, ne present, ne futur, ne plus se diuiser en auant ou en arriere, laquelle variation faict a present estre a nostre vie auecques infirmitez & amertumes. Mais estoit en forme & semblance de terre nue, & totallement despouillée & priuée d'herbe, car il sera tellement vniforme que la terre ne se monstra plus.

Doncques penetrant & passant les pensées & les considerations des choses futures apres le iour de l'extreme iugement, ainsi que le Soleil passe a trauers d'une verrine qui ne retiens riens, mais la pensée retient. Ie vey vng souuerain bien sans aulcune cōpaignie de mal qui a nous seullement produyt le temps, parquoy en demonstrant aulcune maniere d'ardāte charité d'ung cueur tout esmeu feis telle exclamation. O quelle grace me reputeray ie plus grande auoir, si iamais ie puis estre desduyt a telle possession, & qu'elle me soit impetrée! Lequel souuerain bien estoit la mansion supernelle des cieulx & des ioyes de paradis, ou les ames bienheurées auront la vision de Dieu face a face. Certes apres le iugement sera le ciel en tel repos que le Soleil n'aura plus son logis & circule zodiacqué ou est collocqué le signe de Thaurus auquel il entre le vnziesme & douziesme iour d'apuril, ne pareillement celluy de Pisces ou il entre en feburier, par lequel les diuerses habitations de maisons, & d'aultres manieres toute nostre peine & trauail soubdain vient & soubdain meurt, maintenāt croist & maintenant diminue, tantost esclipse, tantost splendeur, & aultres varietez d'operations.



IE doncques ayant ma penſée conioincte a la gloire eternelle, qui eſt le ſouuerain bien ou eſt infinie beatitude & toute felicité feis telle exclamation. O eſperitz bienheurez, ceulx qui ſe trouuent conſtituez en telz haulx degrez & ſi ſouuerain lieu, & ceulx qui principallement ſe treuuent que leur nom ſera touſiours en eternelle memoire. O treſglorieuſe Renommée qui demourera en eternelle memoire eſcripte au liure de vie! O combien ſeront bienheureux & benoiſtz ceulx leſques auecques leur briefue operation & ſi grande velocité ſcauent trouuer l'abſtinence des delectations charnelles & aſſeurement paſſer ceſte riuiere Alpeſtre & parfonde & rauiſſant mer de la vie terrienne tant dangereuſe auecques la blanche robe de pourpre figurée par innocence! laquelle vie mondaine eſt a pluſieurs ygnorantz agreable qui ſont ſi abuſez du monde qu'ilz ne congnoiſſent point leur follie & le peril en quoy ilz habandonnent leurs ames pour les crucier eternellement. O miſerables gens vulgaires totallement aueuglez de lumiere de l'entendemẽt qui mettez en ce monde toute voſtre eſperance en celle choſe que le temps auecques luy emporte plus legierement & ſubitement qu'on ne pourroit dire! O infermes & debiles d'entendement gens mortelz qui tant eſtes ſourdz que ne voulez ouyr n'y entendre voſtre abuſion & tant aueuglez de couraige que ne voulez veoir ne congnoiſtre voſtre erreur & follie par trop inicque! O paoures de conſeil & de bon aduis qui n'auez memoire ne congnoiſſance de celluy qui gouuerne le monde ſeullement au mouuement de ſa diuine volunté & operation & de qui eſtes les elementz! leſquelz il conturbe ſelon ſon intelligence & volunté, & non pas ſeullement en creature terrienne, mais pareillement les ames ne ſont point encores droictement contentes touchant leur deſir & vouloir de

veoir vne des mille parties de sa perfection, & en ce sont sitibondes. Cestuy doncques qui doibt estre nostredict obiect nous debuons seullement entendre a le cercher & non en aultre chose mettre nostre entendement, c'estassauoir dieu auquel debuons mettre & applicquer tout nostredict pensement. La sapience duquel n'a point de fin ne de comparaison, au mirouer duquel les anges qui se voyent reluyre sont contens incredib lement & leur suffist qu'ilz voyent seullement la partie & portion de sa tressaige & saincte maiesté pour la grace a eulx diuinement octroyée. O cueurs vains & vagabondes pensées des hommes mondains & tousiours a regarder vostre fin & de voz labeurs tardiues & negligentes. Pourquoy te donnes tu tant de pensemens temporelz comme il soit ainsi que vne petite heure despesche & disperde toutes les operations qui auecques grant peine ont esté assemblées en plusieurs ans, & mesmement en ce qui griefue la pensée & empesche l'ame. C'estassauoir que les iours passez le iour de hier & du iourd'huy & aultres semblables differences, cõme estre a midy, au soir & au matin angoisseux & soucieux en pẽsées & cogitations qui sont transitoires, & se passeront tout en vng poinct ainsi que les vmbres, & lors n'y aura plus lieu, il fut, estoit & sera c'estassauoir le tẽps passé & le futur, ains seullement sera le temps & heure presente, & la mesure de l'æternité toute parfaicte & entiere. Et oultre a ce seront entierement ostées les obstacles de l'entendemẽt, lesquelz nous amenent toutes les susdictes differences des temps diuisez ainsi comme a la comparaison de nostre vie corporelle les montaignes applanées deuant & derriere. Et ne se trouuera plus nullement aulcun obiect ou se appuye nostre esperance, ne ou se puisse exerciter nostre memoire. Laquelle variation de tant diuerses choses rendoyent nostre vie miserable & trop inconstante par l'esperance qui desuoyoit l'homme mortel en esperant es choses qui

sont labilles, tellement que nostre viure semble & doibt estre estimé comme vng ieu pensant l'homme tousiours & ayant memoire en ce qu'il a esté, qu'il sera, ou quel il espere d'estre apres le iugement. Car lors ne sera plus diuision petit a petit en partie mineure a cause d'ung homme & d'une aultre chose singuliere, mais sera toute chose ensemble parfaictement vnie, & ne sera plus esté ne yuer, ains sera le temps mort & lieu varié auecques l'enseuelissement de nostredict corps, Lors les ans n'auront plus en main ne en puissance le gouuernement des renommées mortelles & triumphãtes ne du temps comme faire souloit. Mais qui sera cler & plein de renom sera eternellement cler & fameux. O bienheurées celles ames, lesquelles au present sont en voye, & au futur seront apres ceste vie terrienne de paruenir a posseder a celle fin benoiste, ioyeuse & eternelle, de laquelle ie parle en si grande efficace.



ENtre les ames glorieuses qui se verront au ciel apres le iugement l'ame de madame Laure, C'est assauoir de tout homme qui auecques raison & sainctement se gouerne & auecques religion. Laquelle mort preuint par le monde rauissant les corps mortelz hors du coffin naturel. Adōcques seront apparentes deuant le cōspect de tous les bienheureux les aornemés

angelicques, les hõnestes & distinctes parolles de Laure, & les chastes pensées & vertueuses cogitations que dame nature mist & colloqua au iuuenel & sage cueur d'icelle, & les mortelz resuscitez & glorifiez se trouueront en leur aage la plus florissante la ou lon verra le beau visaige de ma dame Laure, l'amour duquel me tient long temps lyé. Par laquelle chose estant congneue chascune chose au cõspect & presence de tous les biẽheureux ie seray entre iceulx monstré au doigt disant vela qui tousiours pleura en sa vie & a la mort de Laure, & neãtmoins en son plorer & gemissement de ses deffaultes & erreurs il est plus heureux que nul aultre amoureux pour l'amour quil a eue a chasteté & continence. Celle benoiste ame par laquelle encores se chante en poesies pleurant tousiours en la recordant morte aura en elle mesmes tresgrãde meruaille sentant a soy entre les ames bienheureuses donner louenge de perfection & de gloire. C'estassauoir l'ame des hommes qui par vertueuses operations acquerront le ciel & seront beatifiez congnoistront que on les louera mesmement celles qui seront en moindre gloire, & pource ne s'esleueront en orgueil.



QVant ceſt eſtat de la gloire du dernier iour du iugement ſera ie ne ſcay, mais propremẽt le ſcait madame Laure, car la creance de ceſtuy hault & diuin ſecret s'approche aux plus loyaulx compaignons & amys de dieu au ciel qui ſont les anges mys a la premiere hierarchie, c'eſtaſſauoir Seraphins, cherubins & throſnes ou reſplendiſt diuine intelligence, a laquelle hierarchie eſt ladicte Laure par ſes merites colloquée & montée, mais a ce que ie puis eſtimer & cõgnoiſtre celluy ſuſdict dernier iour eſt ia prochain & voyſin & ſe approche biẽ toſt par les ſignes de iour en iour que on veoit apparoiſſans, c'eſteſſauoir guerre vniuerſelle, peſtilẽce, famine, diminutiõ d'aage & pluſieurs aultres ſignes qui doibuent attendre les grans ſignes du iugemẽt.



LOrs l'humaine conſcience fera raiſon des vrayes gaignes leſquelles auront eſté de la grace de dieu & de noz merites faictes & pareillement des faultes & damnables operations que l'auengle cupidité & enragée & inſatiable auarice aura cõmiſes, leſquelles toutes ſe congnoiſtront auoir eſté œuures d'arignées. Et ſe verra cõbiẽ au temps preſent en vain cure & ſoing ſe mect touchant l'acqueſt des choſes terriennes & combien en vain les hommes ſe trauaillent & ſuent pour at-

querir les affluences mondaines, & commēt a la fin eulx croyans en leurs delices & plaisances pour les posseder perpetuellement les personnes se treuuent mocquez & trompez a leur dommage abusez & deceuz. Car en celluy iour deuant la presence de dieu nul secret sera qui oeuure ou ferme le couraige des hommes, mais toute cōsciēce ou clere ou trouble, bōne ou mauluaise telle quelle soit sera entierement descouuerte & congneue manifestement, & se verra declairée deuant le monde. Et apres que par soy mesmes sera publié le proces de la conscience, Iesuchrist filz de dieu seconde personne de la trinité auecq raison & iustice diuine a qui est & sera donnée toute puissance & auctorité, & fera iugement & donnera sa sentēce tremēde & terrible, disant aux iustes & bōs, Vous les bienheureux & seruiteurs de dieu mon pere venez ioyeusement parcepuoir & posseder eternellement son royaulme des cieulx qui vo⁹ a esté appareillé & esleu pour voz dessertes & merites depuis le temps de la creation du mōde, & lequel i'ay disposé vous donner. O tresheureuse voix, benoiste & heureuse promesse, tresheureuse donation, tresresiouissante demeurance & tresheureux donneur. Apres celle ioyeuse sentence aux iustes donnée, celluy souuerain tout puissant iuge prononcera son iugement merueilleux & terrible aux mauluais & desloyaulx pecheurs en leur disant. O vous executeurs de crimes miserables pecheurs, ie ne vous cōgnois point qui par vostre obstination vous estes abusez & laissez decepuoir a la gloire du mōde. Allez mauldictz dampnez descendez en toute malediction en geheine eternelle & au feu perpetuel d'enfer a tourmens & cruciations pardurables auecq Lucifer & tous ses ministres. O quelle douleur & piteuse & espouentable cōfusion, quelle horreur, quelle tristesse, quelz hurlemens & criz desesperez, & quelz souspirs & incomprehensibles gemissemens seront adoncq veuz & iectez.



APres que Iesuchrist iuge droicturier aura cógneu & iugé par raison, & donné sa sentéce finale, no⁹ verrons alors chascune personne prendre son voyage, car la condemnation sera plus viste & beaucoup sans comparaison plus legiere & hástiue qu'une bische, ou cerf, ou aulcune legiere beste sauluaige ne s'en fuyt pour se remettre dedãs son boys quãt elle est precipitée & de pres chassée & poursuyuie des chiens, car les damnez & pecheurs voyans l'humilité de IESVS irée & courroucée, & oyans leur horrible & aspre sentence, furieusement retourneront en enfer en corps & en ame tous confuz pour craincte de non plus veoir la face terrible a eulx & furieuse dont ilz auront paour, & aussi pource qu'ilz se verront en la presence des bienheureux, ausquelz ilz porteront enuie & rancune desirans qu'ilz soyent auecques eulx damnez, & aussi qu'ilz seront totallement laissez & habandõnez a la puissance des dyables, desquelz ilz serót cõtrainctz & forcez a retourner en enfer pour perpetuellement les tourmenter. Lors en celle heure & peu de examen se verra manifestement l'or & les heritaiges & les richesses terriennes, les estatz, hõneurs, royaulmes, & aultres seigneuries, lesquelz feront encontre nous des fieres questions auecq la cruelle auarice qui comme ennemye de IESV

CHRIST dechasse toute amour hors daucecqluy mais est cause d e l'eternel damnement & ne donne aulcune plaisance ne vtilité.

Adôc daultre part qui sera du costé dextre de dieu Cest assauoir les iustes qui lors se resiouyront glorifiât & louant dieu en leurs couraiges sans àulcun orgueil ou vaine gloire seront esleuez en l air glorieusemẽt a cause de la glorification de leur corps conioinctz aux ames ayãs iceulx bien droictement teuu en eulx le frain de fortune modeste, & seront tous en humilité & charitable amour

Et les cinq triumphes dessusdirz ou sont figurez les cinq vniuerselles variations de l'ame. C'est assauoir l'estat de l'empire, l'estat de la raison figurée par ma dame L'aura, L'estat de la mort, l'estat de Renommée, & l'estat du tẽps, lesquelz nous auons veuz & congneuz cy bas en terre dont plus ne sera lors de memoire Ce sixiesme triumphe de l'eternité subsequent au iour du iugement par la grace infinie de dieu & par sa clemence & misericordieuse promission reuerrons la hault au ciel a la gloire bien heurée, En l'estat & mesure eternelle duquel triumphe se deffera le temps, & pareillement la mort cruelle & auaricieuse en son empire mourra ensemble auec le temps, & ceulx iustes & bien heureux colloquez en la gloire celestielle lequelz en la vie presente ont par leurs bienffais & dignes vertus merité auoir clere & tresglorieuse renommée & louenge & lesquelz le temps espes & obscur en ce monde estaignit, & pareillement leurs beaulx visaiges & aultres beaultez corporelles lesquelles premierement laage, apres la mort feist pallir & deffaire. Lors plus que iamais belle l'auront, & laisseront les obscurs & terribles aspectz, regardz horribles & les faces palles & deffigurées ensemble auecques l'aueugle & oscure obliuion de la tresfiere mort impetueuse, ensemble les iours treslegiers & auecques plus belle & tresflorissante aage

reprendront vne beaulté indicible & incomprenable & immortelle auecques vne singuliere pulchritude stabile & infinie. Et ceulx aussi qui vont faire purgation ou purgatoire des maculles conttaires par l'humaine fragilité lesquelz le ciel desire auoir seront en la compaignie & vniõ des susditz bienheureux, être les ames desquelz l'ame glorieuse de ma d'ame Laure, dessus specifiée sera la premiere colloquée.



A La riue d'ung fleuue qui n'aist en Gebenne, c'estassauoir en la cité D'auignõ par ou passe le Rosne lequel fleuue viẽt & procede de la montaigne voisine aux pirenées qui separent Italie de la prouuence & qui se appelle Gebenne, maintenant dicte Geneue vraye & parfaicte amour me feist encores & dõna pour ceste d'ame Laure tresgrande guerre & longue bataille tellement que souuenir d'icelle menflamma le cueur par quoy ie dis telz motz. O pierre pierre de sepulchre heureuse l'aquelle serre & cœuure ce beau visaige, tant fut a estimer heureux celluy qui la regarda en sa beaulté corporelle & terrienne. Qui sera dõcques de la reueoir auec le corps glorifie esleuée ẽ la gloire celestielle & eternelle felicite Et par raisõ celluy est heureux qui ẽ ce mõde miserable a incessamment ses yeulx esleuez au cieulx

ou a est le gloire infinie en mettāt en arriere les plaisāces transitoires vaines & mondaines pour desirer & aymer posseder la vie eternelle cellicque laquelle si nous la voyons & par meditations & contemplations spirituelles la sentōs en l'aymant estre tant doulce & delectable en terre, quelle dōc pourra l'en iuger ne estimer l'amour d'icelle au ciel A laquelle nous vueille conduire l'immense grace & infinie bonté du misericordieux donateur d'icelle apres la dissolutiō de ceste vie tēporelle Amen.

LE NOMBRE DES QVAIERS.

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z AA BB CC DD Tous sont d'une fueille Exceptez G & BB Qui sont de demye fueille.

Cy finissent les triumphes de Messire Francoys Petrarcque, tresillustre Poete, souuerain & elegant Orateur, nouuellement redigez de son lāgaige vulgaire Tuscan en nostre diserte langue Francoyse. Et Imprimez nouuellement a paris par DENIS IANOT Libraire & Imprimeur Demourant en la Rue neufue nostre Dame a l'enseigne Sainct Iehan Baptiste, pres Saīcte Geneuiefue des Ardens.

1538.



Denys Ianot.






W